EDIZIONE DEL LUNEDI'

Anno 97 - Numero 287

L. 30 (arret. in abb. post.) - Abb. Italia (c.c.p. 2/1360): anno L. 12.000, sem. 6750, trim. 3500 - Estero (tariffa post. ord.): anno L. 22.000, sem. 11.250, trim. 5750

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: TORINO, VIA ROMA 80. Centralino tel. interno. 57.74 - Telex 21.121

# STAMPA SERA

EDIZIONE DEL LUNEDI'

Lunedì 6 - Martedì 7 Dicembre 1965

Inserzioni: PUBBLICITA' STAMPA s.p.a. Torino, via Roma 80, tel. 57-78 (15 linee) Milano, via Senigallia 2, telefono 780-121 Roma, largo N. Spinelli 5, telef. 888-477 Genova, via 12 ottobre 194/r, tel. 585-833

Il giornale si riserva la data e l'ordine di pubblicazione inserzioni

Pubblicità: Avvisi commerciali L. 280 agni mm. colonna-colonna (lunedì 500) posiz. e sale prestabilite magg. 20% - Mortuari, Legali L. 200 (lunedì 600) il mm. Necrologi L. 500, perrecto. L. 600 per parola - Echi Cronaca e Spettacoli L. 450 (fest. 1400) il mm. - Finanz.: vedi rubriche - Estero aggiunta tariffe 200%. Copie arretr.: prezzo doppio - Estero edic. lunedì (spediz. senza Posta centr. con autorizzo): *Argentina cent. 20; Austria sc. 3,5; Belgio fr. 6; *Canada cents 20; *Congo fr. 30; *Danimarca kr. 1,10; *Eritrea piss. 6,50; *Etiopia D.E. 0,60; *Finlandia mmk. 0,60; Francia n.fr. 0,60; Germania D.M. 0,80; *Grecia dr. 15; *Inghilterra sh. 1; *Iran rls. 10; *Israele Ag. 70; Jugoslavia din. 110; *Kenia sh. 2; *Libano p.l. 80; *Libia piss. 6; *Malta d. 0; *Nigeria sh. 2; *Norvegia kr. 1,10; *Olanda cents 60; Polonia zl. 4,30; *Portogallo esc. 5; *Romania ei. 1,25; *Spagna pes. 7; *Sud Africa rand 0,50; *Svezia kr. 0,90; Svizzera fra. 0,80; *Tunisia mill. 75; *Turchia l.t. 1,80; *U.S.A. cents 35

## Scrutinio a sorpresa nelle elezioni presidenziali in Francia

# DE GAULLE OTTIENE IL 43,80% DEI VOTI e andrà in ballottaggio con MITTERRAND (32%)

**Il candidato democristiano Lecanuet è in terza posizione con il 15,80 per cento - Insignificanti i risultati ottenuti dall'esponente dell'estrema destra Tixier Vignancour (5%), da Marcilhacy (1,74%) e Barbu (1,18%) - Per ottenere senz'altro il rinnovo del mandato per altri sette anni, il Generale avrebbe dovuto totalizzare oltre la metà dei suffragi espressi - Il secondo turno elettorale, nel quale scenderanno in lizza soltanto i due primi in graduatoria (cioè De Gaulle e Mitterrand), si svolgerà il 19 dicembre - La raccolta elettronica dei dati**

*Dal nostro corrispondente*

PARIGI, lunedì mattina.

Risultato a sorpresa nelle elezioni presidenziali francesi: il generale De Gaulle non è riuscito ad ottenere la maggioranza assoluta dei voti espressi, ed ha raggiunto appena la percentuale del 43,80 per cento dei suffragi.

Di conseguenza, in base alla Costituzione, dovrà sostenere fra due settimane — e cioè il 19 dicembre prossimo — un ballottaggio elettorale con il secondo in graduatoria che è il candidato delle sinistre François Mitterrand.

Ecco i risultati definitivi, in percentuale, mentre si attende di avere quelli globali:

| | |
|---|---|
| De Gaulle | 43,80% |
| Mitterrand | 32,18% |
| Lecanuet | 15,80% |
| Tixier Vignancour | 5,24% |
| Marcilhacy | 1,74% |
| Barbu | 1,18% |

Va rilevato che anche quando lo scrutinio ancora era ben lontano dal suo epilogo si dava praticamente per certo il risultato di cui sopra, in considerazione del particolare sistema adottato dal ministero degl'Interni per raccogliere e conteggiare i dati parziali provenienti dalle varie città e regioni del Paese. Si tratta dello stesso sistema già sperimentato con successo nel corso delle ultime elezioni presidenziali americane, il quale non consiste in una semplice addizione, bensì in una selezione statistica delle informazioni. Le cifre e le percentuali annunciate da Parigi non riguardano di conseguenza una sola zona o settore, ma risultano da una media.

Naturalmente per queste complesse operazioni è stato necessario ricorrere ad un perfezionato sistema elettronico il quale, un'ora soltanto dopo la chiusura delle ultime urne, ha consentito di avere un primo orientamento generale.

Ramentiamo che nella maggior parte della Francia i seggi elettorali hanno terminato la loro attività alle ore 18, mentre a Parigi e in alcune altre città l'orario è stato prorogato alle 20, 22, 23 e poi alle ore 24, attraverso l'esame statistico di soli 800 mila voti scrutinati già venivano formulati risultati in percentuale quasi analoghi a quelli che si conoscono ora, mentre lo scrutinio sta per concludersi.

Alle 21,35 un commentatore ufficiale della Radio sul programma nazionale ha fatto questa sistematica dichiarazione:

«Sembra delinearsi sempre più nettamente la possibilità che il generale De Gaulle non possa ottenere la necessaria maggioranza assoluta che gli permetta di essere eletto al primo turno».

Poco dopo la stazione «Europe n. 1» dichiarava che «il computo elettronico ha ulteriormente ridotto la percentuale pressata per De Gaulle».

Verso le 1,30 al ministero degli Interni venivano indicati i seguenti risultati ufficiosi: iscritti al voto 24 milioni 344.876; votanti 18 milioni 087.920 pari all'85 per cento; voti validi espressi 17 milioni 727.287.

1) De Gaulle: 7.885.075 (45 per cento).
2) Mitterrand: 5.622.597 (31 per cento).
3) Lecanuet: 2.897.311 (16 per cento).
4) Tixier Vignancour: 903 mila 385 (5 per cento).
5) Marcilhacy 308.748 (2 per cento).
6) Barbu: 306.376 (1 per cento).

Il fatto fondamentale — ormai fuori discussione — è che De Gaulle dovrà affrontare un ballottaggio. Ciò rappresenta per lui uno smacco morale anche se è praticamente certo di riuscire vittorioso nel secondo turno elettorale in cui sarà unicamente opposto al candidato delle sinistre Mitterrand. Quest'ultimo ha certamente ottenuto l'appoggio dei socialisti, d'una vasta strata dei radicali e in buona parte anche dei comunisti, la sua affermazione è notevolmente superiore alle previsioni.

E' stato invece al di sotto dei pronostici il dinamico candidato democristiano Lecanuet che sembrava aver destato vive simpatie con i suoi brillanti cicli televisivi. Egli ha avuto meno del 16 per cento dei voti e un primo esame localizzato dei voti dimostra che l'elettorato democristiano gli ha negato l'appoggio per riversarsi in favore di De Gaulle.

Il generale non ha ottenuto la maggioranza assoluta nemmeno in alcune città che gli erano tradizionalmente «fedelissime» come Perpignano, Avignone, Rouen, Digione, Grenoble. Mitterrand naturalmente ha ottenuto la maggior parte dei suffragi nei centri industriali: Arles, St. Nazaire, Chateauroux, La Seyne.

l. m.

François Mitterrand (a sinistra) ha votato ieri a Château Chinon e Jean Lecanuet a Pau (Telefotografia)

## Ha votato l'85 per cento dei 28 milioni di elettori

**E' una percentuale molto alta (per la Francia), pari a quella che si ebbe nel 1958 per il plebiscito sull'avvento al potere di De Gaulle - L'attesa dei risultati nei locali notturni a Parigi**

*Dal nostro corrispondente*

Parigi, lunedì mattina.

*I francesi hanno scelto. Alla chiusura delle urne, avvenuta ieri sera alle 19 nella maggior parte dei dipartimenti ed alle 20 a Parigi, Marsiglia, Lione ed alcune altre grandi città, aveva votato l'85 per cento degli elettori. L'affluenza alle urne è stata assai elevata, smentendo alcune pessimistiche previsioni della vigilia ed eguagliando quella registrata nel referendum costituzionale del 1958.*

*Nelle ultime più recenti consultazioni si erano avute percentuali inferiori: 77,34% nel referendum del 28 ottobre 1962 (quasi il 23 per cento di astenuti, specie nel Mezzogiorno) e 82% nelle ultime elezioni legislative.*

*Erano chiamati a votare oltre 28 milioni di cittadini (14.756.093 donne e 13.928.599 uomini) con prevalenza dell'elettorato femminile. Numerosi anche i giovani, poiché un terzo circa dei titolari dei certificati sono d'età inferiore ai 35 anni.*

*Dopo l'annuncio ufficiale della percentuale, avvolto con sorpresa, televisione e stazioni radio continuano a trasmettere di minuto in minuto i risultati con i commenti di giornalisti specializzati.*

*Numerosi collegamenti sono previsti per raccogliere le dichiarazioni degli esponenti politici.*

*La stazione radiofonica «Europa numero uno», in collaborazione con l'Istituto francese di opinione pubblica, ha organizzato un sistema che — basandosi su alcuni «saggi-test» — permette di dare un'idea relativamente indicativa del risultato finale molto prima che lo spoglio sia terminato. E' la prima volta che un sistema del genere (già in uso negli Stati Uniti) viene sperimentato in Europa.*

*Anche il «Tout-Paris» ha potuto seguire lo spoglio, perché i principali locali frequentati dai nottambuli parigini si sono organizzati per tenere la clientela al corrente dei risultati. «Lipp», la celebre brasserie della rive gauche, ha installato nelle sue sale alcuni televisori. Al «King Club» numerosi televisori portatili piazzati sono stati sistemati nelle nicchie delle pareti per permettere ai buttafuori di seguire lo spoglio delle schede fra una danza e l'altra. Al «Don Camillo», un ristorante-club frequentato da eleganti gaudenti, i risultati sono scritti su una grande lavagna, mentre un bookmaker accetta le scommesse. Nel drugstore dei Champs Elisé e in quello di Saint-Germain-des-Près funzionano complessivamente dodici televisori.*

*Dopo una campagna elettorale vivacissima la giornata che ha preceduto il voto, durante la quale la propaganda era vietata, è stata calma e la notte fra sabato e domenica ha registrato soltanto incidenti senza gravità, qua e là, tra i giovani che inneggiavano i manifesti.*

*Ieri mattina, quando i francesi si svegliarono, il tempo era pessimo, tranne che sulla Costa Azzurra. Vento violentissimo e pioggia sferzavano le regioni del centro e la tempesta le coste della Bretagna e della Normandia; nevicava fitto sulle Alpi della Savoia e del Delfinato e sui Pirenei; piovve nell'est e su Parigi; dal sud-ovest si segnalavano allagamenti.*

*I primi a precipitarsi alle sezioni di voto sono stati i pescatori ed i cacciatori, a proprio per loro alcuni degli ultimi comizi delle campagne sono stati quelli un'ora o due prima che nelle città. A Lione, Grenoble e Chambéry i più mattinieri sono stati gli sciatori, attesi dal pullman della neve. In certi villaggi del sud-ovest i pompieri sono andati a prendere gli elettori a domicilio, in barca, per portarli in municipio attraverso le campagne allagate. In alcuni passi di montagna, nelle Alpi e nei Pirenei, gli sciatori sono scesi dalle loro case in ski e in slitta.*

*Il solo quotidiano che esce la domenica a Parigi è andato a ruba più del solito. Un'intera pagina era dedicata infatti all'esposizione del programma dei vari candidati, e nei caffè le discussioni erano animate. Nessuno contestava i meriti passati del generale De Gaulle, ma ognuno si domandava se i servigi da lui resi al paese giustificassero una fiducia cieca per l'avvenire, sul quale egli si è espresso, nelle due dichiarazioni fatte alla televisione il 30 novembre ed il 3 dicembre, in termini molto generici, chiedendo praticamente una firma su una cambiale in bianco.*

*Il generale De Gaulle, che è partito dal Palazzo dell'Eliseo sabato mattina per recarsi nella sua villa di Colombey-les-deux-Eglises per trascorrervi il week-end, ha votato in quel paesetto dopo avere ascoltato la Messa nella sua cappella privata in compagnia della moglie e del suo aiutante di campo.*

*Colombey-les-deux-Eglises è rimasto al buio per alcune ore nel far della sera, a causa di un guasto all'impianto elettrico, provocato dal maltempo ed è stato alla luce delle candele che si è fatto lo spoglio dei voti. Il risultato di Colombey-les-deux-Eglises è stato del resto il primo ad essere comunicato verso le ore 20. Su 266 elettori iscritti, 193 si sono presentati a votare e su questi 193 suffragi il generale De Gaulle ne ha ottenuti 175, Jean Lecanuet 7, François Mitterrand 3 e Jean Louis Tixier-Vignancour 8. E' la prima volta che il generale De Gaulle incontra, anche nel suo paesello, di cui è l'idolo, tanta opposizione.*

*Egli ritorna a Parigi stamane ed è apparso preoccupato a tutti coloro che lo hanno avvicinato, nei giorni scorsi e ieri.*

**Loris Mannucci**

De Gaulle vota nel Municipio di Colombey-les-deux-Eglises. Alla parete, un ritratto giovanile del generale, in uniforme militare (Telefoto «A. P.» e «Stampa Sera»)

### ULTIMA ORA

## I risultati definitivi in percentuali

PARIGI, lunedì mattina.

Ecco le cifre ufficiose definitive per il territorio metropolitano francese delle elezioni presidenziali svoltesi ieri:

De Gaulle 43,80 per cento dei voti.
Mitterrand 32,18%;
Lecanuet 15,80%;
Tixier Vignancour 5,24%
Marilhacy 1,74%;
Barbu 1,18%.

A Parigi (esclusi i sobborghi) De Gaulle ha ottenuto 575.277 voti pari al 44 per cento del totale dei voti validi; nel referendum del 1962 aveva ottenuto il 57 per cento dei suffragi.

Sempre a Parigi, Mitterrand ha raccolto voti 304.804, pari al 24,14 per cento, Lecanuet 221.662 (16,99 per cento), Tixier Vignancour 73.075 (5,58 per cento), Marcilhacy 26.813 voti (2,01 per cento) e Barbu 16.688 voti (1,28 per cento).

(Ansa)

## De Gaulle sarebbe deciso ad affrontare il ballottaggio

PARIGI, lunedì mattina.

Negli ambienti vicini al generale De Gaulle e nell'insieme dei circoli governativi si è inclini all'ottimismo a ritenere che De Gaulle parteciperà il 19 dicembre al secondo turno di scrutinio.

In base alla Costituzione il Capo dello Stato ha tempo sino a giovedì sera per confermare la sua candidatura, ma si ritiene generalmente che già domani, o al più tardi dopodomani, egli potrebbe, dopo l'esame dell'insieme dei risultati, rendere nota la sua decisione.

## «Voterò per Mitterrand» afferma Tixier-Vignancour

PARIGI, lunedì mattina.

L'avvocato Jean-Louis Tixier-Vignancour, candidato delle destre, è stato il primo dei candidati a commentare i risultati. Egli si è rallegrato per la sconfitta (così egli ha detto) di De Gaulle, rivendicando alla sua campagna elettorale — iniziata difficile mesi fa — una parte del merito nell'aver imposto i temi sui quali si è battuta tutta l'opposizione.

Infine, e questa è la parte più sensazionale del commento di Tixier-Vignancour, egli ha dichiarato che per quanto riguarda la scrutinio di ballottaggio voterà per Mitterrand e chiederà ai suoi sostenitori di fare altrettanto. «Essi sono molto disciplinati e seguiranno le mie istruzioni» ha concluso.

*L'impresa degli astronauti americani*

## Prosegue regolarmente il volo della "Gemini 7,,

**Ieri Borman e Lovell, che resteranno in orbita due settimane, hanno mangiato, dormito e lavorato secondo i programmi**

A Houston la signora Lovell, che ha accanto la figlia Barbara, di 12 anni, risponde sorridente alla domanda di un giornalista dopo il felice lancio della «Gemini 7». La moglie del secondo pilota della navicella spaziale attende il quinto figlio entro questo mese. Non è da escludere che James Lovell abbia ad apprendere nel cosmo, via radio, la lieta notizia (Telefoto a «Stampa Sera»)

(In V pagina il nostro servizio sulla nuova audace impresa)

SORDITÀ

SOLITAIRE DIAMANTE

la più recente conquista ZENITH

* potente
* sicuro
* invisibile

MICROACUSTICA - Corso Matteotti, 3 (primo piano) - Tel. 545.573

GRODER

CIOCCOLATO - CARAMELLE

qualità
classe
convenienza

# CRONACA CITTADINA

*Insolita animazione nelle vie del centro*

## Primi acquisti di Natale

**Il direttore d'un grande magazzino: « Per ora quelli che comprano sono pochi in confronto a coloro che entrano in negozio. Comunque c'è interesse ed appare, rispetto al passato, un certo ottimismo »**

Molta folla in via Roma; luci ed addobbi hanno già creato l'atmosfera natalizia

*Negozi e grandi magazzini annunciano il Natale. Le vetrine attirano lo sguardo, festoni di lampadine ricordano che s'avvicinano le feste. Persino in via Roma compariranno alberi pieni di luci e in via Garibaldi s'accenderà un festoso scenario di cartapesta. Ieri erano aperti i negozi di giocattoli, libri, cartoleria e grandi magazzini: un primo invito agli acquisti, un richiamo a prenotare per tempo i regali.*

*Un'insolita animazione ha luogo in vie del centro. La folla sostava davanti alle vetrine, entrava in qualche negozio, faceva resa nei reparti dedicati ai giocattoli e ai libri. In un grande magazzino del centro sono entrate parecchie migliaia di persone. «Vengono anche qui — ci ha detto il direttore — per fare una passeggiata. Quelli che comprano sono in proporzione assai piccola. Comunque c'è interesse e appare, rispetto al passato, un maggior ottimismo».*

*Nel campo dei libri è tramontata l'epoca d'oro dei lussuosi «volumi strenna». La gente, per far regali, compera romanzi in buona edizioni, libri d'arte e fotografia; rifugge in genere dai «colossi» dell'editoria. Si pensa in sostanza a chi legge il libro, non alla figura che fa in una biblioteca. Tra le novità un'edizione completa di Dante (1500 lire), in vesta assai signorile, «Gulp» che è una storia e antologia del fumetto (7 mila lire), di teatro di Brecht in un volume (4500 lire), «Pogo», bizzarro personaggio dei «comics». Per i bambini, «Le avventure di Mary Poppins» (2000 lire) e un «Pinocchio» (1500) con moderne illustrazioni.*

*Di giocattoli ve n'è per ogni gusto, ma soldatini di plastica, trenini, bambole dominano il campo. Un accenno a qualche novità. Accanto al soldato Jon (3500 lire) che si può attrezzare per ogni bellica eventualità con cassetta da sbarco, fanteria da campo, sciatore, completo per sci e così via, ecco alcuni giocattoli «costruttivi»: il «Vac-u-form» (14 mila lire) che consente di stampare, con un forno speciale, modellini in plastica; il «Polityeno» (3500 lire) che è un piccolo apparecchio elettrico con il quale si tagliano lastre di polistirolo espanso facendone trattori, navi e grattacieli.*

*E' comparsa anche una macchina stirona (6 mila lire), che si chiama «spin-arte», e produce quadri: basta introdurvi un foglio che si mette a girare e vicua comparso di colori e di forme. Tra le bambole è venuto alla ribalta Mary Poppins (4 mila 200 lire) con ombrellino e borsa, ma non offusca ancora il successo delle amiche più sofisticate. Ce n'è una, ad esempio, che ha un guardaroba di 200 modelli (abito da sera, da cocktail, costume da sci impeccabile e così via).*

### Premiati i migliori allievi delle Scuole-officine serali

Le Scuole-Officine serali di via Ildione hanno premiato ieri, nel Salone del Duecento all'Unione Industriale gli allievi maggiormente distintisi negli undici corsi durante l'anno scolastico 1964-65. Una medaglia d'oro è stata consegnata a Osvaldo Pellinetti, Natalino Pinosa, Giancarlo Bernagoli, Sergio Pivano, Giuseppe Bergero, Lorentino Macor, Stefano Marengo, Renzo Accantoli, Pinuccio Cuneaz, Giuseppe Fatone, Armando Moscato.

## I 25 anni di cattedra del prof. G. C. Dogliotti

**L'illustre clinico festeggiato ieri da amici, colleghi ed allievi**

Un folto gruppo di colleghi, di allievi e di amici ha festeggiato ieri il prof. Giulio Cesare Dogliotti, direttore della clinica medica generale, in occasione del venticinquesimo anno di insegnamento universitario. Alla simpatica cerimonia hanno partecipato, tra gli altri, il rettore dell'Università prof. Allara; il preside della Facoltà di medicina prof. Boini; il prof. Pio Bastai che fu direttore della clinica medica generale prima del prof. Dogliotti; il sindaco prof. Grosso; i professori Biancalana, Milone, Galinaro, Bennani, Cicogna, Foltz; quasi tutti i direttori delle varie cliniche di medicina e di chirurgia; primari, aiuti, assistenti. Coloro che non sono potuti intervenire hanno inviato telegrammi di felicitazioni.

Gli allievi hanno offerto al loro illustre Maestro un volume in cui, oltre alla vita ed alla carriera, sono illustrati i numerosi contributi che egli e la sua Scuola hanno portato nei più diversi campi della medicina interna: dalla cardiologia al diabete, dalla oncologia all'epidemiologia, le malattie infettive, l'epatologia, la gastroenterologia, la nefrologia eccetera.

Oltre al volume gli allievi, a testimonianza della gratitudine e dell'affetto per il Maestro, gli hanno donato uno «stetoscopio d'oro», simbolo dell'arte medica ed in particolare dell'attività cardiologica che costituisce uno dei più fecondi campi di lavoro del prof. G. C. Dogliotti.

A nome degli allievi ha pronunciato parole di omaggio il prof. Gian Franco Lanti, direttore della clinica medica generale dell'Università di Cagliari: nel suo breve discorso ha posto in risalto l'alto spirito di umanità del suo Maestro; il sindaco prof. Grosso ha ricordato simpaticamente il tempo in cui erano compagni di banco al ginnasio ed al liceo «Cavour»; il prof. Allara ha rivolto al prof. Dogliotti il più vivo elogio per il lavoro che svolge, lavoro che tiene alta la fama nel mondo della Scuola medica torinese; il prof. Bastai ha ricordato [illegible] degli studi più importanti compiuti dall'illustre clinico.

Al termine della riunione gli intervenuti si sono stretti attorno al prof. Dogliotti esprimendogli le congratulazioni più vive e gli auguri più fervidi per sempre nuovi successi della sua Scuola.

**Il delitto di Moncalieri: si aggrava la posizione di uno dei fermati**

## Sono di sangue le macchie sui calzoni che il Candellero ha cercato di lavare

**Una chiazza è nell'interno del pantalone, sulla ginocchiera; l'altra dentro la tasca, attorno ad un foro che sembra fatto da uno strumento acuminato - Il giovane portava sempre con sé un arnese appuntito, che gli serviva per scolpire il legno - Ha un alibi oscuro - La sua fidanzata, una pattinatrice di Fossano, l'ha visto per l'ultima volta domenica**

Antonio Candellero (a destra) con l'amico Bruno Finetti, 25 anni, che ora è militare

Le macchie sui pantaloni sequestrati in casa di Antonio Candellero sono di sangue. La polizia e i carabinieri stanno ora concentrando tutte le indagini sul giovane. Si controlla il suo alibi per la sera del delitto, i suoi movimenti il giorno precedente. Si cerca di chiarire la natura dei suoi rapporti con il droghiere di Moncalieri Francesco Gallo, trucidato con la sorella Maria tra le 23 e l'una e trenta di lunedì scorso.

La posizione dell'altro fermato, Gianfranco Pantalo detto «Tarzan», può dirsi chiarita. L'alibi presentato lasciava scoperto soltanto un quarto d'ora: in così breve tempo ben difficilmente sarebbe riuscito a commettere il crimine ed a cambiarsi d'abito in modo da non farsi notare dal custode che lo ha visto rientrare a casa. Inoltre «Tarzan» da molto tempo ha smesso di frequentare gli amici fannulloni e perdigiorno.

Sempre più grave si fa invece la posizione di Antonio Candellero. Egli continua a negare e non si mostra per nulla impaurito dei sospetti che si addensano sul suo capo. Bisogna ora vedere come giustificherà la faccenda dei pantaloni. E' stato accertato che il tessuto è stato lavato di recente e stirato con molta forza. Un esame accurato ha portato alla scoperta di due macchie di sangue. Una è situata sulla ginocchiera, all'interno dei calzoni. Chi li ha lavati non ha pensato di controllare se la macchia era arrivata fino alla stoffa di rinforzo, particolare che non è sfuggito ai periti.

L'altra macchia è in una delle tasche. E' un alone che si è formato ai bordi di un buco. Come se un arnese appuntito e soltanto sommariamente ripulito, sgociato in tasca di fretta e con violenza, avesse forato il tessuto lasciando dietro di sé la traccia rossastra.

Nel corso degli accertamenti della scorsa settimana, ora parso singolare il fatto che, durante il servizio militare, il giovane fermato avesse cercato di uccidersi tagliandosi le vene dei polsi con oltre cinquanta colpi di lametta per barba, il che era stato inevitabilmente rapportato alla furia dell'assassino che infierì sulle vittime con decine di colpi. Ora si verifica la seconda coincidenza: Antonio Candellero lavora saltuariamente come elettricista e pulitore di pavimenti, ma è anche un discreto intagliatore di legno. Porta quasi sempre con sé, in tasca, un arnese d'acciaio molto simile ad un cacciavite.

Parenti, amici e conoscenti del fermato, sono stati interrogati dai carabinieri e dalla polizia. «E' un ragazzo insofferente — dice la madre — ma ultimamente rigava dritto». Una scelta spostata afferma: «In dieci anni che sono sposata, è venuto a trovarmi cinque o sei volte. Gli piace isolarsi. Non so praticamente nulla di lui». Gli amici non parlano. Un vicino di casa, Giovanni Carpinello, 56 anni, ha commentato questo silenzio (dettato dalla paura di compromettersi) con una frase significativa: «Prima andavano a spasso con lui, adesso nessuno ne può più di sua». In sostanza il giovane, che ha 27 anni, è descritto come «un ragazzo mai cresciuto», con i nervi fragili (il tentativo di suicidio avvenne in una crisi di isterismo), di umore incostante. Quasi i carabinieri interrogheranno al Car dove presta servizio militare Bruno Finetti, 25 anni, amico del Candellero, protagonista nell'agosto del '63 di un episodio di cronaca nera.

Antonio Candellero è ricordato ancora come facile alla violenza: non pagava le consumazioni nei bar e si scagliava sugli amici per i motivi più futili. Incapace di impegnarsi in un lavoro fisso, in passato ha compiuto un furto con scasso in Riviera ed ha scontato 14 mesi di carcere a Chivasso e Torino. Per la sera del delitto ha presentato un alibi che gli inquirenti non hanno ritenuto di rivelare. Si sa che alle 0,30 è uscito da un bar di Moncalieri con Gianfranco Pantalo, ma questi l'ha subito lasciato per accompagnare a casa in motoretta un comune amico. Il Candellero non può essere andato molto lontano; in tasca poteva avere soltanto mille lire che aveva ottenuto la mattina domenica mattina dalla madre. Risulta inoltre che è rimasto fuori casa dalla domenica al martedì.

Anna Curti, 25 anni

La fidanzata di Antonio Candellero non è in grado di fornire un alibi al giovane. Si chiama Anna Curti, 25 anni, abita a Fossano ed ha un negozio di pellicciaia in viale Ira 28. Ha visto il Candellero per l'ultima volta domenica scorsa: «E' venuto a trovarmi e se n'è andato lunedì — afferma —. Doveva ritornare stasera ma tramite un amico mi ha fatto sapere che aveva da fare. Ho appreso dai giornali ciò che era successo».

### In sciopero domani parte dei bancari

Uno sciopero nazionale di 24 ore dei bancari è stato proclamato per domani dalla Fidac-Cgil e dalla Fabi (Federazione autonoma bancari italiani). All'agitazione non aderiscono la Federazione autonoma lavoratori Casse di Risparmio (Falcri), la Federazione Italiana Bancari (Fib-Cisl), il sindacato dipendenti Banco commerciale italiano (Sindecomit) e l'Unione italiana bancari (Uib-Uil).

Le principali richieste all'origine dello sciopero sono: il premio annuo di tredicesima pari a una mensilità con un minimo garantito di 140 mila lire; 2) contrattazione integrativa a livello aziendale di alcuni importanti istituti contrattuali.

### Farmacie aperte stamane

Dalle 8: via Milano 31; via Stradella 196; corso Vittorio Emanuele 24; via Nizza 15; via Monginevro 244; via Romani 2; via Nicola Fabrizi 102; via ai Ronchi 8; corso Racconigi 39; via Oropa 68; corso Trapani 150; corso Vercelli 238; piazza Peschiera; corso Duca degli Abruzzi 66; corso San Maurizio 39; piazza Respighi 3 angolo via Cherubini; via S. Secondo 44; via Maria Vittoria 3; via Sanremo 37; via Livorno 3; via Passalacqua ang. via Bertola; via Po 4; via Garibaldi 13; strada San Mauro 35; via Ventimiglia 3; via Cigna 83 bis; via Madama Cristina 78; via Reale 1.

Dalle 8,30: corso Piave 1; via Reggio 1; via Garibaldi 24; corso Belgio 180; corso Traiano 24; via delle Orfane 25; via Nizza 45; via Cibrario 88; corso Brescia 47; via Nizza 193; corso Vittorio Emanuele 76; via San Tommaso ang. via Bertola; via Giolitti 7; piazza della Vittoria 25; via Gli Nanni 71; via Venezia 29; corso Unione Sovietica 48; corso Ceschieva 25; via Stacchi 4; corso Francia 1; via Borsi 118; piazza Carlina 15; corso Giulio Cesare 118; corso Sebastopoli 143; via Berthollet 19.

*I ladri in una carrozzeria di borgo San Paolo*

## Con il camion sfondano il portone e se ne vanno con la cassaforte

**Il forziere è stato divelto dal muro: conteneva parecchi milioni, ma in assegni e cambiali - Il furto scoperto poco prima di mezzanotte dal proprietario**

Il dott. Risso accanto al muro dove c'era la cassaforte

I ladri hanno fatto razzia nella carrozzeria «Arcudi» di via Spalato 88. Uno dei proprietari, il dott. Gioachino Risso, ha scoperto il furto ieri sera al ritorno da una gita in montagna. Ha subito telefonato alla polizia che ha inviato, con agenti del commissariato San Paolo, una pattuglia della «Volante» e la squadra scientifica.

Dai rilievi compiuti dalla polizia è risultato che gli sconosciuti hanno sfondato il portone con un camion-gru agganciato con una catena attaccata all'automezzo, hanno messo in moto e la serranda in ferro è stata strappata in parte dalla sua sede.

Entrati nel locale, gli sconosciuti hanno forzato la porta dell'ufficio e si sono impadroniti di tutte le macchine per scrivere e da calcolo. Poi con il gric e palanchini hanno attaccato la cassaforte murata in una parete. Poiché non riuscivano ad aprirla hanno deciso di portarla via. Superato il muro l'hanno divelta dalla sua sede.

Un lavoro simile deve aver richiesto alcune ore di tempo. Indubbiamente gli svaligiatori hanno operato con tranquillità, senza fretta di essere sorpresi. Nella carrozzeria il lavoro era cessato nel pomeriggio di ieri l'altro ed i proprietari erano andati fuori Torino. Ieri sera il dott. Risso, al ritorno dalla gita prima di andare a casa ha voluto andare a controllare che tutto fosse in ordine nella carrozzeria ed ha scoperto il furto.

Nella cassaforte c'erano parecchi milioni appartenenti ai clienti, ma tutti in assegni e cambiali e quindi non convertibili in denaro; di liquido c'erano una cinquantina di biglietti da mille.

### Ruba l'automobile a quattro giovani ladri

Un giovane ladro d'auto è stato arrestato ieri mattina da agenti del Commissariato Madonna di Campagna. Si chiama Arcenio Elia, ha 19 anni ed abita in viale dei Mughetti 13. Interrogato, ha detto di aver portato via la macchina a quattro ragazzi che a loro volta l'avevano presa al signor Rosario Catania abitante in via Cardinal Massaia.

*Prima da un'impalcatura, ora nella tromba delle scale*

## Cade per la seconda volta dal terzo piano e si salva

**La sciagura precedente gli aveva procurato l'epilessia - Ieri uscendo da un pranzo è piombato nel vuoto dal pianerottolo: per fortuna è finito sulla gomma di una ruota di bicicletta che ha attutito il colpo**

Ieri pomeriggio alle 15, in via Cumiana 45, un giovane è caduto dal terzo piano nella tromba delle scale. Si è ferito ma in modo non grave: ha avuto un braccio fratturato ed una contusione al capo. All'ospedale lo hanno dichiarato guaribile in un mese. Il giovane si chiama Giacomo Tambone, 27 anni, sposato con Giuseppina Monda, 23 anni. La coppia si è trasferita recentemente a Torino da Bitonto (Bari). Hanno una bambina, Carmela, nata nel '63. Nella medesima casa di via Cumiana 45, sullo stesso pianerottolo, abitano i genitori del Tambone. Ieri la madre lo aveva invitato a pranzo insieme alla nuora e alla piccina.

Il Tambone è disoccupato e non è in grado di trovarsi un lavoro. Sei o sette anni addietro, mentre faceva il manovale in un cantiere edile di Bari, era stato vittima di una disgrazia analoga a quella che gli è accaduta ieri. Era su una impalcatura, all'altezza del terzo piano, aveva messo un piede in fallo ed era piombato nel vuoto. Anche allora se l'era cavata con una prognosi lieve: ma l'infortunio gli aveva lasciato delle conseguenze. Da quel tempo egli va soggetto a crisi epilettiche. Ha fatto diverse domande perché gli fosse riconosciuta l'invalidità, ma finora non ha ottenuto nulla.

Ieri dunque la famiglia si è riunita a pranzo nell'alloggio vicino. Alle 15 uscivano, volevano andare a fare una passeggiata. La moglie è rientrata in casa per qualche istante a prendere il cappotto della figlioletta. Il Tambone s'è fermato sul pianerottolo con la bambina. Si è appoggiato al parapetto: sullo stesso istante ha avuto una crisi del suo terribile male. Contrecedendosi è scivolato in avanti, oltre la ringhiera e non ha avuto più la forza di aggrapparsi alla sbarra. Sotto gli occhi della piccina, è piombato nel vuoto. In fondo alle scale un inquilino aveva lasciato la sua bicicletta, fissata con una grossa catena al manubrio. Il Tambone è caduto sulla ruota anteriore e questo fortunatamente ha attutito il colpo. La moglie è stata in grima a venirgli in aiuto: aveva udito il tonfo mentre si affacciava sulla soglia. Il giovane è stato portato al Maria Vittoria con una ambulanza della Croce Rossa. E' ricoverato nel reparto ortopedia, con prognosi di trenta giorni.

**TEMPERATURA DI IERI**

| | |
|---|---|
| MASSIMA | + 6,3 |
| MINIMA | + 0,6 |

Il Bollettino meteorologico segnala inoltre: temperatura media +3,4; press. 739,5; umidità 62%; cielo quasi sereno. Previsioni: temperatura in diminuzione. Tempat. a Casale: max. +7,1; min. —2,3; mod. +0,9.

Formitrol
CHIUDE LA PORTA AI MICROBI

**Dopo l'incidente è fuggito a tutta velocità**

## Urta un'auto nel sorpasso e la manda contro un muro

**Gravissimo il guidatore della macchina investita, che viaggiava a forte andatura - A Moncalieri: travolto e ucciso un settantenne in bicicletta**

All'ospedale di Ciriè è stato ricoverato ieri pomeriggio in gravissime condizioni Giovanni Torta, 46 anni, camionista, domiciliato a Torino in via Gino Lisa 36. Verso le 18 tornava in macchina da una gita a Malhi con i figli Luigi di 17 anni e Claudio di 9. Appena fuori di Ciriè, in frazione Barella, superava con la sua «600» una «Volkswagen» che lo precedeva ad andatura moderata.

Mentre concludeva la manovra, alle sue spalle sopraggiungeva una terza vettura, una «Giulietta» color verde chiaro, la quale a sua volta iniziava il sorpasso. Non c'era più spazio sufficiente, dalla direzione opposta era comparso un camion. La «Giulietta», lanciata a velocità fortissima, tagliava la strada alla «600» e la urtava con la fiancata divellendone il paraurti anteriore. Il Torta perdeva il controllo della guida. L'utilitaria era letteralmente scagliata contro il muro di una fabbrica, poi rimbalzava sull'asfalto capottando più volte. Una delle porte si spalancava e l'automobilista finiva sulla strada. La «Giulietta» investitrice non rallentava neppure e spariva in pochi istanti.

Il Torta è stato soccorso dal guidatore della Volkswagen, Mario Alfertacco, che era riuscito a frenare in tempo senza travolgerlo. I due figli, rimasti imprigionati nella «600», erano pressochè illesi: solo Claudio aveva una leggera ferita a una mano. All'ospedale è stata riscontrata al Torta la sospetta frattura della base cranica. La prognosi è riservatissima.

A Un contadino di 70 anni, Giacomo Operso, è morto ieri travolto da una macchina a poca distanza dalla sua cascina, in Borgata La Rotta di Moncalieri. Verso le 9,30, tornava da Masaz e in bicicletta, sbucando da un vicoletto in mezzo ai campi, si incamminava sulla statale di Villastellone. In quel momento arrivava a velocità elevata una «Giulietta», guidata da Sebastiano Ghietti, 27 anni, domiciliato a Torino in corso Unione Sovietica 317.

Il Ghietti ha frenato, ma l'auto ha percorso ancora un centinaio di metri, investendo in pieno il contadino e uccidendolo sul colpo. La «Giulietta» è poi uscita di strada. L'Operso viveva con la moglie Maddalena di 60 anni e un figlio diciottenne.

### Discorso dell'on. Martino sull'unificazione d'Europa

Il presidente nazionale del pli, on. Gaetano Martino, ha parlato ieri al teatro Carignano sul tema: «Che fare per l'Europa». L'oratore ha accennato alle preoccupazioni per la mancanza di qualsiasi reazione ufficiale del governo francese all'invito rivoltogli dal Consiglio dei ministri della Comunità europea a Queste preoccupazioni — ha soggiunto — sono accresciute dall'atteggiamento del governo di Parigi nel richiedere modifiche alle norme dei trattati di Roma allo scopo di ledere e al processo unitario che è in atto ogni carattere di sovranazionalità».

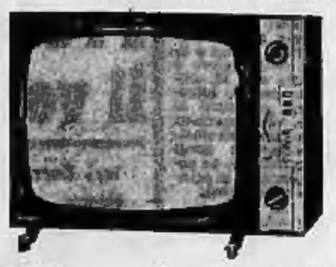
Ciò significherebbe, ha spiegato l'on. Martino, l'annullamento degli sforzi fin qui compiuti, poiché la struttura di quei trattati è garanzia che il fine ultimo della costituzione economica e politica non sarà abbandonato. L'oratore ha riconosciuto però legittime talune preoccupazioni di Parigi sull'adozione della regola della maggioranza nelle deliberazioni del Consiglio dei ministri della Comunità.

NATALE! IN OGNI CASA UN TELEVISORE.

TELEFAR

L'UNICO TELEVISORE CON:

3 CERTIFICATI
- DI GARANZIA DELLA CASA
- DI ASSISTENZA TECNICA DEL TELESOCCORSO
- PER LA PERMUTA COL TV A COLORI



25" AUTOMATICO GIGANTE A VISIONE DIRETTA

L. 145.000

COMPLETO DI STABILIZZATORE DI CORRENTE ANTENNE A 1° E 2° C - CARRELLO E LAMPADA

Strenne a tutti gli acquirenti: FONOVALIGIE E RADIO A TRANSISTORS

DILAZIONI DI PAGAMENTO

3 ANNI DI MANUTENZIONE GRATUITA A DOMICILIO ASSICURATA DAL TELESOCCORSO

I TELEFAR sono gli unici televisori che Vi assicurano con certificato di garanzia nel TV a colori senza deprezzamenti

Le stesse condizioni di PREZZO e GARANZIA sono estese ai Clienti residenti in provincia purché entro un raggio di 60 chilometri da Torino

ATTENZIONE! alcuni negozianti hanno in vendita televisori estetticamente simili ai nostri. Attenzione agli equivoci! E' il contenuto del televisore che conta!

OCCHIO AL MARCHIO «TELEFAR»

UNICA SEDE - VIA NIZZA, 97 - TORINO - TELEFONO 65.19.57

# Teatro opera

Un lettore, anche per incarico di altri, domanda che s'ha da pensare dei cartelloni, 1965-66, recentemente pubblicati dai maggiori teatri italiani. Al generico quesito non è facile dar breve e precisa risposta. Innanzi tutto, da quale punto di vista si può e deve giudicare un programma teatrale? Intenzioni, condizioni, diversissime.

Quale specie di cartellone compilerebbe chi va a teatro soltanto per trascorrere mondanamente la serata, e fra un atto e l'altro chiacchierare il meno possibile dell'opera rappresentata?

Immaginate le richieste di coloro che, pur reputandosi buoni amici della musica, stanno attenti prima alla inscenatura, poi alla regia, poi ai cantanti, poi al corpo di ballo, e non badano né ai pregi, né ai difetti dell'opera, in quanto opera d'arte?

Neveriamo infine coloro, e son parecchi, per fortuna, che attendono dall'opera, da tutti i suoi elementi accomunati, il libretto, la musica, la mimica, l'ambiente scenico, un piacere spirituale, una nobile commozione.

Il più degno punto di vista (sebe s'ha da pensare» domanda il lettore), è dunque quello che considera il piacere artistico, la cultura artistica: intendere, godere nel campo del melodramma, come in ogni altro dell'arte.

Affinché ciò avvenga due fattori sono imprescindibili: uno, la bellezza di ciascuna opera; l'altro, un'attenzione quanto è possibile esatta e propria, garantita dalla competenza, dall'artistica e morale autorità del direttore d'orchestra, responsabile maggiore della totalità dello spettacolo.

Precisate così le premesse, si può passare a considerare sommariamente la qualità e le attrattive di questo o quel cartellone. Si ammettano le varie predilezioni e richieste, purché siano ragionevoli e nobili. Uno del pubblico è più consono con questa o quella sorta di tragedia o di commedia, un altro con il gusto italiano o francese o tedesco, e simili, in ogni caso è sempre da cercare (e che s'ha da pensare? »), la sostanza drammatica, la purezza lirica, i requisiti basilari di qualsiasi opera, di qualsiasi tempo.

«Che s'ha poi da pensare» della parte pratica? Domanda aprioristica. Nulla. L'esecuzione va giudicata come «fatto», non è da prevedere nell'avvenire. E non si dimentichi che sul «da fare» influiscono le condizioni finanziarie e disciplinari del mercato teatrale. Dio sa quali sono, oggi, non propizie alla perfezione. In ogni caso, qualunque frequentatore di teatri o concerti sa bene apprezzare i nomi dei direttori. Essi, essi soltanto sono, e devono aver la coscienza di essere, garanti della totalità.

Come accontentare tutte le voglie? la mamma, i preposti ai teatri italiani evitano le mode musicali onde si pic. e per ciò si tirano addosso accuse aspersime. E si difendono rispondendo ancora una volta l'infelice stato dell'odierna operistica e i disastrosi *borderaux* dei *festivals* così detti avanguardistici. Per il resto, si tengono stretti ai melodrammaturghi dell'Ottocento grandi e cari, ricordano qualche notevole opera non più nel repertorio, ripresentano novità di ieri, portano alla ribalta qualche cosa degna e tuttora inedita. E si avverta che nulla danneggia il gusto del pubblico, nulla lo frastorna ed allontana dal teatro, quanto le brutte opere, quelle che, comunque fatte, di qualsiasi tempo, son prive di sostanza lirica, quindi di emozioni e di piacere estetico.

Intanto l'opera, intesa nella sua specificità, continua a sollecitare studi speciali, dai quali i buoni amanti dell'arte traggono chiarezze e convinzioni. Conforta perciò il crescente favore che ottiene negli Stati Uniti la *Short History of Opera*, (Columbia University Press, New York e Londra), dell'erudito Donald Jay Grout, docente nella Cornell University di Ithaca, un affettuoso estimatore dell'arte italiana. In verità, *short*, breve, non è. Uscita nel '47, viene ora ampliata in una seconda ristampa in due grossi volumi, ricca di opportuni documenti musicali e figurativi. In Italia, il paese del melodramma, non è stata ancora pubblicata una pari Storia dell'opera! Britanniici e statunitensi possono esserne contenti. L'esposizione, proporzionatissima all'importanza degli operisti e delle opere, segue i fili del divenire delle forme, e pur indugia a illustrare i più fulgidi momenti. I caratteri, i pregi. Osservazione doverosa è che nell'accogliere informazioni e opinioni di storiografi o saggisti italiani, tali fonti sono debitamente ricontrollate, una cautela che molti compilatori trascurano.

Per esempio, nella ristampa postuma del volume *Gluck and the opera* (ed. Victor Gollancz, Londra), di Ernest Newmann, che per molti anni campeggiò nella critica inglese, i contributi italiani all'argomento, sono ignorati, e neppur utilmente usati. M'è venuto sotto gli occhi tra l'altro l'omissione della prima edizione del Saggio *sopra l'opera in musica* dell'Algarotti, una data che molto importa nella ricerca dell'influenza teorica della drammaturgia di lui sullo svolgimento della concezione «riformista» di Gluck. In ogni caso questo volume interessa i quanto attesta lo stato della recente cultura inglese.

A queste divagazioni sul teatro e l'opera possono seguire due noterelle, che la altra occasione saranno variamente svolte. Una, annuncia la monografia di un giovanissimo mercatore, Franco Gavazzeni, figliuolo del caro e illustre direttore d'orchestra, *Studi mozartiani*, (Padova, Liviana ed.), rivolti soprattutto alla linguistica e alla drammaturgia del famoso poeta e librettista, e non manca il riguardo appunto alla librettistica come schema. E' un'acuta aggiunta critica alla folta e rinnovata bibliografia metastasiana. Ma è remora va, come altrove ho scritto, scisso; altro è la considerazione del fatto poetico in sé, altra quella della «poesia per musica», locuzione che implica non la libertà, ma un servigio, concetto che vuol esser risolto nella questione della metatora della parola nella musica.

In fine, ancora una rielaborazione della biografia di *Pietro Mascagni*, compiuta con devozione ed entusiasmo da Daniele Cellamare (Roma, Palombi ed.). Stupisce, oggi, nel presente stato dell'operistica, un successo, la prima sera, quale provocò la *Cavalleria rusticana*: sessanta, diconsi sessanta chiamate.

**A. Della Corta**

### Una nazione che cambia, un popolo che si rinnova

# L'Inghilterra si sta liberando dall'antica facciata imperiale

**Gli uomini di questo Paese abbandonano il vecchio *aplomb*, tipico dei colonnelli e degli uomini di affari, e cominciano a scoprire l'utilità e la semplicità dei modi popolareschi (sulla scia dei «Beatles») - Le donne si accorgono che i tempi della Regina Vittoria sono finiti: persino la Keeler può diventare rispettabile**

Londra, dicembre.

*L'uomo inglese sta cambiando. Egli non vuole più essere identico al vicino di casa o allo sconosciuto con cui prende la metropolitana ogni mattina. Vuole essere diverso, originale — a metà un ribelle. Il proprio grigiore e uniformità l'hanno come spaventato. Ha abbandonato la bombetta, affronta la pioggia senza ombrello e si è reso i baffi. Non veste più in Saville Row, come solevano Berlie Wooster e «l'Imparreggiabile» Jeeves, ma in Carnaby Street, come fanno i Beatles, Lord Snowdon e Peter Sellers. Il suo ideale non è più la somma dell'aristocratico bibelot e del coraggioso ufficiale della guardia, ma la somma dell'intellettuale e del giovane «arrivista». Il compassato gentleman ha ceduto il posto allo sfrontato cockney, il popolano londinese; il dandy l'ha ceduto al rocker, armato di chitarra anziché di bastoncino da passeggio. La ipocrisia e la cavalleria non sono più di moda: occorre essere «straightforward», cioè franchi, e rudi. Mutano persino le caratteristiche somatiche dell'uomo inglese: era biondo, alto, languido, sdegnoso, «self-assured», sicuro di sé fino alla noia, quasi un efebo invecchiato. Adesso sembra in qualche modo meno «nordico»: scuro, rumoroso, leggermente incerto, forse vulnerabile.*

*Il successo arride anche ai giovani che non hanno frequentato Eton o Harrow, né pareggiato sul Tamigi nella regata tra la Università di Oxford e di Cambridge. Fatta eccezione per l'esercito, il clero anglicano e la diplomazia, tutte le porte sono aperte anche per chi non ha «l'accento giusto», non è nato cioè nelle classi abbienti. Ciò è vero soprattutto per la letteratura e gli spettacoli. Evelyn Waugh e Noel Coward rappresentavano un mondo chiuso, nobiliare: John Osborne, Harold Pinter e Arnold Wesker esprimono fermenti sociali e individuali anticonformisti. L'attore Rex Harrison cercò a lungo di nascondere la sua provenienza dal famigerato East-end di Londra, e Honor Blackman, la «Pussy Galore» di «Goldfinger», rinunciò alla bicicletta e altri regali da bambina per frequentare la scuola di dizione. Ed i Beatles continuano a parlare «come i cristiani» a Liverpool», i Rolling Stones si comportano a volte da villani; e gli aspiranti divi si ispirano non più a Dirk Bogarde ma ad Albert Finney. «Dieci anni fa — mi ha detto Terence Stamp, il protagonista de "Il collezionista" — avrebbero potuto chiamarci giovani arrabbiati. Adesso abbiamo di che essere soddisfatti e congratularci a vicenda».*

*Il cambiamento maggiore è intervenuto nella prassi dell'amore. La virilità non faceva parte del bagaglio dell'uomo inglese, e il sesso era l'unico argomento su cui non si doveva ironizzare. D. H. Lawrence venne letto di nascosto, a teatro la censura lo perdonava solo a George Bernard Shaw. Dietro ad ogni coppia che si corteggiava nei parchi, si celava minacciosa l'ombra dell'imperatrice Vittoria. Era disdicevole dimostrarsi romantici, e volgare dimostrarsi passionali. Il gusto della litote, la sobrietà dei gesti influenzavano anche le schermaglie amorose. Si applicavano nell'amore le stesse regole dell'amministrazione bancaria: prudenza e autocontrollo. Tra dieci ottimi governatori e altrettanti imbattibili ammiragli, l'Inghilterra produceva sì e no un passabile amatore. «Cold fish», pesce freddo, divenne la definizione lapidaria dei mariti inglesi. Dei le avventure rabbiosamente boccaccesche di Tom Jones, Fanny Hill e Moll Flanders parevan non rimanere traccia. Il diletto dell'uomo inglese erano i cavalli, talché anche le donne per un certo periodo (fortunatamente, passo parantire, superato) acquistavano un non so che di equino.*

*Oggi l'uomo inglese insulta franco il «latin lover», quest'ultimo mito dell'Europa senza sole. Le sue conquiste sono clamorose: Kim Novak, la più irriducibile nubile di Hollywood, ha sposato l'attore Richard Johnson, Catherine Deneuve ha dimenticato Roger Vadim nelle braccia del fotografo David Bailey, e Jean Shrimpton, «la più bella modella del mondo» è la «girl-friend» di Terence Stamp. Non a caso James Bond, il simbolo del sex-appeal nell'epoca dell'automazione, è inglese: e non a caso un inglese, Sean Connery, un ex-camionista, è stato chiamato a impersonarlo. «Casanova '63» per i francesi è Michael Caine, l'interprete di «Zulu» e di «The ipcress file». «Le belle parigine non vollero dapprima credere ai loro occhi — ha affermato Terence Stamp. — Ma quando capirono che era l'alfiere di una generazione nuova, si precipitarono da questa parte della Manica. Ora si chiedono delizziate "what's going on here?" che cosa sia successo».*

*Non soltanto le «Bluebells» — e una certa tradizione di generosità femminile verso gli stranieri — contribuiscono inoltre l'attrazione in Inghilterra.*

*Nella letteratura inglese non è mancato mai, neppure nel rigoglio del puritanesimo, un sottofondo erotico. Ma dell'amore e del sesso oggi non si scrive soltanto: si parla anche, liberamente, entusiasticamente; nelle conversazioni va soppiantando «the weather», il tempo, viene giudicato più interessante della politica e del cricket. L'uomo inglese impara a vantarsi delle sue gesta nel boudoir come un giorno si vantava della conquista dell'impero. La reticenza è diventata sinonimo di impotenza, la modestia di falsità. Ne segue che anche la donna inglese sta mutando atteggiamento. Essa era una volta o madre o sposa esemplare (fin troppo) o cortigiana: in mezzo, infelicissima e perseguitata, si trovava la zitella-vergine. Oggi gli estremi non sono così lontani, e anche la ragazza Christine Keeler, distrutto un ministro e compromesso un governo, può diventare rispettabile. Tolta dal suo piedestallo e accettata nella società, la donna inglese ha acquistato forza e indipendenza. Capita così che scrittrici come Edna O'Brien e Nell Dunn facciano giustamente loro il titolo di «giovani arrabbiate». E' capitato anche che una principessa sposasse il fotografo di Corte.*

*Questa «new generation» non è tuttavia ossessionata dalla scoperta dell'amore, o dalla sua recente potenza, dalle sue sconfinate prospettive di successo. L'uomo inglese si rinnova perché si rinnova la sua società. L'Inghilterra si sta lentamente riprendendo dallo choc della perdita dell'impero, dalla sua diminuzione di ricchezza e di prestigio. Gli spiriti e i costumi non sono più gli stessi. Non c'è più posto per quelle tradizioni che servivano meravigliosamente gli inglesi perché scaturite dal loro dominio coloniale e commerciale. Vi è un diverso «set of values», una diversa scala di valori. L'orizzonte è più ristretto, il futuro meno roseo. L'uomo inglese smentisce per la prima volta il famosissimo proverbio secondo cui «ciò che andava bene per suo padre va bene anche per lui». E' meno cinico ma più realista, meglio educato ma più sincero. Nella Inghilterra individualista, come ha scritto Maurois, non tutti sono dei Colonnello Bramble, ma tutti avrebbero voluto esserlo. Nell'Inghilterra del benessere sociale, sullo Stato-benefattore, il Colonnello Bramble è un anacronismo, peggio ancora, un peso morto.*

*Mi ha detto Terence Stamp: «Non avrei voluto vivere in un'altra epoca e in un altro paese: noi siamo i testimoni e i protagonisti di una vera rivoluzione». L'Inghilterra che sta emergendo è rimasta nascosta e soffocata tanto a lungo che nessuno si ricordava più che esistesse». E aggiungeva che sarà molto più schietta, più «umana» di quella universalmente conosciuta. All'inizio è, o per lo meno appare, anche meno «signorile, urbana, avveniente, nelle manifestazioni dei suoi teenagers. Ma forse questo non è un sintomo di decadenza, è invece un sintomo di una crisi di crescenza. In fondo la vera Londra non è quella di Trafalgar Square, di palazzo Buckingham, dei parchi bellissimi e ariosi, ma quella del porto del Tamigi, del famigerato East-end. Parlerebbe ancora così anche per l'Inghilterra intera: la quale si sta lavando, senza più maschera di bellezza, la faccia stanca imperiale.*

**Ennio Caretto**

## "El Cordobes„ vola nell'arena ecuadoriana

Il famoso torero spagnolo, che sta compiendo una «tournée» nei Paesi dell'America Latina, incornato dal toro nell'arena di Quito. Gli spettatori trattengono il respiro, ma «El Cordobés» farà un volo senza conseguenze. Riprenderà il combattimento e abbatterà il toro (Telefoto «Ansa» a «Stampa Sera»)

### Festosa partenza dell'ammiraglia della Flotta italiana

# Il comandante Ribari dirige la manovra della «Raffaello» che lascia Genova per New York

**Alle 11 risalgono la due gigantesche ancore, si staccano i cavi e tre potenti rimorchiatori trainano lo scafo fuori del porto - Le cabine sono al completo - I passeggeri hanno voluto «vedere» e applaudire il capitano tornato al comando del transatlantico dopo l'incidente al largo delle Azzorre - Nel tardo pomeriggio scalo a Cannes, domattina arrivo a Napoli - La nave sarà a New York il 14 dicembre**

DAL NOSTRO INVIATO

Genova, lunedì mattina.

Ai fischi sentitissimi ed assordanti dei tre rimorchiatori il nostro si tendono di colpo e, con schiaffeggiando l'acqua calma del porto, le due gigantesche ancore da dieci tonnellate risalgono stridendo dal fondo i cavi si staccano a terra e lo scafo, finalmente libero, si allontana quasi lentamente dalla banchina di ponte «Andrea Doria». La folla saluta e grida sventolando l'ombrellino di bordo che suona «Arrivederci Roma»: così, stamane alle 11, la *Raffaello* incomincia il suo nuovo viaggio per New York.

Sul ponte di comando il capitano superiore Oscar Ribari segue la manovra dei piloti e, col telefono interno, impartisce brevi ordini alla sala macchine. La bianca prua del transatlantico punta dritta verso l'avamporto, un volo di colombi passa radente ai fumaioli che gettano una sottile scia di fumo. Maestosa la nave procede al traino dei rimorchiatori che sfoggiano sotto i suoi fianchi possenti. E' la cerimonia di sempre quando un transatlantico lascia Genova, e la commozione è sempre uguale.

Quello che la *Raffaello* comincia oggi è un viaggio speciale, una seconda inaugurazione dopo l'incidente che, il 31 ottobre scorso, al largo delle Azzorre, costrinse il comandante Ribari a voltare la prua all'Atlantico, interrompere il quinto viaggio per gli Stati Uniti e tornare a Genova.

Ribari è nato a Lussinpiccolo, in Adriatico, sessant'anni fa. E' un uomo alto, serio, solido. Comandante di sommergibili e di navi da guerra durante il secondo conflitto mondiale, sbl tre nastrini (con la regia nave *Lussino*, con l'incrociatore ausiliario *Buffoni* e col piroscafo *Coronia*); eppure la decisione di virare di bordo, nel mare in tempesta mentre l'incendio divampava nella sala macchine della *Raffaello*, è quella che gli è costata di più nella sua lunga carriera.

«Non credevo — confesserà — che avrei fatto un altro viaggio. Ormai mi ero, sono in pensione. Non mi davano di certo un'altra nave». Il fatto aveva destato clamore, sembrava che nessuno ricordasse che il *Rex*, nel 32, durante il viaggio inaugurale aveva subito un incendio, che il Conte di Brazzà in un'occasione identica, aveva rischiato di salare a picco, che un grande piroscafo francese al primo viaggio era stato distrutto dal fuoco nel Mar Rosso.

Venne deciso la pensione dall'equipaggio che reclamava Ribari in plancia di comando ancora una volta; vennero le duecento lettere e telegrammi di plauso dei passeggeri, dalle autorità, dagli sconosciuti ammiratori, venne il ministro della Marina mercantile senatore Spagnolli, a congratularsi personalmente con lui, «ufficiale d'alta valore e uomo responsabile». Stasera, durante la prima festa di gala a bordo, l'equipaggio della *Raffaello* consegnerà al suo capitano una preziosa targa d'oro. Sarà un altro segno per dirgli che non ha sbagliato, quando tenne alle duecentodiciannove vite ed allo scafo che gli erano state affidate.

Ed ora la crociera. Il tempo non promette bene: ai largo ci saranno onde lunghe: segnali di burrasca sono giunti nella notte dalla Sardegna. La *Raffaello*, lasciata Genova, viaggia lungo la costa figure e fa scalo nel tardo pomeriggio di oggi a Cannes dove imbarca altri passeggeri. Poi il transatlantico punta a Napoli e vi giungerà domani mattina alle 8. A bordo tutte le cabine sono occupate o prenotate, dovunque c'è aria di festa come all'inizio di una lunga e bella vacanza. Molti gli sportivi, specialmente torinesi e milanesi, che vanno a Napoli per assistere domani all'incontro di calcio Italia-Scozia e che hanno scelto questo piacevole mezzo di trasporto.

La traversata si annuncia come eccezionale dal punto di vista mondano: feste giochi trattenimenti pantagruelici ogni ora del giorno e della sera: cinema e teatro lavoreranno a pieno ritmo.

Alla partenza tutti vogliono vedere il capitano Ribari, decine di passeggeri lo hanno atteso pazientemente fuori della plancia di comando dove l'ingresso è severamente interdetto. Vogliono vederlo sollanto. «Con lui — dice una signora — si sentiamo tranquilli». Mercoledì, poche ore prima di dar fondo all'ancora nella rada di Gibilterra — prima del balzo in Atlantico — incrocieremo la gemella *Michelangelo* che torna dagli Stati Uniti e andrà in bacino di carenaggio. La *Raffaello*, arrivata a New York il 14 dicembre, sarà di nuovo a Genova l'antivigilia di Natale.

**Giuseppe Mayda**

## I giuristi cattolici contrari alla «carriera»

ROMA, lunedì mattina.

Un'aspra polemica vivace da anni ormai fra i magistrati vi sono quelli che sostengono la necessità di abolire la carriera, e vi sono altri invece che difendono l'attuale sistema accusando i sostenitori della prima tesi di essere dei sovvertitori.

Al congresso dell'Unione giuristi cattolici che si sta svolgendo a Roma, ha parlato, ieri in qualità di relatore, il giudice di tribunale dott. Alfredo Carlo Moro, fratello del presidente del Consiglio, il quale ha sottolineato la opportunità di risolvere il problema «ripudiando ogni concetto di carriera» fra i magistrati. Questo concetto — egli ha detto — deve essere ripudiato perché non vi può essere in magistratura un ordine gerarchico con superiori che rappresentano gli inferiori e che impartiscono loro ordini, ed inferiori che obbediscono.

Dalro canto, se è vero che i migliori magistrati vanno assegnati alle funzioni cosiddette superiori, si dovrebbe giungere alla conclusione che a quelle cosiddette inferiori devono rimanere i magistrati peggiori: e questo non è giusto.

Il dott. Moro ha inoltre proposto che la direzione degli uffici giudiziari sia affidata sulla base di specifiche attitudini e di una adeguata anzianità e non un periodo limitato di tempo, per esempio quattro anni.

**Fenomeni astrali e previsioni generiche:** Luna in Toro, trigono a Venere e opposizione con Mercurio. Vi potete considerare ad una svolta decisiva circa i progetti del lavoro. Cambiamenti di programma che frutteranno solo in seguito. Faticoso cammino per gli accordi e le conclusioni positive. Troverete l'equilibrio necessario per proseguire spediti verso il progresso. Tipi: **Toro, Vergine, Capricorno.**

**Toro** - *Lavoro:* la attività e il lavoro miglioreranno nel giro di pochi ore. Delle persone astute vi aiuteranno a realizzare diverse cose che vi stanno a cuore. *Vita affettiva:* situazione buona per tutto il periodo. Dovrete incontrarvi con la persona che vi sta a cuore. Questa volta farete colpo. *Salute:* cautela con gli eccessi, benché non ci sia nulla da temere.

## OROSCOPO DI DOMANI

**Vergine** - *Lavoro:* trattative che impegnano molto la vostra fede e volontà, ma che richiedono pure un particolare studio strategico. Piccole cose che con vanno per il loro giusto verso. Tutto finirà bene. *Vita affettiva:* è meglio volgere la mente alle cose dello spirito. Per ora dovrete contentarvi della situazione presente. *Salute:* stanchezza nervosa. E' bene eliminare dal vostro ambiente le persone che deprimono.

**Capricorno** - *Lavoro:* agite con cautela e vedrete oggi cosa camminare secondo i vostri desideri. Dagli amici otterrete dei grandi favori. Diffidate il meno possibile, ma agite e respirate. *Vita affettiva:* sapreste sfruttare al massimo le nuove amicizie. Stima ed affetto verranno da gente conosciuta da poco. *Salute:* emicrania e cattiva digestione. Avrete tutte le possibilità per poter rimediare.

Previsioni collettive per i nati dell'**Ariete:** il volume degli impegni andrà crescendo di ora in ora, raggiungendo i suoi momenti più buoni nella serata. Non prendete accordi sulla parola. **Gemelli:** depressione nervosa che richiede un giusto riposo. Novità in casa che alimentano nuove speranze. L'amore giusto sollera che è bene frenare per non commettere imprudenze dannose a voi e alla famiglia. Ritrovamento di un oggetto caro. **Leoni:** abbiate fede nelle vostre azioni. Discussione sentimentale che darà delle soddisfazioni durature. **Bilancia:** con poche parole riuscirete a portare un trionfo superiore alle vostre aspirazioni. Otterrete dei vantaggi dalla vita sociale, ma dovrete forzare maggiormente la volontà. Sorprese: arrivi inaspettati che vi daranno la supremazia sugli avversari. **Sagittario:** proposte sorprendenti accompagnate da appoggi non previsti. Informazione sbagliata da correggere. **Acquario:** favorevole sfoggio di una tattica combattiva che agevola ogni resistenza. Una lettera indicherà come sfruttare una situazione. **Pesci:** mattina incerta per delle decisioni da prendere. Non correte rischi, ma fatevi guidare da un esperto.

**T. Palamidessi**

Un medico omicida confessa per la legge, ma innocente di fronte alla propria coscienza
ERNST WEISS
GIORGIO LETHAM MEDICO E ASSASSINO
L. 450
nelle edicole nelle librerie
i david dall'Oglio

BERGALLO-ARESE
«CASA DEL SOFA'»

CORSO CASALE, 86 ANG. VIA DI NANNI, 2 TORINO
DIVANI POLTRONE SALOTTI
Presenta il nuovo divano-letto B. 60 Brevettato trasformabile in letto matr. occupa lo ingombro solo mt. 1,50 ed ottiene il letto di mt. 2. A Torino presso la costruttrice BERGALLO-ARESE e in tutta Italia presso i migliori mobilieri.

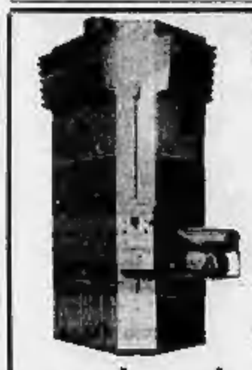
CARROZZELLE!
NATALE E' IN ARRIVO!
Non lasciatevi sfuggire l'occasione per ridare al Vostro caro infermo la gioia dell'indipendenza morale e materiale perduta
Un dono d'eterna riconoscenza
Mod: motore, manovella, poltrone fisse e regolabili per casa ed istrada, pieghevoli per viaggio e spettacolo, sedie comode, girelli deambulatori
FABBRICA CARROZZELLE PER INFERMI BREVETTATE D. SURACE
VIA VILLAFRANCA, 2 (Zona radiale)
MONCALIERI (TORINO) - Telefono 644.584

Simonetti LAMPADARI LUMI D'ARTE
Via San Francesco d'Assisi, 27

**CASA del SALOTTO**
PRADOTTO E.
CORSO G. CESARE, 58 FABBRICAZIONE PROPRIA

*Pensate per tempo ai vostri acquisti, un elettrodomestico è il regalo più utile e gradito. Certamente da*
**PRATI Elettrodomestici**
VIA CERNAIA, 31 - TELEFONO 518.893
*troverete tutto quanto voi potete desiderare e tutto a prezzi veramente imbattibili. Nel vostro interesse controllate alcune di queste eccezionali quotazioni:*
- **TELEVISORI** 23" mod. 66 con garanzia ed assistenza ovunque a L. 75.000.
- **FRIGORIFERI** Mod. 65 lt. 170 con garanzia L. 40.000.
- **LAVATRICI** grandi marche superautomatiche da 5 Kg. L. 72.000.
- **CUCINE GAS** miste a partire da L. 22.500 e poi parecchi bellissimi modelli di **GIRADISCHI - REGISTRATORI - LUCIDATRICI** delle più rinomate Ditte da L. 13.500 in più.

**IMPORTANTE FABBRICA TESSILE di Sciaffusa (Svizzera)**
CERCA per la manutenzione e riparazione del suo complesso di macchine diverse:
**MECCANICI E UN FRESATORE**
Si prendono in considerazione solo elementi con diploma e possibilmente con una certa esperienza pratica (età massima 43 anni). Buona paga - condizioni di lavoro progressivo.
Gli interessati a tale posto sono pregati di scrivere a **Casella Postale 669 - Reparto Personale 8201 Sciaffusa** - unendo copia del diploma e una fotografia.


**GENERATORI D'ARIA CALDA**
per il riscaldamento di:
- locali industriali
- magazzini
- chiese
- cinematografi
- villette
- ecc.

Potenzialità termica da 16.000 a 1.000.000 cal/h.
Completamente automatici a nafta densa
*INTERPELLATECI!*
**essiccotecnica** S. p. A.
Casella Postale - S. Gillio (Torino) - Tel. 964.841/44

per la
**PUBBLICITÀ**
su **LA STAMPA**
e sulla **STAMPA SERA**
*rivolgersi alla*
**"PUBBLICITÀ STAMPA" S. p. A.**
TORINO - Via Roma 80 (Palazzo «La Stampa»)
MILANO - Via Borgogna 2, telef. 700.758
GENOVA - Via XXV Ottobre 38/r, t. 280.828
ROMA - Largo N. Spinelli 6, telef. 684.421
Sportelli per annunci economici e necrologie
TORINO Via Roma 80 (Palazzo «La Stampa»)
MILANO Via Borgogna 2 Galleria Vittorio Emanuele (ang. Agnello)
GENOVA Portici Accademia (P. e Via Roma 80) Via XXV Ottobre 38/r
ROMA Largo N. Spinelli 6 e Largo del Tritone 126
NAPOLI Via Medina 181


# ANNUNCI ECONOMICI

*Il prezzo di questa inserzione* da quest'anno corrisponde esattamente alla Pubblicità Stampa (via Roma 80, Torino) per contanti o vaglia, e mediante versamento nel conto corrente postale n. 2/1934 Torino. Esso risulta dal prodotto del numero delle parole (minimo dieci, sboppiando le artificiosamente composte) per la tariffa della Rubrica addita all'annuncio, con l'aggiunta delle tasse in ragione dell'8 % globale.

*Avviso composto in neretto:* tariffa doppia.

*Per le inserzioni in data fissa* aumento del 100 %.

*Tutti gli avvisi vengono pubblicati su «La Stampa» ed in «Stampa Sera». Non sono ammessi annunci che contengano richieste di denaro o francobolli anche solo per la risposta.*

*Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il nostro servizio* aggiungendo al testo dell'avviso la frase *Rivolgere a «Pubblicità Stampa n. . . . Torino», compilata per cinque parole in tal caso all'importo dell'intero annuncio dev'essere aggiunto il costo della cassetta in lire 300 per stecche, ed un deposito di lire 200 per il rimborso delle spese di recapito delle corrispondenze a coloro che non possono eseguire di ritiro presso i nostri uffici.*

*La «Pubblicità Stampa S.p.A.», in base al capitolato di concessione di esercizio del cassellario privato, è considerata a tutti gli effetti quale destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette.*

*Essa ha quindi il diritto di controllare le lettere e di incamerare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampe, circolari o lettere di propaganda.*

*Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate. Non si assume nessuna responsabilità poi quando avvenimenti allegato alla corrispondenza.*

*Negli annunci matrimoniali è vietata la richiesta di fotografie e nel testo è indispensabile risulti l'intenzione matrimoniale e dell'incensurabilità con le parole «onorevole» o «rispettabile» o altro simulare.*

**COMMERCIALI** L. 180 per parola

A buona condizioni cedonsi saldatrice elettrica perfettissima stato quasi nuova rara occasione. Telefonare 701-130. A125283

**APPARONE** vendo scaldabagno per termosifone nettissimo e accessori auto. Tel. 585-915. A126874

**CERCASI** cavata e ghigliottina con taglio utile di mt. 2,50/2,80 taglio cm. 3, presso stagnatrice per lamiera con luce utilizzo di mt. 2,50/2,80 da 90 tonn. di pressione, usata in ottimo stato. Scrivere: «Pubblicità Stampa 14 — Genova». 27723

**ARTIGIANATO** L. 180 per parola

**ABILE** capomastro con muratori specializzati convenientemente riparano sopraelevano costruiscono. Preventivi. Telefonare 482-178. A127242

**AVVOLGIBILE** bloccato? Telefonare 323-181, 82-875, 550-453. Un operaio a vostra disposizione.

**DECORATORE** tappezziere piemontese cinque lavori consegni lusso avanguardia. Telefonare 350-569.

**SOC. CAPITALI CESSIONI RILIEVI AZ.** L. 180 p.p.

**A.A.A.A. MUTUI** ipotecari concedonsi in tre giorni. Richiedersi soltanto cambiario mensile massimo entro tre anni. Finotex, corso Francia 15. Tel. 760-203, 779-828.

**A.A.A. AUTOSOVVENZIONI** immediate su automezzi anche ipotecati. Prestiti fiduciari a dipendenti grandi aziende ed a proprietari alloggi. Finotex, corso Francia 15, Tel. 760-203, 779-828. O257

**A. FINANZIAMENTI** su alloggi di proprietà e da acquistare. Rimborso cinque anni. Valfina, via Andrea Doria 15. O524

**A. PRESTITI** personali immediati a funzionari, impiegati, operai con posizione minima 3-5 anni e professionisti con studio avviato, concedonsi minimo 200.000, massimo 3.000.000 ai seguenti certi, dall'1 % all'1,80 % fisso mensile, rimborso rateale in 10-36 mesi. Finotex, corso Francia 15. Tel. 760-203, 779-828.

**A. PRESTITI** su immobili, appartamenti, autoveicoli, concediamo immediatamente. Mediofin, riservatezza FIO, via Pomba 29 (angolo via Giolitti). Tel. 542-834 O19

**ASSISOGNAMI** finanziamento 8-10 milioni, garantiti da ipoteca proprietà in Torino, interesse 10%. Scrivere: «Pubblicità Stampa 12 — Torino». O623

**AFFARONE** grosso negozio biancheria zona Francia cedesi subito. Telefono 723-165. A124320

**AFFARONE** causa malattia cedo subito attività autolavaggi attrezzata. Telef. 877-252. O462

**AFFARONE** cedesi quota in Cuneo, causa malattia, centralissimo avviato negozio fiori. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6403 — Torino».

**ANZIANI** non sapete scrivere lettera calda. Telefonare 238-638.

**AUTORIMESSA** avviata cedesi causa scioglimento società. Telefonare ore pasti 937-186. A128552

**AUTORIMESSA** 170 macchine 2 stazioni servizio privato cede 4.500.000. Telefonare 339-873.

**AVVIATA** merceria filati Barriera Milano vendesi causa trasferimento. Telefonare 278-843. A129190

**CARIGNANO** cedesi negozio o attrezzature parrucchiere signora. Telefonare 961-439 A126270

**CAUSA** partenza muovevisi cedo eleganti pensieruccio massimo facilitazioni. Telefonare 64-873.

**CAUSA** trasferimento vendo cinematografo vicinanze Torino muri compresi recentissima costruzione. Richiesta 37.000.000 compreso mutuo. Telefonare 778-442 ore ufficio.

**CEDESI** bar bottiglieria zona, stanchi causa malattia incasso 90.000 giornaliere. Telef. 768-931.

**CEDESI** magazzino ingrosso cancelleria. Scrivere: «Pubblicità Stampa 8407 — Torino». A126387

**CEDO** bar avviatissimo via XX Settembre 84. Tel. 519-586, 545-780

**COLORIFICIO** cedesi ottima zona, L. 1.300.000. Tel. 737-013

**INDUSTRIA** prodotti largo consumo cerca finanziatori o gruppo finanziario. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3048 — Torino». A126749

**LATTERIA** bar tabacchi commercialissimo, ultramoderno, retro abitabile, altissimo reddito permanente dimostrabile, affitto mite. Cedesi 8 milioni 500.000. Telefonare 539-642.

**POLLI** conigli ovocristianesimo ottima posizione forte incasso cedo 1 milione 800.000. Telef. 512-677.

**RISTORANTE** ottima posizione, cintura Torino, forte incasso (assistito). Cedesi 5.500.000. Telef. 539-642.

**OFFICINA** meccanica cedesi ottima posizione. Telefonare 262-511.

**RIVIERA** Ligure Ponente vendesi colonia 170 posti, da completare, con spiaggia propria, cartile. Scrivere: Lazioni 5 N. Savona. 27701

**TRASFERIMENTO** cedesi uno splendido corso vasi servizi completamente attrezzato. Telef. 738-394.

**COMPRA - VENDITA ALL. LOCALI e TERR.** L. 180 p.p.

**A. FINANZIAMENTI** su alloggi di proprietà e da acquistare rimborso 5 anni. Valfina, via A. Doria 15.

**A. SETTIMO** e Rivoli vendo terreno industriale fronte strada statale, occasione. Telefonare 873-571.

**A 750.000** per camera vendesi due alloggetti via Saluzzo 7. Visite 14,30 16. A127151

**A 4.500.000** vendesi muri due negozi affittati via Saluzzo 7. Visite 14,30 17. A127151

**ACQUISTO** contanti centro vecchia Torino, palazzi Po, piazza Cavour, vecchia piazza d'Armi, ecc., alloggio altamente signorile di rappresentanza o villa. Scrivere: «Pubblicità Stampa 12 — Torino». O736

**ADATTO** ufficio, abitazione vendiamo 13.000.000, 5 vani servizi, zona Barriera. Telef. 538-931.

**AFFARE**, quattro soffitte, centrali, reddito, vendesi blocco, anche separate. Cappelli, [illegible]

**AFFARONE** vendesi terreno cintato mq. 4800 con capannone industriale mq. 1000 servizi mq. 500 progetto approvato abitazione 50 camere. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6400 — Torino». A126349

**ALLA** zona Crocetta, vendesi alloggio quattro camere, servizi, cassa partenza, telefonare Capelli, 541-686.

**ALLOGGI** corso Tortona 7, signorili, 3-4 camere, servizi, mutuo. Telefonare 547-476. A127183

**ALLOGGI** panoramici convenienti nuovo quartiere paraggi Casinò Sanremo alliettanzi vendonsi citazioni. Floria, Tedino 15, Milano.

**ALLOGGIO** camera tinello servizi piano rialzato da abitare o da reddito, corso Nizza, 2.600.000 più 1.600.000 mutuo vendo. Telefonare 819-384.

**ALLOGGIO** nuovissimo, corso Lombardia, 2 camere, cucina, servizi, affittato 28.000 mensili, vendo 5 milioni 400.000. Telefonare 547-478.

**ALLOGGIO** 9 vani centralissimo vendesi alliettasi volendo ammobiliato. Telefonare 587-423.

**APPARTAMENTI** via San Marino 85, corridoi, speciali, signorili, 2 camere, cucinetta, servizi, 4.000.000 mutuo 1.500.000; 3 camere, cucinetta, servizi, 5.300.000 mutuo 2.500.000. Gabetti 578-044 O709

**APPARTAMENTO** con giardino mq. 300, vicinissimo corso Rosselli: 4 camere, salone, cucina, lavanderia, stanza giochi, locali vari, terrazzo, garage. Particolarmente adatto professionisti con studio laboratorio indipendente. Vendesi 24.000.000. Gabetti 578-044

**BARRIERA** Milano vendonsi alloggi mutuali prima imbattibili, eventuale mutuo contributo Stato. Tel. 519-770

**CASA** 41 camere Settimo centro, servizi, ascensore, costruttore vende 800.000 contanti 500.000 mutuo ventennale, comodamente affittare 3.400.000 anno. Telefonare 981-858

**CASCINA** 50 giornate zona Savigliano vendesi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3034 — Torino».

**CAVALCANTE** corso Francia, 3 camere, cucinetta, servizi, 3.800.000 più mutuo 2.100.000. Tel. 578-047.

**CENTRALI** via Petrarca 11 vendonsi alloggi nuovi laboratissimi, mutui fino 50%. Telefonare 680-682, 457-280. Visite 15-18. A126336

**CERCASI** terreno costruzione 50-100 camere pagamento con camere già costruite centrali ultrasignorili. Telefonare 521-784 ore. Lusso.

**COMPLESSO** Mirafiori, corso Unione Sovietica 417, appartamenti 1-2-3 camere, soggiorno, servizi. Prezzi vantaggiosissimi, comodità pagamento. Gabetti 578-044. O709

**CONTANTI** acquisto camere, alloggi signorili popolare alto reddito. Telefonare 299-388. A126398

**CORSO** Agnelli angolo Baltimora cooperativa vendite, sconti 4%, appartamenti panoramici 3 vani, servizi, 5.800.000. Gabetti 578-044.

**CORSO** Monicalieri 107 (marena vende ultimi alloggi occupati 3-3 camere servizi, negozi. Buon reddito. Visite ore 15-17. Tel. 326-068 ore pasti.

**CORSO** Orbassano 203, superattico signorile affare 3 camere soggiorno, cucinino, servizi, 7.900.000. Gabetti 578-044. O709

**CORSO** Traiano 112, appartamenti 3 camere cucinetta servizi 5.700.000 mutuo; 2 camere cucinetta servizi 3.400.000 mutuo. Gabetti 578-044.

**CUMIANA** vendo 6000 mq. terreno, libre 3.800.000. Telefono 518-745, Torino. 27719

**ECCEZIONALE** corso Orbassano vendesi alloggi signorili 2.200.000 camere mutuo 50% compreso. Telefonare 687-495.

**FACILITAZIONI** sopramonte, vendonsi alloggi signorilmente rifiniti. Cagliero 151. Telefonare 653-381.

**FINANZIAMENTI** su alloggi di proprietà e da acquistare. Rimborso cinque anni. Valfina, via Andrea Doria 15. O524

**FRONTE** Strada Piossasco-Cumiana vendo 4500 mq. terreno, telefonare 518-745 Torino. 27719

**IMPORTANTE** società acquisterebbe casa dematibile o terreno edificabile immediatamente disponibile, centro commerciale oppure cosa importante. Scrivere: «Pubblicità Stampa 18 — Torino». O736

**IMPRESA** vende direttamente alloggi pronti occasione incastonata moderno elegante condominio. Rivolgersi via Luigi Einaudi angolo via Machiavelli. Bardonecchia. A133805

**IMPRESA** vende negozi casa con accessi grande vetrina uso esposizione, rappresentanze. Corso Traiana 64 vicino Fiat Sussidi modici 35 per cento contanti, 25 per cento mutuo ventiquarantacinque 40 per cento, rateazione quinquennale. Telefonare 329-038.

**INVERNO** affitto in condominio Bardonecchia Sauze d'Oulx signorili soleggiati appartamenti 1-2 camere e servizi. Ottima possibilità reddito. Massime facilitazioni pagamento anche totalmente dilazionato. Avir, telefono 489-009, Torino. O443

**LA LOGGIA** vendo 18.000 mq. terreno industriale, fronte strada. Telefonare 518-745, Torino.

**LOCALI** adatti bar-ristorante tavola calda sede sportiva, con alloggio in chalet ameno terrazzo, terreno attiguo in località turistica 20 km. da Torino vendesi. Telefonare ore pasti 760-228. A125733

**MIRAFIORI** vendonsi ultimi alloggi negozi finitissimi con mutuo, prezzi eccezionali, eventuale mutuo contributo Stato. Telefonare 519-770.

**OFFERTA** a prezzi eccezionalissimi, 3 camere servizi 4.750.000, muri negozi affittati drogheria, merceria, filateria, sconto 5%, per ultimissime unità immobiliari trazionamento via Genova 73. Gabetti 578-044.

**PALAZZINA** in Cesana Santuario Selvaggio panoramici con terreno fabbricabile in Torino, valore 45 milioni. Telefonare 687.011

**PRALI** vendo alloggio, due camere cucinino, servizi, riscaldamento centrale, lire 4.200.000 trattabili. Telefonare 8254-8391 Peress Argentina

**PREZZI** inferiori qualsiasi zona città, corso Giulio Cesare 375, appartamenti 2 camere, cucinetta, servizi, 4 milioni 400.000 mutuo 1.400.000 saldo Gabetti 578-044. O709

**PRESTITI** su appartamenti case, rimborso 5 anni. Valfina, via A. Doria 15. O524

**SAUZE** d'Oulx stazione estiva ed invernale condominio Sayonara, vista garantita, ottime finiture, appartamenti da una camera ed ottimi. Redditizia redditi superiori 6%, facilitazioni pagamento anche su intero prezzo. Avir, telef. 489-009, Torino.


# LA BANDIERA DEL PRINCIPE
## (il principe degli Spumanti)

**È la bandiera della vostra migliore ospitalità, della serata di gala, quando la cosa più importante è l'etichetta. L'etichetta che dice "Cinzano Riserva Principe di Piemonte", naturalmente! Cin Cin!**

# Cin Cin... Cinzano!

# RISERVA PRINCIPE DI PIEMONTE




**Ogni Cassetta Cinzano 1965 vi dà un premio sicuro subito e in più la partecipazione al sorteggio di premi di grande valore.**

**CINZANO**
CASA FONDATA NEL 1757


**BARBERIS** vendesi alloggio 3 camere salone cucina vendesi doppi servizi riscaldamento centrale autonomo. Scrivere: «Pubblicità Stampa [illegible] — Torino». A126760

**TERRENI** industriali Settimo e Fornaci convenzionati, tutti servizi, giochi grandi lotti. Facilitazioni, consegni mutuo. Telefonare 875-182.

**TERRENI** industriali Tetravalle stazione Torino-Ceres prossimità autostrada, raccordo ferroviario, piccoli grandi lotti, tutti servizi. Facilitazioni consegni mutuo. Tel. 875-182.

**TERRENO** industriale 2000 mq. acquisto zona Nichelino Orbassano Prandia. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3025 — Torino».

**TERRENO** Rivoli vendesi lotti vitelle, servizi, tre 900 mq. Dilazioni. Telefonare 873-384.

**VALLE ATAS VENDESI PARTE VILLA INDIPENDENTE, NUOVA COSTRUZIONE, 3 CAMERE PIU' SERVIZI, GARAGE. TELEF. 784-613 ORE PASTI.** O783

**VALSALICE** in villa vendonsi alloggi signorili, ampissimi 3 camere doppi servizi, garage, doppio giardino. Telefonare 510-770. O753

**VERDO** direttamente alloggi nuovi finiti Nichelino minimo anticipo, resto mutuo, rata mensile. Rivolgersi in cantiere. Tel. 688-278, 660-445.

**VIA** Arrigo Boito 20, trazionissimo palazzina 2 camere 1.360.000; 6 camere 6.250.000; locale 100 mq. 8.300.000. Gabetti 578-044.

**VIA** Buston 22, via privata, adiacente, ristrutturato corso Agnelli, 3 camere, cucinetta, servizi, veranda coperta 103 mq. 7.200.000. Gabetti 578-044 O709

**VIA** Tiziano lussuoso appartamento 2 camere, salone 35 mq., cucina, ripostiglio, bagno, ingresso accurato signorile 11.000.000. Gabetti 578-044

**VILLAGGETTO** centro Rivalta, vendonsi, lotti per villette, mutuo villette con mutuo. Telefonare 90-950.

**DOMANDE AFFITTO ALL. LOCALI e TERR.** L. 180 p.p.

**A.A. ABBISOGNA** alloggio contigui elementari referenziatissimi. Telefonare 760-880, 538-529 O516

**AMMOBILIATO** vuoto cercasi 1-2 camere servizi, cucinino pone. Telefonare 538-594. O389

**CERCO** bosgo 2. Salvario locale mq. 120 circa per riparazioni carrozzeria. Telefonare 888-894 ore ufficio.

**PROSSIMI** sposi cercano camera tinello servizi referenze, cauziona. Telefonare 251-264.

**OFFERTE AFFITTO ALL. LOCALI e TERR.** L. 180 p.p.

**A.A. AFFITTASI** centralissimo magazzino mq. 125 con severabile locale mq. 110. Angelico, Nizza 9.

**A.A. AFFITTASI** soffitta lissa pavimentata vicinanze piazza Vittorio. Angelico, Nizza 9. O783

**A.A. LIMONE** Piemonte affittasi alloggi vuoti signorili. Tel. 507-520.

**A. AFFITTASI** alloggi centralissimi 2-3 camere cucina classe cave 20.000-23.000 mensili. Angelico, Nizza 9. O783

**A** coniugi referenziati offresi portineria, nuovo stabile Mirafiori. Telefonare 538-539. O516

**A** referenziato, ammobiliato, volentieri vuoto, altrisi 1-4 camere servizi. Italia, Re Umberto 28, tel. 538-594.

**ABBIAMO** alloggi 19.000, 23.000, 30.000, 40.000. Sacchi 14. Telefono 538-539. O516

**ADATTO** rappresentanza, abitazione 4 locali terma particolare, servizi, piano rialzato. Telefonare 599-368.

**ADIACENZE** piazza Statuto locale negozio con retro, mq. 80, libero subito affittasi anche per uso magazzino o laboratorio silenzioso. Telefonare 773-757. O861

**AFFITTANSI** alloggi nuovi 2 camere grande cucine, via S. Donato 38.

**AFFITTANSI** alloggi 1-2 camere servizi vicinanze via Lesna. Telefonare 793-367. A126861

**AFFITTANSI** centrali alloggi 1° piano 4 camere, cucine, servizi anche ufficio 40.000; 3° piano 2 camere, salotto, cucina, servizi 30.000; 3° piano cucina, 2 soffitte, entrata 30.000. Telefonare 548-730.

**AFFITTANSI LOCALI 1300 - 1900 MQ., CON ANNESSO UFFICI, SPOGLIATOI PER OPERAI E SERVIZI. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 3658 — TORINO». A125287

**AFFITTANSI** via Cigna alloggi 4 camere, cucina e servizi. Tel. 833-233.

**AFFITTANSI** 7 locali servizi Passolacqua 8 uso ufficio deposito luogo stile signorile. Telefonare 545-089.

**AFFITTASI** alloggio signorile, piazza Statuto, salone 4 camere cucina doppi servizi. Telefonare 519-396.

**AFFITTASI** alloggio signorile 8 camere tripli servizi libero 1° febbraio visibile ore 16-18. Rivolgersi portineria via Lanzarmore 53.

**AFFITTASI** basso fabbricato mq. 120 circa zona piazza Rivoli. Tel. 677 536.

**AFFITTASI** bellissimo negozio per bar ristorante pizzeria, visita 8-12 via Benevagienna 20. O843

**AFFITTASI** due camere uso ufficio in comunione con studio professionale. Corso Francia 28. A126792

**AFFITTASI** in Torino laboratorio in duplicato a 5 piani fuori terra della superficie complessiva di mq. 9000. Costruito internamente in cemento armato con soletta portanti alla 3000 Kg/mq. Per informazioni telefonare 290-101 ore ufficio.

**AFFITTASI** locale 1° piano 6 vani uso laboratorio uffici abitazione Ormea 7. Telefonare 531-961.

**AFFITTASI** negozio con retro e servizi libero subito zona Tesoriera. Telefonare al 758-887 dopo le 19.

**AFFITTASI** negozio con retro ben situato, buona posizione, affitto mite Barbaroux, via Pesaro 11, telefono 683-626. A126300

**AFFITTASI** negozio mq. 170 per deposito vendita elettrodomestici o materiali attività commerciale, visite 8-12 via Benevagienna 20.

**AFFITTASI** negozio ottima posizione per accessori auto. Tel. 585-915.

**AFFITTASI** ai camere servizi polizia, zona Valentino, libero subito. Tel. 81-064. A126012

**AFFITTASI** subito corso Traiana (Fiat Mirafiori) alloggio signorile 2 camere tinello cucinetto, bagno, ripostiglio, camino. Telefon. 774-187.

**AFFITTASI** uno ufficio 3 locali ampio ingresso piazza S. Carlo. Telefonare 545-089.

**AFFITTASI** 12.000 camera cucina grande tinteggiata zona Perlare. Telefonare 633-125. A126361

**AFFITTO** bellissimo alloggio autonomico palazzo nuovo, salone due camere cucina due bagni, Valentino Po. Telefonare 690-147. A126193

**AFFITTO** procacciatori nove camere servizi adatte abitazione uffici con deposito rappresentanze, collegato azione mq. 150 uso laboratorio magazzino ecc. Caperino, tel. 679-013 ore pasti. A126739

**ALLOGGI** moderni 2-3 camere terzi adiacenze Fiat Ferriere libori subito affittansi convenientemente. Telefonare 773-757. O861

**ATTICO** due camere tinello servizi zona piazza Massaua. Telef. 552-186.

**AUTOTRASLOCHI** autofurgone garanzia prezzo onestissimo senza interessi. Telefonare 593-482 Abentatio.

**AUTOTRASLOCHI** Goffi, massima garanzia, prezzi modici. Interpellateci senza impegno. Telefonare 682-071, 338-165 A124049

**AUTOTRASLOCHI** tutta Italia con furgoni imballi. Garanzia. Grilla, telefono 270-844. A124400

**AUTOTRASLOCHI** accuratissimi, autofurgoni imballi, garanzie, concorrenziali, preventivi. Telefonare 386-320, Mastroianni O1321

(Continua a pag. 6)

### Il secondo giorno della impresa spaziale americana

# Tutto bene sulla Gemini 7: Borman e Lovell hanno mangiato, dormito e lavorato regolarmente

**Il funzionamento della pila a combustibile, che aveva provocato qualche ansia all'inizio del volo, è perfetto - Non ancora identificato l'«oggetto misterioso» che continua a seguire la navicella spaziale: forse si tratta di una delle cinghie che legavano l'astronave al razzo vettore «Titan» - I due cosmonauti hanno modificato l'orbita della «Gemini» aumentandone il perigeo, per preparare il «rendez-vous» con Schirra e Stafford, che partiranno da Capo Kennedy il 13 dicembre - Oggi Borman e Lovell, se le condizioni del tempo lo permetteranno, osserveranno il rientro nell'atmosfera di un missile intercontinentale**

Nostro servizio particolare

Houston (Texas), lun. matt.

I cosmonauti americani Frank Borman e James Lovell proseguono regolarmente il loro volo nello spazio. Tutto a bordo della «Gemini VII» procede nel massimo rispetto dei programmi stabiliti. Ieri James Lovell è stato autorizzato dal centro spaziale di Houston a liberarsi per ventiquattro ore dalla tuta spaziale e restare in maglietta e calzoncini, per compiere con maggiore agio tutte le operazioni a lui richieste durante il volo. L'autorizzazione è stata data solo a uno degli astronauti per ragioni prudenziali: in caso di emergenza, infatti, è bene che almeno uno dei due sia in grado di compiere nel grado migliore di efficienza, e cioè con la tuta addosso, tutte le manovre che fossero richieste dal caso di necessità. Non si sa ancora se Lovell abbia già approfittato della autorizzazione.

*Nei minuti iniziali della terza orbita, cioè poco prima della mezzanotte di sabato ora italiana, Borman e Lovell hanno modificato l'orbita della navicella spaziale, aumentandone il perigeo (il punto di minor distanza dalla Terra) da 169 a 225 chilometri. La manovra è stata studiata dai due astronauti azionando gli appositi razzi: era la prima delle importanti operazioni destinate a dare all'orbita della «Gemini VII» le caratteristiche che permetteranno a Schirra e Stafford (gli astronauti che prenderanno posto a bordo della «Gemini VI», in partenza da Capo Kennedy lunedì 13 dicembre) di realizzare il previsto «volo in formazione» con Borman e Lovell. Le orbite si avvicinano in 96 minuti ciascuna.*

Infatti, terzo risultato di grande rilievo fra quelli ottenuti dai due gemelli spaziali nella prima giornata e mezza del loro fantastico volo di due settimane intorno alla Terra, essi hanno potuto dormire contemporaneamente alcune ore, e precisamente dalle 9 circa (ora italiana) alle 14,13. Prima di addormentarsi, Borman era stato avvertito da terra che la sveglia sarebbe stata data alle 16,30, ma il comandante della Gemini si è svegliato prima e, fra la sorpresa generale, al centro spaziale di Houston si è udita distintamente la sua voce che diceva: «Ehi, ragazzi, sarebbe ora che vi svegliate, no?».

*Per tutto il tempo del loro sonno le condizioni degli astronauti sono state tenute continuamente sotto controllo da parte delle équipe di medici guidate dal cardiologo dott. Fred Kelly. Alle 16,30, nel corso della quattordicesima orbita, i due astronauti hanno avuto una lunga conversazione con i dirigenti del centro spaziale di Houston. Essi hanno riferito di aver potuto dormire, sia pure di un sonno leggero e «non completamente riposante», dalle quattro alle sei ore. In quel momento essi avevano consumato già due pasti, reintegrando i cibi della quantità necessaria d'acqua mediante una speciale «pistola», e si stavano preparando a mangiare per la terza volta. Alla domanda se le condizioni di volo erano buone hanno risposto di sì. Poi sono stati informati della collisione fra due aerei nelle vicinanze di New York, e uno di loro ha commentato: «Bi sta più tranquilli quassù che a tremila metri d'altezza».*

*Poco dopo l'inizio della quindicesima orbita, cioè alle 18,13 (ora italiana) Borman e Lovell hanno ricevuto da terra l'autorizzazione a procedere nel volo fino al compimento della trentesima orbita. Si tratta di un normale adeguamento del piano dell'impresa spaziale, che prevede in tutta duecentosette giri intorno alla Terra. Le autorizzazioni parziali vengono concesse secondo un programma stabilito in precedenza dopo che, di volta in volta, le condizioni fisiche e morali dei due astronauti e quelle dei delicati strumenti a bordo della capsula, nonché il funzionamento della rete di collegamento fra il satellite e i centri di osservazione a terra, sono state controllate e se ne è accertato la perfetta normalità.*

*Il dott. Fred Kelly ha fatto sapere che le pulsazioni cardiache di Borman e Lovell avevano denunciato qualche irregolarità nelle fasi iniziali del volo, e precisamente durante i primi minuti trascorsi in stato di assenza di peso; poi i battiti sono tornati regolari, e fino a questo momento nessun altro rilievo è stato fatto circa le condizioni fisiche dei due astronauti.*

*Qualche ora di ansia era stata vissuta durante le prime orbite, quando al centro spaziale di Houston una lampadina rossa, che doveva accendersi in caso di mancato funzionamento della pila a combustibile installata sulla «Gemini 7», continuava a emettere lampeggiamenti o intermittenza. Per tutta la giornata Borman è stato interrogato sull'andamento del lavoro della pila, ed ha potuto sempre rispondere che essa funzionava perfettamente. Sostituita la lampadina, si è visto che il guasto dipendeva da questa e non dalla «fuel cell» della capsula spaziale. Più tardi l'inconveniente si è di nuovo verificato, ma i tecnici della base spaziale di Houston hanno affermato di non nutrire nessuna preoccupazione, in quanto è ormai chiaro che qualcosa non funziona nel filo della «spia» a terra, e non già sulla «Gemini».*

*Un paio di volte nel corso della giornata Borman e Lovell hanno potuto purificare l'ambiente, ristretto e ingombro di strumenti e di sacchetti di plastica contenenti i cibi che essi consumeranno durante i quattordici giorni di permanenza nello spazio. Nello svolgimento di questa operazione sembra che i due astronauti abbiano potuto compiere i loro movimenti senza eccessivo impaccio da parte della tuta. Va detto che, per la prima volta, in questa occasione gli astronauti americani sono stati dotati di scarpe che possono essere tolti e che pesano poco più della metà di quelli indossati dai loro compagni che li hanno preceduti nello spazio: sette chilogrammi compreso l'elmetto. Le tute sono formate di due strati di tessuto, uno esterno di nylon e uno interno — che serve a mantenere la giusta pressione su tutta la superficie del corpo — di nylon ricoperto di plastica.*

*Alle 18,30 di ieri, cioè dopo 22 ore di volo, Borman e Lovell sono stati sottoposti a uno scrupoloso esame medico, attraverso i dati che gli apparecchi scientifici applicati al loro corpo trasmettevano a terra: la pressione sanguigna e la temperatura dei due astronauti erano perfettamente normali. Essi hanno comunicato di avvertire più caldo di quanto si aspettavano dopo le prove nei «simulatori di volo» effettuate a terra, ma hanno aggiunto che ciò non recava loro nessun particolare fastidio. «Abbiamo portato il sistema di riscaldamento al freddo massimo — hanno aggiunto —, e ora stiamo bene».*

*Infine, Borman e Lovell hanno chiesto notizie delle loro famiglie. E' stato detto loro che tutto andava benissimo, e che in America, in particolare a Houston, era stata una domenica tranquilla. La signora Borman e i suoi due figli sono in viaggio da Capo Kennedy alla volta del Centro spaziale, dove già si trova, invece, la moglie di Lovell, Marilyn, che è in attesa del quarto figlio. Secondo i medici il parto potrebbe avvenire nei prossimi giorni.*

*Ieri lo signora Lovell si è recata ad assistere a un servizio religioso e si è intrattenuta a parlare per qualche minuto con il pastore della chiesa e con gli altri fedeli, che l'hanno calorosamente festeggiata.*

*Alle 22 (ora italiana) il direttore del programma «Gemini», Christopher Kraft, poteva annunciare: «Tutto procede regolarmente e possiamo dire che l'impresa sarà compiuta tutta secondo i piani prestabiliti. Naturalmente può sempre saltare fuori un guasto, ma l'ipotesi deve essere considerata al limite della pura speculazione teorica, cioè è praticamente impossibile». Alle 6,30 di stamane la «Gemini 7» stava compiendo la sua diciassettesima orbita.*

*Alla medesima ora, secondo le osservazioni dei due astronauti, accanto alla navicella spaziale continuava a vorticare nel cosmo anche l'«oggetto misterioso» a forma di nastro che Borman e Lovell avevano subito notato dopo l'ingresso in orbita. I tecnici di Houston ritengono che possa trattarsi di un frammento della «fascia d'unione» che legava la navicella al grosso vettore «Titan» che l'ha portata nello spazio.*

*Borman e Lovell non hanno purtroppo potuto godere quasi nulla del fantastico panorama che ha impressionato tutti gli astronauti che li hanno preceduti; quasi tutto il cono della terra che essi hanno sorvolato erano ricoperti nubi nuvole, e in particolare quelle che essi avrebbero dovuto fotografare. Questa parte del programma è dunque stata ridotta al minimo. Oggi, se le condizioni del tempo lo permetteranno, Borman e Lovell osserveranno il rientro nell'atmosfera di un missile intercontinentale «Minuteman», lanciato dalla base aerea di Vandenberg.*

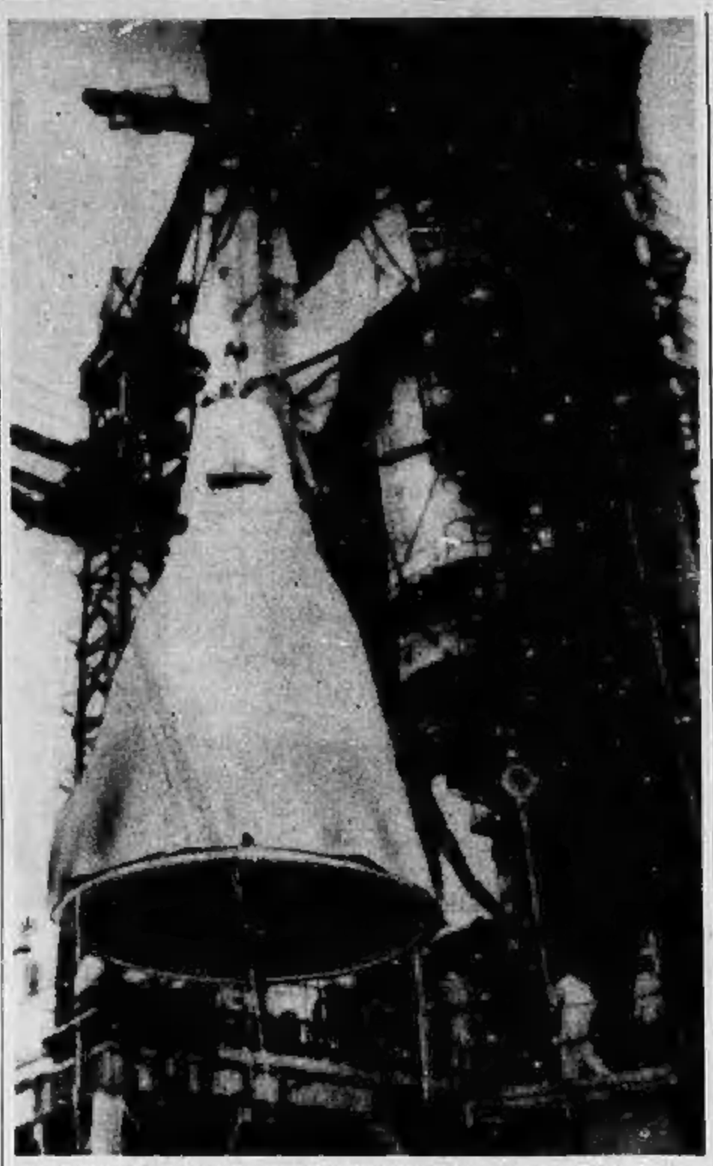
*Mentre la navicella spaziale prosegue nel suo volo, i preparativi a Capo Kennedy per il lancio della «Gemini 6» che dovrà prendere parte all'importantissima manovra di «rendez-vous» con la «Gemini 7» sono in pieno svolgimento. Circa 300 operai hanno già riparato i danni, in realtà minimi, provocati alla rampa di lancio 19 del «Titan» che ha messo in orbita la navicella di Borman e Lovell al momento del suo distacco da terra.*

*Pochi minuti dopo le 19 di ieri (16 ora italiana), e cioè esattamente 19 ore e 24 minuti dopo il lancio della «Gemini 7», la «Gemini 6» era già stata sistemata in cima al «Titan» che la condurrà nello spazio.*

*I preparativi per il lancio procedono con quasi quattro ore di anticipo sulla tabella di marcia finora.*

r. a.

A Stonewall, nel Texas, il Presidente Johnson ha seguito alla tv le fasi del lancio, a Capo Kennedy, della «Gemini 7» (Telefoto «A. P.» a «Stampa Sera»)



La capsula «Gemini 6» che porterà nello spazio gli astronauti Walter Schirra e Thomas Stafford per il «rendez-vous» con la «Gemini 7» viene issata lungo una torre di sostegno per essere piazzata sul razzo Titan 2 (Telefoto «A. P.»)

Un altro gigantesco razzo Titan 2, che dovrà portare in orbita la «Gemini 6», viene trasportato nella base spaziale per i preparativi del lancio (Telefoto)

Natale Feltrinelli
Günter Grass
IL TAMBURO DI LATTA
romanzo L. 1.600
Domani 2
la donna moderna è spregiudicata
Mavil baby
ARDUINO CABETTA
BALBUZIE
eliminata in pochi giorni con il metodo del DOTT. VINCENZO MASTRANGELI (balbuziente anch'egli fino all'età di 38 anni). Il Dottore sarà a Torino il 9 corrente e terrà un corso dal 10 al 31 dicembre, nelle ore pomeridiane, presso l'Hotel S.I.T.E.A., via Carlo Alberto 36, tel. 615-862. Consultazioni gratuite. Si ricevono prenotazioni nei giorni 9, 10 e 11 dicembre. (Autorizzazione Ministero della Pubblica Istruzione del 3-2-48). Sede Centrale: Villa Bonis Rapallo (Genova).
Mavil baby
SORELLE CIARLI
Mavil baby
MARENCO GIANCARLO
PERSONAGGI DISNEY
Cinque - Milano - Piazza M. Adelaide 6 Tel. 800276 - 804050
Mavil baby
CERATI ROSA
a rate
GRUNDIG
CAVICCHIOLI

### Domani alle 22,50 la sonda sovietica raggiungerà la Luna

Mosca, lunedì matt.

La sonda lunare sovietica «Luna 6», la cui traiettoria è stata corretta ieri sera, raggiungerà la superficie del satellite naturale della Terra alle ore 22,50 italiane di martedì. Lo ha annunciato la «Tass».

La sonda tenterà un «atterraggio morbido» in quella zona della Luna conosciuta come «Mare delle tempeste».

### Colpo grosso in un lussuoso hotel di Manhattan

# Gioielli per 220 milioni rubati a una nobile italiana a New York

**Vittima del furto è la contessa Liliana Teruzzi, vedova d'un ambasciatore - Un prezioso «collier» di perle vale da solo 130 milioni - Aggredita in Louisiana da «segregazionisti» la violinista Guidetta Bein, scambiata per una dimostrante**

Nostro servizio particolare

New York, lunedì mattina.

La contessa Liliana Teruzzi, vedova di un ex-ambasciatore d'Italia a Washington è stata derubata ieri, al «Park Avenue Hotel», di sette gioielli del valore complessivo di oltre duecentoventi milioni di lire e solo in parte coperti da assicurazione.

L'anziana gentildonna, per di più, non è stata in grado nemmeno di precisare se il furto sia avvenuto nella notte tra venerdì e sabato o prima ancora. «So solo — ella ha dichiarato alla polizia — che mercoledì sera i gioielli erano nel cofanetto nel quale di solito li tengo quando non li lascio in custodia alla segreteria del mio albergo».

Tra le gioie rubate figura un *collier* costituito da due fila di perle e di *baguettes* di brillanti che da solo è stato valutato centotrenta milioni di lire italiane. Oltre ai gioielli i ladri hanno rubato anche duecentocinquanta dollari in biglietti di banca e tre assegni al portatore già firmati dalla contessa che avrebbe dovuto inviarli ad un club, quale quota d'associazione, ad una organizzazione di beneficenza ed alla propria sarta, in pagamento d'una fattura.

La contessa Teruzzi abita un lussuoso appartamento in quello che è uno dei più eleganti alberghi di Manhattan e nel quale la sorveglianza, svolta da agenti di polizia privata, è sempre stata oltremodo efficiente.

Nel sopralluogo gli specialisti della «Scientifica» della polizia di New York non hanno trovato né impronte digitali né altri indizi che permettano di seguire una qualsiasi pista. La stessa porta dell'appartamento, che la contessa aveva chiuso consegnando la chiave al cocciere dell'albergo, è stata aperta senza che la serratura, del tipo di sicurezza presenti traccia alcuna d'effrazione.

Per questo la polizia non esclude che autore del grosso colpo possa essere stato qualcuno appartenente al personale dell'albergo, una persona, cioè, cui non fosse difficile entrare, di giorno, nella camera della contessa Teruzzi per impadronirsi del cofanetto e delle chiavi e che non temesse di destare sospetti se fosse stata vista in giro dai *detectives* privati dell'hotel.

Ma la contessa Teruzzi non è stata la sola cittadina italiana che abbia avuto i non desiderati onori della cronaca nera. Infatti ieri a Bogalusa, nella Louisiana un'artista italiana, la violinista Guidetta Bein è stata aggredita da tre donne ed ha dovuto farsi medicare in ospedale.

Secondo la polizia, che afferma di conoscere l'identità delle tre donne che hanno aggredito e percosso la musicista italiana, questa è stata scambiata per una «lavoratrice dei diritti civili» e pertanto l'aggressione è stata provocata da motivi razziali.

Benché recasse evidenti i segni delle sconcissoni causatele dalle percosse, Guidetta Bein ha voluto egualmente suonare ieri sera, quale componente dell'orchestra di musica da camera del conservatorio «San Pietro a Maiella» di Napoli, attualmente in tournée negli Stati Uniti e ieri sera impegnata appunto a Bogalusa dove era stata scritturata dalla locale società dei concerti.

Nella giornata di ieri s'era diffusa in città la voce che stava per arrivare un gruppo di «lavoratori dei diritti civili», intenzionati a «sobillare» la popolazione negra di Bogalusa. Per affrontare gli «intrusi» gruppi di «segregazionisti» bianchi si erano portati nei pressi dei motel dove, si diceva, si sarebbe fermato l'autopullman recante gli integrazionisti. Poiché poco prima era arrivato il pullman con i venti componenti dell'orchestra napoletana «l'equivoco è stato comprensibile anche se non giustificabile», come ha dichiarato con rammarico lo sceriffo capo della polizia della contea.

Poiché la signora Bein non ha voluto spiegare denuncia la polizia ha archiviato il caso, procedibile solo ad istanza della persona offesa.

g. g.

### Mentre stava tagliando i capelli a un bambino

# Un barbiere donnaiolo ucciso nel suo negozio presso Palermo

**L'omicida, un salumiere, ha sparato un colpo di pistola ed è fuggito - Sembra che la vittima avesse tentato di insidiargli la moglie**

Palermo, lunedì mattina.

Da trentasei ore Squadra Mobile e carabinieri sono impegnati nella ricerca di Antonio Eucaplitus che sabato sera con un colpo di pistola ha ucciso il barbiere quarantaduenne Matteo Gigante.

Il delitto è avvenuto in un «salone» di Bagheria, grosso centro agricolo, distante dieci chilometri da Palermo.

Matteo Gigante era intento a tagliare i capelli ad un bambino, Giuseppe Sciortino di sette anni, quando improvvisamente nel suo negozio ha fatto irruzione il salumiere quarantunenne Antonio Eucaplitus. L'uomo, in maniche di camicia, era armato di pistola. Senza proferire parola ha esploso un colpo che ha raggiunto il barbiere dietro l'orecchio destro, penetrando in cavità. La morte è stata istantanea.

L'omicida era separato da dieci anni dalla moglie, Annamaria Pescucci, che abita insieme con i due figli nati dal loro matrimonio a Tivoli. Era stato per lungo tempo vigile urbano a Roma, ma in seguito ad una denuncia per abbandono di tetto coniugale, era stato costretto a lasciare l'impiego. Aveva allora fatto ritorno a Bagheria, sua città natale, dove aveva iniziato una relazione con tale Giuseppina Guinta, di trentasei anni, sposata ma anche lei separata dal marito. Cinque anni fa i due avevano incominciato a convivere more uxorio.

Il barbiere era però conosciuto nel suo paese come un donnaiolo. Era solito vantarsi, pure in presenza di clienti, delle sue conquiste e non aveva timore a fare i nomi delle «vittime». Evidentemente Antonio Eucaplitus ha avuto sentore delle asserzioni fatte dal barbiere sul conto di sua moglie, Rosalia Mucci, ed accecato dalla gelosia ha voluto por fine alla presunta tresca. Gli inquirenti hanno subito iniziato l'interrogatorio della donna che sarebbe causa indiretta della tragedia.

f. d.

### Corpo di un uomo annegato in un canale presso Casale

**La vittima, 51 anni, caduta in acqua sabato notte**

Casale, lunedì mattina.

(c.) Nelle vicinanze della provinciale Casale-Cirié, è stato rinvenuto verso il mezzogiorno di ieri, domenica, in un canale colmo d'acqua, il corpo di un uomo ormai privo di vita, che veniva riconosciuto per quello del cinquantunenne Francesco Massa, residente a Casalie in borgata Grangiotti, località situata a poca distanza dal punto in cui è stato rinvenuto il cadavere.

Con ogni probabilità era caduto nel canale 6m dalla sera di sabato, mentre tornava a casa, e pur non essendo l'acqua molto profonda non era riuscito a sollevarsi, forse paralizzato dal gelo. Un medico chiamato dai carabinieri ha appurato che la morte è stata causata da annegamento.

# ANNUNCI ECONOMICI

**OFFERTE AFFITTO ALL. LOCALI e TERR. L. 180 p.p.**

(Continua da pag. 5)

**AUTOTRASLOCHI**, furgoni imbottiti, personale specializzato, 8000 cmm. Telefonare 233-669 Grillo Antonino.

**AUTOTRASLOCHI**, 3000 mc camera, furgoni attrezzati. Concorrenza seriata. Ditta Carbo. Telef. 60-787.

**CASCINE** Vica, affittasi due camere tinello servizi L. 24.000. Telefonare 260-135. A126538

**CORSO** Telesio 78, [illegible] alloggi 1-2-3 camere, servizi. **Garages.**

**LOCALE** Mirafiori 800 mq, affittasi. Telefonare 352-615 ore 18-20.

**LOCALE** pianterreno, 18 mq., in palazzina precollinare, affittasi. Telefonare 270-232 A126547

**LOCALE** 9 Porte uso officina, magazzino lire 350 più tettoia lire 250 affittasi libero febbraio. Telefonare ore ufficio 322-131. A126187

**LOCALE** seminterrato nuova lussuosa via 580 intercapedinato pavimentato tre entrate scarico due entrate cortile ampio carrale indipendente vendo frazionabile adatto magazzino laboratorio artigianale, zona Massaua. Tel. proprietario 885-908

**LOCALE** seminterrato ottimissimo Via Ferrara mq 450 circa, divisibile in due parti con servizi totali ufficio e doppio ingresso dal cortile affittasi condizioni favorevoli. Tel. 772-757

**MAGAZZINO** nuovo 300 metri affittasi via Ventimiglia 78. Telefonare 651-772.

**MAGAZZINO** ufficio Corso Lecce cortile 80 mq circa, termo, affittasi. Telefonare pomeriggio 539-901.

**MIRAFIORI** corso Tiziano 14, appartamenti convenientissimi listinosi affittasi. Telefonare 510-837.

**NEGOZIO** angolare con retro e servizi corso Cosenza, 8 vetrine, mq. 123, eventualmente divisibile affittasi. Telefonare 773-757

**NEGOZIO** centrale mura affittasi, via San Tommaso 9. Tel. 560-303.

**NEGOZIO** con attrezzatura tintoria, retro abitabile, affittasi via Bogetto 13. Telefonare 70-870.

**NEGOZIO** moderno 85 mq con grandi vetrine, corso Novara angolo via Pedrotti, adatto anche rappresentanza deposito, affittasi. Telef. 595-706

**PRECOLLINARE** in villetta affittasi alloggio ammobiliato camera tinello cucina, gabinetto, eventuale magazzino. Telefonare 770-233. A126347

**UFFICIO** due camere sole Sollerino terzo piano ascensore termo subaffittasi. Telef. pomeriggio 539-901.

**VILLA PRESSI VALENTINO ADATTA ABITAZIONE SIGNORILE ED UFFICI ALTA RAPPRESENTANZA AFFITTIAMO DISPONIBILE SUBITO. TELEFONARE 530-915.**

**LOCALI PER VILLEGG. L. 180 per parola**

**AFFITTASI** stagione Cressoney alloggio nuovo elegantemente arredato cinque camere doppi servizi arte sett. Telefonare Atti 50-810 ore pasti. A127032

**SANREMO** affittasi stagione, o annuale, appartamento centrale ammobiliato. Telefonare 592-678.

**SESTRIERE** affittasi alloggio sei letti completamente arredato magnifica esposizione. Telefonare 511-550 ore pasti. A127019

**SESTRIERE** cercasi affitto mese gennaio fine febbraio appartamento 4 camere letto, doppi servizi. Telefonare mattino Milano 4692-364. Scrivere «Pubblicità Stampa 210 — Milano». 37756

**SPOTORNO**, Società Pastorino costruzioni, via Bernardini, telef. 72-634, vende appartamenti finiture signorili, vista mare, facilitazioni pagamento. Aperto anche festivi. 37385

**ALBERGHI E STAZIONI CLIMATICHE L. 180 p.p.**

**ALASSIO**, Pensione San Marco, telefono 40031 aperta tutto l'anno, riscaldamento; prezzi modici.

**ARMA** Taggia, Hotel Capocorso, telefono 43-424, moderna costruzione, riscaldamento centrale, ottima trattenuta, 2500 comprensive. Telefonare Torino 398-101. A119330

**BORDIGHERA** si attende Apertura 20 dicembre Hotel Marinelli-Esperia giardino sfarzo locali

**LOANO**, Hotel Moderno, di categoria, confort, riscaldatissimo, ascensore. Telefonare 68-042 27101

**RAPALLO**, Pensione Palma, telefono 50.010, sul mare, moderna, signorile, riscaldatissima, convenientissima. Prenotateci. 29739

**VALLE** del Cervino, Hotel Filey Antey St. André altitudine 1000 mt. Aperto con tutti i confort, bellissimi campi da sci con attrezzature di risalita. Primaverili telef. 48-212.

**COLLEGI ISTIT. SCUOLE L. 180 per parola**

**ACCONCIATORI** per signora diventerete frequentando corsi giornalieri e serali presso la nota Scuola Nizza, via Nizza 3. Autorizzazione comunale. Qualifica impieghi sicuri.

**BOIDOCL**, Nizza 27 (tel. 652-435). Centro corsi calcoli preparazione impiegato, stenodattilografia, contabilità, paghe. Consulenti, (diversi promossi senza un conto)

**LEZIONI - TRADUZIONI L. 180 per parola**

**CERCASI** professore qualsiasi studio giovane terza liceo classico giornalmente dalle 17 alle 20 ultime cinque giorni. Scrivere «Pubblicità Stampa 3622 — Torino». A125277

**DOMANDE IMPIEGO L. 50 per parola**

**A. SIGNORINA** 20enne dattilografa offresi. Telefonare 361-454.

**ABILE** ogni lavoro contabile amministrativo referenziato lunga esperienza libera subito offresi. Telefonare 721-688, 681-492 ore 16-18.

**ABILE** ragioniere ufficiale esattoriale libero subito offresi. Telefonare 721-688, 681-492 ore 16-18

**AMMINISTRATIVO** esperienza vendite, ottimi conti, ciclo produzione, magazzino, trattative acquisti, rappresentanti, libero fine mese, ottime referenze offresi ditta Scrivere «Pubblicità Stampa 6416 — Torino». A126869

**ASSISTENTE** studio dentistico esperienza pluriennale clientela selezionatissima offresi per ogni esigenza studio. Telefonare 384-606.

**AUTOSCUOLA** geometra insegnante-istruttore abilitato trattenute mensili novembre provocate cessate. Scrivere: Pubblitman Casella 109 Alessandria.

**BIDIPLOMATO** serio, distinto, bella presenza, attitudini particolari attrirelazioni commerciali, Prezzo modestissimo. Telefonare 523-985.

**BOZZETTISTA** pubblicitario diplomato, referenze documentative, offresi studio. Telef. 523-989.

**CAPO** «CENTRO ELABORAZIONE ELETTRONICA VASTA CONOSCENZA PROBLEMI TECNICI DIREZIONALI LUNGA ESPERIENZA VITA AZIENDALE OFFRESI QUALE ESPERTO SERVIZIO ORGANIZZAZIONE METODI OFFERTE SOLVENTI MASSIMA RISERVATEZZA. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 6438 — TORINO».

**CAPO** ufficio tecnico progettazione macchine automatiche, attrezzature, diplomato 30enne, forte esperienza lavorazioni meccaniche, vaste culture tecnica, ciclotto anni studio e lavoro, doti organizzative, comando, offresi piccola media ditta. Scrivere «Pubblicità Stampa 3038 — Torino».

**COMPUTISTA** commerciale pluriennale dattilografa pratica lavori ufficio unico maggiormente offresi. Scrivere «Pubblicità Stampa 1036 — Torino». A126548

**DATTILOGRAFA**, pagha contributi, conoscenza francese, esperienza triennale, offresi varie Ditte. Scrivere «Pubblicità Stampa 3035 — Torino». A126535

**DATTILOGRAFA** 18enne offresi ragazzo ufficio. Telefonare 210-836.

**DICIANNOVENNE** bella presenza patita radiotelecomunicazioni offresi anche mezza giornata. Telef. 632-818.

**DICIASSETTENNE**, stenodattilografa, 1° impiego offresi. Tel. 360-760.

**DICIOTTENNE** dattilografa pratica ufficio offresi metà giornata studio privato. Telefonare 324-967.

**DIRETTORE** filiale Società distribuzione mobili pluriennale esperienza introduzione clientela Torino Piemonte cerca analoga mansione seria società, ottime referenze, libero gennaio '66. Scrivere «Pubblicità Stampa 6350 — Torino». A125764

**DOTTORE** chimico pratica esaminerebbe proposta stabilimento attenda anche ora libero Torino dintorni. Scrivere «Pubblicità Stampa 6428 — Torino».

**ESPERTO** direzione commerciale ricerca mercato sviluppo vendite offresi industria preferibilmente beni strumentali. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6435 — Torino».

**EX** sottufficiale arabo locali ufficio e magazzino patente C occuperebbesi Scrivere «Pubblicità Stampa 3049 — Torino» A126753

**GEOMETRA** 37enne quindicennale esperienza cantiere ufficio, multilaterale, conoscenza approfondita moderne tecniche costruttive, movimenti terra, opere idrauliche ed stradali, analisi prezzi, capitolati gare appalti internazionali, esaminerebbe offerta Italia, estero. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6410 — Torino».

**GIOVANE** media cultura dattilografo o altro impiego, libero subito, offresi. Telefonare 370-433.

**ISM** operatore specialista biennale offresi. Telefonare 518-837.

**IMPIEGATA** 1° impiego offresi subito. Telefonare 674-743.

**IMPIEGATA** 19enne pratica lavori ufficio offresi. Telefonare 392-504.

**IMPIEGATO** 21enne militesente triennale esperienza ufficio spedizioni tecnica massimale pratica tassazione, correzione stampati, taglio ex scrittore pratica anche contabilità magazzino patente B offresi. Telefonare 338-802

**LIBERA** subito offresi impiegata o mansioni ufficio. Scrivere «Pubblicità Stampa 3048 — Torino».

**MAESTRO** serio distinto offrirebbesi istitutore. Prezzo modestissimo. Telefonare 523-945.

**MAGAZZINIERE** elettrodomestici, ventilazione, lavatrice, presenza, esperienza pluriennale. Capacità organizzative, amministrative, magazzino tecnico e comando personale. Perfetta conoscenza spedizioni. Torino e Piemonte. Occupato grande ditta ramo, scopo miglioramento offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3040 — Torino». A126713

**PAGHE** contributi tutti settori, ragioniera offresi ore libere. Telefonare 720-717 ore pasti.

**PENSIONATA** volenterosa esperta contabilità paghe contributi offresi mezza giornata, eventualmente tenuta libri. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6430 — Torino».

**PERITO** chimico, lunga esperienza trattamento minerali progettazione, installazione impianti flottazione examinerebbe parte proposta Brescia. Telefonare 24-286. A126726

**PERITO** chimico, meccanico, offresi qualsiasi impiego. Tel. 253-898.

**PERITO** chimico, militesente, offresi qualsiasi impiego, Telef. 253-898.

**PERITO** elettronico 25enne ex insegnante esperienza meccanica precisione, orologeria, esaminerebbe adeguata proposta impiego. Scrivere «Pubblicità Stampa 6402 — Torino». A126359

**PERITO** elettronico 25enne occuperebbesi qualunque impiego. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3073 — Torino».

**PERITO** elettrotecnico ventitreenne militare assolto libera subito offresi. Telefonare 255-234.

**PERITO** meccanico offresi qualsiasi lavoro anche provvisorio. Telefonare 254-688. A127172

**PIEMONTESE** 40enne ex guardia finanza cerca impiego fiducia custodia. Telefonare ore pasti 272-455.

**PRATICA** tutti lavori ufficio paghe contributi conoscenza inglese patentato offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6433 — Torino».

**RAGIONIERE** 25enne esperienze quadriennale amministrativo-commerciale, conoscenza separata ufficio, referenze ottime offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3008 — Torino».

**SEDICENNE** stenodattilo conoscenza francese bella presenza offresi. Telefonare 487-277. A126745

**SIGNORINA** abile contabile esperta, pratica vari lavori ufficio, libera subito offresi. Telefonare 693-955.

**SIGNORINA** perfetto inglese francese stenodattilografia offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3067 — Torino». A127197

**STENODATTILOGRAFA** completamente pratica ufficio prima impiego. Telefonare 755-500. A126841

**STENODATTILOGRAFA** buona conoscenza francese inglese tedesco recuperebbesi mezza giornata. Telefono 389-277. A126984

**TECNICO** di produzione industria confezioni abbigliamento, pluriennale esperienza posti responsabilità, esperto organizzazione, tempi metodi, programmazione, coordinamento produzione. Doti comando offresi subito. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6405 — Torino».

**TECNICO** integrativo, esperto negativi riproduzioni, stampa serie industriale occuperebbesi adeguatamente. Massime referenze. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3053 — Torino».

**TRENTENNE** referenziatissimo addetto approvvigionamenti con esperienza tecnica vagliamente capace esaminerebbe proposta scopo miglioramento importante industria. Scrivere «Pubblicità Stampa 6401 — Torino». A126350

**TRENTENNE** coppia studi medi qualsiasi lavoro fiducia offresi. Telefono 695-813. A127197

**VENTENNE** diplomata qualificante tutti lavori ufficio libera impiegabile subito. Telef. 855-704 ore 18-20

**UNIVERSITARIO** disponendo anche mezze giornate, offresi ricerche di mercato, contabilità, altri incarichi. Casella 313 A, Sip, Milano.

**VENTIQUATTRENNE** militesente, (I) patente B, auto proprio, offresi. Telefonare 281-227. A125396

**VENTIQUATTRENNE** pratica paghe e contributi, lavori ufficio offresi Tel. 276-862, ore 9-12 e 15-18.

**OFFERTE IMPIEGO L. 180 per parola**

**A.A.A. PRIMARIA** società cerca elementi 25-45enne libero anche sabato pomeriggio, residente Torino e provincia. Rivolgersi via Garibaldi 59, 1° piano. O698

**A** distinto personale femminile offresi lavoro propaganda in Torino presso privati per conto importante organizzazione rionale. Retribuzione fissa, rimborso spese, provvigioni. Referenziare. Certa situazione ipotesi e pratica. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7 — Torino». O783

**ABILI** intermediari cercansi. Presentarsi, via Boucheron 14.

**AMBOSESSI** per produzione editoriale guadagno ottimo corso preparatorio retribuito. Presentarsi dalle ore 10-12 e 15-18 Arte, via Bagetti 35, Torino. A126939

**CAPO SQUADRA TORNI AUTOMATICI, FRESE, TRAPANI, MACCHINE AUTOMATICHE CERCA URGENTEMENTE INDUSTRIA METALMECCANICA INQUADRAMENTO II CATEGORIA IMPIEGATI. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 18 — TORINO». O419

**CENTRALINISTA** 5 linee bella presenza cercasi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3065 — Torino».

**CERCASI** impiegata pratica carico e scarico magazzino e dattilografia. Rivolgersi al Ristorante Stazione Torino P.N. dalle ore 9 alle 12.

**CERCASI** impiegato praticissimo contabilità, fatturazione, cartellini, registri magazzino. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3054 — Torino».

**IMPORTANTE** industria chimica ricerca per filiale Torino stenodattilo pratica lavori ufficio età non inferiore 30 anni. Scrivere: «Pubblicità Stampa [illegible] — Torino».

**CINEMATOGRAFIA** produzione film, lungometraggi, cercherà volti nuovi. Lancio presso altre case produttrici. Fotografie: Uno Film, Lido Roma.

**DIRETTORE AMMINISTRATIVO LAUREATO CERCASI DA IMPORTANTE INDUSTRIA CHIMICA PER SUO STABILIMENTO PROVINCIA DI CAGLIARI. RICHIEDONSI MASSIMA ESPERIENZA, SERIETA' E POSSIBILMENTE BUONA CONOSCENZA INGLESE. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 6406 — TORINO». A126388

**DIRETTORE DI MANUTENZIONE LAUREATO INGEGNERIA CHIMICA O MECCANICA CERCASI DA IMPORTANTE INDUSTRIA CHIMICA PER SUO STABILIMENTO PROVINCIA DI CAGLIARI. RICHIEDONSI MASSIMA ESPERIENZA, SERIETA' E POSSIBILMENTE BUONA CONOSCENZA INGLESE. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 6406 — TORINO». A126389

**STABILIMENTO** meccanico cerca cronometrista per reparto macchine automatiche. Telefonare 681-818.

**PRIMARIA AZIENDA COMMERCIALE CENTRO TORINO ASSUME SIGNORA O SIGNORINA PREFERIBILMENTE LIBERA SUBITO ABILE CORRISPONDENTE, PRATICA UFFICIO COMMERCIALE E TRATTATIVE FORNITORI, ATTIVA, PER LAVORO INDIPENDENTE E DI RESPONSABILITA'; LA CONOSCENZA DI UNA O DUE LINGUE ESTERE COSTITUISCE TITOLO PREFERENZIALE. SCRIVERE PRECISANDO ETA' STUDI CURRICULUM PRETESE E REFERENZE A: «PUBBLICITA' STAMPA 13 — TORINO».

**DOMANDE LAVORO L. 50 per parola**

**ABILE** cucina ambiente casa offresi ora. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3060 — Torino».

**ABILE** cucina vitto referenziato offresi giornata casa signorile. Telefonare ore pasti 523-783.

**ABILE** laboratorista fotografo, libero subito, offresi. Telef. 721-688, 681-492 ore 16-18. A126397

**ABILE** sarta offresi sartoria laboratorio. Telefonare 372-895.

**AFFILATORE** provetto offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6441 — Torino». A127185

**APPRENDISTA** 15enne offresi lavoro taglia confezioni, cantina. Telefonare 872-613. A126303

**AUTISTA** automezzo proprio qualsiasi 40 ottimi ditta. Telef. 560-076 oltre le 18. A126208

**AUTISTA** con camion 513 offresi a ditta fisso o saltuario. Telefonare 681-334, 650-028. A124910

**AUTISTA** con Lancia referenziatissimo offresi ditte o privato qualsiasi lavoro, pratico città. Telefonare 332-819. A124229

**AUTISTA** DE pubblica specialissimo offresi subito. Telefonare 281-264.

**AUTISTA** interprete piemontese offresi mezza giornata. Tel. 606-764.

**AUTISTA** patente B offresi. Telefonare 276-479. A126707

**AUTISTA** patente C con furgone 1100 T offresi ditta saltuario qualsiasi lavoro. Telefonare 298-227 ore pasti. A126767

**AUTISTA** patente D pubblica lunga pratica offresi. Telef. 398-137.

**AUTISTA** patente B pratica città offresi come fattorino. Scrivere «Pubblicità Stampa 6438 — Torino».

**AUTISTA** torinese, pratica città, estero, Pulmino Volkswagen 8 quintali offresi venditori ambulanti mercati, consegne camerie pacchi postali. Telefonare 389-845.

**BAMBINAIA** svizzera offresi giornata. Telef. 848-629 dopo ore 13.

**BRIGADIERE** carabinieri pensionato accuratissimi maniere fiducia medioalta garantita pensionabile patente C. Telefonare 851-001 A126431

**CAMERIERE** diciottenne piemontese offresi. Tel. 398-721.

**CAMERIERE** domestico 23 anni, referenziato, libero, offresi. Celsius Amedeo, Tenenza di Marsi, Torino.

**CARRIERE** qualità fattorino persona città, puntualità, referenze, eventuale cauzione, offresi. Telef. 724-988.

**COMMESSA** pratica panetteria offresi anche mezza giornata. Telefonare 877-425. A126718

**COMMESSA** 21enne pratica pasticceria offresi. Tel. 523-498.

**CONIUGI** piemontesi sui 50anni offronsi per portineria casa nuova o signorile. Telefonare 238-088.

**CONIUGI** soli piemontesi mezza età offronsi portinaio o altro lavoro liberi subito. Tel. 356-551.

**CONIUGI** soli pensionati 48enni referenziati già pratici, marito pensionato cercano portineria liberi anche subito. Telefonare 251-189.

**CUOCO** e aiutante pasticcere offresi Telefonare 268-404.

**CUOCO** torinese 42anni referenziato offresi. Telefonare 237-337.

**DICIASSETTENNE** offresi lattoniere pratico patente A. Telef. 375-918.

**DICIOTTENNE** con patente A offresi lattoniere. Telefonare 636-190.

**DISTINTO** istruito offrirebbesi lattoniere conlugi soli. Telefono 525-943.

**DIPLOMATO** offrirebbesi operaio. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6429 — Torino».

**DONNA** referenziata cerca custodire bambino a domicilio. Telefonare mattinata 380-349.

**DONNA** 45enne tuttofare offresi presso albergo oppure presso famiglia con referenze. Telefonare 350-117.

**ELETTRAUTO** ventiduettenne militesente patente lunga esperienza Germania lingua tedesca offresi convenientemente. Telefonare 392-870.

**ELETTRICISTA** elettrotecnico 32 anni conoscitore schemi automatismi offresi manutenzione stabilimento altri lavori d'epoca trasferirsi, libero subito, Tel. 939-603 A126373

**ELETTRICISTA** qualificato 18enne 1° impiego offresi Telefon. 677-989.

**ELETTROMECCANICO** esperto apparecchiature manutenzione offresi presso seria ditta. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3050 — Torino».

**ELETTROTECNICO** specializzato impianti elettrici industriali manutenzione quadri pratico saldatura elettrica ossigeno offresi. Telefon. 773-954

**ESTETISTA**, lunga esperienza massaggi corpo, doppia assenza motivi familiari, rincuperebbesi Torino presso istituto, casa di bellezza e profumeria con clientela adeguata. Disposta periodo prova. Telefonare 587-156 ore 15-18,30.

**EX** agente di custodia non pensionato offresi per servizio notturno. Telefonare 251-810.

**GIOVANE**, offresi cameriere, referenziato, cassiere al ore, privato. Tel. 487-861. A126340

**GIOVANE** volenterosa offresi pulizie ore. Telefonare 280-092.

**GIOVANE** 30enne offresi aiuto cuoco cameriere ristorante, preferibilmente presso famiglia. Telefon. 735-548.

**INFERMIERA** diplomata mezza età offresi presso studio medico o assistenza notturna. Telefonare 352-068.

**INFERMIERE** diplomato offresi per enti e privati. Referenze. Telefonare 930-283. Scrivere «Pubblicità Stampa 3062 — Torino».

**MACCHINISTA** pratica offresi anche mezza giornata. Telefonare 373-010 ore 18-19. A126987

**MEZZ'ETA'** offresi commesso qualunque genere anche mezza giornata. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3060 — Torino». A126817

**MOGLIE** e marito soli 55enni cercano portineria oppure custode villa unifamiliare fruttivendolo vigna o giardino. Telefonare 257-141 ore 11-13 18-21

**OFFRESI** apprendista falegname 18enne dinamico. Tel. 538-428.

**OFFRESI** autista con patente B proveniente città o fuori, e cuoco cameriere. Telefonare 796-753.

**OFFRESI** commesso 18enne pratica lavoro referenziatissimo. Telefonare 211-094 ore pasti. A126885

**OFFRESI** decoratore finito e ditta o artigiano. Telefonare 283-009.

**OFFRESI** esattore incaricati di recupero attività referenziato. Telefon. 300-386.

**OFFRESI** garzetta sottana e diurno e sottaiolo in possesso patente referenziata. Tel. 522-521

**OFFRESI** pizzaiolo napoletano per stagione invernale. Telef. 480-884.

**OFFRESI** qualsiasi lavoro all'estero, passaporto, patente, lingue. Scrivere «Pubblicità Stampa 6431 — Torino».

**OFFRESI** signora 8 ore. Telefonare 682-683. A126894

**OFFRESI** tuttofare e giornata unica e alle ore 17, referenziata. Telefonare 822-531. A126731

**OFFRONSI** coniugi marito 30enne moglie 47enne referenziati per portineria oppure marito autista pratica Torino e giardiniere meglio tuttofare Telefonare 390-715. A126728

**PATENTE C**, motociclo, garzi [illegible] froini concessionaria, automobilismo, trasporto, autoveture, clienti. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6437 — Torino». A127186

**PENSIONATO** 61enne dinamico bella presenza, con patente B, cerca posto conte autista domestico o custodi. Telefonare 350-317. A126788

**PER** famiglia signorile offresi giovane coppia autista cameriere cuoca tuttofare bella presenza referenziatissimo offresi ditte o privato qualsiasi lavoro, pratico città. Telefonare 332-819. A124229

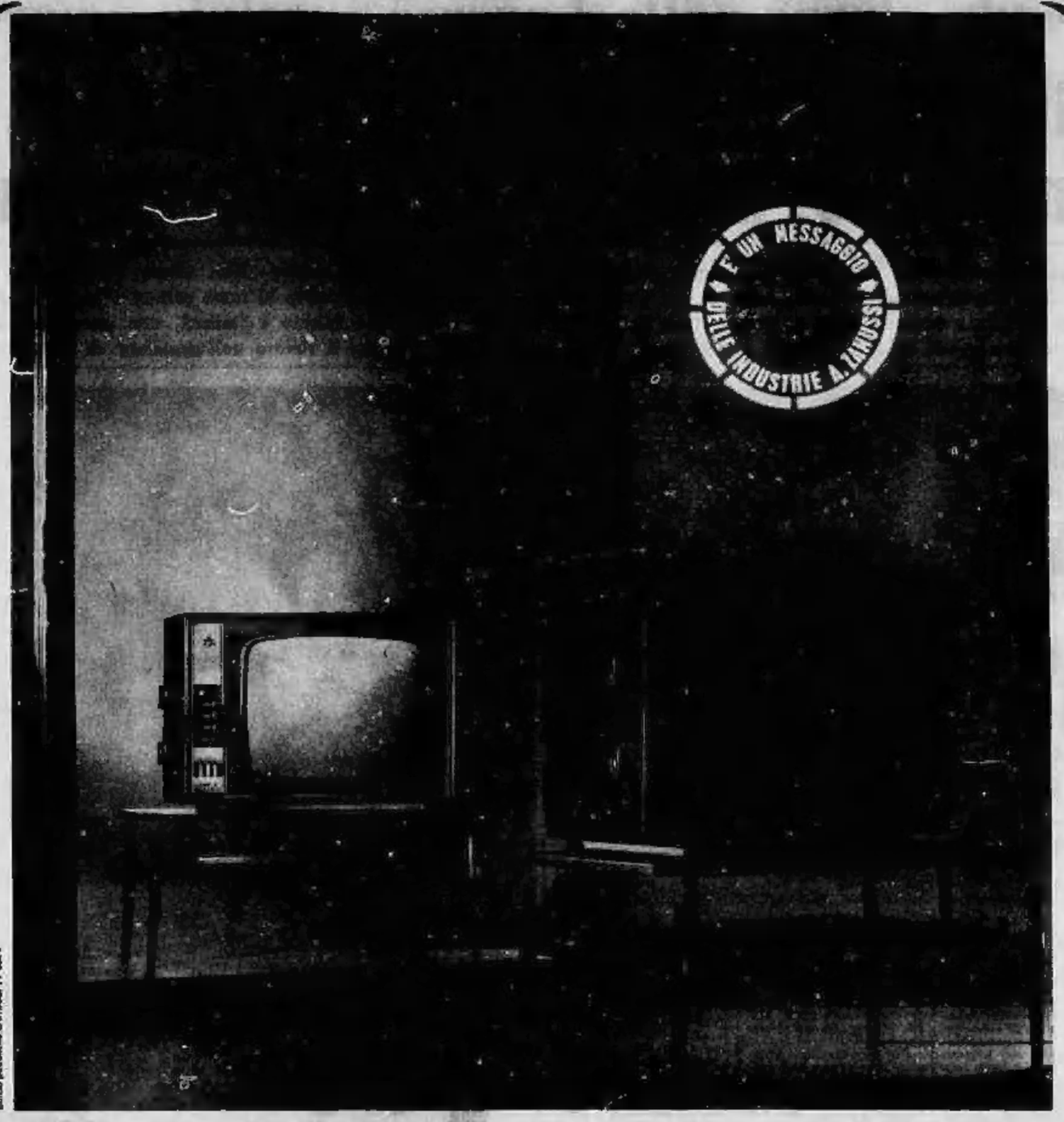
**PIEMONTESE** 19enne offresi commesso panetteria. Telefonare 220-407

**PIEMONTESE** 45enne decoratore tappezziere offresi presso ditta. Scrivere «Pubblicità Stampa 6440 — Torino».

**PROVETTO** saldatore elettrico forte posizioni offresi. Telefon. 541-229.

**QUARANTENNE** piemontese tuttofare a giornata, libero subito offresi, referenziatissimo. Tel. 236-551.

(Continua a pag. 16)




ufficio pubblicità ZANUSSI TV 8004

## una bellezza "all'acqua e sapone"

☐ **Si dice** "all'acqua e sapone" di una bellezza semplice. Di quelle che hanno la rara virtù di saper stare in qualsiasi ambiente con classe e discrezione. Un televisore REX è stato appunto disegnato pensando a ciò, sapendo che doveva entrare in casa vostra. Nessuna "prepotenza" stilistica quindi, ma solo buon gusto.

☐ **La qualità** è quella REX. Una qualità che, per ogni modello, è rappresentata dalla perfezione della progettazione del circuito, dall'accurata selezione dei componenti, dallo scrupolo dei controlli e collaudi. Ogni modello ha, tra l'altro, lo schermo di sicurezza a visione diretta (non ricoperto dalla solita lastra di vetro) che fornisce un'immagine priva di riflessi e più pulita.

☐ **Scegliere** un televisore REX è quindi facile, piacevole. E la nostra gamma è tra le più complete d'Europa. Comprende un portatile a batteria con schermo da 6 pollici (tra i più piccoli del mondo), un portatile da 12 pollici, e modelli tradizionali da 19, 23 e 25 pollici. "Un modello per ogni esigenza" a questo punto, non è davvero una frase fatta.

☐ La REX produce: lavatrici, televisori, frigoriferi, cucine e apparecchi e impianti per alberghi, convivenze e pubblici esercizi.

☐ I prezzi REX sono tra i migliori in Europa.

☐ La REX lavora per un prodotto migliore e per una pubblicità leale nei confronti del pubblico.

REX una garanzia che vale

coperte

COMPRATE SICURO
COPERTE Marzotto

coperte

La pubblicità sui giornali aumenta le vendite, aumenta la produzione, riduce i prezzi: è quindi utile al consumatore ed è un valido strumento per lo sviluppo dell'economia nazionale. Sapete quanto costa questa azione pubblicitaria? Per le 1500 inserzioni che, sui 22 principali quotidiani italiani, compaiono nel 1965, essa incide complessivamente in ragione di lire 5 per chilogrammo di filato, lire 16 per coperta, lire 30 per confezione, lire 8 per metro di tessuto prodotti dal Gruppo Marzotto.

*Annullati gli anatemi reciproci del 1054*

# Cadono le scomuniche fra cattolici e ortodossi

**L'annuncio ufficiale sarà dato congiuntamente domani in S. Pietro durante una cerimonia alla presenza di Paolo VI, e a Istanbul, davanti al Patriarca Athenagoras - Come si giunse, 900 anni fa, alla rottura fra Papa Leone IX e Michele Cerulario**

**Città del Vaticano**, lun. matt.

La scomunica che nel 1054 gli esponenti della Chiesa cattolica e della Chiesa ortodossa si scambiarono reciprocamente, sanzionando in modo definitivo una decisione che doveva durare fino ai nostri giorni, sarà domani ritirata in modo solenne ad Istanbul ed a Roma. E' un gesto di per sé superato dagli avvenimenti, perché l'abbraccio tra Paolo VI e il Patriarca Atenagora in Palestina e tutti i contatti tra le due Chiese hanno ormai espresso e tradotto in pratica la volontà di annullare diffidenze ed ostilità del passato. Ma è un fatto che non si lasciava alcuna occasione per sottolineare il sentimento di reciproco perdono, nel riconoscimento delle reciproche colpe, che anima le due Chiese, lungo la lenta e graduale via che dovrà un giorno, almeno si spera, portarle all'unione.

Da qualche tempo una commissione mista di teologi e storici cattolici ed ortodossi si era riunita ad Istanbul «per studiare gli avvenimenti del 1054» e per elaborare un progetto di dichiarazione comune. Essa è stata sottoposta alla approvazione finale del Papa e del Patriarca Atenagora ed un comunicato congiunto ufficiale, diffuso a Roma e dalla sede del Patriarcato ortodosso a Costantinopoli, ha annunciato ieri che «la dichiarazione sarà letta simultaneamente a Roma, durante la sessione pubblica del Concilio del prossimo 7 dicembre, e ad Istanbul, durante una sacra liturgia celebrata lo stesso giorno».

Una missione pontificia capeggiata dal cardinale Shehan, arcivescovo di Baltimora negli Stati Uniti, e della quale fa parte anche l'arcivescovo di Bari Nicodemo, presenzierà alla lettura del documento a Costantinopoli, e la stessa cosa farà una «missione patriarcale» in San Pietro, in posto d'onore, proprio ai troni del Papa.

I fatti del 1054 ebbero a protagonisti il cardinale Umberto di Selva Candida, inviato di Leone IX, ed il patriarca di Costantinopoli Michele Cerulario. Quest'ultimo, dopo varie vicende, era giunto a far chiudere le chiese cattoliche, e soprattutto si era rifiutato sdegnosamente di comparire alla presenza del cardinale inviato dal Papa, per spiegare il suo atteggiamento.

Il cardinale Umberto era un sottolineano dichiarato, e aveva un carattere dispotico e superbo; il Patriarca Michele Cerulario non era da meno, e soprattutto nutriva forti ambizioni. Oggi lo riconoscono tutti i testi di storia ecclesiastica, per spiegare uno scontro che derivò la divisione tra Roma e Costantinopoli.

L'episodio finale avvenne il 16 luglio 1054: il cardinale Umberto, visto che Michele Cerulario rifiutava di presentarsi al suo giudizio, depose a Costantinopoli, sull'altare di Santa Sofia, una bolla di scomunica contro di lui, «interessio et ingnaros» come asseriscono i testi, e prese poi subito la strada del ritorno verso Roma. Quando questo avveniva, Papa Leone IX, che aveva autorizzato il cardinale Umberto a fulminare la scomunica in suo nome se non avesse trovato comprensione e pentimento, era da poco morto.

Quale valore aveva dunque quella scomunica mentre era venuta a cessare l'autorità che l'aveva determinata? Michele Cerulario comunque non stette a pensarci due volte: radunò a sua volta il Sinodo e scomunicò periando il cardinale Umberto e coloro che lo avevano mandato, anche il Papa dunque, alla massima.

Questa mattina il Concilio si è riunito in San Pietro per la centosessantottesima congregazione generale: è stata l'ultima, giacché domani e dopodomani si avranno due «sessioni pubbliche» destinate rispettivamente alla promulgazione degli ultimi documenti conciliari (quelli sulla libertà religiosa, sulla vita ed il ministero sacerdotale, sull'attività missionaria, e sulla Chiesa nel mondo moderno) ed alla cerimonia di chiusura, alla presenza di un centinaio di delegazioni straordinarie, rappresentative di governi di tutti i continenti. Subito dopo avrà inizio l'annunciato «Giubileo» che — ha detto il Papa ieri a mezzogiorno rivolgendosi alla folla convenuta in piazza San Pietro per la consueta benedizione domenicale — «mira principalmente a divulgare la conoscenza e la applicazione delle deliberazioni conciliari».

Sempre nella giornata di ieri, si è svolta nella basilica vaticana la beatificazione del monaco maronita libanese Charbel Makhouf, morto alla fine del secolo scorso.

**Filippo Pucci**

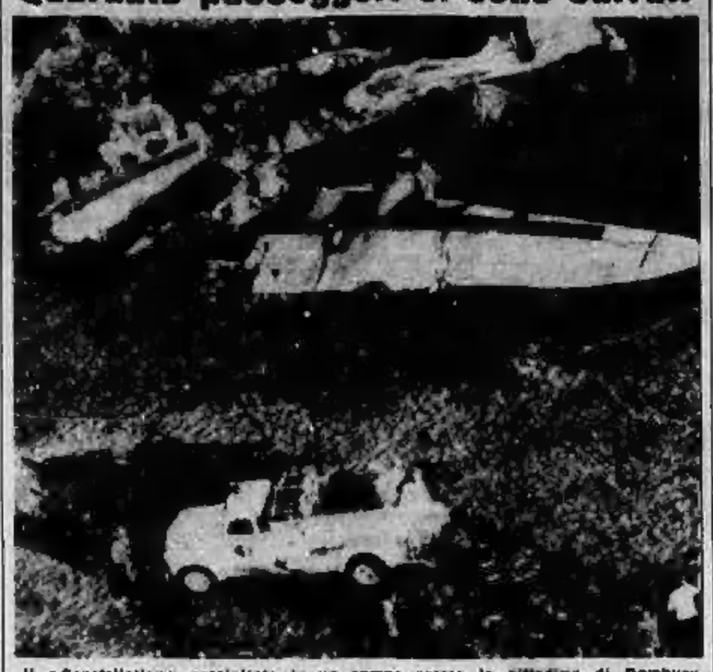
## Laurea *honoris causa* all'on. Fanfani in America

**New York**, lunedì mattina.

L'on. Fanfani è stato insignito della laurea in legge «honoris causa» dell'Università «Farleigh Dickinson», di Rutherford. L'on. Fanfani è stato accolto nella famosa università dal rettore, l'italo-americano dott. Peter Sammartino, e dai membri del corpo accademico. Le delegazioni dei 19 mila studenti dell'università, raccolti nell'aula magna, lo hanno salutato con una calorosa ovazione. Il rettore ha espresso all'on. Fanfani i sentimenti di profonda stima che si nutrono nei suoi confronti, nella sua qualità di insigne studioso e di statista, che avoca con profondo senso di responsabilità e di dedizione l'alto incarico al quale è stato designato con l'elezione a presidente dell'assemblea delle Nazioni Unite.

L'on. Fanfani ha ringraziato per l'onore che, attraverso la sua persona, è stato tributato all'Italia e alle Nazioni Unite. Nel suo discorso egli ha svolto il tema del contributo che agli studi economici e alla introduzione della programmazione è stato arrecato dagli studiosi americani tra la fine della prima guerra mondiale e il «New Deal» di Roosevelt.

## Quaranta passeggeri si sono salvati



Il «Constellation» precipitato in un campo presso la cittadina di Danbury (Connecticut) dopo la collisione in volo con un «Boeing 707» che è invece riuscito ad atterrare a New York. Dai rottami dell'aereo sono stati estratti feriti, ma vivi, 40 dei 50 passeggeri (Telefoto «A. P.» a «Stampa Sera»)

*A 58 anni in una clinica romana*

# E' morto Sergio Pugliese pioniere della nostra «tv»

**Stroncato da un male inesorabile - Nato a Ivrea, era stato giornalista e fertile autore di commedie - Nel 1938 era passato alla radio e aveva poi contribuito alla creazione in Italia della televisione, di cui dirigeva tutti i programmi**

**Roma**, lunedì mattina.

Si è spento ieri, alle 16.30, nella clinica «Mater Dei», Sergio Pugliese, commediografo, giornalista, direttore centrale dei programmi televisivi. La prima avvisaglia del male si era manifestata il giugno scorso a Magonza, dove egli si trovava a presiedere il comitato di co-produzione televisiva europea. Sottoposto ad un immediato intervento era rientrato in Italia, dove lottava i medici gli avevano sconsigliato di riprendere subito il lavoro.

Nato a Ivrea il 12 marzo 1908, si era laureato in legge all'Università di Torino, ben convinto tuttavia che la sua strada non era quella della giurisprudenza. Infatti, si mise subito in evidenza come uomo di teatro scrivendo, in collaborazione con Salvator Gotta, «*L'Ombra*», *la moglie bella*» (1932), tenuta a felice battesimo da Maria Melato. A questa prima commedia altre ne seguirono scritte in collaborazione con Eugenio Bertuetti («*Velo bianco*» e «*Scritto sull'acqua*»). Poi tentò da solo, e fu il successo: «*Trampoli*», tre atti arguti e denni di umorismo, fu la sua prima commedia che varcasse i confini. Venne tradotta e rappresentata in dodici lingue. «*Cugino Filippo*» ebbe ad interpreti Armando Falconi e Rina Morelli; seguirono «*Conchiglie*», «*Vent'anni*» e infine quell'«*Ippocampo*» che, messo in scena dalla De Sica-Rissone-Tofano (1942), fu forse il suo lavoro più innovinato, rappresentato in Europa e negli Stati Uniti.

Redattore e critico teatrale alla «Gazzetta del Popolo» e poi inviato speciale de «La Stampa», la sua vita sembrava ormai tracciata sui duplici binari del teatro e del giornalismo. Tuttavia, nel 1938, rinunziò virtualmente al teatro e al giornalismo, accettando l'offerta di dirigere il settore «prosa» presso la direzione generale dell'Eiar. Per Pugliese cominciò una nuova vita giacché — assorbito da questo nuovo incarico — si dedicò unicamente al programmi radiofonici, divenendo ben presto direttore del secondo programma.

Incaricato, quindi, dal nuovo direttore della Rai, ing. Bernesi, di studiare e impostare l'attività televisiva in Italia, si recò negli Stati Uniti per impadronirsi del nuovo mezzo. Rimase a New York un anno, durante il quale fece di tutto: dal carrellista all'aiuto regista, dal «cameraman» al segretario di produzione. Imparò il mestiere giorno per giorno, senza risparmiarsi. Rientrato in Italia, diresse il primo centro sperimentale di Torino e, poi, il primo centro televisivo di Milano, dove lasciava spesso la poltrona direttoriale per accendere negli studi ad impostare una regia, a spingere il carrello della «giraffa», ove occorreva.

L'impresa era ardua: doveva creare tutto dal niente, ma non si spaventò. Con una costanza ammirevole («*Ho la testa dura, sono piemontese!*») riunì nel suo studi di Stoppa, sulla linea ferroviaria Mantova-Monselice, l'accelerato AT 302 proveniente da Nogara e diretto a Mantova, dove avrebbe dovuto giungere alle 16.15, ha investito in pieno una utilitaria mantovana a bordo della quale erano Zefiro Palvelini, di 39 anni, che era al volante, e Primo Signorotti, di 42 anni, entrambi residenti a Castel d'Ario. L'auto è rimasta completamente schiacciata, ma per un caso prodigioso i due occupanti sono stati estratti dalle lamiere soltanto lievemente feriti. Trasportati infatti all'ospedale di Nogara, sono stati medicati e giudicati guaribili in una decina di giorni.

Sergio Pugliese

## Industriale di Pinerolo ferito in un incidente

**E' l'amministratore delegato della Talco-Grafite Gianfranco Villa - Colto da malore è finito fuori strada con la sua auto: se la cavò per un miracolo**

*Dal nostro corrispondente*

**PINEROLO**, lunedì mattina.

L'amministratore delegato della società Talco e Grafite Val Chisone, l'industriale Gianfranco Villa, di 44 anni, residente nella nostra città in via Vigone 42, è stato ieri notte protagonista d'un pauroso incidente stradale.

Il Villa, che era alla guida della sua Alfa Romeo Giulia coupé, stava rientrando a Pinerolo da una visita allo stabilimento Grodet di None quando, sul rettilineo della statale 23, subito dopo il bivio per Piscina, colto forse da improvviso malore, abbandava l'aggrovigliato a destra andando a lacerare un paracarro. In conseguenza dell'urto, la vettura subiva un altrettanto pauroso sbandamento andando a fracassarsi fuori strada, sempre sulla sua destra.

Dai rottami l'industriale è stato estratto fortemente «choccato». Trasportato all'ospedale «Agnelli» di Pinerolo, vi è stato ricoverato. I sanitari gli hanno riscontrato la frattura d'una clavicola e d'una costola e uno stato di choc e hanno pronosticato trenta giorni salvo complicazioni. Sul posto s'è recata una pattuglia della polizia stradale del distaccamento di Pinerolo per i rilievi di legge.

**m. g.**

*La sciagura di sabato sera sull'autostrada invasa dalla nebbia*

# L'ingegnere torinese e il commerciante di Cuorgnè sono morti mentre si recavano in gita a St. Moritz

**Il professionista di Torino, Stanislao Valsesia, aveva 35 anni ed era assistente al Politecnico - Il suo compagno, Remigio Zitta, 42 anni, era titolare del magazzino dei Monopoli di Stato per l'Alto Canavese - Viaggiavano con le rispettive mogli rimaste ferite - Nei pressi di Boffalora Ticino la loro vettura è stata tamponata da un autocarro: il Valsesia è spirato all'ospedale di Magenta; lo Zitta in quello di Rho**

*Dal nostro corrispondente*

**Milano**, lunedì mattina.

Soltanto ieri la polizia stradale di Magenta ha potuto ricostruire in tutti i suoi particolari la sciagura avvenuta sabato sera sull'autostrada Torino-Milano nei pressi di Boffalora Ticino.

Nell'incidente hanno perduto la vita l'ing. Stanislao Valsesia, 35 anni, di Torino, il commerciante Remigio Zitta, 42 anni, di Cuorgnè; le mogli delle due vittime sono state ferite. L'auto di queste ultime, diretta sulla quale si trovavano le quattro persone è stata tamponata da un camion di Torino guidato da Mario Barberis di Avigliana. La comitiva era diretta a St. Moritz dove avrebbe trascorso il fine settimana.

I due uomini si trovavano sui sedili anteriori: non si sa con precisione chi fosse alla guida dell'auto di proprietà del signor Zitta; forse la pilotava l'ingegnere torinese, Stanislao Valsesia, assistente al Politecnico di Torino, dipendente della Fiat e noto esperto in calcoli elettronici. Al suo fianco era il commerciante Remigio Zitta, di Cuorgnè, di 42 anni. Maria Pagliero, di 36 anni, e Nella Facchino, di 35 anni, mogli rispettivamente del Valsesia e dello Zitta, erano invece sui sedili posteriori.

Erano circa le 19 quando l'auto è rimasta quasi bloccata in un banco di nebbia fittissima. La vettura chiudeva una lunga fila di altre macchine che procedevano a velocità moderata verso Milano. Il Barberis, il guidatore dell'autotreno, s'è accorto dell'ostacolo solo all'ultimo minuto: procedeva spostato sul centro della strada, per cui urtava violentemente la macchina dello Zitta sulla fiancata sinistra, all'altezza del guidatore. I due uomini riportavano gravissime ferite.

L'ingegnere torinese, che era figlio del prof. Giuseppe Valsesia, ex provveditore agli studi di Torino, spirava all'ospedale di Magenta, dove era stato ricoverato con la moglie (guaribile in quindici giorni) e con la Facchino, la cui prognosi è di 40 giorni per la frattura dell'anca. Lo Zitta cessava invece di vivere all'ospedale di Rho, dove era stato trasportato dopo l'incidente.

Ieri sera la salma dell'ing. Valsesia è stata trasportata a Torino nell'abitazione di via Germano 27. Anche la moglie, dimessa dall'ospedale, ha raggiunto Torino. L'ing. Valsesia era padre di una bimba di un anno.

**c. b.**

## Impressione nel Canavese per la scomparsa del cav. Zitta

**Cuorgnè**, lunedì mattina.

(p.) *La notizia della tragica morte del cav. Remigio Zitta di 42 anni ha destato a Cuorgnè profonda impressione. Il cav. Zitta era conosciutissimo sia per la sua attività sportiva e per il suo carattere molto gioviale. Nativo di Garessio, ci aveva sposato una sua concittadina, la signorina Nella Facchino, da cui ha avuto due figli: Sergio, che ha ora 16 anni, e Roberta di 11. Il primo frequenta la quinta ginnasiale, il secondo la prima media.*

*Risiedeva a Cuorgnè con la famiglia da 11 anni ed abitava nel condominio S. Dalmazzo, in via Mazzini 7; era titolare del magazzino dei monopoli di Stato per tutta la zona, che si estende per gran parte dell'Alto Canavese fino ad oltre Rivarolo. Da 3 anni era consigliere nazionale dell'Associazione che riunisce i responsabili dei magazzini dei monopoli e per questa sua funzione era sovente costretto a lunghi viaggi in Italia e anche all'estero. Il suo contributo all'attività sindacale gli era valso un anno fa la croce di cavaliere al merito della Repubblica. Il tempo libero lo dedicava, secondo la stagione, alla pesca e soprattutto alla caccia in montagna e nell'inverno allo sci.*

*Quest'ultima passione l'aveva in comune con un amico d'infanzia, l'ing. Stanislao Valsesia — pure morto nella sciagura —, figlio dell'ex provveditore agli Studi di Torino ed originario di Garessio. Da tempo essi avevano progettato la gita a St. Moritz e hanno colto l'occasione delle due festività vicine: sabato pomeriggio verso le ore 15 l'ing. Valsesia con la moglie era giunto da Torino, dove abitava, a Cuorgnè, ove ha lasciato la sua vettura, salendo sull'auto dei coniugi Zitta. Erano diretti — come abbiamo detto — a St. Moritz, dove pensavano di giungere nella tarda serata per fermarsi quindi fino a mercoledì pomeriggio.*

*A Cuorgnè era giunta poco prima da Garessio la nonna materna, sul conto della quale sono stati offerti per questi quattro giorni i due ragazzi: è toccato alla nonna ricevere sabato sera la comunicazione dall'ospedale di Rho della morte del genero e successivamente, da Magenta, quella della ferita riportata dalla figlia. Ha avuto la forza di nascondere la diagnosi ai nipoti cui la notizia è stata comunicata stamane da un sacerdote.*

## Tre uccisi su un'auto finita contro un ponte

**Altri due feriti - Fra le vittime due fratelli**

*Dal nostro corrispondente*

**Parma**, lunedì mattina.

Un'auto con cinque persone a bordo si è schiantata contro la spalletta del ponte che delimita il confine fra i comuni di Felino e di Sala Baganza: tre sono morte (tra loro due fratelli) e due hanno riportato ferite non gravi.

L'agghiacciante sciagura è avvenuta ieri sera poco prima delle 20. Una «1100» targata Parma, proveniva da Felino diretta a Collecchio, paese di residenza dei cinque passeggeri. Era alla guida Oreste Ravaque, di 34 anni, mezzadro, che aveva come compagni di viaggio il fratello Giuseppe, di 36 anni, e gli amici Adelmo Zambonini, di 40 anni, Aldino Manfredi, di 40, e Giovanni Savi, di 37 anni.

Per cause ancora in via di accertamento, proprio al termine di un'ampia curva, l'auto è andata a schiantarsi contro la spalletta del ponte. Nell'urto violentissimo, tutti gli occupanti la «1100» hanno riportato ferite: allorché sono giunti i primi soccorritori, essi erano però ancora tutti in vita. Sono stati caricati su un'auto di passaggio e su ambulanze prontamente chiamate e avviati all'ospedale. I due fratelli Pasqua e lo Zambonini sono deceduti durante il tragitto.

**a. c.**

## L'on. Simonacci ferito in uno scontro sulla Casilina

**Cassino**, lunedì mattina.

(a.l.) L'on. Marcello Simonacci, presidente dell'Associazione Azzurri d'Italia, è rimasto vittima di un incidente stradale all'altezza del chilometro 128 della Casilina. L'on. Simonacci era diretto a Napoli, dove dovrà presiedere l'assemblea dell'Associazione Azzurri d'Italia in occasione dell'incontro Italia-Scozia e dovrà insignire del distintivo di tale associazione i giocatori del Napoli Sivori ed Altafini.

L'auto sulla quale egli viaggiava, una 1500 guidata dal proprietario Giovanni Langella, si è scontrata con una Austin 40 guidata dal proprietario Epifanio Maciocl. Nell'urto il parlamentare ha riportato contusioni all'emitorace destro ed è stato medicato all'ospedale civile di Cassino. In serata ha potuto riprendere il viaggio verso Napoli.

## Auto travolta dal treno quasi illesi i due occupanti

**Mantova**, lunedì mattina.

(c.c.) Alle 15.40 di ieri, ad un passaggio a livello rimasto incustodito nei pressi di Nogara, sulla linea ferroviaria Mantova-Monselice, l'accelerato AT 302 proveniente da Nogara e diretto a Mantova, doveva avrebbe dovuto giungere alle 16.15, ha investito in pieno una utilitaria mantovana a bordo della quale erano Zefiro Palvelini, di 39 anni, che era al volante, e Primo Signorotti, di 42 anni, entrambi residenti a Castel d'Ario. L'auto è rimasta completamente schiacciata, ma per un caso prodigioso i due occupanti sono stati estratti dalle lamiere soltanto lievemente feriti. Trasportati infatti all'ospedale di Nogara, sono stati medicati e giudicati guaribili in una decina di giorni.

## Ragazza di Carmagnola in bicicletta travolta da una vettura che la uccide

**La vittima, 19 anni, era operaia tessile - E' stata investita ieri sera alle 21**

*Dal nostro corrispondente*

**Carmagnola**, lun. matt.

Un mortale incidente è accaduto ieri sera verso le ore 21 sulla statale di Cuneo fra Racconigi e Carmagnola, poco distante dall'ingresso della nostra città. Vittima una ragazza di 19 anni Concettina Giordano.

Una Giulietta TI, guidata dal ventiseienne Bartolo Arduino, residente ad Alassio, proveniente dalla riviera ha investito a forgo la giovane Concettina Giordano. La ragazza lasciata in bicicletta la sua abitazione, situata in via Racconigi 24 a Carmagnola, aveva appena attraversata la strada e si accingeva a raggiungere la città. In seguito all'urto, la Giordano è stata sbalzata a parecchi metri di distanza piombando pesantemente sull'asfalto.

Il pilota della vettura ha cercato di prestare soccorso alla poveretta, ma non v'era più nulla da fare: la ragazza era deceduta sul colpo.

La Giordano era operaia tessile e viveva con i genitori Luigi Giordano e Antonietta Cocino. La sua morte ha provocato a Carmagnola dove la vittima era conosciuta e stimata, profonda impressione.

**a. f.**

## Giovane sposa in fin di vita travolta dall'auto che fugge

**Borgo S. Dalmazzo**, lun. matt.

(g.m.) *Una giovane sposa, Maria Rosa Bessi in Alemi, di 25 anni, sabato sera residente a Roccasparvera (Valmazzo di cinque frazione), è stata travolta e ridotta in fin di vita sabato sera da una macchina col numero del parabrezza coperto da cartoncino del quale non è stato possibile accertare la provenienza.*

*L'incidente è accaduto verso le 21 in via Roma, davanti al municipio. La Bessi era in motocicletta e il figlio Ennio di 3 anni, stava tornando a casa dopo essere stato in visita a dei parenti. L'uomo che aveva in braccio il bambino camminava sul marciapiede, la donna era al suo fianco, ma sulla carreggiata. La macchina, che procedeva nella loro stessa direzione, ha travolto la Bessi strappandola dal braccio del marito e scaraventandola in mezzo alla strada, dove è rimasta esanime. Purtroppo in quel momento la strada era deserta e nessuno ha potuto quindi rilevare il numero di targa dell'autovettura, che si è subito allontanata in direzione di Roccavione. L'Arduino, a dal membri del corpo*

## Operaio in motocicletta si schianta contro un camion

**Cuneo**, lunedì mattina

(g.m.) *Un giovane operaio, Marcellino Goletto, di 25 anni, residente a Bernezzo, si è schiantato ieri sera in motocicletta contro un camion e morendo gravemente ferito. Il poveretto è stato trasportato al nostro ospedale e giudicato con prognosi riservatissima per frattura della base cranica e commozione cerebrale.*

## Donna in bicicletta investita ed uccisa da un'automobile

**Romagnano Sesia**, lunedì matt.

(g.) *Una donna di Romagnano sesia, in cinquantatreenne Ines Brugo, è stata travolta e uccisa da un'autovettura. La sciagura è avvenuta ieri domenica verso le 16 alla periferia di Romagnano e la vittima stava percorrendo in bicicletta la via Novara per rincasare.*

## Sacerdote durante la Messa derubato di dieci milioni

**Padova**, lunedì mattina.

(p. v.) L'arciprete di Arzergrande, don Giovanni Zorzo, vicario foraneo, è stato derubato ieri mattina, nella sua stanza da letto, di dieci milioni di lire appartenenti ai soci della Cassa Peota, da lui amministrata. La Cassa Peota è una forma di risparmio con scopi mutualistici a basso interesse che da molti anni funziona in molti paesi della provincia di Padova. I soci versano ogni settimana il denaro, che alla fine dell'anno viene loro restituito con gli interessi.

Ad Arzergrande l'istituzione fa capo all'arciprete, il quale aveva ritirato venerdì, prima della chiusura delle banche, prelevare la somma presso un istituto di credito di Piove di Sacco, ove era depositata. Ritirati i biglietti di banca, li aveva collocati in due cassetti nella sua stanza da letto. La cassa, evidentemente, era nota in paese e ieri mattina, dalle 6 alle 7, mentre don Zorzo celebrava la prima messa, ignoti penetravano nella canonica e salivano nella sua stanza, dove hanno compiuto il furto senza destare sospetti. Terminata la messa, il sacerdote faceva la dolorosa scoperta e sporgeva denuncia

# SULLE SCENE E SUGLI SCHERMI

STASERA ALLA TV — Servizi di attualità e cinema

## «TV 7» per l'apertura della Scala e gli amori ferroviari di De Sica

**Sul Primo Canale il rotocalco televisivo Sul Secondo il film «Stazione Termini»**

*TV 7 presenterà stasera — tra gli altri servizi — un documentario che è stato girato a Milano, nella notte tra ieri e oggi, sulla vigilia dell'annuale riapertura della Scala per l'inaugurazione della stagione lirica 1965-1966, che avverrà domani sera, festa di S. Ambrogio, con la rappresentazione de La forza del destino di Verdi. L'avvenimento cade nel centesimo annuale della ripresa attività scaligera dopo l'ultima grande guerra; perciò esso ha un particolare rilievo.*

* *

*Il sesto episodio di Don Chisciotte, in onda stasera alle 22,30 sul Primo Canale — dopo un servizio speciale del Telegiornale su Una nave chiamata Raffaello — ci mostra il «cavaliere errante» e il suo fido scudiero, sfiniti e affamati, che si rifugiano in un boschetto, dopo aver camminato tutto il giorno alla ricerca di avventure. Ciò avviene al calar del sole, e Don Chisciotte consiglia a Sancio Pancia di addormentarsi e di calmare con saporiti sogni i morsi della fame.*

*Il risveglio è lieto: un invitante profumo di coniglio in fricassea li guida fino ad un accampamento di pastori, i quali sono ben onorati di avere ospiti illustri alla loro modesta mensa. Poi, Don Chisciotte trascorre la notte a vegliare sui sonni dei nuovi amici.*

*Intanto, a corte, il duca ordina che sia arrestato al più presto Don Chisciotte, ma l'intervento di donna Isabella, in favore del galante salvatore, riesce a placare momentaneamente la sua ira.*

* *

*Proseguendo nella rassegna dedicata a Vittorio De Sica, attore e regista cinematografico, stasera andrà in onda sul Secondo Canale il film Stazione Termini, che, su soggetto di Zavattini, De Sica regista realizzò a Roma, per il produttore americano David O'Selznic, dopo una poco felice esperienza hollywoodiana. Il film ebbe per interpreti principali: Jennifer Jones (moglie di O'Selznic), Montgomery Clift e Gino Cervi.*

*Una giovane signora americana, Maria, si reca a trascorrere un breve periodo di vacanze a Roma, ospite di una sua sorella. A Filadelfia ha lasciato il marito e la figlioletta, e a Roma essa si innamora del giovane insegnante Giovanni Doria. La relazione dura già da un mese, allorquando in seguito a una telefonata dall'America, Maria deve ripartire immediatamente. Giovanni, che reclama una spiegazione in merito, la raggiunge alla stazione Termini.*

*I due discutono lungamente e Maria, che era decisa ad andarsene, il richiamo dei suoi cari lontani, sia per capriccio, quando l'incontro con il nipote Paul le fornisce il pretesto per sottrarsi alle insistenze di Giovanni. Costui, sentendosi offeso, la schiaffeggia; così i due si separano. Incontratisi nuovamente, si rifugiano in un vagone abbandonato e qui li sorprende un frenatore, che li conduce al commissariato di polizia della stazione. Quando Maria dichiara che partirà, i due vengono rilasciati. Per Giovanni la delusione è molto amara, anche se Maria, che il timore dello scandalo ha definitivamente deciso alla partenza per il ritorno in America, gli giura eterno amore.*

### Il suo «hobby» è dipingere

Nella sua villa di Hollywood, Elke Sommer si diletta di pittura (Telefoto)

### OGGI SUL VIDEO

**Primo Canale (nazionale)**

17,30: La tv dei ragazzi («Il vecchio e il faro», racconto, II puntata - Disegni animati).
18,50: Non è mai troppo tardi, primo corso.
19 —: Telegiornale, prima edizione della sera.
19,15: Segnalibro, programma settimanale.
19,55: Sport - Cronache italiane - In Parlamento.
20,30: Telegiornale, seconda edizione della sera.
21 —: TV 7, settimanale televisivo.
22 —: Una nave chiamata Raffaello, servizio speciale.
22,30: Don Chisciotte, dal romanzo di Cervantes (VI).
23 —: Telegiornale, edizione della notte.

**Secondo Canale**

21 —: Telegiornale.
21,15: «Stazione Termini», di Vittorio De Sica.
22,45: Quindici minuti con Tullio Pane.

TELEVISIONE SVIZZERA. — Ore 20: Telegiornale - 20,45: Stasera festa, party musicale - 21,30: Lo specchio di Annibale, documentario sul Lago Trasimeno - 22,05: «330 secondi», gioco televisivo - 22,40: Informazione notte.

### I PROGRAMMI DI DOMANI

PRIMO CANALE — Ore 14,25: Italia-Scozia da Napoli - 17,30: Per i ragazzi - 18,50: Non è mai troppo tardi - 19: Telegiornale - 19,15: Diario del Concilio - 19,55: Sport - Cronache italiane - 20,30: Telegiornale - 21: I quattrocento colpi, film - 22,35: L'approdo - 23: Telegiornale.

SECONDO CANALE — Ore 21: Telegiornale - 21,15: Sprint, settimanale sportivo - 22,30: Incontro con Earl Hines.

SE IL TELEVISORE E' GUASTO
TELESOCCORSO
Telefono 60.466 - 651.957

LA DOMENICA TELEVISIVA

## Addio a «Resurrezione» e al «cabaret» di Cobelli

*«Resurrezione» ha smentito la convinzione che i romanzi a puntate televisivi possano essere soltanto dei gran fumettoni destinati al pubblico più semplice. Con questo suo lavoro Enriques ha raggiunto lo scopo, tutt'altro che facile, di rivolgersi praticamente ad ogni tipo di spettatori.*

*L'avventura di Katiusa e del principe Dmitri si è chiusa in bellezza: l'ultima puntata, di ieri sera, quasi totalmente immune dai difetti che erano stati rilevati in precedenza (eccessiva coloritura di taluni personaggi, qualche lentezza) è apparsa una fra le migliori. La misura ed il senso delle proporzioni del regista non sono mancate neppure qui, quando la materia, il dramma avrebbero potuto prendergli facilmente la mano. Sicché le scene più importanti, quelle del lungo cammino dei deportati nel gelo e nella tormenta di neve, erano del tutto prive di retorica; delle splendide inquadrature, delle immagini piene di suggestione riprese in un faticoso lavoro fra i monti d'Abruzzo non ci si è serviti che per lo stretto necessario, senza alcun compiacimento né particolare sfoggio di bravura.*

*Dei due protagonisti Alberto Lupo è stato misurato da Valeria Moriconi. Per senso di giustizia bisogna ripetere come dei due personaggi quello di Katiusa si prestasse a ben più ampie modulazioni, è più completo, più corposo. Rappresentare un principe Dmitri, oggi, è senza dubbio ardua impresa: anche perché ciò che vi è di valido in lui, non può non perdersi nella lunga strada per arrivare sul video.*

* *

*Cobelli non ha forse le qualità che fanno di un bravo attore un «divo» della tv. Tuttavia, nel caso del suo cabaret, finito ieri sera in un chiaro insuccesso, forse nessuno al suo posto avrebbe potuto fare di più. E' il cabaret che non funziona in tv e non funzionerà mai: perché anche se molte delle limitazioni attuali fossero eliminate, una antica tremenda spregiudicatezza sul video non potrà mai essere accettata.*

* *

*Dopo l'Inghilterra, l'America. In tre puntate Alberto Luna intende mostrarci taluni aspetti della «grande società». Protagonisti, ieri, erano i cervelli elettronici, le macchine che in numero sempre maggiore e qualitativamente differenti prendono il posto dell'uomo nelle mansioni più difficili e delicate.*

* *

*Dopo l'annuncio, in tv, della morte di Sergio Pugliese, Bonaventura Tecchi l'ha commemorato. Nessuno potrà dimenticare che a Pugliese, al suo coraggio e alla sua passione è legato la nascita della tv italiana e molto del cammino che essa sino ad oggi ha percorso.* **m. a.**

**Circolo della stampa** — Stasera alle 21,15 presentazione del libro «Il Monte Bianco» di A. Bernardi. Intervengono note guide alpine.

7 giorni a teatro

### Gli acrobati cinesi e Fo (con il diavolo)

Due scardi, il «Teatro acrobatico della Cina» e la compagnia Fo-Rame costituiscono gli avvenimenti di maggiore rilievo della settimana teatrale torinese. Il primo avrà luogo domani sera al Palazzo dello Sport; il secondo è fissato per venerdì sera al teatro Carignano con «La colpa è sempre del diavolo» di Dario Fo.

Sempre al Carignano, partita «La locandiera» in «tournée» italiana, Roberto Balacco e Silvana Lombardi presentano stasera, e sino a mercoledì, il nuovo cabaret di Piero Novelli, «Le cansòn d'la piola n. 2».

Da domani sera, ha inizio al Gobetti l'ultima settimana de «I Fisici» di Dürrenmatt. Lo spettacolo verrà ripreso da metà gennaio.

«Il Teatro delle dieci», che dà stasera a Moncalieri il primo spettacolo «Gli amanti timidi» di Goldoni di una stagione in abbonamento, replicherà domani sera per l'ultima volta «Il divorzio». Le Marionette Lupi annunciano per mercoledì, giovedì, sabato e domenica, le ultime repliche di «Cappuccetto Rosso» e di «Pirimpimpin».

**TEATRI E RITROVI**

*Prenotazione biglietti salone La Stampa via Roma, 80 - telefono 58.81.38*

Alfieri: questa sera ore 21,15 Gino Bramieri - Marisa Del Frate nella Rivista «Hobbymente».
Carignano: questa sera ore 21,30 «Le cansòn d'la piola n. 2».
Gobetti - Teatro Stabile: riposo. Domani «I Fisici» di F. Dürrenmatt. Regia di Franco Enriquez.
Ridotto del Romano: oggi riposo.

Alcione: Riv. Trottolino 16,15-21,15.
Maffei: Rivista Ferrero 16,15-21,30.

Palazzo del Ghiaccio: 10-18; 21-23.

CARIGNANO
Una novità di
DARIO FO
«La colpa è sempre del diavolo»

CARIGNANO
Venerdì 10 dicembre
debutta la Compagnia
DARIO FO FRANCA RAME

Al Bagatelle, Cavoretto 2, t. 678-978. Al Florida Club (p. Solferino, telef. 542-823): ore 21 Boccaccio-d'Andri cant., Tony Franz - Zuzu el Roby. Foro: ore 21 Festival Disco. Gaudio: ore 16,30 danze; 21 riposo. Gay Sale: riposo. Las Vegas (Monc. 145): I Campioni.

Columbia Night Club: Attrazioni. Crazy Club, S. Gallieri 9, 60-092: 21 Patrick Samson et les Phenicians. Las Vegas (tel. 683-666): I Campioni. Moulin Rouge (p. Carlina): Attrazioni internazionali. Sestetto Leo Bruni. S. Giorgio, Valentino - «Alla Taverna del Cammino», Tony Stelle ed i Jo.

Abatjour (Sacchi 38, t. 541-028): 21. Al Bagatelle, Cavoretto 2, t. 678.978: Musica per sognare e Sala ye-ye. Club 84, M. d'Azeglio 9: riposo. Holiday, Vinzaglio 3, t. 511.736: 21. Lido Whisky, Monc. 432, 697-016: 21. Los Amigos, U. Sov. 511, t. 341-087. Scotch Whisky, Volta 6, 843.713: 21. Villa Gay (c. Moncalieri 83): riposo. Whisky Notte (P.le V 3, t. 687.563).

ARLECCHINO
Mercoledì
Luciana Turrina
Vincitrice Festival Castrocaro

CASTELLINO
Mercoledì
Luciana Turrina
Vincitrice Festival Castrocaro

BAGATELLE
Bella musica e sala Ye-Ye
BAGATELLE

BOWLING
DEAGOSTINI
SNACK - RISTORANTE
SALONE BANCHETTI
Via Paisiello, 28 - tel. 852-960

**GALLERIE D'ARTE - MUSEI**

Arte Antica (Mazzini 40): Acquerelli di Sandro Cherchi. Catalogo generale: disegni, incisioni; 10-12; 16-20. Bolero (Bolaro 15): esp. L. Proverbio. Carer (Gall. Sub. p. Castello, telef. 519.153): '800 italiano e francese. Conchiglia (v. Vanchiglia 40): esposizione Inegneri, l'africanista. Galatea: Dipinti di Richard Lindner. Galleria Bottoni (v. C. Alberto 13): ore 17 inaug. pers. pitt. C. Sismondo. Galleria Pogliota (via Mazzini 8): Pittori dell'800. Galleria Giosi (p. Solferino 2, tel. 524.473): «Mostra omaggio a Spazzapan», dipinti e disegni. Orario: 10-13; 16-20. L'Approdo - Modern Art Gallery: mostra Gregorio Calvi (Bogino 17 h). La Bussola (via Po 9): «Omaggio a Luigi Spazzapan»; 10-13; 16-20. Narciso (piazza Carlo Felice 18): Artisti dell'800 italiano e Omaggio a Zandomeneghi.

Museo Nazionale del Cinema: chiuso.

CENTRALE
«FELLINI 8 1/2»
MARCELLO MASTROIANNI
CLAUDIA CARDINALE
Apert. ore 10 - Ingresso L. 200

**CINEMATOGRAFI**

Ambrosio: «Il tormento e l'estasi» Charlton Heston, Rex Harrison, Diane Cilento. Todd-ao, colore de Luxe. Orario: 14,30-17-19,30-22,30.
Astor: «Cinque tombe per un medium» Barbara Steele. Vietato 18.
Corso: «Io la conoscevo bene» S. Sandrelli, N. Manfredi, U. Tognazzi, E. M. Salerno. V. Vandell. Viet. 18.
Cristallo: «Operazione Crossbow» con S. Loren, G. Peppard, T. Howard, panavision, metrocolor.
Doria: «Mary Poppins» di Walt Disney, con Julie Andrews, Dick Van Dyke, technicolor. Ultimo ore 22.
Ideal: «100.000 dollari per Ringo» Richard Harrison, F. Sancho, tec. sc.
Lux: «Una vergine per il principe» Vittorio Gassman, Virna Lisi, tec. sc. Vietato minori anni 18.
Nazionale: «2 marines e 1 generale» technicolor, con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, B. Keaton.
Reposi: «La carovana dell'Alleluia» Burt Lancaster, Lee Remick, Pamela Tiffin, technicolor, panavision.
Romano: «La decima vittima» Marcello Mastroianni, Ursula Andress, techn. Vietato min. anni 18. Orario: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
Vittoria: «My Fair Lady» con Audrey Hepburn, Rex Harrison, technicolor, super panavision, Ult. spett. 21,45.

Adriano: «Slalom» di Luciano Salce, con Vittorio Gassman, Daniela Bianchi, technicolor, scope.
Arlecchino: «Ciao Pussycat» P. Sellers, P. O'Toole, R. Schneider, Capucine, U. Andress, technicolor.
Augustus: «Lord Jim» Peter O'Toole, James Mason, Curd Jurgens, Jack Hawkins, Daliah Lavi, techn. Orario: 14,30-16,55-19,30-22,20.
Capitol: «Giulietta degli spiriti» di F. Fellini, con G. Masina, S. Milo, V. Cortese, S. Koscina, tec. Viet. 14.
Metropol: «Una ragazza da sedurre» Rock Hudson, Leslie Caron, techn.
Torino: «I 7 magnifici Jerry» technicolor, con Jerry Lewis.

Alexandra: «Zorba il greco» scope, Anthony Quinn, Irene Papas.
Faro: «Zorba il greco» scope, con Anthony Quinn, Irene Papas.
Fiamma: «Questo pazzo, pazzo, pazzo mondo» techn. scope, con Spencer Tracy. Orario 16,40, 19,30, 22,10.
Gioiello (v. C. Colombo 31, telef. 500-760): «Vaghe stelle dell'Orsa» C. Cardinale, J. Sorel. Vietato 18.
Hollywood: «Vera storia di Jess il bandito» R. Wagner, col. Ult. 22,30.
La Perla: «Tabu n. 3».
Maffei: «Sotto l'albero di Natale» Riv. M. Ferrero 16,15 - 21,30. Film: «Gordon il pirata nero» technicolor.
Massimo: «Il compagno don Camillo» Fernandel, G. Cervi, G. Granata, Urzì.
Orfeo: «Il grande campione» con Kirk Douglas, Marilyn Maxwell.
Principe: «Il grande campione» con Kirk Douglas, Marilyn Maxwell.
Statuto: «Il compagno Don Camillo» Fernandel, G. Cervi, G. Granata, Urzì.

Adriano: «Il comandante Jim» con John Wayne, Anna Lee.
Alcione: «Spionaggio a Casablanca» Riv. Trottolino 16,15 - 21,15.
Alpi: «Lasciate sperare chi ci se farà» E. Constantine, G. M. Spina.
Regina: «Operazione Hohlseer», le montagne di luce, tech. 1a vis. Torino.

Centrale: «Fellini 8 e 1/2» M. Mastroianni, C. Cardinale. Apert. ore 10.
Milano: «Il mistero del castello» e «La maschera e l'incubo». Apert. 10.
Olimpia: «Inferno e per gli eroi». Per «Per un pugno di dollari» techn. Clint Eastwood, M. Koch.
P. Nuova: «Il figlio di Tarzan» e «Il mio corpo t'appartiene». Apert. 10.
S. Pellico: «Fuoco verde» techn. scope, Stewart Granger, Grace Kelly.

Esperia: «Lancieri del deserto».
Giardino: «Il grido delle aquile».
Mirafiori: «Destino in agguato» Ford.
Vinzaglio: «Te lo senti stasera?» techn. Debbie Reynolds, M. Rennie.

America (v. Frejus 27, t. 331.748): «Se permettete parliamo di donne» V. Gassman, S. Koscina.
Eliseo: «Rosine si sole» I. P. Belmondo, Geraldine Chaplin, Viet. anni 18.
Nuova: «Gli invincibili fratelli Maciste» tech. sc. U. Davis, R. Lloyd.
S. Paolo: «Messaggero del diavolo» Lon Chaney. Vietato anni 14.

Artisti: «F.B.I. chiama Istanbul» con Ken Clark, Bella Cortez.
Belgio: «Banditi città fantasma».
Cavallo: «I giovani leoni» Marlon Brando, Dean Martin.

Eridano: «I diavoli verdi di Montecassino» J. Fuchsberger, E. Karlowa.
Greco: «Estasi di un delitto».
V. Venezia: «Quadrato della violenza».

Adua: «Sua Luna chiamata Terra» techn. E. Judd, Martha Hyer.
Bernini: «La notte dell'iguana» con R. Burton, A. Gardner. Vietato 14.
Chiarella: chiuso. Domani 3 film.
Elios: «Montagne dei 7 falchi».
Massaua: «Colpo grosso a Galata Bridge» H. Buchholz, S. Koscina, tech.
Odeon: «La calda amante» con Françoise Dorleac, J. Desailly.
Star: «All'ombra del ricatto» techn. E. O'Brian, D. Miles. Viet. anni 14.

Adua: «A bruciapelo» Alden. V. 18.
Aurora: «La città spietata» Douglas.
Brescia: «I figli del leopardo» con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.
Melon: «Una notte voglio di donne» B. Steele, L. Roman. Viet. anni 14.
Nord: «Le 7 spade del vendicatore» techn. B. Hasley, B. Alterino.
Nuovo Portino (v. Cigna 47): «Lupi del Texas» Rory Calhoun, techn. sc.
Palermo: «Totò d'Arabia» col. Totò.
Sociale: «Segretissimo spionaggio».
Zenit: oggi chiuso. Domani «Venere imperiale».

Cabiria: «Tarzan contro uomini leopardo» R. Hilton, N. Cardinali, col.
Colosseo: «Il grande campione» scope, K. Douglas, A. Kennedy, R. Roman.
Continentale: «Shenandoah, la valle dell'onore» technicolor, con James Stewart, P. Wayne, K. Fox.
Fiore: «Un mostro e mezzo» con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia.
Ghigo: «Le malavite del porto» W. Kuvinsky, B. Killian.
Italia: «Commissario Maigret» Gabin.
Moderno: «Texas selvaggio» e «Mare dei vascelli perduti» J. Derek.
Piemonte: «Petrolio rosso» scope, techn. Joel Mc Crea, Barbara Hale.
S. Cuore (Nizza 56): «Pinocchio» di Walt Disney, techn. Apert. ore 17.
S. Carlo: «Gli incensurati» P. De Filippo, M. Merlini, C. Mori.
Spezia: «Codice 2 X 3 controspionaggio» P. Van Eyck, M. Rock. Ap. 15.

Diana: «Codice della pistola» techn.
Dora: «L'impero del gangsters».
Roma: «I 7 navigatori dello spazio».

Affer: «Sfida a Rio Bravo» techn. Guy Madison, Fernando Sancho.
Ambra: «Il leone di San Marco» con Gordon Scott, G. M. Canale.
Apollo: «Città nera» C. Heston.
Eden: «Parliamo di donne» Vittorio Gassman, W. Chiari, S. Koscina.
Locarno: «Marino la peste» Lartigue.
Lutrario: «Solo contro tutti» technicolor, scope, con Robert Hundar.
Splendor: «Nevi del Kilimangiaro» techn. sc. Gregory Peck, A. Gardner.

ORFEO • PRINCIPE • COLOSSEO
OGGI PRESENTANO
UN GRANDISSIMO KIRK DOUGLAS
NEL SUPERFILM

IL GRANDE CAMPIONE
di STANLEY KRAMER
con R. ROMAN - A. KENNEDY - M. MAXWELL
POTENTE! INSUPERABILE!

GRANDE SUCCESSO AL REPOSI
BURT LANCASTER
LEE REMICK - PAMELA TIFFIN
in un formidabile western
di JOHN STURGES

LA CAROVANA DELL'ALLELUIA
TECHNICOLOR - ULTRA PANAVISION 70

OGGI - ARISTON - OGGI
VITTORIO GASSMAN
PIU' MATTATORE CHE MAI!!!
DALLE NEVI DEL SESTRIERE AI CAIRO IN MILLE COMICISSIME AVVENTURE
SLALOM
TECHNICOLOR - TECHNISCOPE DISTR. CINERIZ
INGRESSO LIRE 500—

STATUTO MASSIMO
OGGI
Il Compagno Don Camillo
DIRETTO DA LUIGI COMENCINI

G. Cervi e Fernandel

DOMANI AI CINEMA
Hollywood • LaPerla • Piemonte
IN PRIMA VISIONE ASSOLUTA PER TORINO
METRO GOLDWYN MAYER presenta
I GRANDI CONDOTTIERI
ANTON GEESINK - IVO GARRANI - ROSALBA NERI
FERNANDO REY - LUZ MARQUEZ
Con ANTON GEESINK, campione olimpionico di «Judo» pesi massimi. VERAMENTE L'UOMO PIU' FORTE DEL MONDO!
UNO SPETTACOLO GRANDIOSO E TRAVOLGENTE!
SCHERMO PANORAMICO - EASTMANCOLOR

cine teatro ALCIONE
OGGI
LA COMPAGNIA DI RIVISTA
TROTTOLINO
con
ALDO TARANTINO
nella rivista
«LE CLEOPATRE»
e con
BINO MARCELLI
e l'elegante giovanissima
TITTI URAGANO
ISA DANIELE
Meddy Hassen - June Weather
WANDA PIROL
Sisters Sandra and Clair
Willy Martinez
canta ALDO DERBY
DARLING BALLETT
Orario rivista giorni feriali 16,15 - 21,15
SULLO SCHERMO:
«Spionaggio a Casablanca»

al MAFFEI
DA OGGI
Mario Ferrero
presenta lo
Spettacolo delle Feste Natalizie
SOTTO L'ALBERO DI NATALE
di CARILLI e ARGENTI
con
CLARA CESBAGA
MARISA ROBETO
MARIO MARTI
VERA MAGNANI
ELLA MARY
BERTO LANFRANCO
MERY FRATTY
VANNA GATTI
FRANCOISE MARIE
e la soubrettina della
STAR TURIN BALLETT
con GILDO FOSSATI
Messa in scena di Bino Carilli
Coreografie di Del Mussino del Mo Mele
Orario rivista giorni feriali 16,15 - 21,30

OGGI
Faro - Alexandra
AMORE, PASSIONE, TUTTI I NODI DELLA VITA DISSOLTI AL RITMO DEL "SIRTAKI" LA DANZA DI
ZORBA IL GRECO

BATES QUINN CACOYANNIS PAPAS
ZORBA IL GRECO

ASTOR: domani
DOPO «L'UOMO TRANQUILLO» IL NUOVO E STRAORDINARIO FILM DI JOHN FORD
ROD TAYLOR
un film di JOHN FORD

TECHNICOLOR
IL MAGNIFICO IRLANDESE
JULIE CHRISTIE - EDITH EVANS - MICHAEL REDGRAVE
FLORA ROBSON e MAGGIE SMITH

PALAZZO dello SPORT
PARCO RUFFINI TORINO
DAL 7 AL 12 DICEMBRE ORE 21,15
MERCOLEDI' 8 E DOMENICA 12
2 SPETTACOLI ORE 16 E 21,15
TEATRO ACROBATICO DELLA CINA
PER LA PRIMA VOLTA IN ITALIA
PRENOTAZIONI:
«LA STAMPA» - TELEFONO 538.113
PALAZZO DELLO SPORT - T. 910.100

ALL'ELETTRICA COSTA MENO

ELETTRICA
CASA DEL LAMPADARIO

Debolezza sessuale - Nevrastenia
Vecchiaia precoce. Dr. A. BONNET
Specialista venereo, pelle. Telef. 681-147
Corso Re Umberto, 84. Ore 9-12; 15-18,30

### ECHI DI CRONACA

**Il telesoccorso ripara a domicilio il tv guasto!**
L'apparecchio non viene ritirato ma riparato al Vostro domicilio con garanzia scritta.

**Telef. 60.466 - 651.957**
*Servizio celere a domicilio diurno e serale e festivo. Accettazione sino alle 20,15.*

**Ciapero - Natale**
All'Orologeria Ciapero sono iniziate le prenotazioni per acquisti di regali natalizi. Ciapero, corso Vittorio Emanuele 54, Torino.

**Sciatori**
*da Melani troverete tutto l'abbigliamento e attrezzature sportive. Tutto per lo sciatore esigente ed elegante, via Cavour 4, telefono 519.891.*

**Rate, senza cambiali**
Fazi - Piazza Adriano 10 (ang. via Paolini), tessuti, confezioni, maglierie, pelletterie, calzature, orologeria, foto-cine, elettrodomestici, radio, mobili letto.

**Confezioni Abel**
*Vi veste elegantemente Lebole via Santa Teresa 2) G, piazza Adriano 14 A ang. v. Paolini.*

**La TV non funziona? tel. 296.949 - 251.677**
877-373. Bertuzzi Ortes invia «il tecnico subito» e Vi concede in prestito una TV portatile se la Vostra è da ritirare per riparazioni di laboratorio. Accettazione sino alle 20,45.

**Corso Moncalieri 19**
*compra vendita autovetture permute rateazioni, visitateci anche mattinate festive, risparmierete tempo e denaro.*

**Il regalo di Natale**
Un regalo utile è un apparecchio a gas acquistato nella Sala Vendita della Propaganda Gas. Avrete inoltre un'assistenza continua con tecnici specializzati.

**Tappezzerie in corte**
*Rendete gaia la vostra casa acquistando la tappezzeria direttamente dalla Fabbrica, via Mad. Cristina 131, che vi offre un vastissimo assortimento ai prezzi più convenienti.*

**I peli superflui**
(ipertricosi) vengono definitivamente eliminati con i più moderni metodi scientifici del Gabinetto di Estetica Medica G.E.M. Torino, piazza San Carlo 197, t. 553.782; Alessandria, via Migliara 12, t. 21.37.

### OGGI E DOMANI ALLA RADIO

**LUNEDI' 6 DICEMBRE**

**PROGRAMMA NAZIONALE** (Torino I, m. 457,2, Torino m.f. I). — Ore 11,15: Itinerari italiani - 11,30: Luigi Boccherini - 11,45: Musica per archi - 12: Giornale - 13: Giornale - 13,25: Musica leve - 13,55-14: Giorno per giorno - 14-14,55: Trasmissioni regionali - 15: Giornale - 15,15: La novità da vedere - 15,30: Album discografico - 15,45: Quaderno economico - 16: Programma per i ragazzi - 16,30: Programma per i ragazzi - 17: Giornale - 17,25: Radiotelefortuna 1966 - 17,30: Ribalta a intermezzo.

Ore 17,55: «La damigella di Bardonèche» di Salvator Gotta - 19,05: L'informatore degli artigiani - 19,15: Itinerari musicali - 19,30: Motivi in giostra - 19,53: Una canzone - 20: Giornale - Radiosport - 20,25: Il convegno dei cinque.

Ore 21,15: Concerto vocale e strumentale diretto da Carlo Franci con la partecipazione del soprano Gabriella Tucci e del baritono Mario Sereni - 22,30: L'approdo - 23: Oggi al Parlamento - Giornale.

**SECONDO PROGRAMMA** (Torino II, m. 207,5, Torino m.f. II). — Ore 11: Il mondo di lei - 11,05: Buonumore in musica - 11,30: Notizie - 11,35: Il mosconе - 11,40: Il portacanzoni - 12: Crescendo di voci - 12,15-12,20: Giornale - 12,30-13: Trasmissioni regionali - 13,30: Giornale - 14: Le prove del nove - 14,05: Voci alla ribalta - 14,30: Giornale - 14,45: Tavolozza musicale - 15: Aria di casa nostra - 15,15: Selezione discografica - 15,30: Notizie - 15,35: Concerto in miniatura - 16: Rassegna di case nostre - 16,30: Notizie - 16,35: Tre minuti per te - 16,38: Le canzoni di Marisa Marletta - 16,50: Concerto operistico - 17,30: Notizie - 17,35: Non tutto ma di tutto.

Ore 17,45: «Le sorelle Materassi», quinta puntata - 18,30: Notizie - 18,35: Classe unica - 18,50: I vostri preferiti - 19,30: Radiosera.

Ore 20: Circolo grosso - 21: Archivio del campionato 1945-1965 - 21,30: Giornale - 21,40: Musica da ballo - 22,10-22,40: Giornale.

**TERZO PROGRAMMA** (Torino III m. 212,5, Torino m.f. III). — Ore 18,30: La rassegna. Storia medioevale - 18,45: Francis Poulenc - 19: Verso una nuova concezione del linguaggio - 19,30: Concerto di ogni sera: Christoph Willibald Gluck, Arthur Honegger, Georges Bizet - 20,30: Rivista delle riviste - 20,40: Johannes Brahms - 21: Giornale - 21,20: Jean Sibelius nel centenario della nascita - 22: Celebrazioni dantesche - 22,30: Tre da Lauro.

**MARTEDI' 7 DICEMBRE**

**PROGRAMMA NAZIONALE.** — 10,05: Antologia operistica - 10,30: «Santa Bernadette» - 11,15: Aria di casa nostra - 11,30: Melodia e romanze - 11,45: Musica per archi - 13,15: Concilio Ecumenico Vaticano II - 14,15: Calcio: incontro Italia-Scozia - 16,30: Corriere del disco - 17,35: Concerto - 18,50: Scienza e tecnica - 20,30: Divertimento per orchestra - 20,45: «La forza del destino».

**SECONDO PROGRAMMA.** — Ore 9,25: Buon viaggio - 9,40: Concerto - 10,40: Canzoni - 11: Il mondo di lei - 11,05: Buonumore in musica - 11,35: Il moscone - 11,40: Il portacanzoni - 12: Oggi in musica - 14,45: Cocktail musicale - 15,15: Canzoni - 15,35: Concerto - 16: Rapsodia - 16,35: Cori - 16,50: Fonte viva - 17: Parliamo di musica - 17,35: Non tutto ma di tutto - 17,45: Più musica che parole - 18,35: Classe unica - 19,05: I vostri preferiti - 19,30: Radiosera - 20: «Attenti al ritmo» - 21: Musica leggera - 21,40: Musica nella sera.

AL CARIGNANO STASERA E DOMANI
ORE 21,30 E MERCOLEDI' ORE 16 E 21,30
Le cansòn dla piola n. 2

ROBERTO BALOCCO E SILVANA LOMBARDI INTERPRETI DEL NUOVO CABARET DI PIERO NOVELLI PRESENTATO DA ALDO LANDI

*Dinanzi alla Corte di Roma*

# OGGI IN APPELLO i settantanove protagonisti dello «scandalo delle banane»

**Furono condannati per aver favorito o partecipato ad un'asta «truccata» delle concessioni - «Non abbiamo violato la legge», ribattono - Ma anche il P. M. ricorre contro la prima sentenza e chiederà pene ancora più severe**

*Nostro servizio particolare*

Roma, lunedì mattina.

Inizialmente erano 121 coloro ai quali venne attribuita la responsabilità di avere organizzato e partecipato ad una gara d'asta «truccata» per assegnare le concessioni di vendita delle banane. Poi, uno è morto durante il dibattimento in Tribunale prolungatosi per 80 udienze dal novembre 1963 al maggio 1964 e alla fine soltanto 79 sono stati ritenuti colpevoli dai giudici e condannati a pene oscillanti fra un massimo di 3 anni ad un minimo di dieci mesi. Al dott. Franco Bartoli Avveduti, già segretario dell'on. Giuseppe Trabucchi quando il parlamentare veronese era ministro delle Finanze, già presidente della Azienda Monopoli Banane e al suo segretario dott. Alessandro Lenti, toccò la pena più severa: 3 anni per avere divulgato segreti d'ufficio e per avere turbato la libertà di una gara d'asta.

Stamane i giudici della Corte d'Appello torneranno a prendere in esame questa storia che rappresentò il primo dei tre o quattro recenti clamorosi processi impostati sulla scoperta di uno scandalo. Ad essi si sono rivolti, sia pure con intendimenti diversi, perché la sentenza venga modificata, tanto il Procuratore Generale il quale insiste perché la pena sia più grave (per l'avv. Bartoli Avveduti il P. M. chiese al Tribunale la condanna a 7 anni e 2 mesi), quanto i condannati i quali sostengono di non avere violato la legge e quindi di essere innocenti. Un dibattimento, questo in Corte d'Appello, destinato a concludersi soltanto nel mese di gennaio, salvo contrattempi. Il programma iniziale prevede infatti 25 udienze.

Il fatto è abbastanza noto, tuttavia vale la pena di essere riassunto brevemente.

La vendita delle banane in Italia è curata da un monopolio statale che si serve poi di taluni concessionari ai quali l'incarico viene affidato attraverso una gara d'asta. Nel marzo 1963 sorse la necessità di rinnovare queste concessioni e fu indetta una gara organizzata dall'Azienda Monopolio banane. I concorrenti avrebbero dovuto presentare in busta chiusa una offerta per diventare titolari della concessione: vincitore sarebbe stato chi si fosse avvicinato di più alla cifra stabilita in segreto dagli organizzatori della gara. Per una coincidenza, che soltanto successivamente si accertò essere niente affatto singolare, risultarono vincitori quasi tutti gli ex-concessionari. Sorsero dei sospetti, fu disposta un'inchiesta e si giunse alla conclusione che i vincitori erano stati messi al corrente in precedenza delle offerte da fare. Era, praticamente, lo scandalo.

Ma l'entità di questo scandalo fu possibile valutarla soltanto quando si accertò che a far conoscere le cifre erano stati, in pratica, il presidente dell'Azienda Monopolio banane avv. Bartoli Avveduti e il suo segretario dott. Lenti, mentre ad approfittarne era stato il segretario dell'Associazione grossisti banane cav. Umberto Rossi nell'interesse di tutti gli iscritti. Furono emessi numerosi mandati di cattura per cui vennero arrestati fra gli altri anche l'avv. Bartoli Avveduti, il suo segretario e tutti i membri del consiglio direttivo dell'Associazione grossisti banane. Fu poi attribuito anche il reato di corruzione perché si accertò che nel corso di una riunione del consiglio direttivo era parlato di un fondo da recuperare tra gli iscritti, senza però che ne venisse specificato lo scopo.

Nel respingere questa accusa, l'avv. Bartoli Avveduti spiegò che, pur non avendo dato indicazioni precise sulle offerte da fare per la gara d'asta, si era praticamente attenuto alle disposizioni del ministro on. Trabucchi di fare in modo che queste offerte fossero le maggiori possibili perché lo Stato ne traesse il massimo utile. A sua volta, l'on. Trabucchi replicò che non aveva mai pensato di impartire tale direttiva. Il tribunale, non essendo riuscito a stabilire che la «fuga» di notizie fosse stata la conseguenza di una corruzione, condannò i responsabili soltanto per turbativa d'asta e per rivelazioni di segreti d'ufficio.

I difensori dei maggiori imputati — Giacomo Delitala, Filippo Ungaro, Giuliano Vassalli, Adolfo Gatti, Giuseppe Sabatini, Giuseppe Pecini — ai giudici di Corte d'Appello chiederanno non soltanto che sia rinnovato totalmente il dibattimento ma insisteranno perché sia nuovamente interrogato l'on. Trabucchi. In sostanza, la tesi difensiva è sempre quella che è stata sostenuta in tribunale: che cioè l'avv. Bartoli Avveduti, quale presidente dell'Azienda Monopolio banane, si sarebbe attenuto a delle direttive precise ricevute dall'allora ministro delle Finanze per far conoscere ai concorrenti le offerte da fare. D'altro canto — sottolineano i difensori — poiché è risultato che questa «fuga» di notizie non fu determinata dalla promessa o dalla offerta di danaro, quale motivo avrebbe avuto l'avv. Bartoli Avveduti a dare delle indicazioni, sia pur generiche come egli ha ammesso, ai concorrenti per regolarsi nel modo migliore e vincere così la gara?

**Guido Guidi**

*Incomincia il lungo "week-end" di S. Ambrogio*

# Folle di sciatori sui campi di Sestriere e della Val d'Aosta

Le condizioni atmosferiche nelle principali città italiane e le temperature minime registrate nelle ultime 24 ore. (Com'è noto, le temperature fornite dal Bollettino meteorologico possono presentare delle discordanze con le temperature minime registrate in determinate zone della città).

**Il tempo in genere è stato favorevole Neve abbondante ovunque - Numerosi turisti (soprattutto milanesi) anche sulla Riviera ligure dove ieri la giornata è stata in parte guastata dalla pioggia**

**Sestriere**, lunedì mattina.

In una splendida giornata di sole circa diecimila sciatori piemontesi e lombardi hanno affollato ieri i campi del colle e di borgata Sestriere. Purtroppo, a causa di quei pochi che vogliono giungere al colle senza catene, il traffico subisce delle forzate soste per le auto sbandate in mezzo alla strada: anche ieri si è avuto un ingorgo a Champlas du Col. I mezzi di risalita hanno funzionato a pieno ritmo fino al tramonto. Data la neve ottima e le piste in buone condizioni si prevede un magnifico soggiorno per coloro che potranno godere del lungo «week-end» di S. Ambrogio e dell'Immacolata Concezione.

**Bardonecchia**, lunedì mattina.

Cielo in prevalenza sereno con buona visibilità su tutta la cerchia di montagne durante la giornata di ieri. La temperatura ha oscillato intorno a +4 gradi. Bardonecchia per questo «week-end» è stata letteralmente invasa da comitive di sciatori, costituite in prevalenza da milanesi, torinesi e genovesi. Tutte le piste sono ben innevate e in perfette condizioni. Le seggiovie e gli «skilift» hanno funzionato ininterrottamente.

**Sauze d'Oulx**, lunedì mattina.

Favoriti da uno splendido sole, alcune migliaia di sciatori hanno affollato ieri le piste e i campi di Sauze d'Oulx e di Sportinia. Notevole il movimento dei milanesi per il «ponte» festivo 5-8 dicembre. Cominciano gli arrivi degli stranieri negli alberghi e l'occupazione stagionale degli alloggi privati. Le strade sono percorribili senza catene.

**Aosta**, lunedì mattina.

In tutti i centri invernali della Valle d'Aosta è iniziata la stagione dello sci. La concomitanza delle festività di S. Ambrogio e dell'Immacolata che cadranno rispettivamente martedì e mercoledì, ha permesso a molti milanesi di prolungare questo primo fine-settimana della neve. Le presenze a Cervinia sono circa 2 mila, più di un migliaio a Courmayeur; altre centinaia di sciatori sono sparsi nelle altre località tra le quali una delle più affollate è La Thuile.

Il tempo, nella giornata di ieri, non è stato molto clemente. In mattinata è nevicato oltre i mille metri, mentre a quote più basse è piovuto. Il transito sulla statale è migliorato nella bassa valle perché la neve è quasi scomparsa. Ancora chiuse al transito sono la valle di Rhêmes, la Valsavaranche e la Valgrisanche, quest'ultima a partire dal villaggio di Planaval. Normale il traffico per i trafori del G. S. Bernardo e del Monte Bianco.

**Vercelli**, lunedì mattina.

Giornata fredda nel Vercellese e nebbia in parecchie zone. Temperatura minima —1, massima +2.

**Verbania**, lunedì mattina.

E' nevicato dall'alba alla tarda mattinata di ieri domenica su tutti i rilievi che fanno corona al Lago Maggiore e nelle valli. Molti ieri gli sciatori soprattutto milanesi. Il tempo è poi migliorato nel pomeriggio, con larghi squarci di azzurro e anche sole. Temperatura delle ventiquattro ore: a Verbania, minima 0, massima 10°; nelle valli, minima tra 1 — 4 e 1 — 6, massima attorno a 2°.

**Alessandria**, lunedì matt.

Giornata grigia quella di ieri, su tutto il territorio alessandrino, dove soltanto nella mattinata si è avuto un po' di sole. La temperatura è stata piuttosto rigida: minima —1°, massima 4°.

**Asti**, lunedì mattina.

Sull'Astigiano ieri temperatura rigida, con 5° sotto zero registrati in mattinata e —1° nel pomeriggio. Verso sera è scesa la nebbia.

**Cuneo**, lunedì mattina.

Le condizioni del tempo hanno registrato ieri un lieve peggioramento rispetto ai giorni precedenti, con cielo nel pomeriggio in prevalenza coperto. Foschia nelle vallate alpine e banchi di nebbia in pianura. In diminuzione anche la temperatura. Affollatissimi i centri di sport invernali, soprattutto Limone Piemonte, Crissolo, Pontechianale, Lurisia e Frabosa Soprana.

**Genova**, lunedì mattina.

Dopo una mattinata grigia, le condizioni del tempo sull'arco del golfo di Genova sono andate peggiorando e nel tardo pomeriggio di ieri ha cominciato a cadere una pioggia fastidiosa in città e sulle Riviere. Il mare è agitato al largo e leggermente mosso sottocosta. Il barometro è in temporanea diminuzione; vento quasi assente; la media delle temperature si aggira dagli 8 ai 10 gradi. Le previsioni per la settimana che si inizia sono variabili con probabilità di piogge e nevicate sui rilievi.

**S. Margherita**, lunedì mattina.

Sul Tigullio, fra la delusione dei milanesi giunti numerosi in occasione del lungo «ponte» di S. Ambrogio, il tempo è volgato ieri al peggio con cielo coperto e brevi piovaschi in serata. E' ripreso a soffiare vento di libeccio e il mare è nuovamente agitato. La temperatura ha oscillato sui 13, 14 gradi. Notevole il movimento turistico e intenso il traffico automobilistico, specie sulla S. Margherita - Portofino.

**Albenga**, lunedì mattina.

Ieri cielo in prevalenza sereno, assenza di vento, temperatura di 13° ad Albenga e 14° a Loano.

**Alassio**, lunedì mattina.

Ieri giornata di tempo variabile. Un pallido sole è apparso a tratti in un cielo semicoperto. Mare calmo e assenza di vento. La temperatura ha oscillato fra i 10 e i 16 gradi.

**Sanremo**, lunedì mattina.

Il tempo è stato finora abbastanza favorevole ai numerosi turisti convenuti a Sanremo in occasione del lungo «week-end» di Sant'Ambrogio. Anche se ieri il sole ha fatto solo capolino fra le nuvole, tuttavia il clima s'è mantenuto mite, con punte di 18°. In serata il cielo era nuovamente sereno.

**Trento**, lunedì mattina.

Tutte le principali stazioni invernali del Trentino sono state ieri invase da migliaia di sciatori. I milanesi hanno affollato particolarmente i campi di neve di Madonna di Campiglio, dove gli impianti di risalita hanno funzionato ininterrottamente per tutta la giornata.

**La tragedia di Como avvolta ancora nel mistero**

# *Il piccolo è morto d'inedia ma la donna è stata uccisa?*

**Il dubbio forse sarà sciolto dall'autopsia del corpo disfatto della giovane donna - Il marito continua a ripetere: «E' morta di freddo» - Ma perché ha vissuto quattro giorni e quattro notti accanto al cadavere della moglie senza curarsi del bimbo che, affamato e assiderato, si spegneva lentamente?**

*Dal nostro corrispondente*

Como, lunedì mattina.

*Il «giallo» di Monteolimpino non è ancora chiarito. L'agghiacciante scoperta di una giovane donna morta, di un bambino di 4 anni in fin di vita e deceduto poco dopo il ricovero in ospedale, e di un uomo in gravissimo stato di «choc» e non ancora in grado di parlare, è tuttora, a distanza di oltre centoquattro ore, avvolta in gran parte nell'ombra. Rosetta De Santis in Saiotto, di 25 anni, di Campobasso, è stata uccisa dal marito, Michele Saiotto, di 28 anni, pure di Campobasso, fattorino telegrafico presso le poste di Como e abitante in via Roncate 11 a Monteolimpino, oppure è deceduta per cause naturali? E il bambino, Niccolino Grandis, di 4 anni, figlio di un amico della giovane coppia, alla quale il padre, che abita a Campobasso, l'aveva affidato perché tenesse compagnia alla giovane sposa mentre il marito era al lavoro, perché è stato lasciato morire di freddo e di fame, fra i miasmi di un cadavere in putrefazione?*

*Questi sono gli interrogativi che la tragedia di Monteolimpino pone agli inquirenti, chiamati sabato sera dopo le ore 18 nell'appartamentino di via Roncate, dove un vicino di casa dei Saiotto, il signor Mandelli, aveva fatto la spaventosa scoperta. L'abitazione dei giovani sposi è composta di una cucina e di una camera da letto. Tutto era sottosopra, sembrava fosse passato un ciclone: stoviglie spezzate, sedie rovesciate, cassetti svuotati del loro contenuto, sul letto due corpi, quello di una donna e di un bambino, in cucina, allucinato, si aggirava un uomo, Michele Saiotto. Un odore nauseabondo, al quale era impossibile resistere più di qualche minuto, saturava i locali, emanando dal corpo della donna, in avanzato stato di putrefazione.*

*I soccorritori, subito avvertiti dal Mandelli, provvedevano a trasportare il bambino e l'uomo all'ospedale e a piantonare il corpo della donna morta. All'ospedale, purtroppo, il piccolo Niccolino decedeva. Le cause sembrano accertate in un'insufficienza cardiocircolatoria, dovuta a freddo e a denutrizione prolungata, oltre a principi di soffocamento dal gas del cadavere in putrefazione. L'autopsia accerterà oggi, lunedì, se non c'è stata anche ingestione di sostanze nocive o velenose, come era stato sospettato in un primo tempo. Ad ogni modo, sono stati inviati all'analisi chimica anche residui di bava che il piccolo perdeva dalla bocca.*

*Per quanto riguarda la donna, una più accurata ricognizione esterna del corpo ha accertato l'inesistenza di ferite. Le striature rossastre intorno al collo riscontrate subito dopo il rinvenimento, e che avevano fatto sospettare lo strangolamento, sarebbero invece «post mortem», così come una emorragia che aveva inzuppato il letto. La frattura del setto nasale e i segni di lievi ferite che Michele Saiotto reca sul corpo se li sarebbe procurati da solo in un accesso di disperazione, nelle lunghe, terribili, allucinanti ore passate accanto alla moglie morta e al bambino agonizzante. Come si è detto, il Saiotto, dopo avere proferito poche parole all'atto del ricovero all'ospedale — «E' morta di freddo. Il freddo l'ha uccisa, io non so altro» — non ha più parlato.*

*Alle domande che il dott. Del Franco, sostituto Procuratore della Repubblica di Como, gli ha rivolto anche ieri pomeriggio, ha esposto con frasi incomprensibili e senza mostrare di capire alcunché di quanto gli viene chiesto. Il suo stato di «choc» è gravissimo e occorrerà qualche tempo prima che possa riaversi.*

*Se l'autopsia di questa mattina, che il perito settore prof. Nazari effettuerà per disposizione del magistrato sul corpo della donna, accerterà che la morte non è dovuta a cause violente ma a motivi naturali, il «giallo» potrà avere una sua spiegazione, sia pure agghiacciante e fuori d'ogni normalità. Si tratterebbe, insomma, di un caso di impressionante follia che avrebbe sconvolto la mente di Michele Saiotto quando, rientrato dal lavoro la sera del 29 novembre, ha trovato la moglie morta.*

*L'uomo, dopo essersi abbandonato a scene di disperazione ed essersi accanito contro tutte le povere suppellettili della sua misera casa (la frattura del setto nasale e le altre lievi ferite se le sarebbe procurate proprio in quei momenti di violenza), inebetito, in stato di semi-incoscienza, avrebbe deciso di lasciarsi morire anche lui accanto alla giovane sposa.*

*Così, avrebbe messo il bambino nel letto, dove Rosetta giaceva immobile, e non avrebbe più provveduto a lui. Il freddo e la fame, e soprattutto le esalazioni del cadavere in decomposizione, avrebbero quindi provocato la morte di Niccolino e ridotto Michele Saiotto nelle gravi condizioni in cui è stato rinvenuto. La verità completa del dramma si aprirà dunque soltanto questa mattina, quando le autopsie sui due cadaveri saranno complete.*

*Se risulterà che Rosetta, sposa da soli quattro mesi a Michele Saiotto, non è stata uccisa, le ipotesi avanzate sulle cause della tragica vicenda saranno quelle rispondenti a verità. Nessun fatto di sangue, dunque, ma egualmente un'allucinante, incredibile tragedia, della quale, se il dolore non avesse sconvolto la mente di un uomo, si sarebbe potuto salvare almeno il piccolo Niccolino, che per quattro giorni e quattro notti ha vissuto rinchiuso in una gelida stanza, vestito di un pigiamino di cotonina azzurra, affamato e assetato, e soprattutto terrorizzato a osservare il cadavere di «mamma Rosa», come la chiamava, e gli occhi sbarrati e spenti di «papà Michele», che non faceva nulla per lui, non lo lasciava andare a giocare con gli altri bambini e non apriva la finestra per far uscire quell'odore orribile che sempre aumentava e che gli serrava la gola fino a farlo morire.*

**Luigi Pozzali**

Michele Saiotto (Telefoto)

Rosetta De Santis (Telefoto)

*Sotto una bufera di neve*

# Centinaia di auto bloccate a Claviere

**La strada ieri mattina ostruita da un pullman sbandato sul terreno gelato - Il traffico ripreso soltanto nel pomeriggio**

*Nostro servizio particolare*

Claviere, lunedì mattina.

La strada statale del Monginevro è rimasta bloccata ieri mattina per alcune ore a causa di un pullman che, fermatosi a Claviere, non è più riuscito a partire sul fondo coperto da uno spesso strato di neve scivolosa ed ha sbandato. L'ingorgo ha assunto ben presto proporzioni notevoli: perché dietro al pesante automezzo, si è formata una coda di auto e pullman lunga oltre un chilometro. Per gli automobilisti tornare indietro era impossibile: la strada si era ridotta a due o tre metri di larghezza per gli alti cumuli di neve formatisi ai lati.

Verso le due del pomeriggio il torpedone che aveva ostruito il traffico è stato rimosso, ma la circolazione non ha potuto riprendere subito perché molti sciatori, dopo aver abbandonato le loro vetture in mezzo alla strada, si erano recati sui vicini campi di neve. Soltanto dopo le 15 il traffico è stato ripristinato; ma fino a tarda sera si è svolto con difficoltà ed estrema lentezza. I ben cinquantaquattro pullman giunti ieri a Claviere hanno dovuto proseguire fino al Colle di Monginevro per invertire la marcia, poiché nell'abitato di Claviere non esistevano più spiazzi liberi per eseguire la manovra di retromarcia. Numerosi automobilisti francesi hanno dovuto attendere dalle 9 del mattino alle 2 del pomeriggio per poter proseguire verso Briançon.

A rendere più difficile la situazione ha contribuito ieri mattina una fitta nevicata caduta nella zona di Claviere. Verso mezzogiorno si è levato un forte vento che ha spazzato le nubi.

Malgrado gli ingorghi e il traffico intensissimo non sono avvenuti incidenti: soltanto qualche tamponamento e lievi ammaccature alle carrozzerie.

A Claviere, a Cesana e ai Monti della Luna quasi tutti gli alberghi sono pieni: molti sciatori, torinesi e soprattutto milanesi, approfittano della festività di S. Ambrogio e dell'8 dicembre per concedersi un lungo week-end di quattro giorni.

**l. b.**

## Scomparso da un mese è rinvenuto annegato

**Mortara**, lunedì mattina.

(g. r.) Un muratore disoccupato di Mortara, Giovanni Bertini, di 44 anni, scomparso da casa un mese fa, dopo essersi diretto in aperta campagna in cerca di funghi, è stato rinvenuto cadavere nelle acque del cavo Panizzina, in territorio di Albonese, da un pescatore di quest'ultimo paese, Mario Torchio, di 44 anni. Il Bertini sembra andasse soggetto a crisi di sconforto. Questa potrebbe essere l'ipotesi più valida sui motivi della sua morte.

# Intensi combattimenti nel Sud Vietnam dopo uno spettacoloso sbarco di marines

**L'operazione a 480 chilometri a nord di Saigon - Aspri scontri anche attorno alla piantagione Michelin**

*Nostro servizio particolare*

**Saigon**, lunedì mattina.

Reparti di fanti americani della Prima divisione sono entrati ieri in contatto con forze vietcong stimate circa un battaglione (600-700 uomini), nella giungla e nella piantagione di gomma Michelin, a non più di sessanta chilometri a nord di Saigon. Più lontano, 480 chilometri a nord di questa capitale, i «marines» americani hanno effettuato uno sbarco, coperti e protetti da mezzi aerei della VII Flotta. Lo sbarco è avvenuto nelle vicinanze di Phu To, una quarantina di chilometri a nord della base di Qui Nhon.

Aspri combattimenti sono in corso nelle due località. Si tratta dei primi fatti d'arme d'una certa rilevanza in cui siano impegnate truppe americane, dopo una relativa stasi di una decina di giorni, susseguita alla sanguinosa battaglia della vallata di Ia Drang. La settimana scorsa la piantagione Michelin era stata invasa dai guerriglieri vietcong, che avevano incontrato solo reparti sud-vietnamiti.

La battaglia in corso nella piantagione Michelin e attorno ad essa è iniziata ieri all'alba con uno scontro apparentemente senza importanza tra una pattuglia americana e un gruppo di una ventina di vietcong. Poi da entrambe le parti sono giunti rinforzi e lo scontro si è presto trasformato fino a raggiungere proporzioni ragguardevoli, anche perché da parte americana sono stati fatti intervenire i cacciabombardieri. Non è stato reso noto quale sia la forza degli americani coinvolti nella battaglia — che continua, sia pure ridotta, ad ora dell'uscita — ma è possibile farsene una vaga idea dalle parole di un portavoce del comando della Prima divisione di fanteria, che ha detto: «Le perdite americane possono definirsi "leggere", stando al numero degli uomini impegnati nel combattimento». Non sono state valutate finora le perdite vietcong.

Anche lo sbarco nei pressi di Phu To è iniziato all'alba. I «marines» sono stati divisi in tre gruppi: uno ha preso terra da una nave da sbarco, un secondo dalla nave d'assalto «Monte Rosa» e il terzo è stato portato sul luogo a bordo di elicotteri partiti dalle portaerei «Kitty Hawk» e «Bonhomme Richard». Durante l'azione cacciabombardieri della marina e artiglierie di due incrociatori che stazionavano al largo hanno battuto la zona per coprire lo sbarco dei «marines». A sera i «marines» erano ancora a terra. Vi sono stati scontri violenti con reparti vietcong, ma finora le perdite sembrano relativamente modeste sia da una parte che dall'altra.

Ieri si sono avuti scontri minori in altre zone del Vietnam. Un rastrellamento effettuato dagli americani in due villaggi della provincia di Quang Ngai sono stati uccisi 30 guerriglieri ed altri 7, definiti «sospetti», sono stati catturati. Un combattimento, al quale hanno preso parte anche truppe governative sudvietnamite, ha avuto luogo anche nella zona del delta del Mekong.

L'aviazione americana ha effettuato due «raids» nel Nord Vietnam con aerei «F 105 Thunderchief». L'obiettivo era la linea ferroviaria a nord-ovest di Hanoi. Sono stati colpiti un treno (distrutta la locomotiva e sette dei trentacinque vagoni) ed un ponte, che sembra sia stato seriamente danneggiato.

Su territorio sudvietnamita l'aviazione americana e sudvietnamita stessa hanno compiuto, nelle ultime ventiquattro ore, ben 466 «uscite» contro postazioni vietcong. Gli elicotteri hanno effettuato 2873 voli e l'artiglieria di marina ha sparato 342 colpi.

**u. p.**

IL VECCHIO BRANDY DI PROVATA QUALITÀ

Il sapore secco e asciutto dell'OLD BRANDY SIS CAVALLINO ROSSO è una prova della sua genuinità. Puro distillato di vino pregiato naturalmente invecchiato in fusti di rovere. Massimo invecchiamento garantito dallo Stato.

METTIAMOLO SUL BANCO DI PROVA

Tre bicchieri vuoti di brandy diversi possono dirci molte cose ma se uno di questi è OLD BRANDY SIS CAVALLINO ROSSO lo distingueremo subito perché, anche dopo un po' di tempo, avrà conservato inalterato all'olfatto il gradevole e caratteristico profumo. Questo confronto, alla portata di tutti, è la prova della sua genuinità: è la prova che convince.

SIS "cavallino rosso"

CHIUSINI GHISA
Fonderie ALFREDO LAMPERTI
CASTELLANZA (VA) - via per Saronno, 10
Consegna pronta - Tel. 47.183 - chiamate da Torino 0331 - 47.183

POLTRONE SARDI
VIA DEI MILLE 20

Per Lei, per Lui!
Tutto a prezzi di concorrenza
in VIA PO 55 - UNICA SEDE
da AVOGADRO VIOLETTA
DETTAGLIO - INGROSSO
SCONTO AI DIPENDENTI FIAT

BORSE tracolline doppia calf L. 1990 - Vitello signora L. 1990 - Modelli nappa e camoscio L. 3590-4590 in più - Vera lucertola L. 9900 - Vero pitone L. 5990 Vero coccodrillo L. 23.900.

GUANTI stock L. 290 - Capretto L. 790 in più - Pelle felpato L. 890-1490 - Sciatore L. 1590-2990.

OMBRELLI Misto L. 990 Nylon L. 1490 Manico argento L. 3290.

PORTAFOGLI Vero cinghiale lire 390 - g. foca L. 890 - Alligator L. 1990 - Vero coccodrillo L. 1990.

BAULI Baulotto L. 3590 - Bricolli L. 4990 in più

VALIGIE Fibra L. 590 - Lavabile L. 1790 Vilpelle L. 2590 - Napal due manici fodera trapuntata lire 5590 - Vitello inglese L. 6590.

COMPLETO REGALO Parure pelle L. 1290 - 1590 - Parure coccodrillo L. 4590 in più.

NUOVO REPARTO ARTICOLI REGALO Parure cipria L. 1990 - Parure fumo L. 2490 - Parure auto L. 1590 - Parure spazzole L. 1790 - Clessidre L. 990 - Completo scrittoio L. 3990 - Barometri - Portacenere - Salvadanai - Borracce - Thermos auto e mille altri articoli.

NECESSAIRE manicure L. 490 - Barba L. 990. Viaggio L. 1690.

CARTELLE sottobraccio L. 390 - 590 Diplomatica L. 890 - 24 ore L. 1590 - Porta libri L. 1990.

CINTURE cinghiale grana foca L. 490-690 - Coccodrillo L. 1290 - Vera foca L. 890.

Questi prezzi sono ad esaurimento ed indicativi di ogni qualità e confezione - Prezzi all'ingrosso ai rivenditori.

TELEVISORI
E TUTTI GLI ELETTRODOMESTICI
24 RATE
LOTTI VIA MAZZINI 41

### E' in palio l'ammissione al girone finale dei "mondiali,, di calcio

# ITALIA-SCOZIA: domani l'incontro decisivo

APPUNTAMENTO A NAPOLI

## Vigilia movimentata da ardenti polemiche

**Mai una partita è stata preceduta da tante discussioni - Il pronostico è incerto, bisogna però tener conto degli incidenti che hanno colpito parecchi dei migliori giocatori scozzesi - Atmosfera di «guerra dei nervi» tra gli opposti schieramenti - L'incognita dell'arbitro Zsolt**

Una parata in tuffo di Albertosi, che sostituirà Negri alla difesa della porta italiana (Telefoto a «Stampa Sera»)

Da uno dei nostri inviati

Napoli, lunedì mattina.

Accesa vigilia per la grande partita fra le squadre nazionali dell'Italia e della Scozia, la grande partita che deve decidere della nostra ammissione al torneo finale del campionato del mondo, risolvendo in pari tempo tutte le questioni e questioncelle annesse e connesse. A sentire le voci che corrono qui con qualche insistenza, dall'esito di questo incontro dipende addirittura l'avvenire prossimo della Federazione italiana gioco calcio. Evidentemente, si esagera alquanto. E' grida, e impronta polemiche che paiono diventate quasi delle liti, si è finito per creare attorno alla gara un'atmosfera che ha fatto della cosa un avvenimento addirittura mastodontico. L'avvenimento stesso è già grande di per sé, e tanto rumore non può che fare del male più che del bene.

Chè l'ambiente, già tutto mobilitato, con l'agitazione e con l'eccitazione che è tipica e caratteristica di Napoli e del meridione del Paese nostro, è quello che è. La capienza del campo non può essere aumentata, anzi è stata diminuita dalla mancata disponibilità di una notevole quantità di posti, la riparazione dei quali avrebbe a dire il vero potuto essere eseguita con una celerità molto maggiore. Oltre certi limiti, l'attesa e il relativo nervosismo non possono andare, altrimenti si rischia di compromettere ogni cosa, sfiorando magari il disastro — o per lo meno facendo delle cattive figure. La squadra scozzese è già qui, come viene detto in altra parte del servizio sull'avvenimento. Gran che di buon umore essa non è. L'ultima giornata di gare — specialmente quella del campionato della Lega inglese — ha finito per scombussolare del tutto i piani che aveva architettato il commissario tecnico scozzese Stein.

Le lesioni riportate da diversi giocatori in questa ultima giornata hanno dato una risposta quasi violenta — e dolorosissima per i nostri avversari — a coloro che, per far vedere che lasciano sempre più larga di fatti, proclamavano ancora ieri a voce tonante che era un errore gravissimo il sospendere il campionato alla vigilia di un avvenimento di tanta importanza. Bisognerebbe sentire che cosa ne pensa al riguardo il signor Stein. Quanto avvenuto sabato scorso è di una gravità tale da spostare quasi i termini della grossa questione che è in discussione, e da accreditare una influenza che può essere definita come decisiva sui pronostici che possono venire espressi a riguardo del risultato dell'avvenimento. Un problema sul quale ci riserviamo di ritornare nella giornata di domani, prima cioè che la gara abbia il suo inizio.

La squadra italiana si trova ancora lontana da questa piccola bolgia. E' a Coverciano, nella villeggiatura di Firenze, e fa bene a starsene in tranquillità, non soffocata nè dall'entusiasmo, nè dalle pressioni, nè tanto meno dalle polemiche relative alla composizione in cui essa dovrà scendere in campo.

Da una parte e dall'altra, cioè da parte scozzese e da parte italiana, si naviga in pieno nell'incertezza, per quanto riguarda la formazione nella quale scenderanno in campo le due squadre. Il fatto è in sè di primaria importanza e su di esso non si può fare a meno di basarsi, per quelle considerazioni che si possono fare sia sull'andamento del gioco come sulle possibilità del risultato. Ambedue i commissari hanno detto chiaramente che le formazioni non verranno rese note se non sul campo, poco prima dell'inizio della gara. Ed ambedue hanno ragioni da vendere a sostegno delle loro decisioni. Allo stato delle cose presenti, i giornalisti scozzesi cercano in ogni modo di avere notizie dai loro colleghi italiani, e i giornalisti italiani a loro volta fanno di tutto per sapere qualche cosa dai 25 colleghi scozzesi appena arrivati. Con risultato nullo in ambedue i casi. A proposito di che non è fuori luogo riferire che Pedora brillano quasi per la loro assenza i giornalisti inglesi, specialmente quelli di Londra. Per il semplice fatto che il giorno dopo la partita di Napoli l'Inghilterra dovrà incontrare la Spagna a Madrid, e l'incontro ha un vivo carattere d'importanza per gli inglesi stessi: non fosse che per il fatto che il commissario tecnico Ramsey ha a sua volta dei grattacapi gravi da risolvere. Ognuno ha la testa piena dei problemi suoi, anche e specialmente nel mondo movimentato e tormentato del calcio.

La squadra nazionale italiana è ancora assente, abbiamo detto, ma assieme ad essa mancano ancora l'arbitro ed i due guardalinee, che non arriveranno a Napoli se non oggi lunedì, all'ultima ora stessa ora degli azzurri. La terna è ungherese, e l'arbitro è una vecchia conoscenza degli sportivi nostri. Egli fu per la prima volta segnalato a Bari nel gennaio del '55 quando l'Italia battè il Belgio per 1-0. Nel marzo dello stesso anno egli arbitrò l'incontro Germania-Italia a Stoccarda, partita vinta dai nostri per 2 reti a 1; un buon arbitraggio, quello. Venne in seguito la partita di Belfast nella quale Zsolt, partito in aereo dall'Ungheria, dovette fermarsi a Londra a causa della nebbia e nella capitale dell'Irlanda del Nord non arrivò mai. Infine Zsolt ha arbitrato, il 28 settembre scorso, cioè poco più di un paio di mesi orsono, la partita di ritorno fra la Juventus e il Liverpool per la Coppa delle Coppe, disputata a Torino. L'incontro venne vinto dai bianconeri, ma la direzione della gara da parte dell'ungherese fu — se io ai lasci ripetere dopo di averlo affermato in tempi molto chiari — in quell'occasione pessima sotto tutti gli aspetti. V'è da sperare che l'arbitro risulterà non si comporti stavolta nello stesso modo quasi scandaloso nel quale si è comportato l'ultima volta che ha messo piede in Italia.

Vittorio Pozzo

---

Gli scozzesi sono giunti a Capodichino ieri pomeriggio

## I guai di «mister» Stein

**Si chiamano MacNeil, Brown, Baxter, Stevenson e Denis Law - I cinque giocatori sono rimasti a casa, immobilizzati da vari infortuni - Il tecnico deve ancora scegliere lo schieramento che affronterà gli azzurri**

Da uno dei nostri inviati

Napoli, lunedì mattina.

Jock Stein è sceso ieri alle ore 15 a Capodichino dall'aereo della *British Aigle* con un umore più nero del carbone che parecchi anni or sono estraeva dalle miniere del Blantshire, dove, alla maniera di Jerry Richens lavorava prima di diventare calciatore.

Il stazionatore della nazionale ha avuto in tasca un biglietto in cui si annunciava che gli italiani avrebbero scassato un milione ciascuno di premio in caso di vittoria e, come aggiunta, si descriveva Pascutti alla stregua di un terribile *bad-boy*, ragazzaccio cattivo, capace di spaccare da solo la schiena a un intero e robusto blocco difensivo.

Quando si tratta di allarmare la scandalismo anche a Glasgow non mancano i fogli specializzati... Il milione di premio è un sogno, i nostri giocatori riceveranno due gettoni d'oro anzichè uno se vinceranno, dal più al meno 100 mila lire di valore. In quanto a Pascutti, gli scozzesi non hanno bisogno dell'aiuto del loro commissario tecnico Mc Glowan, il pugile peso giallo che si trova qui a Napoli per incitare la squadra dal suo Paese. Pascutti non è certo più irruento di Brenner, tanto per fare un esempio, anche se a volte più sfortunato.

La principale fonte di amarezza per mister Stein era però un'altra. Un elenco di nomi dai quali erano stati cancellati con irrimediabili segni rossi cinque dei suoi assi: MacNeil, Brown, Baxter, Stevenson e Denis Law.

Il centromediano del Celtic, già indisposto nell'incontro di andata fra italiani e scozzesi, all'Hampden Park, non è guarito in tempo (a lo si temeva). Nella stessa partita di Glasgow il portiere Brown si era scontrato con un suo difensore infortunandosi, non tanto, però, da impedirgli di parare con bravura una tremenda stangata del nostro Facchetti. Baxter, capitano e migliore in campo in Scozia-Italia del 3 novembre, dopo un alternarsi di speranza e delusioni, si era convinto di non poter reggere sulla cavialia distorta. E' rimasto a casa pure lui. Stevenson, del Liverpool, è una riserva, tuttavia lo strappo muscolare subito durante la partita col Chelsea di sabato scorso non aveva certo rallegrato il tecnico della Scozia.

Infine, il terzo grande assente è Denis Law. L'ex-granata, difendendo i colori del Manchester United con il West Ham, è rimasto bloccato anche lui da uno stiramento muscolare. Malgrado la cortina fumogena non del tutto involontariamente creata sull'opportunità di utilizzare un giocatore così personale ed individualista, la mancanza di Law è seria più ancora di quella di Baxter. Un accompagnatore della squadra a questo proposito si è lasciato sfuggire un aggettivo che vale tutto un articolo: «tremendo!».

Fatto il bilancio, Stein è arrivato ieri con ben sette giocatori ed almeno altrettanti problemi circa la formazione. Per arrivare subito all'argomento più interessante per gli sportivi italiani, l'argomento che può aiutarli ad un bilancio di previsione nei riguardi dell'incontro di martedì prossimo, si può dire che due soli giocatori blu sono sicuri del ruolo, il centro mediano MacKinnon e l'ala destra Henderson, piccolo e insidioso attaccante dei Rangers, grande estimatore del suo diretto avversario italiano, il nerazzurro Facchetti.

Pure certi di essere utilizzati, ma non ancora sicuri del numero della maglia da indossare, sono Greig, l'uomo dal goal in estremis grazie al quale la partita di Napoli è diventata decisiva tanto per gli azzurri quanto per gli scozzesi; Brenner e Provan.

In una specie di scatola di gioco cinese dove spostando un numero se ne vengono di conseguenza messi tutti gli altri, la formazione dei blu — che, come è noto, giocheranno in maglia bianca per cedere agli azzurri la cortesia usata a Glasgow — si presenta nel seguente modo.

Portieri: il vecchio Blaklaw, direttamente osservato da Stein mentre difendeva la rete del Burnley contro il Tottenham, ha maggiori probabilità del giovane Ferguson, sulle cui spalle grava il peso di tredici goal incassati in quattro partite: cinque ad opera dei Rangers, uno dal Celtic e cinque dal Real Madrid. Blaklaw ha giocato già due volte in nazionale facendosi ammirare in un trionfale Scozia-Spagna vinto per 6 a 2 e dimostrandosi invece piuttosto incerto nella partita persa contro l'Irlanda.

Terzini. Saranno Greig e Provan, oppure Provan e Mc Creadie. Mellani. Murdoch o Greig a destra. McKinnon, quello che è sicuro al cento per cento della maglia n. 6, e Brenner, oppure Cooke, a sinistra.

Attaccanti. Nessun dubbio per Henderson ala destra. Quello tra Brenner e Cooke che non sarà impiegato come n. 6 giocherà da interno destro, il che non significa molto data l'intercambiabilità dei ruoli. Per il compito di centravanti tre giocatori di cui si parla: Gilzean, il quale si trova a Napoli ma ha convinto poco, nonostante le tre reti segnate in allenamento contro la nazionale ungherese, Forrest e Hughes. Come si ricorderà, quest'ultimo fu inutilizzato ala sinistra a Glasgow contro gli azzurri. Numero 10 sarà Gilzean o, più probabilmente, Martin; e, infine, estrema sinistra Hughes, oppure il diciottenne Johnston, il quale è il più giovane di tutta la compagine. Questo il prospetto.

Chiedere a Stein di più significa soltanto arricchire la propria conoscenza di espressioni vivaci ma non ripetibili dei vergin scozzese.

Per restare tranquillo con i suoi giocatori, il tecnico della nazionale di Glasgow ha tenuta segreta fino all'ultimo, ricorrendo anche a trucchi infantili, la località scelta per il ritiro in Italia. Partito l'autista del pullman sul quale si erano già stabiliti i giocatori avevano l'ordine di non parlare. Vietato, è forse superfluo dirlo, le interviste.

E' stato soltanto possibile, attraverso i finestrini abbassati, salutare Greig e sentirlo affermare: «Magari finirò altrettanto fortunato martedì nella mia puntata che cercherò di fare verso la rete italiana». E dire che Brenner, il piccolino assai popolare in Italia: «Non ho giocato sabato in campionato poichè l'incontro del Leeds a Newcastle è stato rinviato. Mi sento ugualmente in buona forma».

Poi, simpaticamente accompagnati da un applauso — gli sportivi napoletani sono davvero entusiasti e generosi: ieri a Capodichino ve ne erano oltre mezzo migliaio a dare il benvenuto agli ospiti — i giocatori scozzesi partivano. Il «pullman segreto» ha infilato la strada di Sorrento, a mezz'ora dopo tutti sapevano che la residenza di Stein si trovava a S. Agnello di Sorrento.

Paolo Bertoldi

---

Qui, Glasgow

### Il rimpianto di Denis Law

**Qualche voce «stonata» sui giornali d'Oltre Manica**

LONDRA, lunedì mattina.

La reazione si fa strada fra i tifosi scozzesi. Reazione perchè, come ha scritto il Sunday Express «la fase nazionale è praticamente eliminata dalla Coppa del Mondo a causa delle assenze di Law e Baxter, e di Stevenson, del portiere Brown e del mediocentro Mcneill».

Contemporaneamente gli sportivi sono irritati perchè se la federazione calcio inglese avesse sospeso il campionato in previsione dell'incontro con l'Italia, non si sarebbero verificati tanti incidenti, e la squadra potrebbe essere quasi al completo. Come noto, mentre in Scozia la lega rinviava tutte le partite in cui avrebbero dovuto giocare i convocati, in Inghilterra si disputavano regolarmente i match.

«Con l'eliminazione della Scozia e dell'Irlanda nel Nord dalla Coppa del mondo» ha protestato ieri il "Sunday Mirror", «noi che organizziamo la manifestazione perderemo sul mezzo miliardo di lire di incassi. Questi sono i bei risultati di un'amministrazione ferma ancora al secolo scorso».

Degli infortunati, Law ha ripetuto che avrebbe desiderato più di ogni altra cosa poter giocare a Napoli, mentre Stevenson ha ricordato di aver giocato contro «due delle più forti squadre d'Europa» l'Internazionale nella Coppa dei Campioni e la Juventus nella Coppa delle Fiere, «dove un ammiratore del calcio italiano — ha detto. — Avrei preso il posto di Baxter in squadra, era una tremenda responsabilità, ma anche un onore. Penso che non avrei difeso nessuno, appunto per l'esperienza che ho dell'Italia. Sarebbe stata la mia prima presenza dopo alcune comparse nella "giovanile" e tra le riserve. Peccato: questa a mio parere è la più interessante partita di tutte le eliminatorie della Coppa del Mondo».

Intanto il «Sunday Mail», forse per rispondere ai servizi che avevano tracciato un fosco quadro dell'ambiente di Glasgow su un settimanale collaterale, ha pubblicato ieri un articolo nel quale il pubblico sportivo napoletano è definito in modo poco simpatico, aggiungendo — dopo alcuni insulti — che la federazione calcio italiana ha scelto la città per la partita proprio per questo motivo.

e. c.

L'arrivo della comitiva scozzese all'aeroporto di Napoli (Telefoto a «Stampa Sera»)

---

### Giornalisti di tutta Europa per la partita di Napoli

NAPOLI, lunedì matt.

(p. b.) L'importanza dell'incontro Italia-Scozia di domani è anche dimostrata dal fatto che le richieste di biglietti per giornalisti e radiooperatori hanno raggiunto la bizzarra cifra-record della partita Italia-Russia disputatasi a Roma alcuni anni or sono.

Più precisamente, sono pervenute dalla F.I.G.C. 430 domande di posti in tribuna per inviati speciali dei giornali. Dopo un attento esame il numero è stato ridotto a 243, di cui 72 stranieri e 230 italiani.

Tutte queste persone, che lavorano intensamente per uno degli incontri più attesi per il campionato mondiale, sono state sistemate comodamente in Napoli e dovrebbero poter eseguire il proprio lavoro con sufficiente agio. A questo proposito va sottolineata l'opera attiva di Bardigetto, il capo ufficio stampa della Federazione, il quale, ancora una volta, si è adoperato in ogni modo per facilitare il lavoro dei suoi colleghi.

Infine, la televisione. Anche per questo nuovo sistema di informazione, Napoli sta creando un precedente di notevole interesse. Fra tecnici e radiocronisti 150 persone sono attese nella città partenopea. La partita Italia-Scozia sarà trasmessa in diretta, alle ore 14,35, in tredici nazioni: Italia (radiocronista Nicolò Carosio) e Scozia a parte, Svizzera, Belgio, Danimarca, Francia, Austria, Germania, Olanda, Lussemburgo, Spagna, Svezia e Jugoslavia.

---

### Altri otto bagarini denunciati a Napoli

NAPOLI, lunedì mattina.

Altri otto bagarini sorpresi da agenti della squadra mobile a vendere biglietti per la partita Italia-Scozia sono stati denunciati a piede libero all'autorità giudiziaria, ai sensi dell'art. 121 del Testo unico di Pubblica sicurezza. I bagarini sono stati colti in flagrante nei pressi dei locali ultimamente autorizzati alla vendita di biglietti per l'ingresso allo stadio, dove è già facile trovare acquirenti, o presso agenzie turistiche.

I biglietti sequestrati ammontano a un centinaio. Si tratta però di così sprovvisti di bagaricaggio perchè ormai, con la trasmissione televisiva estesa anche alla zona di Napoli, la febbre per entrare comunque in possesso di un biglietto si è alquanto placata.

---

## Un goal di Carelli ha deciso l'amichevole fra i granata ed i sovietici

# Il Torino fatica a superare lo Zarya: 1-0

**La squadra di Rocco, priva di Rosato, Bolchi, Moschino e Simoni, non ha offerto un gioco soddisfacente - Proteste finali di alcuni tifosi - Buona prova dei russi, dal gioco pratico e veloce**

*Venuti in Italia per sistemare e fare alle esperienze*, come aveva dichiarato sabato il trainer Beskov, i giovani calciatori sovietici *della Zarya di Lugansk non sono stati molto fortunati* ieri contro il Torino, nella prima partita della loro breve tournée, *hanno trovato* infatti *la squadra granata* in un momento *difficile*, in un momento in cui ha davvero poco da insegnare e sta lavorando per trovare un assestamento soddisfacente. Il Torino ha vinto per 1 a 0 con una rete realizzata al 45° del primo tempo dal vivace Carelli su tocco di Schütz, ma se la difesa ha tenuto abbastanza bene malgrado la assenza degli «azzurri» Rosato e Bolchi, l'attacco ha ancora una volta deluso; nell'insieme della gara la squadra azzurra ha tenuto a lungo il comando del gioco, anche se con una manovra non troppo incisiva, ed un pareggio avrebbe costituito la giusta ricompensa per l'impegno di capitan Galutsov e colleghi.

*La Zarya* ha visto il primo scrimolo della serie di sovietici. Ora in Russia il fredda impedisce ogni sport all'aperta e la squadra prima di iniziare il periodo invernale di inattività ha intrapreso questa trasferta italiana che la porterà mercoledì a Mantova e quindi a Reggio Calabria. L'undici è allenato da Beskov, ex c. t. della nazionale sovietica, ed ha impressionato per la buona tecnica individuale di tutti i componenti, il ritmo, la resistenza alla fatica, la decisione negli scontri, la correttezza, l'abitudine a subire i falli senza abbandonarsi a quelle reazioni che sono abituali, e così irritanti sui nostri campi.

Una squadra «seria», che supplisce alla mancanza di assi con una manovra che tende ad assicurarle il più possibile il controllo della palla, con effetti che si smarcano e sono «visti» quasi sempre al momento giusto dai compagni. L'undici di Beskov è mancato in fase conclusiva, ma il merito va in buona parte alla difesa granata nella quale il giovane Cerezer si è mosso con sicurezza nel ruolo di «libero». Anche la Zarya ha presentato una difesa piuttosto folta «libero», ma spesso dapprima alla stopper, il capitano Galutsov; arretrato a centro campo (ala destra), ed ha messo in mostra buona individualità nel lungo mediano sinistro Reikhlar, nelle ali Gherardov e Balaba, in particolare quest'ultimo, che ha dato spesso in difficoltà con i suoi dribblings il per scattante Poletti.

Privo, come si è detto, degli «azzurri» Rosato e Bolchi, con Moschino e Simoni costretti in tribuna (il primo da una gastrite, il secondo dal persistere del dolore alla caviglia infortunata alla vigilia del derby), con Carelli bloccato dopo 45 minuti dai crampi e Schütz anch'egli a riposo dopo un tempo, il Torino non ha potuto ovviamente disputare una gara soddisfacente. Su, però, ci sono valide scusanti per la mancanza di un gioco di squadra organizzato, qualcosa di più era lecito attendersi dai singoli, soprattutto da Meroni il quale, di nuovo schierato all'ala sinistra, non ha azzeccato un passaggio per quasi tutta la partita. Al centro dell'attacco Orlando si è battuto con impegno, ma neppure in questo pomeriggio l'ex cannoniere è riuscito a segnare. Il più vivace della prima linea è risultato Carelli, il bel goal ha caratterizzato il giusto premio per l'ala destra, che purtroppo non è potuta restare in campo anche nei secondi quarantacinque minuti.

A centrocampo il migliore è parso ancora Ferretti, mentre Ferrini lotta per ritrovare l'efficacia di un tempo. In difesa ha retto bene la coppia centrale Puja-Cereser, Vieri non ha dimostrato incertezze, ma i pericoli sono arrivati dai terzini, opposti ad avversari scattanti e decisi. Nessati era al rientro e deve ritrovare il ritmo di gara, Tenaggi nella ripresa si è fatto spesso «saltare» ingenuamente. A destra Poletti ha ingaggiato magnifici duelli con Balaba, ma nel finale si è lasciato andare in una mischia e nervosa reazione sull'avversario sfuggitogli in dribbling.

La «scelta» di Poletti non è piaciuta a qualche spettatore, già deluso per il gioco del granata. Si sono sentite parole di protesta all'indirizzo di Rocco, ed il massaggiatore Calia ha risposto vivacemente ad una frase più pesante. Le proteste si sono ripetute all'uscita dei giocatori dal campo, e dopo la pallida ha fatto sparire il cortile del campo dove rumoreggiava una piccola folla. *Il Torino in questo momento ha bisogno soprattutto di serenità, e per questo la squadra si trasferirà a Terni in attesa della gara di domenica contro la Roma.*

Bruno Perucca

Torino: *Vieri; Poletti, Nassati (Tenaggi); Puja, Cereser, Ferretti; Carelli (Gualtieri), Ferrini, Orlando, Schütz (Pestrin), Meroni.*

Zarya di Lugansk (Ucraina): *Kiseev; Schislgenko, Galutsov; Perscin, Glucarov, Reikhlyar; Gherardov (Raschevskin), Petrov (Kosienka), Prudnicov, Doronin, Balaba.*

Arbitro: *Orlando di Bergamo.*

*Rete: Carelli al 45° del primo tempo.*

*Spettatori paganti 4745 per un incasso di 3 milioni 642 mila lire.*

BERGIA
IL RABARBARO DAL 1870

## La comitiva dei calciatori azzurri lascia [redacted] il ritiro di Coverciano

# Fabbri non parla, ma la squadra è fatta

**Confermato lo schieramento che ha battuto la Polonia a Roma con il portiere Albertosi al posto [redacted] Negri [redacted] Pascutti ala sinistra in sostituzione di [redacted]rison - Corso, quindi, dovrebbe essere riserva, a meno che il commissario unico (che [redacted] diverte nella «pretattica») non mediti una grossa sorpresa all'ultima [redacted]**

DAL NOSTRO INVIATO

Firenze, lunedì mattina.

Con un breve allenamento atletico (mezz'ora poco più) si conclude stamane la preparazione degli azzurri a Coverciano. Subito dopo la comitiva si metterà in viaggio per Napoli, dove arriverà verso le cinque del pomeriggio. E' giunto pertanto il momento della resa dei conti, è giunto il [redacted] cioè in cui non contano più le chiacchiere, ma bisogna prendere le ultime decisioni. A questa frase però Fabbri non ha risposto direttamente, ha detto che opportunità e prudenza lo consigliano a tenere ancora segreta la sua tesi, anche perchè «questi scozzesi — ha continuato — il commissario tecnico italiano — sembra vogliano essere troppo furbi».

Così Fabbri ha spiegato il suo pensiero: «Dopo la vittoria di Glasgow anche lassù hanno cominciato a recitare come abilissimi attori. Le voci più strane si sono susseguite in un carosello vertiginoso, ma io attendo a giudicare la squadra più quando la vedrò in campo. Con Baxter o senza Baxter, con Law o senza Law, con Stevenson o senza Stevenson, sarei quasi portato a considerare l'azione del mio collega Stein come una sottile provocazione, un giochetto fatto apposta per confondermi le idee. Comunque io sono tranquillo e sono sicuri e calmi anche i ragazzi. Stanno bene e sono fisicamente e moralmente preparati».

Corso affronte [redacted] dribbling Salvadore (n. [redacted] sul campo di allenamento a Coverciano

Sarebbe stato assurdo dopo queste frasi chiedere notizie sulla formazione della rappresentativa italiana; la risposta non sarebbe [redacted] precisa. Fabbri in questi giorni ha imparato ad essere ermetico come mai lo era stato nel recente passato. Forse tutta questa severa disciplina deriva dal timore di rimediare guai proprio a Napoli contro gli scozzesi e sarebbero guai senza possibilità d'appello.

[redacted] invece ha voluto accennare al consuntivo [redacted] lavoro da lui svolto in tre anni di attività come commissario per la Nazionale: «M'ero prefisso un programma che aveva come punto immediato una moralizzazione dell'ambiente azzurro, per giungere sino a Londra al girone finale dei campionati del mondo. La esclusione dei giocatori di altri paesi, il ringiovanimento della formazione, la modifica della tattica per dare al gioco azzurro una maggior elasticità, sono fattori ormai acquisiti. Manca solo un punto alla realizzazione completa del piano, dobbiamo cioè ancora conquistare un posto per Londra. A Napoli pertanto si conclude la prima parte del mio lavoro».

— Si concluderà bene?

«Lo spero, certo posso soltanto dire che i ragazzi si batteranno per il risultato con decisione, con carattere e con volontà».

Un duello fra Rivera (a sinistra) ed il difensore Rosato in una fase della preparazione della Nazionale (Tel.)

Discussioni di carattere generale, che il commissario ha accettato volentieri, ritirandosi poi dietro il paravento del «massimo segreto» quando il discorso è passato sulla squadra azzurra. Fabbri [redacted] che Lodetti è un giocatore di temperamento e che non si può rinunciare al suo apporto, ha parlato [redacted] Rivera giudicandolo uno dei migliori giovani delle ultime leve, ha [redacted] è tornato nell'ambiente azzurro [redacted] pieno diritto e con pieno merito. Oltre non ha voluto dire, affermando anzi che conserva ancora qualche dubbio, tanto di non aver reso nota la formazione neppure agli interessati.

Nulla da fare. La comunicazione della formazione italiana in via ufficiale avverrà solamente domani da Napoli, però da mezze frasi raccolte fra i giocatori (siamo stati con loro a Pisa per Pisa-Livorno) e dal largo sorriso di Rivera si è appreso che Fabbri propende per lo schieramento solito, quello di Roma [redacted] tanto per [redacted]. Naturalmente con [redacted] al posto di Negri infortunato e [redacted] Pascutti come ala sinistra [redacted] anche perchè [redacted] il titolare della maglia n. 11 avrebbe dovuto essere il bolognese, rimasto a casa per un fortissimo mal di denti.

Impressioni, [redacted]. ma ci sentiremmo di sostenere la causa di Rivera, a meno che il terreno eccessivamente pesante non consigli poi a Fabbri una soluzione d'emergenza (con Corso). La decisione (o meglio la comunicazione) a domani.

[redacted]iulio Accatino

**Tutti hanno fiducia**

### I pronostici degli azzurri

FIRENZE, lunedì matt.

(g. acc.) Durante il viaggio Firenze-Pisa, dove gli azzurri si sono recati per assistere alla partita Pisa-Livorno, i nazionali non hanno potuto fare a meno di parlare di Italia-Scozia. Ecco, in breve, il parere di tutti:

Albertosi: «Una partita che si deve vincere».

Burgnich: «Per i giornalisti è mancata la notizia-bomba. Stiamo tutti bene, a Napoli vedremo».

Facchetti: «Loro sono forti, ma credo che vinceremo».

Rosato: «Spero proprio in una vittoria. Speranza non vuol dire sicurezza, ma quasi...».

Salvadore: «Certe partite non vogliono pronostico. E' come indovinare una schedina al Totocalcio».

Lodetti: «Meglio per noi che non ci sia Law...».

Mora: «Accetterei subito una nostra vittoria anche con un gol discusso. Loro sono forti e picchiano».

Bulgarelli: «Chiunque giochi, noi vinceremo».

Mazzola: «Non mi sento a posto, comunque spero bene».

Rivera: «Non faccio mai pronostici».

Corso: «La vittoria è certa».

Pascutti: «Io non ero a Glasgow, ma noi siamo più forti».

Guarneri: «Io non gioco ma farò il tifo».

Bolchi: «Non c'è dubbio che vinceremo i nostri».

## Numerose squadre [redacted] in campo, malgrado [redacted] sospensione [redacted] campionato

# [redacted] in gran forma a S. Siro nell'Inter contro il Koege: 1 a 0

Dal nostro corrispondente

MILANO, lunedì mattina.

L'Inter ha giocato ieri a S. Siro, contro i danesi del Koege, vincendo per 1 a 0 la sua quarta partita nello spazio di otto giorni, dopo essersi impegnata a Ferrara (campionato), a Bucarest (Coppa dei Campioni) ed al Cairo (amichevole). E dopodomani, a Lugano, i nerazzurri saranno ancora di scena contro l'undici locale, in formazione più completa.

La giornata fredda e nebbiosa ha ridotto al minimo l'afflusso del pubblico: gli spettatori paganti sono stati appena 3138 cosicchè l'incasso di 2 milioni e 378 mila lire non ha coperto neppure le spese. Il gioco del resto ha interessato soltanto a tratti, anche per la modesta levatura del Koege di Copenaghen, i cui componenti, nonostante il freddo impegno, hanno difettato di incisività nelle fasi conclusive.

Qualche giovane dell'Inter, invece, si è messo in luce, anche se ha fatto spicco su tutti la regia del classico Suarez, artefice di palleggi e di passaggi raffinati e talvolta entusiasmanti. L'unico gol della partita è stato segnato al 18' del primo tempo dal terreno sinistro Dellagiovanna, che sostituendo l'azzurro Facchetti ha voluto emularlo anche come stoccatore. Al 20' del secondo tempo Manfredini, richiesto a gran voce dal pubblico, ha tirato un calcio di rigore: ma il pallone è finito abbondantemente alto, fra la delusione generale.

Suarez

I giocatori dell'Inter sono stati lasciati liberi fino a mercoledì mattina, quando si ritroveranno a Lugano (quelli scesi in campo contro i danesi del Koege, più Picchi e Bedin) per giocare nel pomeriggio contro la squadra locale. Helenio Herrera si è dichiarato soddisfatto della prova di alcuni giovani, tra cui Landini, Dehò e Sirena; ha recisamente smentito di aver rilasciato dichiarazioni al quotidiano «Daily Record» di Glasgow; ha informato che assisterà come spettatore alla partita Italia-Scozia di domani a Napoli e ha infine affermato che Corso e Rivera possono benissimo coesistere e che sarebbe una follia rinunciare ad uno di essi, specialmente se l'Ascoliano si trova in buona forma. **i. c.**

INTER: Sarti (Miniussi); Sirena (Facco), Dellagiovanna; Dehò, Landini, Malatrasi; Jair (Cordova), Frick, Manfredini, Suarez, Domenghini (Cappellini).

KOEGE: Johansen; Simonsen, Rasmussen; Finn Pedersen, Kurt Pedersen, Gunther; Larsen, Hansen, Kjeld Pedersen, Jorgensen, Andersen.

Arbitro: Gonella (da Torino).

### La Juventus in [redacted] mercoledì a Verona

La Juventus ha proseguito la preparazione settimanale disputando una partita della durata di 60 minuti. La gara, che ha visto i titolari prevalere per 8 a 1 contro una formazione di ragazzi, è servita principalmente a collaudare le condizioni di Del Sol e Traspedini, entrambi convalescenti dagli infortuni che avevano impedito loro di giocare all'Olimpico contro la Lazio. Del Sol lamenta ancora un leggero dolore alla coscia destra.

L'amichevole di Verona in programma mercoledì prossimo dirà se i due attaccanti potranno essere recuperati per il successivo incontro con il Cagliari alla ripresa del torneo. Nell'allenamento di ieri si è messo in evidenza De Costa che ha segnato tre reti. Traspedini e Menichelli ne hanno realizzate due ciascuno. Dell'Omodarme ha completato la marcatura. Per gli avversari il punto è stato ottenuto da Ricci. I titolari erano così sch[redacted]: Anzolin, Mantchelli, Castano, Bercellino I (Bercellino II), Leoncini, Mazzia (Favino), Dell'Omodarme, Del Sol (D'Andrea), Traspedini, Cinesinho, De Costa.

Coppa delle Fiere

### Lo Spartak (4-0) ha eliminato la Fiorentina

PRAGA, lunedì mattina.

La Fiorentina è stata eliminata dalla Coppa delle Fiere essendo stata battuta ieri, nell'incontro di ritorno valevole per il secondo turno, dallo Spartak di Brno per 4-0. Come è noto, mercoledì 24 novembre la Fiorentina si era aggiudicata la partita di andata per 2 a 0.

Dopo avere resistito durante il primo tempo, concluso in svantaggio per 1 a 0 a causa di un goal realizzato da Hradsky al 29' di gioco, la squadra italiana è crollata nella ripresa. Per lo Spartak, nella ripresa, hanno segnato ancora Hradsky al 25', quindi Lichtnegl al 36' ed al 38'.

La partita si è svolta in un clima rigido, che può avere influito sul rendimento della Fiorentina. Soltanto in mattinata il terreno era stato sgomberato dalla neve, e soltanto tremila spettatori hanno sfidato il freddo per assistere alla gara.

Anche tenendo conto di queste circostanze, bisogna riconoscere che i boemi hanno giocato meglio, sia dal punto di vista della vitalità sia dello stile. Anche i toscani hanno avuto dei buoni spunti e le loro triangolazioni non hanno mancato di essere apprezzate dagli spettatori.

Per gli sportivi cecoslovacchi, pur soddisfatti per la vittoria dello Spartak e l'eliminazione dei rivali, la sconfitta degli italiani ha costituito una sorpresa in quanto si pensava che la Fiorentina fosse più forte. Le assenze di Albertosi e Gonfiantini ne hanno senza dubbio intaccato la solidità difensiva.

FIORENTINA: Superchi; Rogora, Pirovano; Ferrante, Castelletti, Brizi; Hamrin, Bertini, Brugnera, De Sisti, Morrone.

BRNO: Schmucher; Vitu, Janecek; Pinek, Kohlik, Kopanek; Vojta, Lichtnegl, Chaloupka, Hradsky, Hrncar.

Per il match col Milan

### Arrivati a Milano i portoghesi del Cuf

MILANO, lunedì mattina.

I portoghesi del Cuf Barreiro sono atterrati alle ore 18,30 di ieri all'aeroporto di Linate.

L'allenatore Manuel Oliveira ha annunciato che dopodomani allo stadio di San Siro giocherà la stessa formazione che nella partita di andata ha visto per due a zero, con la sola variante di Vieira al posto di Zapirito Santo nel ruolo di interno sinistro.

I rossoneri del Milan dovranno vincere con tre reti di scarto per eliminare gli avversari dalla coppa «Città delle Fiere».

# Serie B: prima [redacted] del Mantova
# Pareggio fra Alessandria [redacted] Novara

[illegible] i campionati di serie A in occasione della partita internazionale di domani, a Napoli in serie B è stata [illegible] al centro dell'attenzione [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Il Mantova [illegible] del torneo era in testa alla classifica, ha subito la prima sconfitta (1-2) casalinga della stagione ad opera di un sorprendente Verona, ed è così stato raggiunto al primo posto dal Potenza e dal Catanzaro.

[illegible] due derby [illegible] Alessandria e Novara [illegible] [illegible] Toscana il [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Genoa che [illegible] [illegible] sconfitta del Trani che [illegible] all'ultimo posto.

(I servizi a pagina 18)

| TOTOCALCIO - Monte premi L. 424.232.436 | | | |
|---|---|---|---|
| Colonna vincente: XX2 - 12X - 21X - 112X | | | |
| Vincitori | Italia | Piemonte | Quote |
| Con 13 punti | [redacted] | [redacted] | L. 106.058.000 |
| Con 12 punti | 55 | 7 | L. 3.856.000 |

| TOTIP - Col. vinc.: X2-2X-X2-XX-X1-21 | | | |
|---|---|---|---|
| Vincitori | Italia | Piemonte | Quote |
| Con 11 punti | [redacted] | 2 | L. 812.112 |
| Con [redacted] punti | 241 | 16 | L. 46.406 |

[redacted] di domenica: Atalanta-Sampdoria, Bologna-Milan, Brescia-Lanerossi, Catania-Lazio, Foggia-Spal, Inter-Fiorentina, Juventus-Cagliari, Napoli-Varese, Roma-Torino, Lucchese-Ternana, Perugia-Cosenza, Bari-Salernitana, Casertana-Cesena.

[redacted]

I primi dieci risultati riguardano [redacted] serie B

| | | |
|---|---|---|
| 1-1 | Alessandria-Novara | X |
| 2-2 | Genoa-Padova | X |
| 1-2 | Mantova-Verona | 2 |
| [redacted] | Messina-Lecco | [illegible] |
| 1-2 | Monza-Reggina | 2 |
| 0-0 | Palermo-Catanzaro | X |
| 0-1 | Pisa-Livorno | 2 |
| 2-0 | Potenza-Venezia | 1 |
| 0-0 | Pro Patria-Modena | X |
| 2-0 | Reggiana-Trani | 1 |
| 1-0 | Mestrina-Rapallo | 1 |
| 0-1 | [redacted]-Arezzo | [illegible] |
| 0-0 | Akragas-Salernitana | X |

[redacted] EMOZIONANTI [redacted] IL TORNEO DI COPPA ITALIA

## Il Varese batte il Lanerossi

**Per 5 a 4, dopo i «rigori» - Un reclamo dei vicentini può invalidare il risultato**

[redacted], lunedì mattina.

*Il Varese ha battuto il Lanerossi in Coppa Italia — dopo i tempi supplementari ed i «rigori» — ma contro il risultato è stato presentato reclamo da parte dell'allenatore vicentino Campatelli, reclamo relativo ai calci di rigore.*

*I novanta minuti di gioco si erano conclusi alla pari (3 a 3), con reti di Strada per il Varese al 44', di Vinicio e Rossetti per il Vicenza e di Ossola ancora per i varesini rispettivamente al 6', 15' e 31' della ripresa.*

*Dopo che i tempi supplementari non avevano offerto alcuna marcatura si è giunti ai rigori. Hanno messo a segno dagli undici metri Bagatti due volte e Soldo per il Varese, mentre gli ospiti hanno segnato con Vinicio e Maraschi. Cinque a quattro in totale, ma sul risultato pende il reclamo che l'allenatore vicentino Campatelli ha immediatamente inoltrato alla Lega: infatti l'arbitro Roversi ha fatto battere solo cinque rigori, mentre il regolamento ne prevede 6. Essendo il punteggio dei penalty battuti per 5-4 a favore del Varese, ed essendoci ancora a disposizione un rigore per parte, il Vicenza avrebbe avuto la possibilità di pareggiare.*

*Si attende l'esito del reclamo, [redacted] intanto va detto che la gara aveva deluso: gioco monotono e incerto, senza emozioni.*

*Varese: Da Pozzo; Sol[redacted], Marino; Magnaghi, Beltrami, Ossola; Bagatti, Gioia, Strada, Ferrario, Bonnaccorso.*

*Lanerossi Vicenza: Repinoto; Rossetti, Savoini; Tiberi, Fini, Carantini; Menti, Fontana, Vinicio, De Marco, Maraschi.*

## La Spal [redacted] a Bergamo

***L'Atalanta sconfitta per [redacted] - Le reti segnate da Massei e Bertuccioli***

BERGAMO, lunedì mattina.

L'Atalanta, dopo avere conseguito due vittorie consecutive nel campionato, è stata nettamente sconfitta dalla Spal sul terreno di casa, nel turno di Coppa Italia valevole per la qualificazione per i quarti di finale.

L'incontro è stato particolarmente combattuto e velocissimo e proprio nell'impegno e nella velocità è prevalsa la squadra ferrarese. Le prime azioni pericolose sono state dei bergamaschi, che però hanno sciupato le occasioni con Hitchens e Savoldi. La Spal si faceva a sua volta minacciosa e si assisteva così a rapidi rov[redacted] di fronte in cui avevano occasione di mettersi in [redacted] i due estremi difensori.

La Spal passava in vantaggio all'inizio [redacted] ripresa: in una rapida azione la palla perveniva a Massei che, lasciato del tutto libero, non aveva difficoltà a segnare. L'Atalanta cercava di reagire ma ancora Hitchens non sapeva sfruttare alcune occasioni favorevoli. Dopo un leggero incidente a Cantagallo, scontratosi con Hitchens e con Pasetti, la Spal tornava all'offensiva e allo scadere del tempo segnava con Bertuccioli, al termine di un'azione corale dell'attacco spallino.

ATALANTA - Pizzaballo; Cesati, Nodari; Canuti, [redacted]gnorelli, Anguilletti; [redacted]voldi, Magistrelli, Hitchens, Mereghetti, Nova.

SPAL - Cantagallo; [redacted], Bozzao; Moreghetti, Colombo, Reja; Carrera, Bertuccioli, [redacted] Capello, Mazzia.

### [redacted] confronto a Varese fra le migliori squadre italiane

# Con un primo [redacted] entusiasmante il Simmenthal [redacted] l'Ignis: 72-66

**La compagine milanese, [redacted] i pronostici davano sconfitta, ha ridato interesse [redacted] campionato - Dopo il travolgente inizio degli ospiti, l'Ignis ha tentato [redacted] rimonta riuscendo quasi a raggiungere i rivali**

DAL NOSTRO INVIATO

Varese, lunedì mattina.

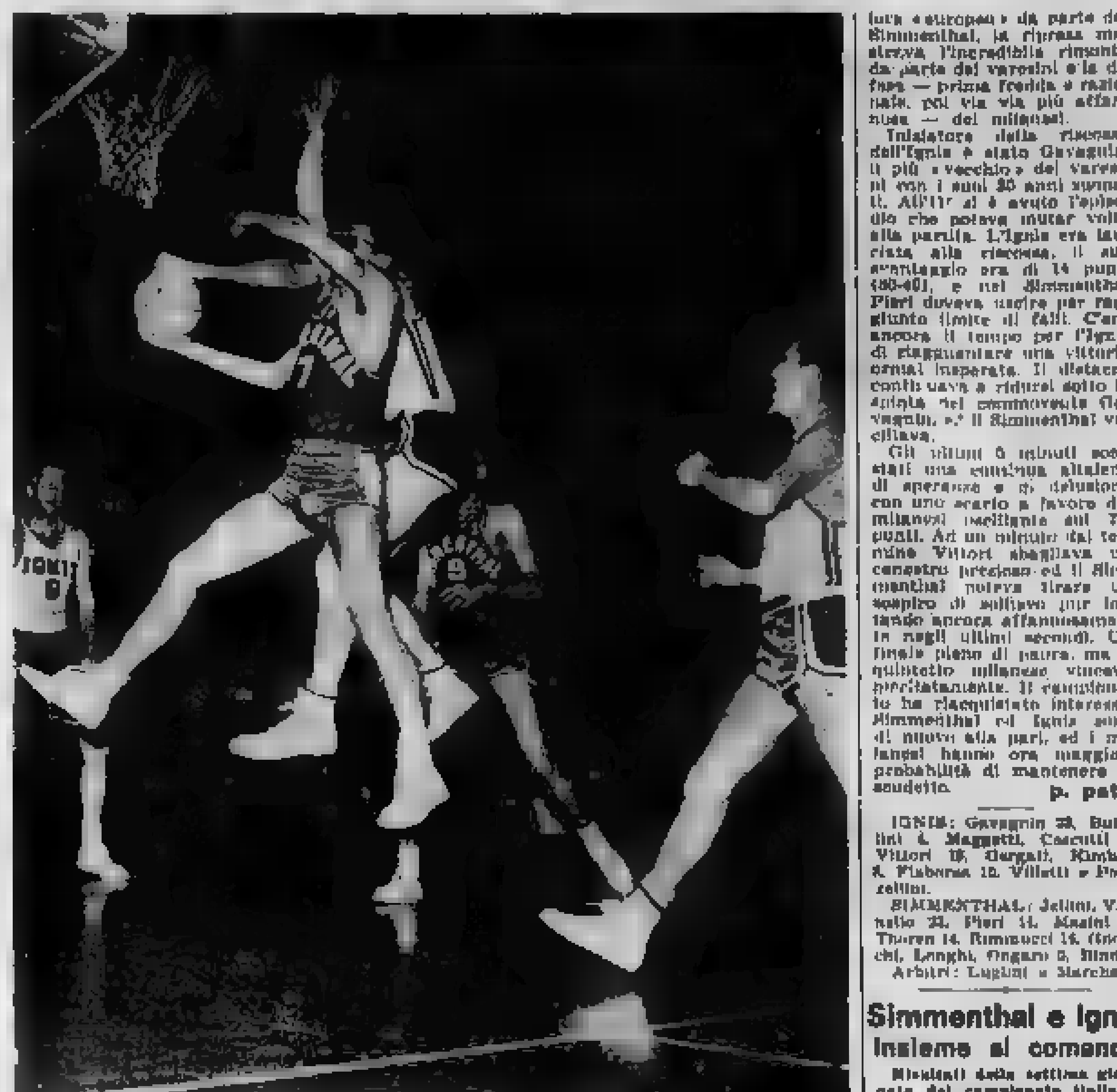
Quando tutti lo davano per spacciato, il Simmenthal fa appello al suo immenso orgoglio ed è capace delle imprese più clamorose. Ieri, dinanzi a quasi 5 mila persone che hanno gremito il Palazzo dello Sport di Varese, la squadra milanese ha sovvertito i pronostici che la davano sconfitta battendo l'Ignis per 72-66, dopo averla addirittura umiliata nel primo tempo concluso col punteggio di 50-28.

Il confronto fra Ignis e Simmenthal costituiva l'avvenimento più importante della giornata cestistica; si può dire anzi che questo incontro racchiudeva buona parte dell'interesse del campionato. Un eventuale successo dell'Ignis avrebbe infatti portato il vantaggio per la squadra varesina, già cospicuo, a proporzioni forse incolmabili, mentre la vittoria dei milanesi ha portato alla ricomposizione in testa alla classifica della coppia formata da quelle che indiscutibilmente sono le due più forti squadre italiane di basket.

All'eccezionale attesa ha fatto seguito una partita altrettanto eccezionale. Il primo tempo del Simmenthal (sceso in campo con Vianello, Pieri, Masini, Rimnucci e l'americano Thoren) è stato semplicemente fantastico. Qualsiasi cosa volessero fare i cestisti milanesi trovava pronta rispondenza nell'attuazione. Non c'era una palla persa dai campioni d'Italia, [illegible] il merito sarebbe impossibile. Clamoroso è stato Vianello (16 punti nella prima frazione di gioco) che aveva avuto da Rubini il compito di sorvegliare Villeti, l'ex dal quale si attendeva una prova superlativa.

E se Villetti, almeno nel primo tempo, non ha «brillato» eccessivamente lo si deve proprio a Vianello che lo ha controllato alla perfezione sganciandosi poi all'attacco dove ha sfoggiato per la sua precisione. Accanto a Vianello, va posto Pieri, un mirabile ed insostituibile regista del quintetto milanese, e poi Rimnucci, il quale ha disputato una partita ottima, offrendo un vero spettacolo.

Skip Thoren, il centravanti americano del Simmenthal (una faccia da ragazzino su un fisico colle di metri 2,01) ha vinto nettamente il confronto con il connazionale dell'Ignis Kimball, vendicandosi, anche lui, alto 2,01. Thoren sembrava «ca[illegible]



Pieri, del Simmenthal (col numero 7), contrasta [redacted] dei giocatori varesini

lamitare» addirittura la palla, lo si trovava al momento giusto nel punto adatto, ed è risultato così della massima utilità in difesa ed altrettanto valido all'attacco.

Di fronte ad un Simmenthal così forte, l'Ignis è andata rapidamente a picco nel primo tempo. Dopo dieci minuti di gioco il distacco era già di 10 punti (22-12); l'allenatore Nesti cercava di mutare le marcature difensive e qualche uomo in campo, ma i milanesi continuavano il loro dominio. Flaborea era praticamente nullo, Kimball prendeva pochi palloni, Villetti, il personaggio più atteso, era attanagliato dall'emozione di dover giocare [redacted] quelli che per cinque anni erano stati suoi compagni di squadra, che avevano condiviso con lui tante soddisfazioni.

Il distacco fra le due squadre aumentava rapidamente ed al 14' l'Ignis era più che doppiata (32-14). Solo negli ultimi minuti Flaborea e Gavagnin riuscivano a ridar animo ai giallo-blù. La partita si interrompeva sul 50-28, dopo una dimostrazione di assoluto dominio da parte del Simmenthal su una Ignis smarrita, incerta, addirittura sbiancata.

Sembrava ormai tutto facile, tutto deciso, ed invece la seconda parte della gara doveva offrire altrettante emozioni, se non di più. Se nel primo tempo si era assistito al monologo ed all'esibizione di un basket di valore «europeo» da parte del Simmenthal, la ripresa mostrava l'incredibile rimonta da parte dei varesini e la difesa — prima fredda e razionale, poi via via più affannosa — dei milanesi.

Iniziatore della rincorsa dell'Ignis è stato Gavagnin, il più «vecchio» dei varesini con i suoi 30 anni suonati. All'11' si è avuto l'episodio che poteva mutar volto alla partita. L'Ignis era lanciata alla rincorsa, il suo svantaggio era di 14 punti (60-46), e nel Simmenthal Pieri doveva uscire per raggiunto limite di falli. C'era ancora il tempo per l'Ignis di raggiungere una vittoria ormai insperata. Il distacco continuava a ridursi sotto la spinta del commovente Gavagnin, e il Simmenthal vacillava.

Gli ultimi 5 minuti sono stati una continua altalena di speranze e di delusioni, con uno scarto a favore dei milanesi oscillante sui 7-8 punti. Ad un minuto dal termine Villetti sbagliava un canestro prezioso ed il Simmenthal poteva tirare un sospiro di sollievo pur lottando ancora affannosamente negli ultimi secondi. Un finale pieno di paura, ma il quintetto milanese vinceva meritatamente. Il campionato ha riacquistato interesse. Simmenthal ed Ignis sono di nuovo alla pari, ed i milanesi hanno ora maggiori probabilità di mantenere lo scudetto.

**p. pat.**

IGNIS: Gavagnin 23, Bufalini 4, Maggetti, Cascelli 2, Villetti 19, Gergati, Kimball 8, Flaborea 10, Villetti e Ponzellini.

SIMMENTHAL: Jellini, Vianello 22, Pieri 11, Masini 2, Thoren 14, Rimnucci 14, Gnocchi, Longhi, Ongaro 5, Binda.

Arbitri: Lugli e Marchesi.

## Simmenthal e Ignis insieme al comando

Risultati della settima giornata del campionato italiano di serie A di pallacanestro: a Varese: Simmenthal b. Ignis 72-66 (50-28); a Milano: All'Onestà batte Gravesada 100-86 (53-41); a Roma: Stella Azzurra batte Alcisa Bologna 83-60 (45-30); a Biella: Petrarca Padova b. Libertas Biella 68-66 (34-31); a Venezia: Reyer b. Pesaro 86-71 (39-33).

La classifica: Ignis e Simmenthal punti 12; All'Onestà e Petrarca 10; Candy e Reyer 8; Biella 6; Partenope, Alcisa e Gravesada 4; Stella Azzurra e Pesaro 2.

Candy e Partenope hanno giocato una partita in meno: la «recupereranno» mercoledì prossimo.

# Il Portorico (59-45) sconfigge il Lanco

**Nel torneo femminile quarta vittoria [redacted] secutiva della formazione campione d'Italia - Continua la serie negativa delle torinesi**

*Le cestiste del Portorico hanno sconfitto ieri sera, nella palestra di via Bagnolo, le ragazze della Lanco per 59 a 45. Le cicciaine rimangono così imbattute anche dopo la quarta partita di campionato. L'incontro non è stato dei più avvincenti. Le torinesi, preoccupate di dover affrontare le campionesse d'Italia in un momento piuttosto delicato (fino ad ora non sono riuscite a vincere un incontro) sono state spesso tradite dal nervosismo; le «tricolori», dal canto loro, pur imponendosi con un certo margine di punti non hanno per nulla impressionato.*

*In linea di massima per qualità della gara le ragazze del Portorico hanno sviluppato un gioco incolore, per nulla all'altezza delle loro credenziali di campionesse. Va però fatto notare che la «nazionale» Gentilin è rimasta in panchina, inutilizzabile per un infortunio ad una caviglia. Ad ogni buon conto tra le file delle ospiti la Bortolotti e la Colla hanno offerto [redacted] prestazione [redacted] piacente, rivelando la prima in fase di copertura e la seconda all'attacco, le due pedine di forza della squadra. Tra le torinesi la sola Sala si è elevata dalla mediocrità, distinguendosi specie sotto canestro. Suo il maggior numero di punti per il Lanco, quattro nei primi venti minuti di gioco e dieci nella seconda parte della gara.*

*Alle torinesi non è mancato lo slancio nel cercare la vittoria. Soprattutto nella ripresa, trascinate dall'entusiasmo del pubblico, le padrone di casa si sono proiettate in avanti nel tentativo di raggiungere le avversarie, che avevano chiuso il primo tempo in vantaggio per 31 a 17. Per un poco hanno dato l'impressione di riuscire a rimontare il forte «handicap» e rosicchiando progressivamente punti su punti e portandosi a solo otto lunghezze dalle «tricolori», sul risultato di 39 a 31 a loro sfavore. Gli «a fondo» sembravano tutti indovinati, come se le ragazze di Manfredi avessero ritrovato d'un tratto tecnica e precisione. La Demarchi metteva in canestro tre «pinzetti» dalle posizioni più difficili e pure la Sala aveva qualche buon spunto.*

*La possibilità di un ricupero era però prontamente bloccata da una fredda reazione delle ospiti, che pur non eccellendo, come già si è detto, riuscivano nuovamente a frapporre tra loro e le avversarie quel discreto margine di punti, che con l'avvicinarsi della fine dell'incontro, erano sufficienti a mettere al sicuro il risultato anche dal «forcing» più caloroso. Un «forcing» che fin l'altro le torinesi non hanno saputo offrire più per imprecisione, che per mancanza di slancio. Risultato finale quindi 59 a 45.*

**r. d. b.**

*Lanco: Granzotto 2, Sala 11, Albicocco 6, Cocozzi 1, Frola, Bertocchi, Poleo 10, Demarchi 3, Bertorelli, Chiacca 2.*

*Portorico: Franzon, Bortolotti 6, Persi 11, Colla 19, Passich 12, Faggionato 6, Gelol 10, Verdi, Gentilin.*

La cestista Bortolotti

## Standa - Fiat: 62-37

MILANO, lunedì mattina.

Le cestiste torinesi del Fiat sono state nettamente sconfitte ieri a Milano (62 a 37) ad opera della Standa, in una partita valevole per il torneo di serie A. L'incontro non ha praticamente avuto storia: già alla fine del primo tempo le ragazze milanesi erano al comando di quindici punti (36 a 19) e nella seconda frazione di gioco hanno progressivamente aumentato il proprio vantaggio.

### Serie D: una domenica movimentata (con pugilati [redacted] i tifosi ed arbitri inseguiti)

# Partite con finale drammatico sui campi del Chieri [redacted] dell'Asti

**[redacted] 1-1 - Espulsi, fra gli azzurri, Audino, Gionco [redacted] il trainer Bertolini - Il direttore [redacted] ad uscire dallo [redacted] sulla [redacted] vigili urbani**

Nostro servizio particolare

Chieri, lunedì mattina.

[illegible]

Risultati e classifiche

**Girone A**

RISULTATI: *Albenga-Pontedera 1-1; *Asti-Casale 1-0; *Chieri-Cuneo 1-1; Viareggio-Cuoio Pelli 2-0; Imperia-*Pavia 1-0; *Pinerolo-Gruppo C 0-0; *Pro Vercelli-Novese 4-0; *Spezia-Sanremese 0-0; Alassio-*Voghera 1-0.

CLASSIFICA: Viareggio 18; Spezia 17; Cuneo, Albenga 16; Alassio 14; Sanremese 13; Casale, Asti, Pro Vercelli 12; Cuoio Pelli, Pavia, Gruppo C 11; Voghera 10; Pontedera, Imperia 9; Chieri, Novese, Pinerolo 8.

**Girone B**

RISULTATI: *Beretta-Sondriese 0-0; *Borgomanero-Sondrio 3-0; *Fatck Milano-Saronno 2-0; *Fanfulla-Guastalla 0-0; *Gallaratese-Ostiglia 2-0; Verbania-*Lilion Snia 1-0; *Maglia-Bolzano 0-0; Rovereto-*Passirio 4-1; *Trento-Leonzelli 3-0.

CLASSIFICA: Lilion Snia Varedo 20; Verbania 19; Saronno, Borgomanero, Gallaratese 14; Beretta, Bolzano, Fanfulla, Trento 13; Rovereto 14; Mirandolese 12; Leoncelli, Fatck Milano 11; Maglia, Guastalla 10; Merano 9; Passirio 7; Ostiglia 4; Sondrio 3.

[illegible]

**d. a.**

[illegible] Baratelli, Spongo, Caminetti, Rossano, Orlando, Russo, Gionco, Bertolini, Audino, Donzon, Alfonsi.

Cuneo: Pesce, Grecchi, Cattaneo, Carpani, Ianchi, Toneatti, Parodi, Civaregna, Forchi, Buonomelli, Angeli.

**ASTI-CASALE 1-0 - Saracco e Baiardo mandati negli spogliatoi - [redacted] sul terreno di gioco e contro la macchina dell'arbitro - Due tifosi afermati dalla polizia**

Dal nostro corrispondente

Asti, lunedì mattina.

Tentativo di invasione del campo, pugilato fra tifosi, intervento della polizia a difesa dell'arbitro: ecco gli episodi spiacevoli che hanno caratterizzato l'incontro tra l'Asti e il Casale, terminato con la vittoria della compagine locale per una rete a zero. L'importanza della posta in gioco e la tradizionale rivalità esistente fra le due squadre costituivano le premesse per una gara molto combattuta. Di qui un certo nervosismo iniziale che è andato via via aggravandosi, anche per la mancanza di autorità dell'arbitro.

L'Asti ha deluso alquanto, soprattutto nel primo tempo. [illegible] grazie a un tiro di Chiaranda al 37' della ripresa, a conclusione di un'azione condotta da Venturello e Melegaro. Il Casale ha dimostrato di possedere una difesa e una mediana di ottima levatura.

All'inizio sono gli ospiti ad assumere l'iniziativa e Castelletti porta più volte lo scompiglio in area biancorossa. Il portiere Tagliaferri si dimostra però in ottima forma e gli attacchi del Casale non hanno esito.

Nella ripresa è la volta dell'Asti di portarsi all'attacco. Al 4' Venturello giunge fin sotto la porta casalese ma il suo tiro sfiora la traversa. Al 21' l'arbitro espelle inspiegabilmente l'astigiano Saracco perché, caduto a terra, avrebbe trattenuto con i piedi un avversario. Il provvedimento scatena le ire del pubblico che esplode in bordate di fischi e lanci di pietre in campo.

Asti: la vettura dell'arbitro scortata dai carabinieri

Il direttore di gara sospende per due minuti l'incontro, poi il gioco riprende. I biancorossi, ridotti in dieci uomini, cercano di arginare l'offensiva avversaria, ma l'arbitro provvede ben presto a ristabilire l'equilibrio. Al 38', infatti, il sig. Conte espelle Baiardo per un fallo ai danni di un giocatore astigiano. Un minuto dopo il goal dei biancorossi: Venturello passa la palla a Melegaro che calcia verso Chiaranda: quest'ultimo non ha difficoltà a segnare. Il Casale reagisce con energia e per i tifosi locali si profila l'incubo di un pareggio in extremis. Giunge provvidenziale il fischio dell'arbitro, senza che si sia recuperato il tempo delle numerose interruzioni.

Il pubblico astigiano appena terminata la partita cerca prima di entrare in campo, poi accorre all'ingresso degli spogliatoi; interviene la polizia che allontana i più scalmanati e poco dopo lo stadio viene fatto sgomberare. Alcuni tifosi dell'Asti vengono alle mani con i casalesi; uno di questi, Luigi Castelli di 47 anni, è colpito al viso da un violento pugno e deve ricorrere alle cure mediche.

L'arbitro viene fatto salire poi sulla vettura della polizia, ma all'uscita dello stadio la macchina è circondata dai tifosi. Qualcuno scaglia delle pietre e la polizia procede al fermo di due giovani che saranno poi denunciati. Anche i segnalinee e il commissario di campo sono costretti ad uscire dallo stadio sotto scorta.

**a. m.**

VERBANIA - *LILION VAREDO 1-0 — Rete: Gili (V.) al 37' della ripresa. Lilion e Verbania hanno dato vita a una contesa brillante, per tutto l'arco dei 90 minuti. È stata la prima sconfitta della capolista.

*BORGOMANERO - SONDRIO 3-0 — Reti: Macchi al 11' e Valeggia al 42' del 1 t.; Macchi, su rigore al 28' del 2 t. Netta successo del Borgomanero sul Sondrio, in una partita che per la mediocrità della squadra lombarda non ha avuto molti spunti di interesse.

# Dappiano: tre goals

**Pro Vercelli - Novese: 4-0**

Vercelli, lunedì mattina.

La Pro Vercelli ha ottenuto ieri una delle più brillanti vittorie, dall'inizio del campionato, battendo la Novese col netto punteggio di 4-0. È stata la grande giornata dell'attaccante Dappiano, autore di ben tre reti. Il primo goal è stato segnato da Zorino al 12' del primo tempo, mentre Dappiano realizzava al 14', al 15' e al 21' del secondo tempo.

VIAREGGIO-*CUOIO PELLI 2-0 — Reti: autogoal di Roggi al 9' del primo tempo; Marchetti al 25' della ripresa. Il Cuoio Pelli stanato in difesa e disorganizzato all'attacco è stato battuto da un Viareggio apparso forte, veloce e molto abile nello sfruttare le azioni di contropiede.

*PINEROLO - GRUPPO C 0-0 — Partita deludente, sia sotto l'aspetto tecnico che sul piano agonistico. Nessuna delle due squadre meritava di vincere.

*ALBENGA - PONTEDERA 1-1 — Reti: Gabrielli (A.) al 21' del 1 tempo; Tognoni (P.) al 12' della ripresa. Alcune belle parate del portiere toscano Bertoni hanno impedito all'Albenga di assicurarsi la vittoria.

*SPEZIA - SANREMESE 0-0 — Meritato pareggio della Sanremese, che nel primo tempo ha avuto anche ottimi spunti all'attacco. Inoltre al 26' del secondo tempo, la squadra ospite è rimasta in dieci uomini per l'infortunio subito da Creatini, che ha riportato la frattura del setto nasale.

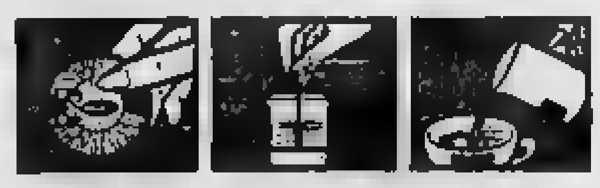
PAVIA - *IMPERIA 1-0 — Goals di Savioni su rigore al 25' del primo tempo. Ancora un'amara delusione per gli sportivi di Imperia. Infatti la squadra locale, come al solito priva di mordente, è stata battuta da un modesto ma generoso Pavia. Al 31' del primo tempo l'arbitro espelleva Giabusti, del Pavia, e al 35' Rinaldi dell'Imperia.

ALASSIO - *VOGHERA 1-0 — L'Alassio è passato in vantaggio con un tiro da fuori area di Pacciani, al 32' del primo tempo; si è chiuso poi in difesa, impedendo ai padroni di casa di rimontare lo svantaggio. Il portiere ligure Renosi ha compiuto ottimi interventi.

perché solo la Bonomelli Espresso *
è pura "Camomilla PIÙ"

Sì, la BONOMELLI ESPRESSO è la sola che vi dà la camomilla pura migliore ed in più 18 erbe che fanno così bene alla salute; per questo la BONOMELLI ESPRESSO è pura "Camomilla PIÙ": PIÙ calma, PIÙ distensione, PIÙ salute, ed inoltre PIÙ sapore, un sapore delizioso e moderno.

* Espresso significa resa completa e benessere sicuro.



Signore si calmi,
beva anche lei una
Bonomelli Espresso

La PELLICCERIA F.LLI GIORGI
E' LIETA DI ANNUNCIARE UNA
VENDITA SPECIALE NATALIZIA
DI MANTELLI IN PELLICCIA: VISONI, CASTORO, PERSIANO, ECC. A PREZZI VERAMENTE [redacted] — VISITATECI
TORINO: Via S. [redacted] da Paola 18 (p. terreno), tel. 535.830 - Corso Vitt. Emanuele 10, tel. 533.173 - VERCELLI: Via Cavour 3, tel. 26.80

OFFICINA SPECIALIZZATA
[redacted] montacarichi, gru, carri a ponte
montavivande, piegaferri, argani, riduttori.
Riparazioni - Consegna rapida - Rivolgersi:
S.p.A. PICCO [redacted] C. [redacted]
Strada del Cascinotto [redacted] - TORINO - Telefono 241.888

per un [redacted] SPORTIVO
gradevole, efficace
per lenire [redacted]
e strappi muscolari

EMULSIONE
THERMOGENE®
non unge - [redacted] rapidamente - fresco profumo

LAVATRICI
SUPERAUTOMATICHE
Kg. [redacted]
da L. 65.000 in su
[redacted] MESI DI GARANZIA
[redacted]
MAGAZZINI A. GEMELLI

### *SERIE B: la squadra lombarda [redacted] proprio campo*

# Potenza e Catanzaro raggiungono il Mantova

## LA CLASSIFICA

SERIE [redacted]

| SQUADRE | PUNTI | G. | In casa V. | In casa N. | In casa P. | Fuori casa V. | Fuori casa N. | Fuori casa P. | RETI F. | RETI S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MANTOVA | 19 | 14 | 4 | 2 | 1 | 3 | 3 | 1 | 19 | 8 |
| CATANZA[redacted] | 19 | 14 | 7 | 1 | 0 | 0 | 4 | 2 | 15 | 8 |
| POTENZA | 19 | 14 | 6 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 18 | 10 |
| VENEZIA | 18 | 14 | 5 | 1 | 1 | 2 | 3 | 2 | 16 | [redacted] |
| LECCO | 17 | 14 | 2 | 3 | 1 | 3 | 4 | 1 | 11 | 8 |
| REGGINA | 16 | 14 | 6 | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 | 19 | 16 |
| PALERMO | 15 | 14 | 3 | 4 | 0 | 2 | 1 | 4 | 14 | 9 |
| MESSINA | 15 | 14 | 2 | 5 | 0 | 1 | 4 | 2 | 11 | 8 |
| NOVARA | 15 | 14 | 1 | 5 | 1 | 1 | 5 | 0 | 12 | 10 |
| LIVORNO | 14 | 14 | 4 | 2 | 1 | 1 | 2 | 4 | 15 | 15 |
| REGGIANA | 14 | 14 | 5 | 3 | 0 | 0 | 1 | 5 | 12 | 12 |
| GENOA | 14 | 14 | 4 | 3 | 0 | 1 | 1 | 5 | 15 | 17 |
| VERONA | 14 | 14 | 3 | 2 | 1 | 1 | 4 | 3 | 11 | 12 |
| ALESSANDRIA | 12 | 14 | 2 | 4 | 2 | 0 | 4 | 2 | 7 | 10 |
| MONZA | 12 | 14 | 2 | 4 | 1 | 2 | 0 | 5 | 13 | 19 |
| PADOVA | 11 | 14 | 4 | 0 | 2 | 0 | 3 | 5 | 19 | 20 |
| PISA | 10 | 14 | 4 | 1 | 2 | 0 | 1 | 6 | 11 | 18 |
| PRO PATRIA | 9 | 14 | 2 | 3 | 2 | 0 | 2 | 5 | 9 | 18 |
| MODENA | 9 | 14 | 1 | 4 | 2 | 0 | 3 | 4 | 4 | 11 |
| TRANI | 8 | 14 | 1 | 4 | 1 | 0 | 2 | 6 | 4 | 19 |

## Mantova-Verona: 1-2

**Due reti dei veneti nel primo tempo e va[redacted] rincorsa della capolista nella ripresa**

MANTOVA, lunedì mattina.

Prima sconfitta casalinga della capolista Mantova e primo successo esterno del Verona (1-2). Gli ospiti brillanti soprattutto nella prima parte della gara, hanno ampiamente meritato di vincere, anche se i biancorossi, passati decisamente all'offensiva dopo avere accorciato le distanze, sono andati vicini al pareggio proprio nelle ultime battute. Il Mantova si è trovato di fronte una squadra a tratti irresistibile all'attacco, ed equilibrata a centro campo. Poco attenta la difesa ed evanescente nel quintetto di punta il Mantova si è trovato in difficoltà [illegible]. Basti pensare che, nei primi 45' di gioco, Cimpiel è stato impegnato una sola volta per un intervento di ordinaria amministrazione.

Poco lavoro all'inizio per i due portieri. Al 13' Zoff deve intervenire di piede su Gallo, poi al 22' il Verona va in vantaggio: Maschietto [illegible] sulla destra e lancia Sega il quale, da pochi passi, mette in rete. Al 33' l'unico tiro del Mantova: Di Giacomo, di testa, riprende una centrata dalla sinistra, ma Cimpiel non ha alcuna difficoltà a bloccare il pallone. Al 40' il Verona raddoppia con un'azione analoga a quella che aveva fruttato il primo goal: questa volta il traversone è di Gallo e Dell'Angelo, al volo, sorprende Zoff.

Nella ripresa il Verona tenta altri assalti finché la pressione del Mantova aumenta. Al 13' un tiro di Corsini è deviato in angolo da Cimpiel; al 30' altra insidia per la rete veronese, finché al 36' i biancorossi accorciano le distanze: Pelizzaro si disimpegna bene contro il suo diretto avversario e serve Corelli il quale, da pochi passi, mette in rete.

MANTOVA - Zoff; Scesa, Corsini; Volpi, Spanio, Giagnoni; Pelizzaro, Jonsson, Di Giacomo, Tomeazzi, Corelli.

VERONA - Cimpiel; Di Bari, Mancini; Ersa(?), Ranghino, Savoia; Sega, Grarati(?), Maschietto, Dell'Angelo, Gallo.

Arbitro: Di Tonno di Lecce.

### Nell'atteso "derby" piemontese ci son stati applausi per [redacted]

# Alessandria e Novara pareggiano in una gara ricca di emozioni: 1-1

**[redacted] sono imbattuti in trasferta [redacted] un [redacted] - [redacted] e Pereni (autore del goal) hanno [redacted] a centro [redacted] - Tra i grigi in evidenza Migliavacca e Nobili - Trinchero, terzino [redacted] attaccante per l'occasione, ha realizzato il punto dei [redacted]**

DAL NOSTRO INVIATO

Alessandria, lunedì matt.

Quello ottenuto ieri dal Novara nell'attesissimo *derby* sul campo dell'Alessandria, è indubbiamente il più brillante degli undici pareggi, su quattordici partite, realizzati dagli azzurri in questo campionato. L'uno a uno al «Moccagatta» ha infatti consentito alla squadra di Molina di raggiungere il traguardo di dodici mesi di imbattibilità esterna, fornendo oltretutto una convincente dimostrazione di gioco razionale e piacevole. Tra i novaresi rientrava, dopo una domenica di assenza, il mediano Radaelli, ed è stato un «ritorno» determinante. Il n. 6 azzurro ha infatti ripreso — in stretta collaborazione con il «capitano» Pereni — la bacchetta del direttore d'orchestra. Radaelli, migliore assoluto in campo, e Pereni (che non gli è stato da [redacted] finché uno stiramento alla coscia destra non lo ha costretto a rallentare il ritmo) hanno dominato nettamente a centro-campo, sviluppando un volume di gioco enorme e tenendo costantemente la difesa alessandrina sotto la minaccia delle puntate in contropiede scaturite dai loro suggerimenti.

Il Novara ha segnato per primo, dopo aver resistito vittoriosamente ad una fulminea partenza dei grigi. E' stata una rete da applausi a scena aperta, dopo uno scambio — manco a dirlo — fra Radaelli e Pereni, a cui l'Alessandria ha risposto colpendo un palo con Trinchero e raggiungendo il pareggio con la stessa ala sinistra poco prima del riposo. Nella ripresa, pur rallentando notevolmente il ritmo, gli azzurri hanno avuto senz'altro maggiori occasioni che non gli avversari di sbloccare il risultato dall'1-1.

Da quanto si è detto si intuisce che, se qualcuno ha da lamentarsi del pareggio, questo non è certo l'Alessandria. I grigi hanno lottato con un impegno ammirevole, [redacted] una generosità addirittura commovente, lo stesso Loiacono ha cercato con tutta la buona volontà di superare l'handicap della sua scarsa mobilità in una partita in cui il ritmo [redacted] determinante. Purtroppo la squadra di Armano e Cascia non aveva armi adatte per bloccare le fonti del gioco novarese. Ricorrendo come mezz'ala sinistra Raymondi, più dinamico di Sancini e più [illegible] nei contrasti, Armano sperava di [redacted] trovato il mezzo di «contrare» [redacted] e di obbligare Radaelli, per la posizione più avanzata [redacted] attacco, a mantenersi in zona difensiva.

Questo piano è fallito, ché Ragonesi — volenteroso ma spaesato dopo una lunga assenza dai campi di gioco — non è riuscito ad arrestare la dilagante azione di Pereni, mentre l'inesauribile Radaelli, dopo aver contrastato Loiacono, aveva ancora energie sufficienti per avanzare a sostegno degli attaccanti, trovando sempre nei duetti con Pereni o con esatti lanci a compagni assai pronti nello smarcarsi, la possibilità di tenere in allarme la difesa alessandrina.

Il gioco dunque ha dato ragione al Novara ed i grigi sono tuttavia riusciti ad equilibrare questa superiorità degli avversari grazie all'entusiasmo con cui tutti — pur portando il pallone anziché farlo correre — si sono battuti. Va da sé che la brillante prova degli azzurri, che hanno avuto in primo piano, oltre a Radaelli e Pereni, anche Miazza, Udovicich, Milanesi e Broggi, ha reso un tantino sbiadita la prestazione degli alessandrini. Migliavacca, Nobili e l'eclettico Trinchero, terzino di ruolo ed occasionale sostituto dell'assente Didoni all'ala sinistra, sono stati i più efficaci tra i grigi, nelle cui file qualcuno, indipendentemente dal valore degli avversari, ha giocato sotto tono, come Gori ad esempio, e come lo stesso Tagnin.

La partita, nel complesso è stata avvincente, ricca di spunti per il taccuino del cronista, che già al primo minuto ha dovuto annotare una fuga di Nicolè, con centro di Trinchero, deviazione di testa di Ragonesi e salvataggio di Miazza quasi sulla linea. Ancora l'Alessandria con Di Cristofaro (tiro a lato) minaccia al 6' la porta di Lena, mentre due minuti dopo lo stesso Di Cristofaro, servito di testa da Ragonesi, tira precipitosamente al volo, mandando a lato a portiere battuto.

Poi prende quota il Novara e le sue azioni sono ragionate, sbrigative, due-tre passaggi al massimo per giungere in zona di tiro. Al 22' Pereni lancia Milanesi e Nobili, da campione, sta in angolo la fucilata del centravanti; al 25' persino il terzino Miazza duetta con Pereni, sbuca solo davanti a Nobili e si fa «ipnotizzare» dal portiere, tirandogli addosso. Un minuto dopo però gli azzurri segnano: Radaelli toglie un pallone a Loiacono, si lancia avanti, serve in profondità Pereni smarcatosi al centro ed il «capitano», da una decina di metri, infila imparabilmente Nobili. Al 28' potrebbe essere il 0-2 ma Nobili, con un gran colpo di reni, abbranca un centro di Bramati che Milanesi, solo e piazzatissimo, era pronto a sfruttare.

Nell'ultimo quarto d'ora però l'Alessandria reagisce bene. Al 33' Trinchero indugia su un centro di Melideo corretto da Nicolè e si fa precedere da Volpati, un minuto dopo Lena esce a vuoto su un centro di Ragonesi e Trinchero sullo slancio di testa colpisce il palo. Al 41' infine i grigi pareggiano. Punizione da trenta metri, batte Loiacono accennando alla stangata diretta ed azzeccando invece un pallone trasversale che taglia fuori la difesa avversaria e giunge sulla sinistra a Trinchero, che di testa batte imparabilmente Lena. Un tiro di Di Cristofaro respinto in tuffo da Lena ed una dura entrata di Broggi su Gori, fortunatamente senza conseguenze, poi il riposo.

Nella ripresa, come si è detto, è stato il Novara ad avere le occasioni migliori. Dopo trenta secondi Bramati va via in contropiede, tira precipitosamente su Nobili, riprende Milanesi ed una gamba di Gori mette in angolo. Al 5' Melideo risolve una drammatica mischia su tiro di Cei, con un salvataggio a porta vuota, al 18' la più efficace risposta alessandrina, con un tiro di Ragonesi bloccato da Lena, al 29' Milanesi lanciato da Pereni manca l'aggancio al volo da ottima posizione, al 38' Broggi costringe Nobili ad un salvataggio d'istinto in angolo. Poi questa gara, ricca di emozioni, si spegne progressivamente e giunge all'epilogo con applausi per tutti, compreso l'ottimo arbitro Schinetti.

**Gianni Pignata**

*Alessandria*: Nobili; Melideo, Tagnin; Gori, Migliavacca, Griffi; Di Cristofaro, Loiacono, Nicolè, Ragonesi, Trinchero.

*Novara*: Lena; Volpati, [redacted]; Canto, Udovicich, Radaelli; Cei, Pereni, Milanesi, Broggi, Bramati.

*Arbitro*: Schinetti di Brescia.

*Reti*: Pereni (N.) al 26', Trinchero (A.) al 41' del primo [redacted].

L'azione del goal alessandrino: Trinchero (al centro) batte di testa il novarese Lena, mentre Gori (a destra) segue l'azione (foto Moisio)

*Dopo il «derby»*

**Il parere [redacted] Rava [redacted] quello degli allenatori**

ALESSANDRIA, lun. matt.

(g. p.) Gino Armano, responsabile tecnico dell'Alessandria, ha accettato con filosofia il pareggio con il Novara. «Pereni e Radaelli sono fortissimi — ha detto — Noi non siamo riusciti a fermarli, ma questo guaio, mi pare, non è capitato solo a noi. Sono soddisfatto del risultato ed anche dell'impegno dei nostri giocatori. Naturalmente speravamo di vincere, ma avete visto anche voi che il Novara è forte, fa correre la palla, sa smarcarsi».

«Naturalmente — conclude Armano — mi sono accorto che c'erano degli scompensi nel nostro gioco. Era inutile però dare dei suggerimenti: la partita l'avevano in mano i novaresi e non credo che si potesse far meglio di quanto si è fatto. Certo ho notato che troppi fra i grigi portano la palla anziché passarla e che qualcuno fra gli attaccanti è stato poco servito. Ma noi siamo in serie B e tutti devono capire una cosa: che bisogna muoversi, andarsi a prendere la palla, come ha fatto, ad esempio, Trinchero».

Nello spogliatoio novarese, Pino Molina irradia felicità. Gli azzurri vengono da una settimana un po' burrascosa, piena di polemiche, ed il brillante pareggio coi grigi è quello che ci voleva per riportare la serenità. «Visto Radaelli? — dice l'allenatore novarese — E' stato il migliore in campo. Eppure lui e Pereni possono fare ancora di più. Sono entusiastissimo, anche se avremmo potuto vincere. Se qualcuno mi avesse detto, tre mesi fa, che avremmo avuto quindici punti dopo le giornate, gli avrei dato del matto. Cosa si può pretendere di più da una squadra modesta come la nostra?».

Ecco infine il parere di uno spettatore quasi neutrale, Piero Rava, ex grigio ed ex allenatore dei grigi, è venuto ad assistere alla partita (anche per risolvere una vecchia pendenza con l'Alessandria): «Il Novara — ha detto — mi è parso nettamente più forte a centro campo. L'Alessandria si è battuta bene, ma il suo gioco mi è sembrato troppo manovrato, poco incisivo, più improvvisato. Sono comunque due buone squadre entrambe».

La «festa» del «derby» piemontese di serie B è stata parzialmente guastata dal tempo non troppo favorevole. La nebbia non ha ostacolato la partita ma molti sportivi di Novara ed anche dei paesi dell'Alessandrino hanno rinunciato al viaggio a causa delle insufficienti condizioni di visibilità sulle strade.

Si sono avuti così 7380 spettatori paganti oltre [illegible] con gli abbonati, per un incasso di L. 8.230.000: sufficiente per superare il record stagionale di quindici giorni fa col Messina, ma non certo corrispondente alle speranze.

## Auto: questo il calendario

Al termine dei lavori del convegno, i rappresentanti degli «Automobile Club», si sono riuniti a Torino per la definizione del calendario nazionale 1966.

Le date delle gare internazionali che si correranno in Italia l'anno venturo sono state così definite: 25 aprile: Mille km. di Monza; 1 maggio: Targa Florio; 29 maggio: G. P. di Roma di F-2; 20 giugno: G. P. Lotteria di Monza F-3; 19 luglio: Trento-Bondone, prima prova italiana per il campionato europeo della montagna; 17 luglio: Circuito del Mugello; 24 luglio: Cesana-Sestriere, seconda prova italiana per il campionato europeo della montagna; 7 agosto: Coppa Città di Enna; 14 agosto: G. P. del Mediterraneo; 15 agosto: G. P. di Pergusa F-3; 4 settembre: G. P. d'Italia.

Le date delle più importanti prove di regolarità sono le seguenti: 24-27 febbraio: Rally dei Fiori; 13-15 maggio: Mobil Economy Run; 16 giugno: Rally Udine-Gorizia; 25-29 giugno: Rally della Sardegna; 3-4 settembre: Rally di San Martino di Castrozza.

### *A Marassi: una esasperata tattica difensiva dei veneti*

# Il Genoa bloccato dal Padova: 2-2

**Andati in vantaggio [redacted] Gilardoni, i rossoblù subiscono poi due reti (Carminati e Pace) Soltanto a cinque minuti dalla fine Canella mette a segno il pallone che salva il risultato**

DAL NOSTRO INVIATO

Genova, lunedì mattina.

*Soltanto a cinque minuti dal fischio di chiusura il Genoa è riuscito a segnare il goal del pareggio 2-2 nella gara che lo vedeva opposto al Padova. La squadra rossoblù, infatti, dopo aver chiuso in vantaggio il primo tempo grazie ad una rete di Gilardoni al 17' e al 33' della ripresa era costretta ad incassare due goal degli ospiti Carminati e Pace, e, come abbiamo detto, soltanto più cinque minuti mancavano alla fine quando Canella, con un colpo di testa, riusciva ad evitare la beffa.*

*Già perché proprio di beffa si sarebbe trattato in caso di vittoria del Padova, una squadra, quella veneta, che ha messo in atto a Marassi il più colossale catenaccio che mai si sia visto su un campo di calcio. Dieci uomini in difesa, uno solo, Carminati, lasciato in avanscoperta, e anche questo, nei periodi in cui più pressante si faceva l'offensiva del Genoa, arretrava nella propria metà campo. Una cosa veramente mai vista, la negazione assoluta e cosciente del gioco, la rinuncia più esplicita e dichiarata, davvero un modo di intendere una partita di calcio quale mai si era avuta occasione di vedere. Il Padova di Rocco? A confronto di «questo» Padova di Montanari, quello [redacted] e paron Nereo era l'esaltazione del gioco d'attacco.*

*Il Genoa, come accade, ha dominato l'avversario come ha voluto, ha disputato una onesta partita, ma ha dovuto accontentarsi del pareggio. E, una volta tanto, è un risultato bugiardo nei suoi confronti, un risultato che davvero non meritava. Ieri la squadra rossoblù s'è mossa bene, con ordine, senza cadere in preda all'orgasmo. Ha saputo fare buon uso dello spazio che l'avversario le concedeva, nel senso che non è caduto nel facile tranello e non s'è ammassata all'attacco; soltanto quando è passato in svantaggio il Genoa s'è buttato alla rinfusa nell'area patavina, ma prima d'allora preferiva — a ragione — l'azione aggirante sulle ali, con rapidi inserimenti in avanti di [illegible] e Rossano, mentre Locatelli e Baveni orchestravano il gioco alle spalle di Zigoni, Rocchi, Gilardoni e Canella.*

*L'inizio aveva ingannato un po' tutti sulle intenzioni del Padova, nelle cui file [illegible] Del Zotto. Gli ospiti infatti, al segnale del «via» si portavano all'attacco e al 3' Del Zotto era fermato fallosamente al limite dell'area. Batteva la punizione Carminati, la palla picchiava su un braccio di Zaglio e per l'arbitro Novelli che si era portato alle spalle della «barriera» rossoblù. Tiro dell'estremo biancoscudato e Di Vincenzo era battuto. L'arbitro, allora, commetteva la più madornale «gaffe» annullando il goal per fuori gioco, e qui i casi sono due: o doveva decidere il rigore in favore del Padova, oppure doveva ritenere valida la rete, visto che Novelli era stato rimesso in gioco da Zaglio. L'arbitro siciliano, invece, ha scelto la terza via, quella sbagliata, e a nulla sono valse le proteste dei giocatori veneti.*

*Da questo momento, il Padova si chiudeva in difesa e cominciava il lungo assedio del Genoa alla sua porta. Gilardoni andava vicino alla segnatura con un esercizio colpo di testa che costringeva Galassi a bloccare giusto sotto la traversa, ma al 10' si rifaceva. Novelli, che era stato ammonito poco prima, commetteva fallo su Zaglio sulla linea di fondo, nel settore destro. Batteva Zaglio, al volo, smistava sulla porta. Canella mancava l'intervento e Gilardoni, arrivando in corsa, sferrava un secco tiro che mandava la palla in porta. L'incontro sembrava fatto, e c'era da pensare che nella ripresa il bottino dei rossoblù sarebbe aumentato.*

*E, infatti, al rientro in campo dopo il riposo, era ancora il Genoa a dominare, ad insidiare la porta di Galassi. Il Padova, però, adesso osava un po' di più e aveva mandato Pace a dare man forte a Carminati all'attacco. Successe così che al 17' gli ospiti raggiunsero il pareggio. Novelli effettuava una discesa sulla destra e [redacted] sava verso il centro; Rivara interveniva di testa, ma colpiva male la palla che andava a finire tra i piedi di Carminati a pochi metri dalla porta. Tiro immediato e Di Vincenzo era battuto. A questo punto, tutto il Genoa si portava all'offensiva, cominciava un vero e proprio martellamento, un assedio che veniva interrotto solo raramente. Purtroppo però, in uno di questi casi (al 33') Rivara si trovò a dover fronteggiare da solo Del Zotto che, imbeccato da Pantoni, avanzava velocissimo sulla destra, e Pace che lo spalleggiava al centro. Il terzino rossoblù decise di fronteggiare Del Zotto, ma questi fu pronto a mettere in azione Pace per il quale fu un giochetto evitare l'uscita di Di Vincenzo e portare così il Padova in vantaggio.*

*Cominciava a piovigginare e il cielo s'era fatto improvvisamente buio, e sembrava che la «beffa» non dovesse svanire. Nei restanti minuti il Padova non riuscì più a varcare la linea di metà campo, [illegible] stavano in sua area, ma ugualmente la porta sembrava stregata. Galassi deviava su tutti i palloni, e quando sembrava che fosse battuto interveniva qualche difensore a sventare la minaccia in angolo. Poi, al 40', l'incubo della sconfitta svanì. Gilardoni in azione sulla sinistra, cross, Canella che salta, colpisce di testa e manda la palla a fil di traversa, in rete.*

Il primo goal del Genoa, autore [redacted]ardoni (Telefoto)

**Vittorio Prava**

Genoa: Di Vincenzo; Rossano, [illegible], Zaglio, Rivara, Baveni; Canella, Locatelli, Rocchi, Zigoni, Gilardoni.

Padova: Galassi; Vecchi, [illegible], Gallio, Barbolini, Pantoni; Carminati, Del Zotto, Mazzetti, Pace, Novelli.

Arbitro: [illegible] di Marsala.

### *Sfuma per Meraviglia il primato di imbattibilità*

# Il Lecco cede a Messina: 0-2

Dal nostro corrispondente

MESSINA, lunedì matt.

Il sogno di Meraviglia, impegnato a superare il record di imbattibilità detenuto dal portiere veneziano Vincenzi, si è infranto dopo solo sei minuti ed in maniera, forse, non irresistibile. Meraviglia, infatti, è stato battuto da un tiro scoccato dal limite dell'area dal centravanti siciliano Morelli su passaggio di [illegible]. La stessa Lecco ha dovuto interrompere la sua serie senza sconfitte di partite in trasferta che durava dall'inizio del campionato.

Il risultato di Messina-Lecco (2-0) si giustifica nella superiore vitalità e celerità della squadra locale, che non vinceva in casa dal lontano 12 settembre. Particolare curioso è che il Messina ha trovato una valida formula offensiva richiamando in squadra nel ruolo di centravanti Morelli, che la domenica precedente era stato escluso per scarso rendimento. E' stato appunto Morelli il realizzatore del Messina e l'autore del primo punto. Il secondo è stato realizzato da [illegible] al 32' della ripresa. Dieci minuti prima, il messinese Ghelfi era stato espulso per fallo su Clerici.

A. C.

**un investimento**

Non esistono investimenti miracolosi.
Esistono solo investimenti seri. Per un investimento serio, cioè produttivo, nel settore del lavaggio a gettone è indispensabile rivolgersi ad una grande industria, con una seria esperienza nel settore delle lavabiancheria e delle attrezzature ausiliarie. Come la REX.
Sia che si tratti dell'allestimento di un nuovo impianto, che del completamento di uno già esistente, avrete apparecchiature di qualità, un'assistenza completa e preventivi esatti.
[redacted] ogni informazione, scrivete alla [redacted] - [redacted]
A. [redacted] Pordenone (UD).
REX

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI [redacted]
gist. infedeltà [redacted] Santa Teresa [redacted] - 511.024

profumi [redacted] rodi
Servetti
il [redacted] assortimento ...i suoi [redacted] ...
SAPREMO CONSIGLIARVI NELLA SCELTA DEGLI OMAGGI NATALIZI

# Serie [redacted] - Como e Treviso guidano la classifica del girone A

# L'Ivrea è [redacted] sconfitta Vince la Solbiatese per 1 [redacted] 0

**La squadra ospite segna dopo appena un minuto di gioco con un tiro [redacted] punizione [redacted] Crespi - Continui [redacted] vani attacchi degli arancioni, che a poco più di un quarto d'ora dalla fine colgono [redacted] traversa con Ferrari Una tentata invasione [redacted] campo prontamente sventata dai carabinieri - I piemontesi penultimi in classifica**

DAL NOSTRO INVIATO

Ivrea, lunedì mattina.

Domenica scorsa, a Udine, l'Ivrea era stata sconfitta per sette reti a zero. Si era parlato di scarso impegno, ed erano anche stati presi, di conseguenza, gravi provvedimenti disciplinari: Galli, Alberti, Mariani e Santoro erano stati multati, Invernizzi e Zanin (colpevoli il primo di non aver voluto scendere in campo, il secondo di aver sobillato i compagni contro i dirigenti) erano addirittura stati deferiti alla Lega. Ieri, contro la Solbiatese, non si può certo fare alla squadra di Brach le stesse accuse: eppure è venuta un'altra sconfitta, proprio in quella che doveva essere la partita della rinascita, l'incontro che avrebbe dovuto portare in casa dell'Ivrea, dopo tante polemiche, finalmente un po' di pace.

Uno a zero. Un goal segnato all'improvviso, proprio in apertura di gioco. Era passato appena un minuto, Bertetto ha commesso un fallo di mano al limite dell'area. La barriera sembrava perfetta, ma Crespi ha «inventato» un tiro ad effetto che l'ha aggirata e s'è insaccato in rete. Un goal a freddo che avrebbe anche potuto demoralizzare l'Ivrea. In effetti, un attimo di sbandamento tra gli arancioni c'è stato; ma un attimo soltanto, poi i ragazzi di Brach si sono spinti con coraggio in avanti, lottando su tutti i palloni, cercando la soluzione da tutte le posizioni. Ma Pisci, il numero uno avversario, era in grande giornata: e ne ha dato prova al 14', parando un bel tiro di Mariani dal limite, al 25', deviando in corner con un bel tuffo un pericoloso pallone calciato da Scrignar, ed al 29', neutralizzando con bravura un tiro di Alberti.

Cinque minuti dopo Bertuolo e Silva sono stati ammoniti per reciproche scorrettezze, poi la Solbiatese per due volte in contropiede ha sfiorato il raddoppio: la prima al 33' con Boetto, la seconda al 40' con Carminati. Due belle azioni, due occasioni che hanno fatto temere il peggio. Poi, però, più nulla.

Nella ripresa l'Ivrea ha

L'attaccante Ballario dell'Ivrea tenta di inserirsi nelle strette maglie della difesa della Solbiatese

tentato il tutto per tutto, si sono spinti [redacted] avanti a turno anche terzini e mediani. Un vero assedio davanti alla porta di Pisci. E sembrava sempre che da un momento all'altro la Solbiatese dovesse capitolare. Come al 7', quando Ballario, in mezzo ad una mischia, è riuscito a farsi largo ed a tirare da pochi passi: fuori. Come al 21', quando Scrignar ha calciato a rete da posizione angolata: pronto intervento di Pisci. Niente da fare.

Al 24' il pareggio è sembrato cosa fatta: Mariani, ricevuta la palla da Scrignar, ha tirato al volo a portiere spiazzato. Ma la sfera è finita fuori, a pochi centimetri dal palo. Un minuto dopo, un tiro dello stesso Scrignar è terminato alto di pochissimo, e al 28', Ferrari ha raccolto di testa un calcio di punizione di Silva: la palla è rimbalzata sulla traversa. Scrignar ha colpito ancora di testa ma Pisci è riuscito a respingere.

A cinque minuti dal termine si è temuto il peggio. Eridano e Crespi si sono scontrati [redacted] e il giocatore arancione è finito a terra. I tifosi, ravvisando una scorrettezza dell'attaccante ospite, si sono lasciati prendere dal nervosismo. qualcuno [redacted] cercato di scavalcare [redacted] la [redacted] metallica e di entrare in campo. C'è riuscito uno spettatore soltanto: poi sono intervenuti i carabinieri e tutto è tornato tranquillo.

L'Ivrea, certo, non meritava la sconfitta: ma questo non cambia la sostanza delle cose. La situazione, già molto grave dopo la partita di Udine, è ulteriormente peggiorata: ormai dietro i [redacted] di Brach, in classifica, c'è soltanto il Parma; dopo sole dodici giornate, la squadra arancione si trova già in guai molto seri. Qualcuno attribuisce allo stesso Brach la colpa di questo stato di cose: l'allenatore viene accusato da più parti di mancare di «polso» e soprattutto di non aver saputo dare alla squadra un valido impianto di gioco. Brach in secondo anno guidava i ragazzi della Triestina, può darsi che non abbia sufficiente esperienza per allenare una squadra di serie C. Ma la colpa, certo, non è soltanto sua.

Attualmente la società arancione non dispone di giocatori di gran valore: ragazzi che si impegnano a fondo, ma che hanno bisogno, nella maggior parte dei casi, di maturare. Accanto ad essi ci vorrebbe qualche elemento di provata esperienza, che in campo dia ordine a tutto il gioco della squadra. Ma questo elemento non c'è, perché la società non ha potuto acquistarlo.

«La scorsa stagione — diceva ieri il commissario Musumeci — abbiamo avuto complessivamente diciassettemila spettatori. Un'inezia, se si considera ad esempio che in una sola partita (Salernitana-Avellino, di un mese fa) in un altro campo di serie C se ne sono avuti molti di più, circa ventiduemila. E persino in serie D si ha una maggiore affluenza di pubblico. Se i tifosi non vengono, il bilancio della società andrà sempre più in deficit. Per questo, non possiamo fare acquisti e, anzi, siamo costretti magari a [redacted] i nostri giocatori migliori».

Uno sfogo più che comprensibile: perché Musumeci è il più appassionato dei tifosi dell'Ivrea. E l'Ivrea anche quest'anno rischia di retrocedere.

m. c.

*Ivrea*: Galli; Martinelli, Ricci; Eridano, Bertetto, Ferrari; Scrignar, Mariani, Silva, Alberti, Ballario.

*Solbiatese*: Pisci; Prini, Galli; Rossi, Taddei, Bertuolo; Fraconese, Carminati, Boetto, Crespi, Delle Crode.

*Arbitro*: Sgherri.

## Slalom gigante al Sestriere

## Piazzalunga è primo

SESTRIERE, lunedì mattina.

L'azzurro Bruno Piazzalunga ha vinto al Sestriere lo slalom gigante del trofeo Imper-Schiorazi superando un altro nazionale: Clataud. Dietro ai due sciatori di prima categoria si è piazzato Massimo Schiorazi, ma come juniores non è stato incluso nella classifica ufficiale. Seguono Gonnet e Garia del Sestriere, quindi Ratti, Lova, Marcellin e Ferraris.

Maschile: 1) Piazzalunga Bruno (C. S. Esercito) 1'39" 3/10; 2) Clataud (Sestriere) 1' 41"8; 3) Gonnet (id.) 1'44"1; 4) Garia (id.) 1'47"6; 5) Ratti (Monti della Luna) 1'48"1; 6) Lova (Sportinia) 1'50"; 7) Marcellin (Sestriere) 1'51"; 8) Ferraris (Sportinia) 1'51"8; 9) Nuccia (id.) 1'51"8; 10) Castan Dorigan (Monti della Luna) 1'52".

Femminile: 1) Cava Susanna (Sci Milano) 1'55"8; 2) Odisio (Sportinia) 1'57"8; 3) Carcinara (Sestriere) 1'40"; 4) Tavaglia (Bardonecchia) 1'48"1; 5) Biane (Sestriere) 1'41".

| LA CLASSIFICA SERIE C - Girone A | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SQUADRE | PUNTI | PARTITE | | | | | | | RETI | |
| | | G. | In casa | | | Fuori casa | | | | |
| | | | V. | N. | P. | V. | N. | P. | F. | S. |
| COMO | 17 | 12 | 4 | 2 | 0 | 2 | 3 | 1 | 12 | 3 |
| [redacted] | 17 | 12 | 4 | 2 | 0 | 3 | 1 | 2 | 14 | 9 |
| PIACENZA | 16 | 12 | 3 | 2 | 1 | 4 | 0 | 2 | 13 | 9 |
| C.R.D.A. | 16 | 12 | 3 | 2 | 1 | 2 | 3 | 1 | 14 | 8 |
| SOLBIATESE | 15 | 12 | 5 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 16 | 12 |
| BIELLESE | 15 | 12 | 5 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 13 | 16 |
| MARZOTTO | 15 | 12 | 3 | 0 | 3 | 4 | 1 | 1 | 16 | 14 |
| RAPALLO | 14 | 12 | 3 | 3 | 0 | 0 | 5 | 1 | 10 | 4 |
| UDINESE | 13 | 12 | 4 | 1 | 1 | 0 | 4 | 2 | 15 | 10 |
| SAVONA | 12 | 12 | 4 | 2 | 0 | 1 | 0 | 5 | 17 | 12 |
| LEGNANO | 11 | 12 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | 4 | 9 | 10 |
| ENTELLA | 10 | 12 | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 3 | 10 | 16 |
| TRIESTINA | 10 | 12 | 2 | 1 | 3 | 1 | 3 | 2 | 11 | 18 |
| MESTRINA | 8 | 12 | 2 | 3 | 1 | 0 | 2 | 4 | 8 | 13 |
| CREMONESE | 8 | 12 | 4 | 0 | 2 | 0 | 0 | 6 | 15 | 20 |
| TREVIGLIESE | 7 | 12 | 1 | 2 | 3 | 0 | 3 | 3 | 8 | 15 |
| IVREA | 7 | 12 | 2 | 3 | 2 | 0 | 0 | 5 | 7 | 18 |
| PARMA | 5 | 12 | 0 | 4 | 2 | 0 | 1 | 5 | 4 | 16 |

## Successo del Como sul Savona: 2 [redacted] 0

COMO, lunedì mattina.

Con un'altra vittoria ottenuta a conclusione di due brillanti azioni, che hanno fruttato altrettante reti, il Como si è confermato capolista del proprio girone. Vittima di turno il Savona che, subite le due reti, ha tentato invano di rimontare la corrente, cozzando contro la forte difesa lariana.

Nel Como facevano il loro esordio casalingo il centravanti Magnan e l'ala sinistra Cerea, provenienti dal Genoa e dall'Atalanta: il primo ha realizzato il goal al 10' della ripresa, il secondo ha manovrato abilmente con i compagni dell'attacco.

Al 31' Pestrin raddoppiava. Scambio Magnan-Giralt e tiro dell'ala, che il portiere devia in uscita a terra: sul pallone irrompe Pestrin, che realizza.

Il Savona aveva una buona possibilità di ridurre le distanze al 34' quando Maschietto, in seguito a una parata difettosa, perdeva la palla: il terzino Mariani preveniva Calzolari, salvando una situazione disperata. Maschietto due minuti dopo si riabilitava, togliendo a Tacrola una palla-goal.

### Mestrina-Rapallo: 1-0

MESTRE, lunedì mattina.

Meritata vittoria della Mestrina, che di fronte al Rapallo ha dimostrato una superiorità indiscussa. Al 30' del primo tempo Brescello ha segnato il goal della vittoria. Anche nel secondo tempo i locali hanno avuto il predominio del campo e per due volte Brescello ha sfiorato la rete.

*Una gara sfortunata*

## La Biellese (1-4) perde a Cremona

Cremona, lunedì mattina.

*Gli ospiti bianconeri, andati in vantaggio nei primi minuti di gioco grazie a un madornale errore della difesa locale, stavano controllando la situazione con sicurezza, forti soprattutto a centro campo dove spiccavano per continuità di rendimento Mosca e Gallo. Il direttore di gara, dopo aver sorvolato su un intervento commesso in area ai danni di Zavaglio, fallo che avrebbe dovuto punire con una punizione a due calci, subito dopo, concedeva un calcio di rigore per un fallo discutibile commesso al limite dell'area ancora contro il centrocampista locale.*

*Ottenuto il pareggio, i grigiorossi insistevano e aiutati da un pizzico di fortuna riuscivano ad andare in vantaggio. Poi nella ripresa, a seguito dell'espulsione del terzino Nobili, in svantaggio di un uomo e quasi privi dell'apporto di Maghetti e Cugnalis infortunati, gli ospiti hanno dovuto subire il gioco degli scatenati avversari.*

*La Biellese era andata in vantaggio all'8' del primo tempo: due grigiorossi non intervenivano su un lungo lancio di Boldi e Cuganlio di testa metteva in rete. All'11' il citato episodio determinante il calcio di rigore, trasformato da Tassi con un forte tiro. Al 30' i grigiorossi segnavano per la seconda volta: su un traversone rasoterra di Del Bianco, Baldi cincischiava a due passi dalla rete e veniva sorpreso da Sarchi, che realizzava.*

*Al 7' della ripresa, Nobili sgambettava in area Del Bianco; espulsione e calcio di rigore che Tassi sbagliava, calciando a lato. Al 14' la più bella rete della giornata: palla da Tamiati a Del Bianco, che evitando un avversario traversava. Tassi al volo in mezza rovesciata, metteva in rete. Al 35' Zavaglio libero a due passi dalla porta concludeva la marcatura, raccogliendo un tocco di Belloni.*

[redacted] C - [redacted]

Risultati: Jesina-*Carpi 2-0; *Carrarese-Anconitana 1-0; *Lucchese-Torres 0-0; *Massese-Cesena 0-0; Arezzo-*Pistoiese 1-0; *Prato-Perugia 2-2; *Ravenna-Maceratese 1-0; *Rimini-Siena 0-0; *Ternana-Empoli 2-0.

Classifica: Arezzo punti 20; Ternana 17; Prato 16; Cesena 15; Rimini e Torres 13; Pistoiese, Perugia, Massese e Siena 12; Carrarese e Jesina 11; Empoli, Maceratese e Ravenna 10; Lucchese 9; Anconitana 8; Carpi 5.

## La riunione di trotto a Vinovo

Il pubblico è accorso numeroso ieri all'ippodromo torinese del trotto, malgrado il freddo pungente, per la riunione di corse imperniata sul confronto fra guidatori di tre anni. Dopo qualche incertezza, gli scommettitori si sono soprattutto orientati verso Po e Merimée, che venivano prefariti ad Ambrogino. Ed è stato proprio Ambrogino ad imporsi: passato di forza al comando della corsa dopo mezzo chilometro, non si è più lasciato avvicinare e vani sono stati in dirittura d'arrivo gli sforzi di Merimée, che doveva accontentarsi del posto d'onore davanti a Po.

Urubù si è affermato nel Premio Padova su Giobertì con un bello spunto negli ultimi 150 metri e Tolmeta ha colto un brillante successo nel Premio Rovigo, dove ha dato vita con Giuncano, Molinara ed Onlial (che aveva rotto poco dopo la partenza) [redacted] un arrivo molto combattuto.

Ordine d'arrivo del Premio Veneto (L. 735.000, m. 2080): 1° Ambrogino (G. Pascolini), della Scuderia Prealpina; 2° Merimée (A. Pedrazzoli); 3° Po (A. Fontanesi); 4° Lamar (A. Reina); 5° Fernet (G. B. Fagolini); tempo al km. 1'24" e 1/10. Totalizzatore: vinc. 37; piazz. 20-18; acc. 44.

Risultati delle altre corse: 1° Little John (G. Pascolini), 1'22"3/10; 2° Comasabio: 19; 13-12; 29. — 1° Rasento (ing. M. Rocca), 1'23"3/10; 2° Cinabro: 22; 17-38; 116. — 1° Urubù (M. Barbetta, 1'21"3/10), 2° Giobertì: 15; 11-12; 22. — 1° Quistanza (A. Fontanesi, 1'22"3), 2° Scarmiglione: 20; 17-19; 366. — 1° Devis (G. B. Fagolini, 1'24"2/10), 2° El Mansur, 3° Di Lana: 62; 27-14-22; 112. — 1° Tolmeta (E. Dellepiane, 1'22"7/10), 2° Giuncano: 73; 29-16; 181. Duplice accoppiata (Quistanza-Scarmiglione e Devis-El Mansur) L. 52.800.

Nessun vincitore del concorso dei gettoni d'oro, per cui il monte premi salirà mercoledì prossimo a 200 zecchini, pari ad un milione di lire.

### Il congresso del Cus Torino

Martedì 21 dicembre alle ore 17,30 (1ª convocazione) e alle 18 (2ª convocazione) si terrà il 18° congresso del Cus Torino. I soci si riuniranno nella sede di via Paolo Braccini 1.

*Le partite del campionato piemontese dilettanti*

## Il Macobì si afferma [redacted] Saluzzo: 1-0

**La compagine astigiana comanda [redacted] la graduatoria [redacted] girone B, [redacted] pari con il Franzosi, vincitore sull'Acqui per 2-1, [redacted] il Derthona, che ha pareggiato ad Alba 0-0 - Movimentata conclusione del «match» fra [redacted] e Cinsano, 1 a 1**

Nostro servizio particolare

Saluzzo, lunedì mattina.

[illegible]

*Il Saluzzo ha disputato nel complesso una buona partita, ...* [illegible]

*FRANZOSI-ACQUI 2-1 ... L'Acqui ha giocato molto aperto, dando modo ai locali di realizzare in contropiede al 17' con Miero. Nella ripresa i torinesi realizzano al 15' con una cannonata di Maltinti da 25 metri e gli ospiti riducono le distanze al 41' con Capello.

*ALBESE-DERTHONA 0-0 — Partita molto bruta e combattuta da entrambe le parti. Al 12' del secondo tempo l'arbitro Liberani di Torino ha espulso il centrocampista albese Rocco per scorrettezze.

*SNIA-CINZANO 1-1 — Dopo un primo tempo terminato 0-0, la Snia segna al 2' della ripresa con Crosera. All'8' l'arbitro annulla un goal ai tigrini, tirato da Rocci, perché il portiere si è mosso in anticipo. Al loro successivo Rocci manda la palla a lato. Al 30' Rocca pareggia per il Cinzano. E' stato annullato Gilardino, del Cinzano, e al 44' è stato espulso l'allenatore della Snia.

*FOSSANO-CANELLI 0-0 — [illegible]

netti da Gasperino al 30' del primo tempo è stato annullato dall'arbitro.

SAVIGLIANO-*SOCIALE 2-1 — Le reti sono state segnate, nel primo tempo da Gerardi del Savigliano al 42', quindi da Rocci che pareggiava per il Sociale all'8' della ripresa e infine da Torsaro che riportava in vantaggio gli ospiti al 30'.

*CARASSONE-CASTOR 0-0 — Il Carassone, nonostante due pali colpiti nel primo tempo, non è riuscito a piegare la valida compagine della Castor. Al 32' della ripresa l'arbitro ha espulso il terzino destro degli ospiti Fontanoppi per ripetute scorrettezze.

*RIVOLI-VALENZANA 3-2 — Per il Rivoli ha segnato due reti l'ala destra Girardi, quindi la Valenzana ha pareggiato. A pochi minuti dalla fine ha segnato l'ala sinistra del Rivoli, Zeni.

## Risultati e classifiche

### Girone A

Risultati: Suno-*Cossato 1-0; Aosta-*Galliate 4-0; Arona-*Juve Domo 4-0; *Omegna-Borgosesia 2-1; *Ponzone-Santhià 1-0; *Gleggio-Serravalle 1-0; *Stresa-Villadossola 2-0; *Grignasco-Trinese 5-0.

Classifica: Suno punti 20; Ponzone 19; Arona 15; Omegna 14; Cossato 13; Grignasco 12; Juve Domo 11; Santhià, Gleggio e Stresa 10; Villadossola e Aosta 8; Borgosesia 7; Serravalle 6; Galliate 4; Trinese 4.

### Girone B

Risultati: *Rivoli-Valenzana 3-2; *Franzosi-Acqui 2-1; Macobì-*Saluzzo 1-0; *Albese-Derthona 0-0; *Carassone-Castor 0-0; Savigliano-*Sociale 2-1; *Fossano-Canelli 0-0; *Snia-Cinzano 1-1.

Classifica: Derthona, Franzosi e Macobì p. 17; Cinzano 14; Albese 13; Acqui 12; Valenzana e Savigliano 11; Carassone e Castor 10; Saluzzo e Snia 8; Sociale e Canelli 7; Fossano 6; Rivoli 4.

*Nel girone A continua [redacted] marcia [redacted] capolista*

## Il [redacted] "passa" a Cossato: 1-0

**Il Ponzone superando il [redacted] (1-0) mantiene [redacted] il distacco di un punto**

SUNO-*COSSATO 1-0 La rete che ha dato la vittoria al Suno è stata segnata da Franzi su calcio di punizione dal limite a tre minuti dal termine dell'incontro. La Cossatese aveva fino a quel momento giocato assai meglio.

*PONZONE-SANTHIA' 1-0. Ha segnato l'unica rete Cerri, del Ponzone, al 6' della ripresa.

AOSTA-*GALLIATE 4-0. Le reti sono state segnate nel primo tempo al 5' da Planca e nel secondo tempo al 18' ancora da Planca, al 22' e al 36' da Heriati.

ARONA-*JUVE DOMO 4-0. Le reti sono state segnate al 12' del primo tempo da Moranti e nel secondo tempo: al 6' da Nicastro; al 18' da Monferrini e al 30' da Corengia.

*OMEGNA - BORGOSESIA 2-1. Le reti sono state segnate nel primo tempo: al 7' da Ivaldi per il Borgosesia, al 40' da Sboroni per l'Omegna; nel secondo tempo: al 7' da Scolli per l'Omegna e al 29' da Rabellini per l'Omegna.

*GLEGGIO - SERRAVALLE 1-0. Ha segnato Berra per l'Oleggio, che ha dominato gli ospiti valsesiani particolarmente nel secondo tempo. L'arbitro Boccalatte di Torino ha annullato una rete al Gleggio ravvisando un fallo a loro favore e non tenendo conto della regola del vantaggio.

*STRESA-VILLADOSSOLA 2-0. Hanno segnato, al 18' del primo tempo Marchini e al 30' della ripresa Lunghi.

*GRIGNASCO-TRINESE 5-0. E' stata una bella partita, giocata correttamente e dominata dai locali, che hanno costantemente tenuto l'iniziativa. Le reti sono state segnate da Birria al 10' e da Baratto al 22' del primo tempo e al 8' della ripresa e da Ravellotti al 33' e al 44'.

### SERIE C - Girone C

Risultati: *Akragas-Salernitana 0-0; L'Aquila-*Avellino 1-0; *Casertana-Crotone 2-0; *Chieti-Lecce 0-0; *Cosenza-Sambenedettese 1-0; Pescara-*D.D. Ascoli 2-1; *Nardò-Siracusa 1-1; *Savoia-Bari 0-0; *Taranto-Trapani 1-0.

Classifica: Salernitana punti 17; Cosenza e L'Aquila 16; Akragas 15, Bari 14; Pescara e Sambenedettese 13; Casertana, Crotone, Taranto e Trapani 12; Avellino e D.D. Ascoli 11; Lecce 9; Nardò; Siracusa e Savoia 8; Chieti 7. Lecce e Nardò hanno giocato una partita in meno.


Domani l'intervallo
... serata
Ovomaltina
... 
e CIOCC-OVO
...
Genova (Stadio Ferraris) per
GENOA - PADOVA
Mantova (Stadio Martelli) per
MANTOVA - VERONA
Alessandria (Stadio Moccagatta) per
ALESSANDRIA - NOVARA



[redacted] GIOVANNI
via 4 nov. 17 - [illegible]

CAVICCHIOLI
TORINO - Via Pietro Micca, 5

LINEA E QUALITA'
presso i migliori negozi
SIEMENS ELETTRA S.P.A. - MILANO
deposito [redacted] Torino: Via Saluzzo, [redacted]

# ULTIME NOTIZIE

### Dopo il congresso del psi e il turno elettorale

# Favorevoli valutazioni sulle prospettive del governo

**De Martino chiede [redacted] rapida [redacted] riforme concordate - [redacted] tal fine (come [redacted] Malfa) [redacted] un incontro quadripartito «entro breve tempo» - [redacted] ministro [redacted] annuncia l'imminente varo del nuovo ordinamento penitenziario - Il discorso di Taviani ad Imperia**

Roma, lunedì mattina.

E' necessario al più presto un incontro fra i partiti della maggioranza. L'ha affermato sabato il segretario repubblicano La Malfa, parlando al consiglio nazionale del suo partito. E l'ha ribadito, ieri, un altro leader del centro-sinistra: l'on. De Martino, segretario del psi.

De Martino in un discorso a Palermo ha ricordato che il congresso del psi ha confermato l'impegno dei socialisti per il centro-sinistra, ma ha anche chiesto con decisione l'attuazione delle riforme concordate. Ora, ha detto il segretario del psi, questa richiesta deve essere discussa con le altre forze della maggioranza.

Ecco perchè è necessario convocare, entro breve tempo, una riunione dei rappresentanti dei partiti della coalizione governativa.

Com'è noto La Malfa ha proposto che l'incontro tra i rappresentanti dei partiti della maggioranza si svolga [illegible] in base del congresso del psdi [illegible]. Si ritiene che questa proposta verrà accettata dalle altre forze della coalizione e che, pertanto, la riunione verrà convocata per il prossimo mese.

L'attesa dell'incontro a quattro comunque, non paralizza l'attività del governo. Qualche giorno fa il ministro Mancini (Lavori Pubblici) ha confermato che la riforma urbanistica sarà presto esaminata.

Il ministro della Giustizia on. Reale, parlando al Consiglio nazionale del pri che ha concluso ieri sera i suoi lavori con l'approvazione di un documento in cui si chiede l'incontro fra i 4 partiti e l'esame immediato delle prospettive aperte per l'attuazione dell'ordinamento regionale ha detto che nella prossima riunione del governo dovrebbe essere varato [redacted] ordinamento penitenziario. [illegible] aggiunto che è anche allo studio una riforma del codice penale e che nel prossimo mese si potrà iniziare l'elaborazione del progetto per la riforma del codice di procedura civile. Reale ha ammesso che prospettive meno chiare esistono per quanto riguarda la riforma delle società per azioni: e ciò, ha detto il ministro, a causa degli ostacoli creati per l'attuazione di questo disegno legislativo.

Sempre in materia di attività ministeriale, Reale ha insistito sulla necessità di una discussione «globale» tra governo e sindacati sulla politica dei redditi. Questo dibattito, [redacted] l'esponente del pri, avrebbe potuto già avere luogo. Se c'è stato un ritardo, [redacted] non è imputabile al governo.

Nel suo discorso al Consiglio nazionale del pri, infine, il ministro della Giustizia ha voluto esprimere un giudizio positivo sulla situazione del governo. A suo parere, sia i risultati del congresso del psi, sia certi recenti episodi della polemica politica (uno di questi episodi è il dibattito sulla politica estera prima tra i partiti e poi in Parlamento) «hanno reso più tranquilla la vita del Gabinetto Moro, almeno per quanto riguarda l'atteggiamento delle forze politiche di centro-sinistra e salvo sempre ogni riserva sui tempi di attuazione del programma».

Dei risultati del congresso del psi ha parlato anche un altro esponente politico. Si tratta dell'on. Ferri, presidente del gruppo socialista della Camera. Ferri, in un discorso a Ferrara, ha osservato a proposito delle polemiche comuniste sul congresso socialista: «Mentre il pci si sforza di portare i lavoratori a partecipare alla guida politica del paese, il pci continua a tenere le proprie masse fuori della possibilità di partecipare a una maggioranza e a un governo e quindi inutilizzate per un'effettiva politica di progresso democratico».

L'oratore ha concluso sottolineando che, grazie ai risultati del congresso del psi, il 1966 si apre con una grande speranza, quella dell'unità e del silenzio socialista «che potrà essere realizzata se tutti si metteranno all'opera senza indugio».

Una settimana dopo le amministrative del 28 novembre, il ministro dell'Interno Taviani, ha espresso, in un discorso a Imperia, alcuni giudizi sui risultati della consultazione. Si tratta di risultati, egli ha detto analitico, nettamente favorevoli alla formula di centro-sinistra, [illegible] per cui la coalizione governativa [illegible].

[illegible]

...rittera ciecac, ... qualche voto ai comunisti; 6) il pci è fermo da tre turni elettorali (a partire dall'autunno '64) e questa volta qualche flessione comunista si è verificata anche nell'Italia settentrionale; 7) continua il declino del msi; 8) il pli ha raggiunto la sua massima espansione elettorale nel '63; ora non riesce ad andare oltre.

**Mario Pinzauti**

# Colombo invita a produrre di più

**«Le esitazioni e le incertezze negli investimenti ora che è stato conseguito un sufficiente livello di [redacted]bilità monetaria, rischierebbero di farci perdere l'autobus della ripresa» - Annunciata [redacted] proroga [redacted] fiscalizzazione degli [redacted] sociali**

Cremona, lunedì mattina.

Con l'intervento del ministro del Tesoro Colombo, è stato celebrato oggi — nel corso di una cerimonia svoltasi al teatro Ponchielli — il primo centenario di fondazione della Banca Popolare di Cremona. In un discorso rivolto alle autorità e ai rappresentanti del mondo economico e finanziario convenuti alla manifestazione, l'on. Colombo, dopo aver ricordato la preziosa funzione svolta dalle banche popolari ai fini del sostegno e dello sviluppo di attività economiche, è quindi passato ad un esame generale della situazione economica del Paese quale essa si presenta alla fine del 1965.

[illegible]

Colombo — di altro non ci siamo occupati che di riproporre le condizioni per un aumento della domanda, sia facilitando la ripresa produttiva e dell'occupazione all'interno, sia sollecitando ed agevolando le esportazioni. [illegible]

[illegible]

### Troppo [redacted] municipio di Partinico

# Ferito l'on. Ferrari Aggradi da un vetro rotto dalla folla

**Una scheggia, penetrata nel polpaccio destro [redacted] ministro dell'Agricoltura, ha richiesto un breve ricovero in ospedale che interrompe il programma di visite alla Sicilia**

*Dal nostro corrispondente*

Palermo, lunedì mattina.

Il ministro dell'Agricoltura, on. Mario Ferrari Aggradi, è rimasto ferito durante una visita al municipio di Partinico. Il vetro della bussola [illegible] di una porta, rotto dalla pressione della folla che si accalcava attorno al rappresentante del governo, lo ha ferito alla gamba destra causandogli una lesione che fortunatamente [illegible] del polpaccio.

[illegible]

...ne che tenga presente le esigenze che derivano strettamente dalle mutate condizioni di un mercato con prospettive europee.

Successivamente il ministro si è recato a visitare i lavori per la costruzione della diga sul fiume Jato, opera che permetterà di destinare 68 milioni di metri cubi d'acqua all'agricoltura ed 8 milioni di metri cubi all'industria.

Il ministro dopo essersi congratulato con progettisti ed esecutori dei lavori, è quindi ripartito alla volta di Partinico. L'on. Ferrari Aggradi alle 13,30 dopo essersi intrattenuto con il sindaco di Partinico di cui [redacted] l'invito derogando dal programma ufficiale, sarebbe dovuto partire per Caltanissetta dove era atteso da funzionari dell'Ispettorato dell'Agricoltura e degli uffici periferici dello Stato e della Regione.

Per oggi era prevista una visita a Ragusa e quindi a Catania, da dove il ministro sarebbe ripartito nel tardo pomeriggio di mercoledì.

**Franco Desio**

### Grave risoluzione della conferenza di Addis Abeba

# Gli Stati africani decisi a fare guerra alla Rhodesia

**Se entro il 15 dicembre il governo inglese non avrà debellato il regime di Ian Smith, i 36 Stati dell'Organizzazione per l'unità africana entrerebbero in conflitto con la colonia inglese - Essi (fra cui 8 membri del Commonwealth) romperebbero inoltre le relazioni con Londra - Già costituito un comitato per lo studio delle operazioni militari**

Addis Abeba, lunedì mattina.

La ribellione rhodesiana è considerata dagli Stati Africani come una realtà inaccettabile che deve essere cancellata, anche a costo di entrare in guerra contro il regime bianco del razzista Ian Smith. Questa la conclusione cui è giunta la conferenza dell'Organizzazione per l'unità africana (OAU), riunitasi ad Addis Abeba per un esame della situazione.

*Un comunicato diramato ieri informa che gli Stati africani hanno accettato la linea di principio di dichiarare la guerra alla Rhodesia se la Gran Bretagna non riuscirà a schiacciare la rivolta della sua colonia. Essi hanno costituito intanto un comitato di cui fanno parte i rappresentanti di cinque Paesi, incaricato di elaborare i necessari piani militari qualora la prospettata e deprecabile eventualità dovesse concretarsi.*

*A questo riguardo il ministro degli Esteri della Nigeria, rivolgendosi ai giornalisti, ha reso noto che non vi sarà nessuna dichiarazione di guerra fino al 15 dicembre, facendo con ciò intendere che l'Inghilterra ha una decina di giorni a disposizione per imporre il rispetto della legge costituzionale ai ribelli di Salisbury.*

Il Consiglio dei ministri della Difesa e degli Esteri dell'Organizzazione ha stabilito che, a meno che l'Inghilterra non metta fine alla rivolta per quella data, i 36 paesi membri dell'Organizzazione (fra cui nove paesi del «Commonwealth») procederanno alla rottura delle relazioni diplomatiche con Londra.

«Se l'Inghilterra non terrà conto della nostra risoluzione entro quella data — ha dichiarato il ministro degli Esteri nigeriano Nuhu Bamali, nel corso di un'intervista — noi riterremo che essa ha abdicato alle sue responsabilità e potremo senz'altro attaccare la Rhodesia senza che ciò possa essere interpretato come un attacco all'Inghilterra».

*Il comitato costituito per lo studio dell'eventuale azione militare da intraprendere è composto dai rappresentanti della Nigeria, della Rau, della Tanzania, del Kenia e dello Zambia.*

«Abbiamo accettato in linea di principio — ha detto anche il ministro degli Esteri nigeriano — di ricorrere a tutti i possibili mezzi militari per schiacciare la rivolta, benchè ci rendiamo perfettamente conto che non abbiamo ancora un numero di soldati sufficienti per combattere». Fonti della conferenza hanno precisato che il primo compito del comitato sarà quello di fissare l'entità delle forze che sarà necessario avere per un attacco contro la Rhodesia. Dopo di che chiederà a ciascun Paese di dare il proprio contributo in rapporto alle sue possibilità.

«Gli Stati Africani sono decisi a far fronte a Ian Smith e ha schiacciare la ribellione», ha dichiarato il secondo vice presidente Rashidi Kawawa, capo della delegazione della Tanzania. «Abbiamo deciso di ricorrere a tutti i mezzi possibili nel momento opportuno», egli ha aggiunto parlando con i giornalisti all'aeroporto prima della sua partenza per Dar-Es-Salaam.

*La conferenza ha deciso, inoltre, com'è noto, un completo blocco economico della Rhodesia.*

**a. p.**

### Londra non intende accettare una politica «irresponsabile»

LONDRA, lunedì mattina.

Il ministro per gli Affari del Commonwealth, Arthur Bottomley, ha fatto ritorno ieri a Londra dallo Zambia, dove ha esaminato a Lusaka la questione rhodesiana con il presidente di quello Stato africano, Kenneth Kaunda.

Ai giornalisti Bottomley ha detto che il suo governo non ha la minima intenzione di lasciarsi imporre una linea politica «irresponsabile» da parte dei Paesi africani che alla conferenza di Addis Abeba hanno deciso di rompere le relazioni diplomatiche con la Gran Bretagna se questa non schiaccerà entro il 15 dicembre il regime bianco del Primo Ministro Ian Smith.

# Riportata in collegio l'undicenne ch'era fuggita «per amore» con lo zio

L'undicenne Carla Morgagni all'arrivo alla stazione Termini per essere riaccompagnata nel collegio di Santa Marinella dal quale era fuggita (Telefoto)

Roma, lunedì mattina.

*Carla Morgagni, la ragazzina di undici anni protagonista della assurda fuga con lo zio Giuseppe Biagini, è tornata ieri mattina nel collegio «Bocconi del povero» a Santa Marinella, dal quale era fuggita il [illegible] ottobre scorso.*

*La decisione di far tornare la piccola nell'istituto è stata presa sabato sera dal sostituto procuratore della Repubblica dott. Zaccaria, perchè «Carla Morgagni potrà trovare il clima e l'ambiente adatti a superare le sue attuali condizioni psichiche e morali».*

*Questa tesi non sembra condivisa dalla madre superiora del collegio, la quale, alcuni giorni dopo la fuga della ragazza, avrebbe inviato una lettera all'ufficio provinciale assistenza all'infanzia di Roma facendo presente i motivi che sconsigliavano — a suo avviso — la riammissione della piccina qualora fosse stata ritrovata. Ieri, comunque, la religiosa non si è irrigidita nella sua posizione ed ha accolto Carla come una qualsiasi delle sue ospiti.*

*Carla Morgagni era partita da Bari sabato sera con il treno delle 22,5 ed è giunta a Roma poco dopo le 7. L'accompagnavano un'infermiera e due carabinieri.*

### Due sui «tredici» entrambi a Roma

# Un agente avrebbe vinto [redacted] milioni al Totocalcio

Roma, lunedì mattina.

Domenica eccezionale ieri al Totocalcio: sono stati realizzati due «13» soltanto: vincono esattamente 108 milioni 638.000. I «12» sono 35 e guadagneranno ciascuno 3.558.000. In Piemonte sono stati azzeccati 7 «dodici» di cui tre a Torino e quattro rispettivamente a Ivrea, Cossato (Novara), Alessandria e Novi Ligure.

*Gli unici due «13» sono stati realizzati a Roma dei quali uno soltanto sarebbe ancora anonimo. L'altra fortunata schedina sarebbe stata compilata da un agente di pubblica sicurezza che da tre anni gioca la stessa schedina.*

*Vincitore dei 108 milioni sarebbe Giuseppe Iaccarino, di 32 anni, abitante in via Cremona 26, con la moglie Anna. Agente di pubblica sicurezza egli presta servizio presso il reparto celere della Capitale. Il Iaccarino ha comunque negato di essere il possessore della fortunata schedina, ma il suo comportamento e il tono delle risposte lasciano pensare invece che egli abbia voluto prendere tempo prima di rivelarsi. L'indicazione era stata fornita dal proprietario della ricevitoria dove è stata giocata la schedina fortunata.*

*Cronisti e fotografi da ieri sera all'affannosa ricerca dei due fortunati vincitori non si sono persi di animo. Dopo aver visitato la casa del Iaccarino hanno spostato le loro ricerche in altra direzione. Sembra, infatti, da voci raccolte nella piccola ricevitoria di via Tor de' Schiavi, che il vincitore potrebbe essere un venditore ambulante, amonimo dell'agente di P. S.*

*Il titolare della ricevitoria di via Pozzo Angelica, dove è stata giocata l'altra schedina vincitrice, non ha saputo invece dare alcuna informazione utile alla identificazione del secondo «tredicista». La schedina vincente è da trecento lire, quattro colonne, cioè: mentre l'altra è una schedina da 150 lire ed il «tredici» è stato realizzato nella seconda colonna.*

### Ritrovato il contadino scomparso da Condove

Condove, lunedì mattina.

(g. d.) Sabato sera i carabinieri di Condove, in collaborazione con quelli di Lanzo, hanno ritrovato il contadino Andrea Giuglardi, scomparso da casa domenica scorsa. Andrea Giuglardi, di 38 anni, abitante a Navaretto, frazione di Coprie, nello spirtal [illegible] si era allontanato da casa senza alcun motivo apparente e da allora non era più stato visto. I parenti avevano denunciato la sua scomparsa ai carabinieri di Condove i quali, durante tutta la settimana, avevano effettuato ricerche, senza però alcun risultato.

Sabato sera i militi dell'arma di Lanzo comunicavano a quelli di Condove che il Giuglardi era stato ritrovato sulla strada che porta a Balangero, sulle colline di Lanzo. Era stato riconosciuto da un camionista che lo conosceva personalmente e che aveva avvertito i carabinieri di Lanzo.

I carabinieri di Condove hanno provveduto a far tornare a casa il contadino, che appariva lacero e affamato. Durante tutti questi giorni il Giuglardi è vissuto praticamente di carità, chiedendo da mangiare nelle cascine e dormendo molte volte all'aperto.

GIULIO DE BENEDETTI
DIRETTORE RESPONSABILE
EDITRICE LA STAMPA
Questo quotidiano è controllato dallo Istituto Accertamento Diffusione

Domenica 5 dicembre 1965 alle ore 16, munito dei conforti religiosi, è deceduto in Roma il commendatore giornalista

**Sergio Pugliese**

Direttore centrale dei programmi televisivi della Radiotelevisione Italiana

Affranti ne danno il triste annuncio la moglie Lidia Borelli, la madre [illegible], la sorella [illegible] col marito [illegible], i cognati [illegible] e Giulio Borelli, gli zii Alberto e Anna Maria Valobra, la zia [illegible], i cugini ed i parenti tutti. Le esequie avranno luogo martedì 7 dicembre alle ore 9 nella chiesa di Santa Maria del Popolo, da dove la cara salma partirà per la tomba di famiglia in Torre.

— Roma, 5 dicembre 1965.

La Radiotelevisione Italiana partecipa con il più profondo cordoglio la immatura perdita del

**Dott. Sergio Pugliese**

Direttore centrale dei programmi televisivi

che dall'inizio dell'attività televisiva in Italia, dopo aver già prestato la sua opera geniale e preziosa nel settore radiofonico, ha dedicato sino alla scomparsa le sue elevate doti di intelletto e di cuore alla realizzazione dei programmi televisivi, lasciando un'impronta ed un ricordo incancellabili.

— Roma, 5 dicembre 1965.

Il Comitato di Amministrazione, il Comitato Direttivo ed il Collegio Sindacale della RAI partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa del

**Dott. Sergio Pugliese**

Direttore centrale dei programmi televisivi

e ne ricordano il lungo servizio prestato all'Azienda in un trentennio di lavoro, culminato con l'apporto prezioso e determinante dato alla organizzazione dell'attività televisiva in Italia.

— Roma, 5 dicembre 1965.

Pietro e Larissa Quaroni, Giorgio e Valeria Bassani, Italo e Olga De Feo, Gianni e Lina Granzotto, Ettore ed Elisa Barnabei, Marcello e Lucia Bernardi profondamente commossi per la scomparsa del

**Dott. Sergio Pugliese**

prendono parte con affettuosa solidarietà al grande dolore della carissima Lidia Borelli e dei familiari e si uniscono con animo desolato al lutto del mondo artistico per la perdita dell'insigne autore teatrale e dell'indimenticabile realizzatore di spettacoli e di programmi televisivi, di cui fu pioniere e protagonista.

— Roma, 5 dicembre 1965.

Gli Amici della RAI - Colleghi, Dirigenti, Funzionari ed Impiegati - associandosi con profonda commozione al cordoglio per la scomparsa del

**Dott. Sergio Pugliese**

esprimono affettuosamente vicini nel ricordo e nel rimpianto dell'uomo esemplare e dell'amico carissimo, alla consorte Lidia Borelli ed ai familiari i sensi della più sincera e devota partecipazione al loro immenso dolore.

— Roma, 5 dicembre 1965.

Prendono parte al lutto: Luigi Beretta, Gino Castelnuovo, Gino Orsini, Aldo Pascarella, Gregorio Pozzilli, Giulio Razzi, Alessandro Sarangeli, Bruno Vasari, Gianfranco Zaffrani, Carlo Rizzi [illegible].

[illegible]

Improvvisamente è mancato ai suoi cari

**Stefano Bianchi**

Pensionato ATM

Addolorati lo piangono la moglie, la cognata Sisa, i cognati Valsi, Tin Brignola, nipoti, cugini, parenti tutti. La presente serve per partecipazione e ringraziamento. I funerali avranno luogo il 7 dicembre 1965 ore 10.15 partendo dal Bosco Cattolico.

— Torino, 5 dicembre 1965.

I cugini partecipano al dolore della cara [illegible]: Famiglie Abrardi, Ajassa, Giovanni Brignola, Nilla Brignola, Giovanni Camia, Attilio Camia, Fedeli, La Comba, Malacca, Emilia Migliasso, Giovanni Migliano, Zucchi.

Il ministro per l'Agricoltura e le Foreste, on. Mario Ferrari-Aggradi, i sottosegretari di Stato on.li Antoniozzi, Camangi e Cattani, i Direttori generali del Ministero, il Presidente del Comitato superiore dell'Agricoltura e delle Foreste partecipano al cordoglio della famiglia del compianto

PROF. DOTT.

**Bartolo Maymone**

già direttore dell'Istituto sperimentale zootecnico di Roma, funzionario attivissimo che ha dato tanta parte all'amministrazione dello Stato recando grande contributo alla conoscenza ed al progresso della zootecnia.

— Roma, 6 dicembre 1965.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Ing. Mario Cuelpa**

Profondamente addolorati ne danno l'annuncio, a funerali avvenuti, il fratello Guido con la moglie Adriana Pietti e nipoti, Giuseppe con la moglie Marisa Negri e figli, Renato col marito Wladimir Dorossoff e figli, cugini, parenti tutti.

— Torino, 5 dicembre 1965

Cristianamente è mancato

**Domenico Acotto**

Addolorati lo annunciano Moglie, Mamma, Dell Paolo, Leone, Francesco, Piera, Roberto, nuore e nipotini Daniela, Alberto, Marco, sorelle, cognati e parenti tutti. Funerali all'Ospedale Maria Vittoria martedì 7 corr. ore 10.30. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 5 dicembre 1965

Zurigo 7-12-1963 Torino 7-12-1965

**Vincenzo Cinalta**

Lo ricordano con [redacted] dolore i congiunti la moglie, i figli Marco e Ugo. Le Sante Messe saranno celebrate tutti i giorni nella Basilica della Consolata.

— Torino, 6 dicembre 1965

Tragico incidente ha stroncato la giovane esistenza dell'

ING. DOTT.

**Stanislao Valsesia**

Funzionario F I A T
Assistente al Politecnico

Lo piangono inconsolabili: la moglie Maria Adelaide Pogliero con la piccola Maria Cristina; i genitori avv. Giuseppe e dott. Aurelia Pizzone, il fratello dott. Gianluigi con la moglie Elena Guglielmetti, [illegible]; la zia ing. dott. Vittoria Pistone con la moglie e le figlie, gli zii Valsesia; i suoceri dott. Marcello Pogliero con la moglie Ida Fenoglio, la cognata, i cognati, i cugini ed i parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì alle ore 10 in Garessio-Borgo Maggiore (Cuneo).

— Torino, 6 dicembre 1965.

La F I A T Direzione Amministrativa - Dirigenti e Collaboratori tutti - profondamente commossi per la scomparsa dell'

ING. DOTT.

**Stanislao Valsesia**

si associano al dolore dei familiari con sentite condoglianze.

I partecipano affettuosamente al lutto Dirigenti e Personale dei Centri Meccanografici F I A T, particolarmente i Collaboratori del Servizio Centrale Meccanografico.

— Torino, 6 dicembre 1965.

Partecipano al grande dolore di Maria Adelaide gli amici Piero e Piera Beretta, Ruggiero e Rosanna Gallo, Pierpaolo e Annarosa Massari, Luisella Pastore, Fulvia e Maria Teresa Ventura.

Gabriele Claudio e Gina Rassetti, Antonio Pinero, Prof. Mario Rinino, Piera e Giovanni Castellino, Giuseppina e Walter Aires, Jolanda e Carlo Richiel, Tancredi - Gina e Lina Pasero partecipano al dolore della famiglia Valsesia per la improvvisa scomparsa del figlio

**Ing. Stanis Valsesia**

— Cuneo, 5 dicembre 1965

Felice Dalmasso e famiglia con immenso dolore piangono l'immatura perdita del carissimo

ING. DOTT.

**Stanislao Valsesia**

— Torino, 6 dicembre 1965

Paola e Adriano Pogliero e bimbi, Mattia e Luigi Lo Cello e bimbi prendono viva parte al dolore della famiglia Valsesia per la tragica scomparsa del loro STANIS.

— Torino, 6 dicembre 1965

Gli zii Edoardo Tarello, Pinuccia e Giuseppe Fenoglio, Ada e Domenica Garella, i cugini Angiolo e Marco Bonagui, Gianpiero Garella profondamente commossi partecipano al dolore della famiglia.

La Manifattura Dott. Marcello Pogliero partecipa al dolore del titolare per la perdita del genero

DT. ING.

**Stanislao Valsesia**

— Torino, 6 dicembre 1965.

La famiglia Giovanni Pogliero e Adriana Brasiola prendono viva parte al dolore

Rina e Marcello Lazzaro prendono viva parte al dolore delle famiglie Pogliero e Valsesia.

Le famiglie Bozzi e Conti partecipano con immenso dolore al gravissimo lutto che ha colpito la famiglia Valsesia per la tragica scomparsa del figlio

**Ing. Stanislao Valsesia**

— Varese, 5 dicembre 1965.

Margherita e Daniele Viale sono vicini ad Adelaide per la scomparsa del marito

**Ing. Stanislao Valsesia**

— Torino, 5 dicembre 1965

Prendono viva parte al lutto che ha colpito la Famiglia Pogliero le famiglie: Bertolo, Caldera, Corona, Costagna, Cima, Fierlin, Gobbi, Marcello, Navone, Nazzaro, Nesso, Salustri, Salis, Maselli, Vicenza.

La famiglia Bertoli-Boretto e Bocca partecipano al grande dolore delle famiglie Valsesia e Pogliero per la scomparsa del caro STANISLAO.

Piero, Piera, Mariateresa Arrigotti partecipano al dolore della famiglia Valsesia per la perdita del figlio ing. STANISLAO.

Giuseppe Bavighe piange la perdita dell'amico fraterno e valente collaboratore

Partecipano al grande dolore di Deque gli amici Carla Gai, Lorenzo Morello, Gianni Zoncone, Massimo Balletto.

Improvvisamente è mancato ai suoi cari

**Giuseppe Falchero (Notu)**

di anni 34

Lo annunciano i fratelli Mattea, Giacomo, sorelle Secondina, Marcella, Marianna, zii, nipoti, cugini, parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì 7 c. m. ore 9 in Venaria.

— Venaria, 5 dicembre 1965

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Vincenzina Lagna ved. Della Valle**

Addolorati l'annunciano figlia, nuore, nipoti e famiglia Gai, parenti tutti. Funerali oggi ore 14.30 da via Saluzzo 173/2.

— Torino, 5 dicembre 1965.

La sera del 4 corrente è spirato serenamente, munito dei conforti religiosi, il

CONTE DR.

**Ignazio Vassallo di Castiglione**

Ne danno il triste annuncio i figli Alfonsina, Bernardino e figli Ignazio, Luigi, Maria, Vittoria, Alfonsina; Ernestina con il consorte Luigi Moreno e figlia Maria Giulia Armellini; consorte e figlie; Maria Teresa Orione consorte e figli; il genero Giuseppe Rabbiati e figli Vanna Marozzi consorte e figlia; Augusto consorte e figli; la cognata Teresa Vassallo di Castiglione-Coltori di Vignale; nipoti, pronipoti e cugini; le affezionate Amalia Pecondo e Rita Mastrio. I funerali avranno luogo in Torino martedì 7 corr. nella Parrocchia di S. Filippo partendo da via Carlo Alberto 18 alle ore 9. La salma verrà tumulata a Moretta nella tomba di famiglia. Si prega di non inviare fiori.

— Torino, 4 dicembre 1965.

Emilia e Mario Roccavilla e Fernanda Ferrero partecipano al lutto del Dott. Bernardino Vassallo di Castiglione per la scomparsa del padre

CONTE DR.

**Ignazio Vassallo di Castiglione**

— Torino, 5 dicembre 1965.

I Collaboratori e Dipendenti del Dr. Bernardino Vassallo di Castiglione partecipano al Suo dolore per la perdita del padre

CONTE DR.

**Ignazio Vassallo di Castiglione**

— Torino, 5 dicembre 1965

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Giacinto Bianco**

Addolorati ne danno l'annuncio la moglie Pina, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali oggi 6 corr. alle ore 15 da corso Casale 117. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 5 dicembre 1965.

La famiglia Rivetta-Gili partecipa commossa al dolore dei famigliari.

Famiglia Gili partecipa al dolore per la scomparsa dell'indimenticabile

**Giacinto Bianco**

— San Mauro, 5 dicembre 1965

Il Consiglio Direttivo e i Soci tutti del L.V.D.M. di Ivrea prendono viva parte al dolore del Presidente ing. Pier Achille Capanago Dal Monte per la morte del suocero

DOTT. ING. COMM.

**Emilio Segre**

— Ivrea, 6 dicembre 1965

Improvvisamente è mancato

**Arnoldo Duranti**

L'annunciano addolorati la moglie Lucia, i figli Lamberto e Dario, nuore, nipoti, parenti tutti. I funerali lunedì 6 ore 10 dall'Ospedale Maria Vittoria.

— Torino, 6 dicembre 1965

Cristianamente è mancato ai suoi cari

**Avv. Umberto Dorato**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie Maria Meynero, la sorella Lucia col marito Edoardo Figliene, figli, nipoti, cugini e parenti tutti. I funerali lunedì 6 alle ore 14.30 da via Cristoforo Colombo 9 indi la cara salma proseguirà per Torre Pellice.

— Torino, 4 dicembre 1965.

La famiglia Gino Coglieri si associa al dolore di Maria per la dipartita del Caro UMBERTO.

— Torino, 4 dicembre 1965

Mario e Gustavo Lichtenberger addolorati prendono viva parte al grande dolore della Signora Maria Dorato.

Prendono viva parte al dolore di Maria le famiglie Cabri, Lazzaro, Realogna, Bessone, Pedroni, Bastaribon, Guglielmi.

— Torino, 4 dicembre 1965

Cristianamente è mancata

**Maria Lagna in Bussi**

L'annunciano addolorati il marito, fratelli, sorelle, cognati, cognate, nipoti, parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi 6 corr. alle 14.15 da corso Quintino Sella 117. La cara Salma proseguirà per San Mauro Torinese. Un particolare ringraziamento al prof. Roberto De Maria per le amorevoli cure. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 6 dicembre 1965.

Prendono parte al dolore di Vittorio Bussi le famiglie Umberto Bertoldi, Mario Berruti, Giacinto Cagnasso, Giulio Gracco.

E' mancata ai suoi cari

**Gina Ferrero ved. Cottino**

Angosciati ne danno doloroso annuncio i figli Sergio, Renato con rispettive famiglie, cognata Rita ved. Vercelli, cugini Roberto, i parenti Giorgio, Roberto, Laura che tanto adorava, cugini, parenti tutti. Funerali oggi ore 16 partendo via Monteviso 34.

— Torino, 6 dicembre 1965

La famiglia Villabuna prende viva parte al dolore della famiglia Cottino per la perdita della adorata MAMMA.

La Ditta Ing. Peralo e Isidori di Baldacci e Cottino e Mombrumo partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa della Signora

**Gina [redacted]**

madre del titolare

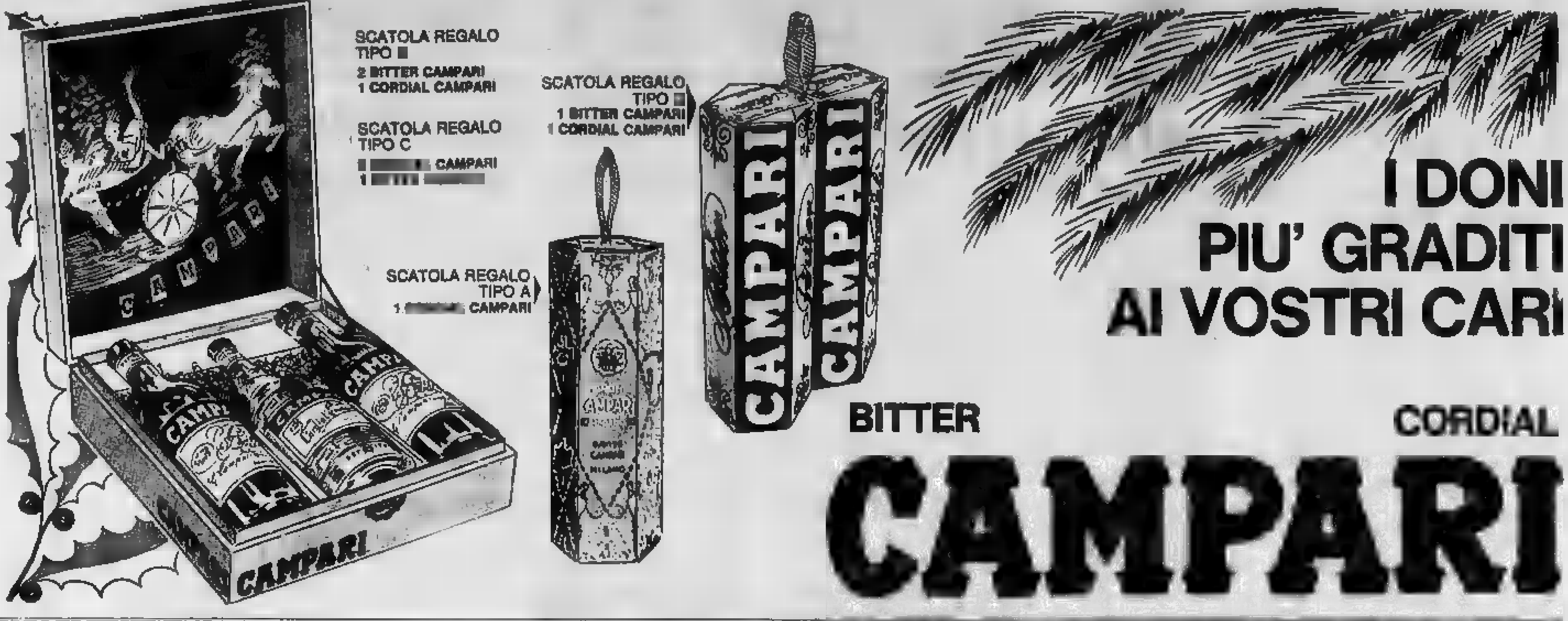
— Torino, 6 dicembre 1965

1959 1965

**[redacted] Scalafiotti**

La famiglia la ricorda con affetto. Chiesa S. Cristina Messa ore 8.30

— Torino, 7 dicembre 1965





# ANNUNCI ECONOMICI

**DOMANDE LAVORO** L. 30 per parola

(Continuaz. da pag. 6)

**RAGAZZINA** offresi aiuto commessa oppure governo bambini zona Porta Nuova. Telefonare 539-703 A126394

**RAGAZZO** 17enne offresi presso magazzino ufficio negozio. Telefonare 655-406 A126735

**REFERENZIATO** 26enne patente B cultura media occuperebbesi come autista o fattorino. Scrivere «Pubblicità Stampa 3052 — Torino».

**SIGNORA** sola occuperebbesi come ... pomeriggio ... persona sola. Telef. 358-105 domenica ore 20.

**SIGNORA** venete referenziata abile ... offresi ore. Telefonare 546-254. A126883

**SIGNORINA** bella presenza offresi hostess per serali. Telef. 338-088 dopo le 18. A125871

**SIGNORINA** occuperebbesi custodia bambini e guardarobiera mattino pomeriggio sera. Telefonare 682-948.

**SIGNORINA** piemontese seria ... offresi custodia bambini ... ore giornaliere. Scrivere «Pubblicità Stampa 6309 — Torino».

**TAGLIATORE** ... Telefonare 799-237 ore pasti.

**TRENTAQUENNE** patente B offresi libero subito. Telefonare 552-583.

**TORNITORE**, attrezzista, conosce perfettamente disegno, offresi ... Telefonare 235-791. A127233

**TUTTOFARE** dalle 8 alle 14 offresi. Tel. 487-845 A126524

**TUTTOFARE** offresi dalle 8 alle 13 escluso domenica. Telefon. 672-013 ore pasti. A128544

**VENTENNE** offresi fattorino o commesso qualsiasi altro lavoro libero subito. Telefonare 795-069

**VENTICINQUENNE** motorista ... subito. Telefonare pasti 654-903 A125275

**VENTIQUATTRENNE** ... Telefonare 320-389.

**OFFERTE LAVORO** L. 180 per parola

**A ASSUMO** lattoniere ... massima serietà. Telefonare 330-302 A125497

**ACCONCIATURE** cerca abilissima lavorante e una aiutante manicure. Tel. 251-325 A126858

**AFFIDIAMO** ... confezioni ... Richiedeteci condizioni ... Scrivere Sialla, Casella Postale 337, Roma

**ASSUMONSI** apprendisti ... Telefonare 759-747 A120704

**CAMERIERA QUARANTENNE VERAMENTE CAPACE, REFERENZE CONTROLLABILI, DISPOSTA TRASFERIRSI COLLINA, CERCA FAMIGLIA SIGNORILE. INUTILE RISPONDERE SENZA I REQUISITI RICHIESTI. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 3043 — TORINO».**

**CERCASI** ... per bar e sala da ballo ... Asti. Telefonare 892-540 Torino

**CERCASI** ... Telefonare ... A126849

**CERCASI** ... corso Belgio. Telefonare ... A126822

**COMPOSITORE** ... Telefonare 457-859

**CERCASI** stampista pratico costruzione stampi, tranciatura imbutitura lamiera. Telefonare 329-433

**CERCASI** tipografo compositore II categoria veramente capace lavori commerciali. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3039 — Torino»

**COMMISSIONARIA AUTO ASSUME, SOLO SE PRATICISSIMI AUTOVETTURE FIAT, CAPO OFFICINA E COLLAUDATORE ACCETTAZIONE. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 4 — TORINO».**

**CONFEZIONI** ... Presentarsi corso Vittorio Emanuele 68.

**CONIUGI** ... villa Rivoli ... Scrivere: Casella postale 12, Rivoli.

**DISTINTA** famiglia cerca abile tuttofare ... Telefonare 537-694. A124783

**FAMIGLIA** con bambini cerca tuttofare fissa 60.000 mensili. Telefono 800-001 A126352

**INDUSTRIA** meccanica cerca fresatori, rettificatori ... Tel. 731-781.

**LITOGRAFO** ... Presentarsi Sabato: STIP, via Sassari 18.

**MAGLIFICIO** corso Vinzaglio 11 assume abilissime macchiniste ... confezionatrici ...

**PERSONA** sola cerca domestica ... Telefonare 794-577.

**PORTINAIA** ... Scrivere «Pubblicità Stampa 3064 — Torino».

**RISTORANTE** cerca 16enne ... ragazzo per cucina. Rivolgersi via Cibrario 21 A128039

**TIPOGRAFIA** ... Telefonare 781-801. A120781

**TUTTOFARE** ... Presentarsi ... via Bourcet 9 0453

**TUTTOFARE** ... Crocetta. Telefonare 597-681

**PIAZZISTI, RAPPR.** L. 180 per parola

**AGENTI INTRODOTTI PIEMONTE CERCANSI PER LINEA ALTA COSMESI LABORATORI ROYABEL CASTEL S. PIETRO TERME (BOLOGNA).** 27716

**DA produttori** ... ricerca procacciatori affari per vendita a privati consumatori. Ottimo trattamento provvigionale. L'Olearia, casella 62, Imperia. 27690

**ESPERIENZA** ... Scrivere: «Pubblicità Stampa 3045 — Torino».

**MACCHINE** ... per Alessandria e provincia. Scrivere: «Pubblicità Stampa 135 — Milano».

**NOTA** Società ... Torino e Piemonte ... Scrivere «Pubblicità Stampa 130 — Milano» 27718

**SOCIETA'** importanza nazionale ... Telef. 332-723

**TRENTANOVENNE** ... Scrivere: «Pubblicità Stampa 3063 — Torino» A135781

**SOCIETA'** commerciale cerca rappresentanti provinciali Piemonte ... Scrivere «Pubblicità Stampa 6435 — Torino». A126059

**TRASFORMATORI** distribuzione fino a 5000 KVA, saldatrici ... Scrivere «Pubblicità Stampa 2576 — Torino». A125887

**SMARRIMENTI** L. 180 per parola

**MASSAGGI** ... Telefonare 587-093 anche domenica. A127739

**SMARRITO** cane Fiano ... Mancia. Telefonare 925-386, 925-387.

**INFORMAZIONI** L. 180 per parola

**A.A.A. NUOVITALIA** di Maurizio Emma. Accertamenti ... indagini ... Detectives specializzati ... Pio Quinto 20, telefoni 682-110, 652-876, 683-182.

**A.A. DETECTIVE** «Troler» ... Nizza 102, telefono 633-146 0495

**CITTADINI** dell'Ordine dal 1870, Andrea Doria 2, telefoni 541-100, 521-549, 534-874 ... 0362

**INFORMITALIA**, istituto nazionale informazioni, controlli, indagini ... Santa Teresa 10, telefono 511-024.

**IGIENE E TERAPIA** L. 180 per parola

**DEPILAZIONE** definitiva con moderni metodi scientifici. Dottoressa ... Montevecchio 3 ... (AP 3304) 29875

**AUTOMOBILI** L. 180 per parola

**A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE** ... 0566

**A.A.A.A.A.A. NOI** abbiamo l'auto ... Ferrucci 80 ...

**A.A.A.A.A.A. ACQUISTIAMO** autovetture, contanti 1100 special, 1300, Simca 1000, Bianchina panoramica, [redacted] giardiniera, Giulietta, 500 belvedere, moltissime 500, diverse 1100-103. Corso Moncalieri 17.

**A.A.A.A.A.A. NSU-NSU PROVATE LE ULTIME NOVITA' PRESSO CONCESSIONARIA FERRUCCI 80, VIGONE 44. VENDITA SENZA CAMBIALI.** 0546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vendiamo e acquistiamo qualsiasi tipo autovettura. Consultateci. 0546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44** (piazza Sabotino). Ariocassionissime. 500, 600, Panoramiche, Giardinette, Pullmini, Multiple 0546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Permute, rateazioni, assicurazioni.

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vasto assortimento 1300, 1500, 1100, familiari, coupé, cabriolet.

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vasto assortimento Fulvia, Flavia, Appia, Coupé 0546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** NSU, Simca coupé Vignale e altre ... occasioni 0546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vende Giulia, Giulietta, Sprint, Spider.

**A.A. CONTANTI** acquistiamo autovetture via Sagra 37 angolo via Chiesa della Salute, c.so Francia 341

**A. AUTONOLEGGI** Aristea ... Torrazza 4 Telef. 801-051. A114653

**A.A. ACQUISTIAMO** autovetture ... Autoarrostani corso Grosseto 55, telefono 393-397 (anche festivi). Attenzione a 100 metri da corso Vercelli. 0756

**A.A. ARCIOCCASIONI:** Flavia, Appia III serie '63, 1500, 1300, 1100 special, lusso, 600, 500, Giulietta T.I., Giulietta sprint veloce, multipla, Furgoni 615 lungo, Romeo '61, Volkswagen 9 posti ... Volkswagen '63. Via Melfa 28/10. Telef. 356-847

**A.A. ASSORTIMENTO** vastissimo 500, 600, 1100, [redacted] Appia, Giulietta, Pullmini, Familiari, Multiple, Belvedere. Rateazioni Corso Ferrucci 80. 0546

**A. OCCASIONE** Appia III perfetta 500.000, 600 '63 350.000, 1100 familiare 280.000 Corso Dante 46, telefono 654-714. 0792

**A 75.000** ... abbiamo bellissime occasioni ogni tipo Ferrucci 80.

**ACCONTO** [redacted], rimanenza rateale, acquistando autovettura usata garantita, permute ... Tel 687-514

**ACQUISTIAMO** contanti autoveicoli qualunque tipo, vendiamo lunghe rateazioni, Galileo 11 0570

**AFFARONE** privato vende Giulietta T.I. 500 Giardiniera, rateizzando. Telefonare 560-892. 0802

**ALLA S.A.I.E.** concessionaria disponibile vasto assortimento Fiat 1500 spider Osca 470.000, Giulietta T.I. '61-'62 300.000, Austin A 40 '62 combinata 380.000, Volkswagen 1300 '63 450.000, Cortina '63 540.000, Opel Kadett coupé '65 650.000, Rekord '64 1300 800.000, Caravan '63 600.000, Kadett ... '64 400.000, Kadett lusso ... [redacted], DKW 1300 sei mesi 950.000, lunghe rateazioni ... Piazza Adriano 11, telefono 761-080, 759-924. Aperto anche giorni festivi. 0175

**ANGLIA** 1963 come nuova privato vende, via Monti 30. 0786

**AUTONOLEGGI** da Lire 1800 con 50 km. compresi, oppure 80 ... Telef. 587-574.

**AUTONOLEGGI** vetture da 1300 giornaliere. Via Madama Cristina 55, telefono 651-544; corso Dante 46, telefono 654-714. 0782

**AUTOORGANIZZAZIONE** Autodetto ... Corso Grosseto 53, telefono 283-990 (anche festivi) ... 0756

**AUTOSALONE** Ferrero, corso Grosseto 225, telefono 253-806 ... 

**AUTORIMESSA** vende occasione ... 500, 600 revisionate, garanzia, Monticone 141.

**AUTOSALONE** Nizza vende: 1964, Giulia '64, 2600 spider '63, Giulietta T.I., 3600 berlina cambio ... Flaminia spider 3C '63, 1500 spider, 1500 spider S, 1300 1962, BMW '63. Nizza 133, telefono 633-755. A127385

**BMW 700** lusso 1963 bellissima vero cambio rateizzo. Telef. 324-047

**BOGGETTI** autosalone vetture nuove ed occasioni con garanzia ... Madama Cristina 66. Tel. 60-819 0927

**CAMIONCINO** 600 Corinaco ... Telefonare 724-005 780-401. 0801

**CITROEN** ID 19 giugno 1964 ... vero. Telefonare ore ufficio 500-147.

**COMPERIAMO** vendiamo permutiamo autovetture, autosalone ... 758 angolo Orbassano 244.

**COMPERIAMO** e contanti qualsiasi autovettura, vendiamo ... Vigone 44. 0546

**COMPERIAMO** al massimo prezzo qualsiasi autovettura ... Grosseto 55 ... 100 metri da corso Vercelli. 0756

**DAUPHINE** bianca bellissima, gomme nuove, ultimo tipo, 215.000. Telefonare 704-517. A125857

**CORSO** Siracusa 135, vendo occasionissime Taunus 17 M T.S ... Cortina, DKW, Volkswagen, Simca, spider Innocenti, A 40 S seminuove ... Fiat, Alfa. Visitateci anche festivi.

**DAF 750** completamente automatica, prestazioni eccezionali, rateazioni biennali ... Madama Cristina 93. 0780

**FAMILIARE 850**, 7 posti da targare, cambio-rateizzo, corso Corsica 6.

**FIAT SEMESTRALI SELEZIONATE, GARANZIA, RATEAZIONI, PERMUTE. ESPOSIZIONE CORSO DUCA ABRUZZI 8 BIS. SCOFET**

**FLAVIA** coupé 1500 1963 bellissima privato vende, via Monti 30.

**FORTE** sconto vendo Renault nuove da immatricolare. Telefonare 587-615 587-651. 0579

**FOURGONETTE** Renault '65 perfette condizioni privato vendesi, telefonare 331-581. 0933

**GAS** auto impianti massima garanzia risparmio sicuro ... Laurora, Exilles 6.

**GAS** liquido. Installazioni eseguite direttamente dalla [redacted] garanzia. Lamar, Crescentino 36, telefonare 850-553. 0679

**GAS** liquido impianti Weber ... 36155

**ILMAN** 850 1964 come nuova privato vende, via Monti 30.

**LANCIA** Flavia berlina 1800 1964 bellissima privato vende, Monti 30.

**MONTICONE** concessionaria Volkswagen Porsche ... Piazza Adriano 1 ... 383-772 037

**OCCASIONI** 500, 600, 750, 1100, 600 multipla, giardiniere, Appia III, Giulietta. Cambio, rateizzo Corso Corsica 6 0780

**OPEL**, Opel, Opel Mussano, via Susa 25, esposizione, assistenza ... 0444

**PRIVATI!** Salone dell'usato, esperienza seriietà organizzazione Vi garantiscono acquisti sicuri e realizzo massimo della Vostra autovettura ... corso Grosseto 55, telefono 283-982 (anche festivi) attenzione metri 100 da corso Vercelli. 0756

**PRIVATI!** Realizzerete massimo anticipo garantito 500, 600, 1100, da 140.000 a 450.000, inoltre Appia, 1300, Giulietta, Dauphine, A 40, permutiamo. Via Sagra 37 angolo via Chiesa della Salute, c.so Francia 341 (aperto festivi) 0593

**PRIVATO** vende 850 recente bellissima 9000 km. condizioni. Telefonare 759-895. 0840

**PRIVATO** vende 1100 '59 bellissima motore quasi nuovo facilitazioni. Telefonare 766-681.

**PULMINO** Volkswagen ... facilitazioni, Telefonare 724-005.

**ROULOTTE** Willbury originale inglese usata. Centro Piemontese Roulottes. Moncalieri, telefono 644-076.

**ROULOTTE** Sprite Musketeer come nuova. Centro Piemontese Roulottes. Moncalieri, telefono 644-076.

**ROULOTTES** Arca vari tipi usati. Centro Piemonte Roulottes. Moncalieri, telefono 644-076. 0495

**SEMESTRALE** 1500, 1100, 850, 500 Cambi facilitazioni, corso Stradella 159 0588

**SUPERMERCATO** piccole cilindrate acquistiamo vendiamo permutiamo rateizziamo qualsiasi 500-600. Corso Moncalieri 13 0587

**TAUNUS** 17 M fine '63 come nuova privato vende, via Monti 30.

**VENDIAMO** permutiamo comperiamo autovetture autosalone Siracusa 158 angolo Orbassano 244. 0588

**VENDO** Appia II serie ottimo stato. Telefonare ore pasti 590-906.

**VENDO** Bianchina panoramica bellissima ottima meccanica occasione 230.000. Telefonare 337-873.

[redacted] Rekord 1962 quattro porte, radio, ottimo stato, vera occasione. Telefonare 661-646.

**VENDO** bellissima 500 1960. Telefonare 833-372. A125372

**VENDO** ... revisionati 1960 ... Telefonare 751-003, 273-938.

**VENDO 500** semestrale km. 5000. Tel. 762-084 ore 17

**VENDO 500 C** ... 68.000 trattabili. Tel. 033-075 ore pasti.

**VENDO 500 D** 6 mesi Telefonare 767-653 ore pasti. A126003

**VENDO 600** multipla 6 posti perfetto ... Telefonare 652-202

**VOLKSWAGEN** Porsche vasto assortimento usato con garanzia come per nuovo. Rateazioni senza cambiali, minimo anticipo. Monticone, piazza Adriano 1, Telefonare 383-773.

**VOLKSWAGEN PORSCHE A TORINO SIGNIFICANO ASTRAUTO GARRONE DAL 1952. VIA PO 40, CORSO CASALE 464.**

**103** 1955 ben tenuto km. 28.000 revisionata, 150.000. Tel. 256-590.

**500 D** sei mesi azzurro chiaro vendo. Telefonare 655-170 ore pasti.

**600** '58 come nuova meccanica perfetta privato vende. Tel. 730-438.

**750** '63 bellissima vendo a privato prezzo conveniente. Telef. 331-581

**850 Abarth** (OT 1000) 3 mesi nuovissima privato vende, via Monti 30.

**850** Coupé semestrale vendesi. Telefonare 752-341. A125452

... d'Aosta 23. Tel. 537-870.

**850** coupé 4 mesi vendesi 860.000 trattabili. Tel. 581-464 dalle 19-21.

**850** coupé semestrale bianca vendo. Telefonare 213-035. A126110

**850** coupé semestrale vendo. Telefonare 751-969. A125910

**850** ottima 10 mesi vendo 610.000. Telefonare 655-774 ore cena.

**850** semestrale vende a privato 610 mila. Telefonare 331-561.

**850** semestrale vende privato. Telefonare 880-601.

**850 S** semestrale ... Tel. 286-493.

**1100 D** familiare semestrale km. ... vendo privato. Telefonare 282-431. A125909

**1100 D** mesi sei ottima vende privato. Telefonare 687-395 pasti.

**2100 M** per liquida ... Telefonare 725-000. 0431

**1500** Fiat ultimo tipo perfetta vendesi occasionissima. Telef. 681-632, 687-745. A126415

**1500** semestrale antifurto km. 4000 vendesi. Telefonare 838-545 ore pasti. A128213

**1800** sei mesi acquamarina, antifurto, vende. Telef. 367-422.

**80.000** anticipo rimanenza 18 mesi autovetture garantite. Corso Moncalieri 18. 083

**275.000** 103 per bellissima, pochissimi chilometri, privatamente vendo, facilità. Telefonare 775-763.

**CICLI MOTO SPORT** L. 180 per parola

**A. 28.000** solo equipaggiamento ... scooter originale qualunque prova. Telefonare 518-397. A125672

**MOTO** Guzzi, ciclomotori 48, motocicli, motocarri, sconti invernali, Gambo e Deiro, via Palestrina 3, Torino. A125876

**SCIATORI**, Mersen Sport vasto assortimento completo sci. Prenotazioni Unione Sovietica 209 Telefonare 383-354. 0845

**PRESTAZIONI DIVERSE** L. 180 per parola

**CONTABILITA'** generale, magazzino piccola media azienda, impianto riorganizzo ... domicilio ... Scrivere «Pubblicità Stampa 2668 — Torino».

**DISEGNATRICE** ... disegni pubblicitari Telefonare 594-646. A126132

**FOTOGRAFO** cerca lavoro domicilio. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7863 — Torino». A125810

**GEOMETRA** pratico ... amministrazioni condomini. Telefonare 775-120.

**LAUREATO** ... materie tributarie ... pratiche finanziarie ... Telefonare 213-031. A125474

**RAGIONIERE** ... tenuta contabilità piccola media azienda ... Scrivere «Pubblicità Stampa 6413 — Torino».

**ANNUNCI VARI** L. 180 per parola

**A.A.A. ACQUISTA** piume oca, anticaglie, oggetti rottami vari. Telefonare 481-674 0427

**A.A. SGOMBERIAMO** alloggi cantine acquistiamo rottami oggetti vari. Telefonare 471-677.

**AFFARONE** vendo bellissima camera letto 175.000, sala pranzo 145.000 Telefonare 882-356, 878-253.

**ATTENZIONE!** Matrimoniali 95.000, cucine 35.000. Principe Amedeo 11, Lagrange 29 (cortile). 0055

... vendita mobili nuovi usati ogni stile, articoli vari arredamento.

**ARREDATEVI** Casa del Mobile, casa del risparmio, assortimento imponente in ogni stile. Facilitazioni. Via Bogino 4, Torino. 0167

**CHITARRA** classica 9000, elettrica 9800. Amplificatore 25.000. Clarinì, Lagrange 47. A124077

**CUCCIOLONE** alano ... Telefonare 660-654 ore 14. A128873

**DAL** 9 al 18 aprile ... Rassegna degli Hobbies ... Rischi premi ... Soggiorno, Richiedere. 27718

**ESPOSIZIONE** vendita ferri artistici. Lavorazioni proprie ... Via Bonelli 2, telefono 877-535.

**FRANCOBOLLI** tutti collezioni Italia Repubblica Vaticano ... Telefonare 541-803, Spinelli.

**FRANCOBOLLI** comprare vendo Italia grata ... XX Settembre 88, Torino. A123690

**KIRMAN**, Tebriz, Beroub, Chiordes, Keschan in lotto ancora 100 tappeti orientali ... Telefonare 881-692. 0828

**LETTI** ... in ferro battuto officina. Telefonare 307-828.

**MOBILI** Casabella ... garanzia ... ritiro mobili usati, Via Garibaldi 4, telefono 521-107. 03892

**MOBILIFICIO** ... Piazza Vittorio 3

**MOBILIFICIO** S. Gaetano mostra arredamenti ... Francia 280, Isiglio 74, Regio Parco 181. 0100

**MOSTRA** dell'arredamento ... Francia 280, Isiglio 74, Regio Parco 181. 0100

**OCCASIONE** vendo mobiletti ... Telefonare 579-640. A126741

**OCCASIONE**, ogni acquisto stile ... Amedeo 41 27726

**PELLICCIA** ... Telefonare 687-423

**PELLICCIA** ... visoni ... Gribaudo, Messina 4.

**PIANOFORTI** Blüthner, altre ... Armonium ... Capitani, Po 25 A119737

**PRIVATO** svende televisore Philco nuovo imballato vera occasione. Telefonare 774-718. A126730

**PRIVATO** vende occasione bellissime ... Telefonare 771-808 e 758-845.

**PRIVATO** vende occasione sala, piccola ... quadri. Tel. 588-057

**RISPARMIERETE** acquistando mobili salotti direttamente da fabbricanti in Brianza. Telefono 573-218.

**SCI** metallo ... L. 20.000 ATA Sport. San Secondo 31. A125035

**T. TELEVISORI** Telefar i più garantiti dei mondo! Vendita diretta dalla fabbrica, via Nizza 97, Torino.

**TELEVISORI** modelli 66, migliori marche a prezzi imbattibili. Telefonare 879-323. 0830

**TELEVISORI** 23" modelli '66, 3 anni garanzia L. 85.000. Tel. 877-032, 92-561, 343-439 0854

**VENDESI** ottima carrozzina. Telefonare 382-183. A126215

**VENDO** macchina maglieria Universal ... e cucitrice L. 325.000 Telefonare 336-505 dalle 19-20

## TARIFFE DI ABBONAMENTO

**STAMPA SERA**

| SEI [redacted] SETTIMANALI c/c/p [redacted] 2/1360 | ITALIA | Per chi desidera l'ediz. della DOMENICA de LA STAMPA aggiungere: | ITALIA |
|---|---|---|---|
| [redacted] L. | 13 000 | [redacted] L. | 2.150 |
| SEMESTRE L. | 6 750 | SEMESTRE L. | 1.150 |
| TRIMESTRE L. | 3 500 | TRIMESTRE L. | 600 |

**LA STAMPA**

| SEI [redacted] SETTIMANALI c/c/p N. 2/29710 | ITALIA | Per chi desidera l'ediz. [redacted] LUNEDI di STAMPA SERA [redacted]re: | ITALIA |
|---|---|---|---|
| ANNO L. | 13 000 | [redacted] L. | 2.150 |
| [redacted] L. | 6 750 | SEMESTRE L. | 1.150 |
| TRIMESTRE L. | 3 500 | TRIMESTRE L. | 600 |

I [redacted] abbonati annuali godranno dell'invio gratuito del giornale per [redacted] il mese [redacted] dicembre.

I versam[redacted] possono [redacted] effettuati nel salone de [redacted] via Roma ang. via Bertola, dalle [redacted] 9 alle 12 e dalle 15 alle 19; presso Uffici postali sul c.c., Agenzie «Pubblicità Stampa», Istituti Bancari, Rivendite giornali, Librerie • Inoltre è stato disposto perchè gli abbonamenti [redacted] essere sottoscritti anche telefonicamente in qualsiasi ora del giorno e della notte, telefonando al [redacted] 57-75. L'incasso delle quote verrà effettuato a domicilio, in un tempo successivo, da esattori muniti [redacted] documenti di riconoscimento.

*Agli abbonati di Torino* **STAMPA SERA** viene recapitata con la distribuzione postale del pomeriggio; al lunedì con la prima distribuzione

**LA STAMPA** viene recapitata entro le ore 7,30 [redacted] anche nei giorni festivi

ULTIMA CON LE BORSE

Anno ■ Numero 287

L. 50 (sped. in abb. post.) - Abb. Italia (c.c.p. 2/1260): anno L. 18.000, sem. 9700, trim. 5000 - Estero (tariffe post. rid.): anno L. 32.000, sem. 17.250, trim. 9700

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: TORINO, VIA GIOLITTI 40. Centralino int. collan. 57.72 - Telex 21.121

# STAMPA SERA

ULTIMA CON LE BORSE

Lunedì 6 - Martedì 7 Dicembre 1965

Succursali: PUBBLICITA' STAMPA s.p.a. Torino, via Roma 80, tel. 57.72 (15 linee) Milano, via Borgogna 3, telefono 720-731 Roma, largo N. Salnelli 6, tel. 864-477 Genova, via 28 ottobre 18/47, tel. 886-832

Il giornale si riserva in ogni caso il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione

Pubblicità: Avvisi commerciali L. ■ ogni mm. sfilza-colonna (lunedì 600) posiz. e casi straordinari mm. 2075 - Necrologi L. 600, partecip. L. 600 per parola - Echi Cronaca e Sportivi L. 400 (lun. 1400) la linea - Econ.: voci tabellate - Estero aumento tariffe 25%. Copie arretr.: prezzo doppio - Estero ■■■ lunedì) (spediz. corsa Posta contr. con assicurata): *Argentina pes. 30; Austria sc. 3,5; Belgio fr. 5; *Canada cents 30; *Congo fr. 30; *Danimarca kr. 1,10; *Egitto pias. 6,50; *Etiopia E.E. 0,60; *Finlandia mkk. 0,80; Francia n.fr. 0,60; Germania D.M. 0,60; *Grecia dr. 3; *Inghilterra sh. 1; *Iran rs. 10; *Israele As. 75; Jugoslavia din. 115; *Kenia sh. 2; *Libano p.l. 80; *Libia plas. 5; *Malta d. 0; *Nigeria sh. 2; *Norvegia kr. 1,15; *Olanda cents 30; Polonia zl. 4,50; *Portogallo esc. 5; *Rhodesia sh. 1,25; *Spagna pes. 7; *Sud Africa rand 0,30; *Svezia kr. 0,80; Svizzera fr. 0,50; *Tunisia mill. 75; *Turchia Lt. 1,50; *U.S.A. cents 25

## Gli elettori gli hanno dato soltanto il 43,96 % dei voti

# De Gaulle medita in silenzio la «sconfitta»

### Il generale non ha rilasciato nessuna dichiarazione

## Ha tempo fino a giovedì per decidere se andrà in ballottaggio con MITTERRAND

**I suoi sostenitori ■■■ divisi: secondo Debré egli ■■■ ■■■■ l'umiliazione ■ non ■ presenterà, secondo ■■■ ■■■ prevalere il suo istinto di combattente, ■ ■■■ ■■■■ cadere il ■■■ regime ■■■■ battersi fino all'ultimo - I ■■■■ fanno pressioni perché egli confermi la ■■■ candidatura - Negli ambienti gollisti si comincia ad agitare lo «spettro» ■■ del comunismo» ■ ■ invitano gli elettori degli altri quattro ■■■■■ ■ ■■■■ Tre ■■■■ contro ■■■■■**

Dall'inviato speciale

Parigi, mercoledì sera.

I francesi voteranno di nuovo il 19 dicembre, per eleggere il futuro presidente della Repubblica. Nessuno dei sei candidati in lizza — il gen. De Gaulle, François Mitterrand (sinistra), Jean Lecanuet (centro destra), Tixier Vignancour (estrema destra), Pierre Marcilhacy e Marcel Barbu — ha ottenuto infatti la maggioranza assoluta dei voti, cioè il 50 % più uno, che era necessaria per esser eletti al primo turno.

*Ma il dato più importante dello scrutinio di ieri è che la percentuale di voti ottenuta dal generale De Gaulle è di molto inferiore alle previsioni più pessimistiche fatte dai gollisti la vigilia dello scrutinio. Le indagini fatte dagli uffici competenti del ministero dell'Interno danno al generale una maggioranza del 54%.*

*Ecco le cifre comunicate alle 3,35 di stamane dallo stesso ministero dell'Interno.*

*Dei comizi sono esclusi i 523.000 voti circa dei territori d'oltremare, i quali del resto non potranno portare mutamenti alla situazione.*

**Elettori iscritti: 28.601.264.**
**Votanti: 24.142.238 (84,39 %).**
**Voti espressi: 23.891.293.**
**Hanno ottenuto voti:**
**Barbu: 278.516 (1,17 %).**
**Generale De Gaulle: 10 milioni 804,907 (45,24 %).**
**Lecanuet: 3.370.731 (14,18 per cento).**
**Marcilhacy: 414,086 (1,34 per cento).**
**Mitterrand: 7.855.812 (32,84 per cento).**
**Tixier Vignancour: 1 milione 280,885 (5,31 %).**

*Il Consiglio costituzionale esaminerà nei giorni scorsi, oltre ai risultati ufficiali, i problemi sollevati, e proclamerà ufficialmente i risultati domani sera.*

*La prima constatazione da fare è la bassa percentuale delle astensioni, le quali sono appena il 15%, che dimostra che i francesi hanno capito l'importanza del voto di ieri e di quello che dovranno dare fra due settimane.*

*Per accordo tacito, confermato i risultati definitivi per ordine che il generale De Gaulle apra un tesoretto in Svizzera nel quale i finanziamenti sul 45 della Francia metropolitana vanno a finire a François Mitterrand, si pensa posto negli altri conti che sono appartenuti ai ricchi mecenati e dei partiti.*

*Secondo la Costituzione ripeteranno ora in lizza i due candidati, che hanno ottenuto la maggior percentuale di suffragi, quindi il generale De Gaulle e François Mitterrand. Se uno di loro si ritirasse sarebbe sostituito da colui che viene in terza posizione, cioè da Jean Lecanuet. Gli interessati hanno tempo fino a giovedì sera a mezzanotte per far sapere la loro decisione al Consiglio costituzionale, e proprio il «Journal Officiel» pubblicherà i nomi dei due candidati rimasti a confronto. Subito dopo, la campagna elettorale riprenderà alla televisione, alla radio e nei comizi. Ma in effetti prosegue fin da ora, specie sui giornali dove il caso di ieri viene analizzato e commentato.*

*La prima domanda che ognuno si fa riguarda l'atteggiamento del generale De Gaulle: si ripresenterà? Oppure, considerando ambiguo il voto di ieri, che a lungo dell'esser quel «vuoto» attorno a lui chiesto per proseguire il suo compito all'inizio della campagna elettorale non sia più alla fine, il generale deciderà di ritirarsi?*

*Egli torna oggi a Parigi da Colombey-les-Deux Eglises, dove ha trascorso il week end, dove ha votato, e dove ha appreso la sua «sconfitta». Il termine di sconfitta viene spesso utilizzato a Parigi, infatti, nei commenti degli osservatori politici e dei quotidiani.*

*Negli ambienti governativi e gollisti si afferma che egli proseguirà la lotta, essendo certo che vincerà la maggioranza il 19 dicembre, anzitutto se vincerà la scelta degli elettori circa le decisioni del generale, che non ha ritirato nessuna dichiarazione. Gli stessi ambienti ch sostengono e mostrare quale sarà il bottino della campagna per il ballottaggio: coi ostinarsi lo spettro del comunismo, affermando che François Mitterrand vuole ristabilire il fronte popolare e che, quindi, apre la via a forti appoggi del partito comunista, i suoi propositi per l'avvenire.*

*Ma si parla fra i politici sembra che vi sia unanimità di giudizi nella reazione di De Gaulle alla «sconfitta» di ieri. Secondo il primo ministro Maurice Debré «è assolutamente escluso che il generale possa accettare di battersi al secondo turno». Altre fonti golliste assicurano invece che De Gaulle lancerà alla fine prevalere il proprio istinto di combattente e non accetterà senza battersi fino alla fine il declino del suo ■■■■: tanto più che, se si ripresenterà, la sua elezione è già fin d'ora praticamente sicura.*

*E' tuttavia possibile che nonostante gli entourage del Presidente della Repubblica stiano preso quale decisione realmente si sia orientando il generale. Molte considerazioni militano senza dubbio nella decisione che De Gaulle prenderà circa la sua partecipazione al turno di ballottaggio, ed è probabile che egli impieghera a questo scopo tutto il tempo che la Costituzione mette a sua disposizione, cioè fino alla mezzanotte di giovedì 9 dicembre.*

*Un principale di ■■■ considerazioni sembra essere quella ■■■■ ■■ percentuale di ■■■■ riportati. Dal 1958 fino ad oggi, il generale De Gaulle ha potuto disporre di una base d'appoggio elettorale molto larga per la sua politica. Basta ricordare che nei tre «referendum» svoltisi dal suo ritorno al potere egli ha ottenuto l'approvazione della sua politica con maggioranze mai inferiori al 60 per cento. Nel «referendum» del 28 settembre 1958 egli ottenne ■■■■ voti, pari al 79,87 per cento dei votanti: milioni e mezzo di voti espressi, contro i 4.624.511 (15,1 per cento) dell'opposizione. Il «referendum» dell'8 gennaio ■■■■ a ■■ Gaulle il 75,5 per cento dei voti, e quello del 28 ottobre 1962 il 61,75 per cento.*

*I commenti dei giornali parigini esprimono sorpresa ed incertezza. Sul qualificato Paris Jour, Bernard Lefort scrive che il 19 dicembre saranno in lotta il gollismo e il fronte popolare ed è quindi fin quelle due forze che i francesi dovranno scegliere. In realtà è probabile che il «riflesso anticomunista» indurrà molti elettori che nel hanno votato per Jean Lecanuet a ripetere i loro voti sul generale De Gaulle, nonostante le preoccupazioni suscitate dalla sua politica circa l'Europa. «L'Europa integrata ha messo in ballottaggio la Europa delle patrie» scrive il quotidiano Les Echos.*

*E certo d'altra parte che i ministri del governo gollista, ai quali si aggiungeranno gli altri esponenti del regime, faranno pressioni sul generale De Gaulle affinché si ripresenti candidato. Il primo ministro Georges Pompidou ha detto che la vittoria è stata soltanto «ritardata», e lascia intendere che il generale la ha autorizzato a dirlo. Se questo fosse vero, significherebbe che egli si ripresenterà, ed a ciò lo esortano, del resto, anche i giornali conservatori come Le Figaro, facendo osservare che fu lui De Gaulle, e importo la regola ■■■ due scrutini del «referendum» che decise l'elezione del Presidente della Repubblica a suffragio universale e quindi■■■ ■■■ sottrarsi a ciò che volle a suo tempo.*

*■ politica La Nation vi aggiunge, dal canto suo, della inevitabile sconfitta di lui attendendo di considerarla come un episodio trascurabile e provinciale, e notando che se l'elezione si fosse svolta, come in America, fra due soli candidati, il generale De Gaulle ■■■ sulla ■■■■■■■ vietà. Tale ■■■■ aggiunge del resto che in Inghilterra i conservatori e i laburisti ottengono sempre ■■■ maggioranze molto ridotte alle elezioni e che Kennedy venne pure eletto di stretta misura.*

*Anche France Soir ritiene che il generale De Gaulle si ripresenterà.*

**Loris Mannucci**

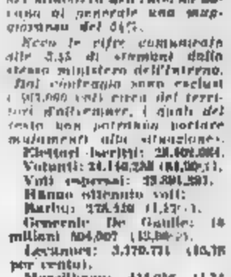
### Commenti di Lecanuet e di Maurice Faure

**PARIGI, lunedì sera.**

Il candidato del centro-destra Jean Lecanuet, dopo aver seguito l'andamento dello spoglio dei voti dalla sede del suo quartier generale, ha detto: «Il generale De Gaulle non ha ottenuto la maggioranza dei voti. La sua politica non ha più l'approvazione della maggioranza dei Paesi».

Maurice Faure, ex presidente del partito radical-socialista che recentemente si è staccato da Mitterrand per appoggiare Lecanuet, ha dichiarato: «Questo declino del 15 per cento in confronto al 1962 indica le reticenze dei nostri compatrioti verso la politica ■■■ ■■ Gaulle, di ispirazione nazionalista, e la sua politica di conservazione economica e sociale. L'opinione pubblica si è svegliata e non si riaddormenterà più».

SORDITÀ



SOLITAIRE DIAMANTE

■ più recente conquista ZENITH

* potente
■ sicuro
■ invisibile

MICROACUSTICA - Corso Matteotti 3 - Torino ■■■ - Tel. 545.573

François Mitterrand, che andrà in ballottaggio con De Gaulle, in alcune dichiarazioni al radiocronisti sulla consultazione elettorale (Telef.)

Il candidato democristiano Lecanuet, in terza posizione nelle elezioni, stanotte in auto con la moglie (Telef.)

## Le quotazioni nelle Borse

### Mercato positivo con lievi variazioni

A TORINO — La settimana si inizia con un mercato nel complesso positivo, anche se le variazioni di prezzo sono generalmente modeste. In apertura si registra una certa cautela, per nella generale ripetizione dei quotazioni di venerdì scorso. Dopo qualche battuta, si delinea il tema centrale della giornata, rappresentato dal rialzo delle Viscose. Anche le Assicurazioni Generali mettono in luce una lieve tendenza migliore. Scarse le novità sugli altri settori: dopo oscillazioni molto modeste, il listino presenta limitati spostamenti nei due sensi dalle chiusure di venerdì scorso. Migliore, oltre a Viscosa e Generali, le Mediobanca e le Montedison; prevalentemente ribassati gli altri titoli primari.

Titoli di Stato ■ obbligazioni stazionari. Debolissima ■■■ tranne.

Corso ufficiale dei biglietti di banca esteri: dollaro Usa 623; dollaro canadese 576; franco svizzero 144,80; corona danese 90,80; corona norvegese 87; corona svedese 120,30; fiorino olandese 172,40; franco belga 12,44; franco francese 127,15; sterlina G.B. 1749; marco germ. 155,85; scellino austriaco 24,10; escudo portoghese 21,60; peseta spagnola 12,30.

Prezzi informativi delle ultime riunioni fuori Borsa: sterlina oro vecchio 6150-6250; sterlina oro nuovo 6150-6225; marengo svizzero 6160-6260; sterlina rara italiana 1740-1760; dollaro carta Usa 622-626; franco svizzero 144,25-145,25; franco francese 126,50-128,50; oro fino 705-715; argento 28-29.

A MILANO — La borsa ha iniziato la settimana in tono minore, ■■ la tendenza è ■■■■■ in seguito rafforzandosi ■■ nuovi interventi dei compratori al ■■■ tere tessile e verso le azioni meccaniche. Anche gli scambi hanno avuto alti e bassi nel corso della mattinata, ma alla fine si è potuto ritrovare il ritmo dei giorni scorsi, contribuendo a rialzare la media delle contrattazioni. I titoli di minore conto rimasti un poco in ombra, con eccezione delle Viscosa, che si sono allineate al resto del comparto. Consolidati rialzi sono stati realizzati da Châtillon, Cascami Seta, Gavardo e Pacchetti; nel resto del listino si nota un buon rendimento per Motta, Falck, Mediobanca e per le chimico-farmaceutiche. Più calmo il settore dei titoli a reddito fisso, ove tuttavia persiste una costante domanda sulle obbligazioni convertibili.

Ecco le quotazioni odierne: Mediobanca 68.500; Montedison 1137; Finelettrica 1258; Fiumarr 434; Finelior 458; Mittel 1715; Ilim 4650; Interbanca 3393; La Centrale 9223; Sviluppo 1879; Ass. Generali 94.000; Pond. Incendio 8300; Assicur. Italiana 69.800; Ras 38.850; Toro 6062; Toro priv. 4625; Satep 128.

Fiat, N. Ord. 644.

Châtillon 5600; Cantoni 15.550; Olcese 836; Cucirini C. C. 4750; De Angelis 2456; Cascami Seta 4630; Gavardo 1690; Lanificio Rossi 2900; Linif. e Canap. 880; Rossari e Varzi 18.400; Rotondi 21.800; Tosi 2300; Sisa Viscosa ord. 4012; Sisa Viscosa pr. 2720; Snia Viscosa 1940; Ut. Manifatture 23.400; Fisac 276,25.

Dalmine 1105; Italsider 1858,50; Metalli 3700; Safilo Amiata 18.000; Montecatini 1967; Montepool 793; Pirelli 5540.

Bianchi quot. susp.; Fiat 2016; Fiat privileg. 1570; Falck 2740; Trafilerie 680; Olivetti pr. 2230; Westinghouse 580; Nebiolo 668.

Ceili 2670; Edison 3300; Eserciti Marsili ■■■■■■ ta 2150; Magneti Marelli 922; Ercole Marelli ■■■ Orlo bia 2295; Sgeo 1451; Alp 2643; Meridionale 2285; Mira Lanza 2376; Terni 5000; Terni 581.

Stet, Italcase 1285; Ericsson 2464; Bonaiuti Zuccheri 1150; Motta 11.900.

Aeic 1310; Italgas 1245; Liquigas 390,75; Mira Lanza 28.000; Pibigas 83,50; Rumianca (675; Ital. Industriali 2710; Safia 6535; Carlo Erba 6900.

Acdce 1830; Beni Stabili 2000; Immobiliare 686,50; Risanamento 6630; Sifac Genova 3000.

Carbur. Ilurgo 15.100; Cliga 2775; Eternit 4650; Unicem 14.000; Cementir 5060; La Rinascente 256,50; Pirelli S.p.A. 3■■■ Pirelli e C. ■■■■ Condotte 665; Ceramiche Pozzi 195; Linlega ord. ■■■ Linlega priv. 3350.

■■■■■ (prezzi ufficiali): dollaro Usa 623; dollaro canadese 576; sterlina 1743; franco svizzero 144,80; franco francese 127,25; franco belga 12,44; fiorino olandese 172,20; marco germanico 155,85; scellino austriaco 24,10; peseta spagnola 12,30; escudo portoghese 21,60; corona danese 90,30; corona svedese 120,30; corona norvegese 87; dinaro jugoslavo (taglio grosso) 9,25; dinaro jugoslavo (taglio piccolo) 9,33; dracma (taglio grosso) 18,15; dracma (taglio piccolo) 18,25.

Prezzi informativi — Sterline oro vecchie 6100-6300; sterline oro nuove 6100-6300; marengo 6250-6350; sterline italiane 1745-1765; dollaro carta 625-635; franco svizzero 145,■■-145,50; franco francese 126,50-128,50.

A GENOVA — Nella prima fase della riunione il mercato sembrava ■■■■■ proporsi un'azione di consolidamento dei corsi. Nel prosieguo di giornata, tuttavia, il ■ mosso al rialzo, avendo come protagonisti solo i valori di prima linea, in testa a tutti la Viscosa. Il bilancio dei contratti di venerdì risulta pertanto invariato, con una modesta prevalenza di minimi arretramenti.

Alcuni prezzi: Centrale 9580; Generali 94.150; Ilva 38.700; Meridionali 1958; Nai 6995; Viscosa ordinarie 4023; Viscosa privilegiate 2240; Finelider 859; Cotoni 1670; Italsider 1956; Fiat ordinarie 5629,50; Fiat privilegiate 1770; Rhp 2483; Edison 3100.

A FIRENZE — Mercato ancora sostenuto, con particolare riferimento alle Viscosa, che conseguono vivace plurivalenza.

Ecco alcuni prezzi: Banco 1890; Centrale 9250; Fondiaria Incendio 6860; Fondiaria Vita 29.750; Viscosa ordinarie 4025; Montecatini ■■■■; Magona ■■■ Fiat 3084; Immobiliare ■■■.

# CRONACA CITTADINA

*I Sindacati per sbloccare la situazione*

## Valle Susa: richiesto un incontro con Moro

**Invitati a partecipare al colloquio anche il Sindaco e il Presidente della Provincia - Fissata per sabato la marcia del silenzio: i dipendenti del cotonificio a piedi in Castello di Pinerolo, Sant'Antonino, Mathi e Rivarolo**

I sindacati chiederanno un nuovo incontro a Roma con Van Miert e organizzeranno per sabato una «marcia del silenzio» in segno di protesta. Questa la nuova azione decisa stamane al termine di una riunione di delegati delle organizzazioni dei lavoratori, nella sede della Cisl, per sollecitare la soluzione del problema del Cotonificio Valle di Susa. All'incontro sono intervenuti per la Cisl Genolini, Favro e Fantino, per la Uil Raffa e Sermano, per la Cgil Alasia e Dumi, per Autonomia aziendale Galli e Cupolini.

«Abbiamo deciso di comune accordo — ci ha detto il segretario provinciale dei tessili della Cisl, Favro — di agire su due fronti. Prima di tutto proseguiremo nella pressione sul Governo attraverso le autorità locali. Chiederemo un incontro all'on. Moro. La richiesta sarà fatta dal sindaco prof. Grosso e dal presidente della Provincia avv. Olivero i quali dovranno partecipare al colloquio a Roma insieme con i sindacalisti».

Quanto alle azioni dimostrative, i sindacati hanno indetto per sabato una «marcia del silenzio». I lavoratori del Cotonificio Valle Susa partiranno a piedi di buon mattino da quattro punti: Pinerolo (Stabilimento di Perosa), Sant'Antonino (4 stabilimenti della Valle di Susa), Mathi (Lanzo e Mathi) e Rivarolo (Stramblino, San Giorgio e Rivarolo). La colonne di dimostranti s'incammineranno verso Torino dove alle 15 dovrebbero confluire in piazza Castello.

Delegazioni si recheranno dalle autorità, un picchetto permanente resterà sulla piazza «*In questa azione* — ha dichiarato Favro — *non dovranno avere tutto desiderato così evitare i licenziamenti e ottenere garanzie precise sulla ripresa produttiva e sui programmi della Rit*» i sindacati si sono impegnati, attraverso l'approvazione dei loro organi, a *stabilire le forme in cui potrà essere attuata la sciopero generale* in tutta la provincia.

* Uno sciopero nazionale di 24 ore dei bancari è stato indetto per domani dalla Fisac-Cgil e dalla Fabi (Federazione autonoma bancari italiani). Le banche assicureranno tuttavia il normale servizio agli sportelli. All'agitazione non aderiscono la Federazione autonoma lavoratori Casse di Risparmio (Fairel), la Federazione italiana bancari (Fib-Cisl), il sindacato dipendenti Banca commerciale italiana (Sinacomit) e l'Unione italiana bancari (Uib-Uil).

Fisac e Fabi affermano di aver proclamato lo sciopero per quattro rivendicazioni fondamentali: 1) premio annuo di rendimento pari a una mensilità con un minimo garantito di 140 mila lire; 2) contrattazione integrativa a livello aziendale di alcuni importanti istituti contrattuali; 3) eliminazione della quarta categoria di piazza; 4) anticipo della scadenza dei contratti nazionali.

L'Associazione piemontese del credito informa che allo sciopero non partecipano le piccole e medie banche

### I negozi

Mercoledì, festa dell'Immacolata Concezione, saranno aperti dalle 15 pasticcieri, latterie e floral. Chiusi per tutta la giornata tutti gli altri negozi.

*Il delitto di Moncalieri: nuovi sviluppi delle indagini*

## La scarcerazione di «Tarzan» è imminente Il Candellero si dibatte fra gravissimi indizi

**I sospetti vengono accentuati dal crollo dell'alibi da lui fornito - Aveva detto di aver trascorso la sera di lunedì (quando fu commesso l'omicidio) con una ragazza di Fossano, che conosce da agosto ma questa lo smentisce e afferma che non vede il giovane dalla domenica precedente**

Antonio Candellero (a destra) e l'amico Umberto Finetti

L'inchiesta sul duplice delitto di Moncalieri è giunta forse ad una svolta decisiva. Sono passati nei giorni della scoperta dei cadaveri Nelle ultime ore si è aggravata la posizione di Antonio Candellero, uno dei giovani fermati venerdì. Gli alibi che egli ha presentato per la sera di lunedì paiono ad uno ad uno, smentiti dai fatti. Inoltre, sul vestito che indossava verosimilmente quella sera vi sono riscontrabili delle macchie che paiono di sangue. L'abito è stato inviato frettolosamente prima che i carabinieri lo trovassero: ma qualche traccia è rimasta. Una è all'altezza del ginocchio destro, sul rinforzo interno della stoffa. L'altra è sulla fodera della tasca destra, ed è una specie di alone intorno ad uno strappo causato forse da un arnese tagliente o acuminato, un cacciavite o uno scalpello che il Candellero portava certo spesso con sé per i suoi lavori di intagliatore di legno e occasionalmente di elettricista.

E' un giovane di carattere assai strano, violento per molti versi, oppresso di nervi. Quando era militare in Germania, a Francoforte, fu ricoverato per alcuni giorni in un ospedale militare per disturbi nervosi. Ha una fidanzata, Anna Gurti, che abita a Fossano in via San Michele. Ma la ragazza, che è lunatica e di salute precaria, nella caserma dei carabinieri di Moncalieri, lo ha smentito. Non sapeva quasi nulla del delitto, lo ha appreso solo ieri sera leggendo casualmente un giornale prima d'andare a letto.

Anna Gurti, 25 anni, è stata interrogata dai carabinieri

Ai carabinieri ha dichiarato che il Candellero era stato da lei con funesti ma domenica. Veniva tutte le feste, in treno oppure in macchina con altri amici. Domenica era venuto in treno, poi si era trattenuto troppo a lungo, aveva perso la coincidenza ed era ripartito a notte alta. La rincontrò lo aspettava di nuovo, sulla piazza accanto alla stazione ieri sera. Sono arrivati invece quattro amici su una «850» e le hanno annunciato semplicemente che «Nino», così chiamano il Candellero, non poteva muoversi dalla città. Solo più tardi la Gurti ha saputo del delitto, e quasi una settimana di silenzio. «Conosco Nino da molto tempo ancora — ha precisato la Gurti — e la crederei ricerca, o almeno senza pregiudizi. Mi parlava spesso di un'officina che gli apparteneva a Moncalieri».

La Mobile e i carabinieri si sono recati anche a Firenze a interpellare un altro amico del fermato, Umberto Finetti, di 32 anni, che presta servizio militare in Toscana. Dall'esito del colloquio non si sa nulla per il momento. Il Finetti ha anche un fratello, Bruno, di 23 anni, che fa il camionista a Moncalieri Ma sembra che non conoscesse il fermato, se non di vista. Alle 23 i carabinieri hanno fatto un nuovo sopralluogo nella tragica drogheria di via Santa Croce.

### Due giovani ladri d'auto arrestati dai carabinieri

Cristiano Falchi, 19 anni, via Reglos 19 e Giuseppe Venturelli, 16 anni, corso Francia 313, sono stati arrestati, nella notte fra sabato e domenica, nei pressi di Venaria, dai carabinieri. Avevano rubato una «500»; a Cinzano si erano impadroniti di un furgoncino carico di materiale idraulico; poco più avanti si è fermato per un guasto. Hanno allora trasferito tutto su una «Fiat» che però hanno dovuto abbandonare. Sono tornati più tardi con la «500» per riprendersi il bottino, ma intanto i fari erano stati segnalati ed i radiomobili avevano organizzato posti di blocco. I due sono fermati mentre tornavano a Torino.

*L'episodio giovedì, stamane il processo per direttissima*

## In prigione per 9 mesi la giovane che ha tentato d'investire il vigile

**Per la seconda volta è stata sorpresa a guidare senza patente - Il giudice le concede il beneficio della condizionale - Disperato pianto dell'imputata alla lettura della sentenza**

Bianca Gorzino, 20 anni, ascolta i capi di imputazione

Si è discusso oggi, per «direttissima», il processo contro la giovane automobilista arrestata la sera di giovedì scorso per avere tentato di investire un vigile. L'imputata si chiama Bianca Gorzino, 20 anni, ed abita a corso Novara 11 e doveva rispondere di resistenza e tentata violenza pubblico ufficiale nell'esercizio delle sue funzioni e rifiuto di dare indicazioni sulla propria identità personale, guida senza patente e per non essersi fermata all'invito del vigile.

Il fatto avvenne alle 14,30 in via Po angolo via Bonelli. Il traffico era molto intenso. Il vigile urbano Ivano Gardin 32 anni, via Nizza 38, si era messo al centro dell'incrocio, bloccando le auto che venivano da corso Vittorio fra questo e la «500» della Gorzino. L'automobilista ha cercato di immobilizzare la vettura del vigile, in modo da attentare la sua incolumità.

Il Gardin, medicato all'ospedale San Giovanni, è stato dichiarato guaribile in

Il vigile Ivan Gardin

quindici giorni per escoriazioni alla gamba sinistra e al polso della mano destra.

Interrogata in udienza, la Gorzino ha detto: «Lavoro, in quella situazione, in una collisione. Quella sera avevo freddo di ripercorrere, volevo essere al più presto accanto a mio figlio ammalato, un bambino di un anno e mezzo da me riconosciuto. Non mi accorsi, nel momento della retromarcia, che vicino alla «500» ci fosse un vigile. Poi presa dal panico e dalla confusione ho sbagliato manovra».

Il Gardin ha insistito nelle sue dichiarazioni. Un auto è stato visitato dal perito medico legale, dott. Griva, che ha esclusi postumi dalle lesioni alla gamba e al polso, guaribili in dieci giorni.

Il pm. Fiaravanti, tenuto conto dei precedenti dell'imputata, già altra volta processata per furto e guida senza patente, e quindi recidiva specifica in questo secondo reato, ha chiesto la condanna a 2 anni e 20 giorni di reclusione, 20 giorni di arresto e 35 mila lire di multa.

Il Tribunale (pres. Rezza, rel. Ferilli) ascoltata la difesa dell'avv. Carpitelori, ha condannato la ragazza a 9 mesi e 10 giorni di carcere e 20 giorni di arresto, negando però alla Gorzino i benefici di legge. Alla lettura della sentenza, Bianca, che non all'ultimo aveva sperato di essere rimessa in libertà, è scoppiata in un pianto convulso, mentre i carabinieri l'accompagnavano fuori dell'aula per ricondurla alle «Nuove».

## Una vecchia derubata di tutti i risparmi col trucco della pensione

**Il nipote ha chiesto di controllare il libretto della Previdenza - Sparito 700 mila lire**

Una anziana signorina è stata derubata di tutti i suoi risparmi — 700 mila lire — da un giovane che si era fabbricato qualifiche come ispettore dell'Istituto nazionale di previdenza. Costui è poi effettivamente ricevuto dagli uffici competenti per controllare la posizione della vecchietta, ma non è riuscito a ritrovare il libretto della signorina, che era stato sottratto da un altro impiegato, complice del primo. Il quale, dopo aver cercato ma non lo trovava e l'aveva seguita, si è offerto di aiutarla. Proposta anch'egli naturalmente accettata, pensando un fascio di biglietti da mille che la donna teneva nascosti fra le biancherie.

Trovato finalmente il libretto, la ragazza si prendeva alcuni dati e poi se ne andava promettendole che presto le avrebbe fatto avere gli arretrati. Poco dopo la De Stefanis, rivedendo i cassetti, scopriva di essere stata derubata.

### Un monumento a Cavoretto ai civili vittime della guerra

A Cavoretto è stato eretto ieri mattina, in piazza Principe, il monumento ai Caduti civili, posti in un mausoleo bombardamento nemico il 1° dicembre del 1942. E' costruito a fianco della tappa a ricordo dei militari caduti sui fronti di guerra e nella Resistenza. Dopo il saluto del presidente della sezione «Piave» dell'Associazione combattenti, prof. Crespa, l'avv. Giglioli ha pronunciato un discorso. Nel bombardamento perirono la vita persone.

*Convegno al Politecnico sui «dipartimenti»*

## «Non copiare dall'estero le riforme universitarie»

**Il prof. Manara denuncia le lacune degli attuali**

Al convegno svoltosi al Politecnico sull'istituzione dei dipartimenti nelle Facoltà di ingegneria e architettura presieduto dal preside Gui, sono intervenuti studiosi rappresentanti del corpo docente e studentesco. La riunione è stata aperta col saluto del prorettore vicario, dell'assessore prof. Zignoli, dell'ispettore del ministero della Pubblica Istruzione dott. Mariucelli e del presidente dell'associazione studenti politecnici Fabrizio Cristiana.

Al centro delle discussioni il problema dei dipartimenti, i nuovi istituendi raggruppamenti di istituti affini per migliorare la ricerca e la didattica: in questi dovrebbero collaborare professori e giovani di Facoltà diverse. Ad esempio nel nostro Politecnico esistono apparecchiature scientifiche per le esercitazioni di chimica fisica, chimica industriale e chimica applicata; la loro unificazione sarebbe giovevole dal punto di vista didattico.

Il prof. Carlo F. Bastianini ordinario di geometria a Milano, ha tenuto subito a precisare che l'Università è lo ritardo rispetto ai ritmi della produzione e del mondo del lavoro in genere. Purtroppo non sempre i professori danno il meglio di sé stessi nell'insegnamento; l'oratore ha auspicato che al limitino le attività extrauniversitarie (ingrandite quella politiche di ordinari e incaricati, quando non arrivino direttamente alla ricerca scientifica.

Lo studente Attilio Bastianini ha esaminato il problema dei dipartimenti nelle facoltà straniere: «Non bisogna trasferirne di peso le caratteristiche - ha detto - in un diverso contesto culturale. I dipartimenti sono stati decisi da un terzo di un certo sviluppo, in Italia invece i vari progetti sembrano superficiali». Bastianini ha segnalato anche che al francese l'Ufficio realtà non può accogliere per favorire interessi settoriali.

### Tempo di oggi

| | |
|---|---|
| MASSIMA | +6,3 |
| MINIMA | +1,3 |

Il bollettino meteorologico segnala inoltre: temperatura media notturna + 1,6; ore 8: + 1,6; press. 738,1; umid. 62%. Previsioni: temperatura stazionaria, cielo coperto. Temperature a Cuneo: massima 7,1; minima - 2,2; ore 8: + 0,4

*Festeggiato il Maestro*

**Offerti al clinico prof. G. C. Dogliotti un volume sulla sua opera e uno stetoscopio d'oro nel venticinquennio di insegnamento universitario**

*Per festeggiare il prof. Giulio Cesare Dogliotti, in occasione del venticinquesimo anno di insegnamento universitario, gli allievi gli hanno donato uno stetoscopio d'oro ed un volume dal titolo «Giulio Cesare Dogliotti Maestro e clinico» in cui, oltre alla vita ed alla carriera, sono illustrati i numerosi contributi che egli e la sua scuola hanno portato nei più diversi campi della medicina.*

*Nella fotografia il prof Ettore Lenti, direttore della clinica medica generale da Cagliari, offre al suo Maestro il libro di cui è l'autore. Alla simpatica cerimonia erano presenti, con il Rettore, tutti i direttori di clinica, gli aiuti e gli assistenti, moltissimi primari degli ospedali torinesi*

## Taccuino del lettore

● Il Libro d'Argilla sono stati consegnati ieri mattina dalla Associazione ex allievi ai migliori studenti, premiati Cristina Buzzaglia Michele Elia, Maria Clara Ragazzoski (giuseppe Ghidella, Rosella Silvestri, Mario Ferrero, Caterina Degiorno, Alessandro Ella, Ettore Marino, Cristina Paul, Guido Moncelli (annullati) Alberto Scaglietti, Roberto Carpo, Giorgio Gemel, Graziella Boccalini, Francesco Aglietta, Massimo Alice, Marinella Jaina.

● Circolo della stampa Alle 21,15 presentazione del libro Il Monte Bianco - di A. Bernardi Presenti l'autore e Ninì Grassi di Courmayeur.

● I concetti liberi professionisti dei sindacati provinciali all'Associazione nazionale hanno nominato a Roma i consiglieri nazionali. Cardone (Potenza), Cerato (Treviso), Colombo (Milano), Carletta (Genova), Fattori (Mantova), Mazzaglia (Torino), Pistoia (Imperia), Remondi (Grosseto), Villa (Bergamo); il consiglio ha poi designato presidente il cav. geom Salvatore Mazzaglia, vicepresidente il geom. Donato Cardone, segretario il dott. geom Romualdo Cerato.

● L'ufficio di corpi del reato avrà inizio il 20 dicembre alle 9,30 in via Sant'Ottavio 54.

● A Lessona (c. Pravia 20) è stata inaugurata ieri una microcolonnina dei carabinieri.

● Le circolari per i rinnovi dell'assemblea interfederale avranno luogo all'Università nei giorni 9, 10, 11 dicembre.

● Una vendita benefica avrà luogo fino al 15 dicembre all'ospedale Ginecologico (c. Regina Margherita, 6) a favore dell'Istituto pedagogico dedicato alla memoria di Papa Giovanni XXIII.

● Corsi di ginnastica con durata biennale sono istituiti dall'Uisp a Bellinzago (Como) per tubercolotici dimessi dal sanatorio: è richiesta la licenza elementare (alcuni, età dai 15 ai 40 anni, domanda in v. XX Settembre 24 entro il 15 dicembre.

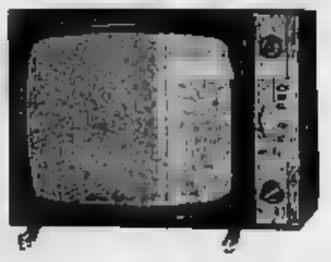
● 150 ordini degli ingegneri e degli Architetti e 16 Società ingegneri e Architetti avvertono che non hanno autorizzato alcuno a raccogliere fondi per l'istituzione di una borsa di studio al Politecnico.

IN OGNI UN TELEVISORE.

TELEFAR

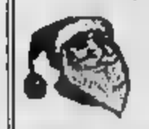
L'UNICO TELEVISORE CON:

3 CERTIFICATI
- CASA
- DI ASSISTENZA TE LE TELESOCCORSO
- PER LA PERMUTA COL TV A COLORI



25" AUTOMATICO GIGANTE A VISIONE DIRETTA L. 145.000

COMPLETO DI STABILIZZAZIONE DI CORRENTE ANTENNE 4 1° E 2° C - CARRELLO E LAMPADA



Strenne a tutti gli acquirenti: RADIO A TRANSISTORS

DILAZIONI DI PAGAMENTO

3 ANNI DI MANUTENZIONI GRATUITA A DOMICILIO ASSICURATA DAL TELESOCCORSO

I TELEFAR sono gli unici televisori che Vi assicurano con certificato la garanzia sui TV a colori senza deprezzamenti

Le stesse condizioni di PREZZO e GARANZIA sono estese ai Clienti residenti in provincia purché entro un raggio di 60 chilometri da Torino

ATTENZIONE! alcuni negozianti hanno in vendita televisori esteticamente similari al nostro. Attenzione agli equivoci! E' il contenuto del televisore che conta!

OCCHIO AL MARCHIO «TELEFAR»

UNICA - VIA NIZZA, - TORINO - TELEFONO 65.19.57

Formitrol

# Un Pellico [redacted] più vero

Verso la fine del [redacted] Silvio Pellico, rimpatriato in Italia da Lione, ove era stato condotto giovinetto dalla madre, francese di nascita, si stabilì a Milano e colà visse undici anni, [redacted] al giorno in cui la polizia austriaca lo arrestò.

Nella città che gli fu cara ideò molti lavori letterari, ma ne condusse a termine un minor numero, provò le gioie degli applausi deliranti del pubblico quando la celebre attrice Carlotta Marchionni recitò al teatro Re la sua *Francesca da Rimini*, severamente criticata dal Foscolo, lodata dal Byron, portata alle stelle da Ludovico di Breme. Quando s'accese la polemica tra Classicisti e Romantici, il Pellico fu naturalmente tra questi e collaborò, insieme coi di Breme, Borsieri, Berchet, Porro, Confalonieri, Pecchio, Romagnosi, Gioia, Ermes Visconti, del glorioso «foglio azzurro» il *Conciliatore* inteso a infondere [redacted] lettori l'amore della patria e l'aborrimento della dominazione austriaca.

Il giornale fu soppresso nell'ottobre del 1819. L'anno dopo il Pellico, istigato dal Maroncelli, si iscrisse al contrappeso alla Carboneria: due mesi dopo fu incarcerato e dopo una lunga via crucis di interrogatori, il 22 febbraio 1822 fu condannato a morte, pena commutata e quindici [redacted] di carcere duro, da scontarsi allo Spielberg.

Sei degli undici anni [redacted] soggiorno milanese sono rispecchiati veridicamente, nitidamente in un volume di 400 grandi pagine pubblicato di recente dalla Editrice Loescher-Chiantore: *Lettere milanesi* [redacted] 1815-21 (è il Supplemento n. 28 del *Giornale Storico della letteratura italiana*).

Un valoroso giovane storico e critico della nostra letteratura, che è anche un delicato e fine poeta — non ermetico, la Dio [redacted] —, Mario Scotti ha raccolto in esso volume un folto numero di lettere — alcune centinaia — da quella datata dal 1° febbraio 1815, l'anno della *Francesca*, all'ultima del libro — del 22 gennaio 1821 inviata al padre dal [redacted] milanese di Santa Margherita.

Sono lettere esemplari, scariche di letteratura e cariche di sentimento in cui quel nobile spirito esprime ciò che pensa e sente ai familiari, al Foscolo, a Quirina Mocenni Magiotti, a Ferdinando Rossi di Vandorno, ad altri corrispondenti.

Già il gesuita Ilario Rinieri aveva tratto e pubblicato le lettere pellichiane conservate negli archivi della Congregazione di Gesù. Ma la pubblicazione era stata giudicata dalla [redacted] severamente.

Che fece lo Scotti? Ottenuto di accedere agli archivi della Compagnia di Gesù si industriò a dare degli autografi delle lettere una redazione il più vicino possibile alla loro originaria stesura.

Constatò anzitutto che molti tagli erano stati operati dal Pellico stesso con cancellature molto accurate per eliminare [redacted] di carattere religioso o familiare che troppo lontano da quello degli anni milanesi era ormai lo spirito del reduce dallo Spielberg.

Ma anche il Rinieri aveva avuto la sua parte nell'alterare il contenuto degli autografi, tralasciando lettere intere, brani e volte brevi e volte ampi e di vasto interesse, né aveva indicato i tagli operati, aveva tralasciato molte parole, sbagliato date e segni di punteggiatura.

Lavoro sottile e paziente quello dello Scotti! Egli [redacted] ce lo illustra: «L'impegno maggiore del nostro lavoro si è concentrato intorno a queste cancellature. In alcuni casi con un po' di pazienza si riusciva a leggere anche ad occhio nudo (...). Ma la maggior parte delle cancellature ha potuto essere riscoperta solo dopo molta fatica. Non avendo ottenuto risultati apprezzabili dalla fotografia, si sono serviti di una lampada a luce nera, e lampade di Wood, talora collocando il foglio tra cristalli di quarzo. Qualche frase è stata ricuperata dopo un gran numero di tentativi e di pazienza. Ma ciò non ci ha lasciati andare a supposizioni, non abbiamo aggiunto lettera che non fosse — con un mezzo o con l'altro — visibile».

La grazia di questo delicato e intelligente lavoro di restauro, chi legge le recenti pubblicazioni viene a conoscere un Pellico più spregiudicato nelle sue confidenze intime, confidenze che è davvero rivelante, l'asceticismo delle *Mie Prigioni* descritto non troppo conosciute. Noi posteri abbiamo perciò un Pellico più intimo, [redacted] genuino, e più vero Pellico. E questo è il pregio grande di queste *Lettere* milanesi non ancora edite che sono precedute da una meritoria, informatissima introduzione con la critica storica e letteraria, si spinge alla critica psicologica e all'estetica.

Questo Pellico più genuino ci appare specialmente nelle lettere al fratello Luigi, maggiore di un anno di Silvio. Ognuna si apre con appellativi [redacted] di *Le mie prigioni*: *Amico mio dell'anima*, o *Caro, dolce tenero amico*, e *Caro* [redacted] *co del cuore*.

L'anima candida di Silvio «tutto si confessa»: al fratello non nasconde il suo razionalismo, il suo anticlericalismo: e appunto in queste lettere sono più frequenti le cancellature dell'autore di *Le mie prigioni* ritornato alla fede e le correzioni del Rinieri. Eccone due esempi. «Tutte le religioni positive — scrive il razionalista — sono raggi debolissimi di quella luce che il filosofo solo può lusingarsi di scoprire». Che ti fa il Rinieri? Sostituisce la parola *dolcissimi* a quella pellichiana *debolissimi*, dando un significato diametralmente opposto a quello originario. In un'altra lettera Silvio deplora che la sorella Giuseppina sia entrata nell'istituto torinese delle Rosine. «Fosse almeno felice per questa via! Ma temo che non possa uniformarsi a genìa nuova (e mirabile come devono essere quelle pinzocchere)». Le due «c» di pinzochere [redacted] del Pellico; e c'è da pensare che di lui sia anche il non benevolo giudizio sulle Rosine che il valente restauratore dell'autografo è riuscito a leggere sebbene accuratamente cancellato.

Grande è la tenerezza di Silvio per il fratello. Se ha da rimproverarlo lo fa dolcemente, ma più spesso prodiga elogi, lo incoraggia ad aver fiducia in sé, lo esorta a letture corroboranti di Kant, di Shakespeare, di Schiller, del Sismondi e sempre a chiaro e accessibile nel trattare di religione, di politica, di filosofia, di letteratura. Desidera che il fratello lo veda in ogni ora del giorno (per esempio gli parla di tutto quanto egli fa con compagni per tener viva nel *Conciliatore* la scintilla del patriottismo e della verità), lo veda in ogni piega del proprio animo, nelle poche gioie (ad esempio il successo della *Francesca*, o le care amicizie) e nelle sue tribolazioni come le infermità fisiche sue tristi compagne, il desiderio di solitudine che lo affligge anche quando è in compagnia di nobili amici e dame gentili, la [redacted] abituale malinconia, il [redacted] desiderio di morte. Come agghiacciante la frase contenuta in una lettera: «La vita è un male, siamo d'accordo: benedetta l'idea che è venuta all'Altissimo di renderla mortale».

Anche il fratello minore Leandro-Francesco fu molto amato da Silvio, che gli scriveva lunghe lettere in inglese per abituarlo a familiarizzare con essa lingua. Gli impartisce vere lezioni di letteratura, di filosofia e in tema di religione, pur rispettando l'ortodossia del fratello che studia teologia ed entrerà nell'Ordine dei Gesuiti (parla da illuminista o in quanto può per dissuaderlo dal darsi al sacerdozio). E in una calda lettera scongiura la madre — religiosissima — di aiutarlo nel trattenere il figlio dalla carriera che Francesco voleva intraprendere: «Le véritable Sacerdoce — le scrive — ne consiste point dans l'habit, il réside dans le coeur».

Al Foscolo scrive come gli detta «l'amore immenso» che ha per lui, gli dipinge lo stato miserando degli Italiani «tiranneggiati dall'Alpi al faro», si confida della vita grama che l'amico conduce in esilio e gli parla dell'acquisto dei libri di Ugo e da parte di un amico che non vuole esser nominato: l'amico è «la donna gentile» Quirina Mocenni Magiotti. La quale, per l'amore grande che lei per Ugo, ispira a Silvio una tenera devozione, quasi religiosa, materna che gli suggerisce dolcissime espressioni nell'epistolario, in cui la chiama: «carissima», «cara donna». Il Pellico la conosceva di persona essendo stato presso di lei a Firenze e la Quirina gli donava l'orologio d'oro appartenuto a Vittorio Alfieri.

Nell'ultima parte della raccolta dello Scotti dominano, accanto al Pellico, la fedeltà sconvolgente della passione amorosa. Ma è suscitata la bella attrice Teresa (Gegia) Bartolozzi, attrice e cantante, tutta affezionata alla cugina Carlotta Marchionni da assimilarsi di continuo. Il giudizio d'amore per la Gegia presto muore tra le forme che Silvio sente di non poter essere amato dalla donna che per essa era perdutamente...

Giuseppe Gallico

---

## UN ENIGMA CHE DA SECOLI ATTENDE DI [redacted] SCIOLTO

# «Maschera di ferro» [redacted] per Pagnol il fratello gemello di Luigi XIV

**In un libro di 400 pagine, il commediografo francese, trasformatosi in storico, riprende la tesi di Voltaire e sostiene che il misterioso uomo per trentaquattro [redacted] prigioniero nelle fortezze di Pinerolo e di Exilles e [redacted] carceri dell'isola di Sainte-Marguerite e della Bastiglia, dove morì [redacted] 1703, fu vittima del Re Sole - [redacted] il mistero, nonostante le argomentazioni, non sembra risolto**

Parigi, dicembre.

*In Francia la storia è ridiventata (la storia francese, bene inteso) e ogni anno chi ama i libri storici ne ha parecchi da leggere, nuovi anche se trattano argomenti triti e ritriti, fatti molte volte e da molti ripetuti, giudicati, scritti. Ogni storico vuole dire la sua e [redacted] dire. Questa [redacted] tocca a [redacted] commediografo di successo, Marcel Pagnol, il quale ha scritto un libro storico di quasi quattrocento pagine (Le masque de fer, edizione de Provence, [redacted] rio) su un mistero che dal Seicento a oggi è rimasto senza soluzione, cioè il mistero dell'uomo dalla maschera di ferro.*

*Molti altri storici, per primo Voltaire, hanno voluto indagare chi nascondeva la maschera di ferro; [redacted] romanzieri, in testa Dumas padre, si sono lasciati tentare da un argomento cattivante. Marcel Pagnol, ultimo arrivato ma il cui nome ha un peso, col suo interrogativo ha destato polemiche e sono entrati a partecipare storici rinomati come Georges Mongrédien, Alain Decaux, André Castelot. Tutti e quattro hanno un parere diverso.*

*Ma veniamo al fatto, cioè all'uomo dalla maschera di ferro. Nel 1669 il direttore della fortezza di Pinerolo (in quel periodo ceduta alla Francia), il signor di Saint-Mars, già molto indaffarato a custodire il prigioniero di stato più importante di Francia, il sovrintendente alle Finanze Foucquet, si vide arrivare un altro prigioniero politico. Una lettera del ministro Louvois gli raccomandava: «Lei in persona dovrà portare da mangiare una volta al giorno al prigioniero; per nessuna ragione al mondo dovrà ascoltare parola da lui proferita; e se il prigioniero volesse ad ogni costo parlare lo minacci di farlo tacere anche a costo della vita. Dovrà aprire bocca soltanto per chiedere il necessario alla sua esistenza». Re Luigi XIV aveva scritto di suo pugno al direttore Saint-Mars raccomandandogli anch'egli di «sorvegliare attentamente il prigioniero, impedendogli di parlare e di scrivere a chicchessia». Per sorvegliare il prigioniero erano stati dati a Saint-Mars sessanta soldati, mentre di solito ne aveva sessanta. Il nuovo prigioniero [redacted] dunque [redacted] importante del ricchissimo e celebre sovrintendente Foucquet, arrivato a Pinerolo scortato soltanto da quattro moschettieri comandati da d'Artagnan!*

*Altro particolare: il prigioniero portava sul viso una maschera di velluto nero perché nessuno lo riconoscesse. Attraverso dicerie e presunte testimonianze (fasulle), la maschera di velluto nero era diventata di ferro. Il maggiore responsabile della leggenda pare sia stato Voltaire, il quale, accennando a ganci di ferro che trattenevano la maschera di velluto, diede la [redacted] all'immaginazione popolare e romanzesca; così il prigioniero di Pinerolo passò alla storia, e rimane nella storia, come Maschera di ferro. [redacted] rimase nella fortezza di Pinerolo undici anni, quindi venne trasferito nel forte di Exilles perduto nelle montagne. Passò quindi in una nuova prigione all'isola Sainte-Marguerite e vi fu trasportato in una portantina avvolta di tela cerata nera. Quando ne uscì scende per la tortura del caldo subito in quello scomodo mezzo di locomozione. La Bastiglia fu l'ultimo suo ricovero e vi morì nel 1703. Era rimasto in carcere trentaquattro anni. Nessuno vide mai il suo viso, nessuno seppe mai il suo vero nome, nessuno udì mai le sue parole. Egli si nascondeva, taceva, si manteneva anonimo, senza ribellione, come se lo ritenesse necessario; nessun documento dei numerosi archivisti che lo riguardano dicono che fosse costretto con la forza alla maschera di velluto nero.*

*Chi era dunque il misterioso personaggio? Voltaire scrisse che era il fratello gemello di Luigi XIV, nato noto ore prima di lui. Messo alle strette, però, qualche anno dopo, quasi si ritrattò e scrisse: «Molti mi chiedono chi era quel prigioniero così illustre e così ignorato. Faccio lo storico, non l'indovino. E' chiaro però che era un prigioniero molto importante, il cui destino è rimasto segreto».*

*Marcel Pagnol, a tre secoli di distanza, nel suo libro da poco uscito, riprende la tesi di Voltaire e sostiene anch'egli che il prigioniero era il fratello gemello di Luigi XIV. «Quando Voltaire scriveva che l'uomo mascherato era fratello del re, aveva certamente consultato gente che [redacted] la verità e lo aveva informato. E credo che bisogna rifarsi alla vecchia supposta degli uomini delle nostre campagne; i custodi sostengono che la salute di due gemelli è complementare. Chissà che Luigi XIV non abbia lasciato in vita suo fratello gemello per egoismo, convinto che la vita del disgraziato salvava la sua!».*

*Alain Decaux, André Castelot e Georges Mongrédien [redacted] sono dello stesso parere. Mongrédien dice che «tale versione, rifiutata da tutti gli storici, è inaccettabile, non fosse che per una sola ragione: il protocollo della Corte esigeva che la regina partorisse in presenza di numerose persone che avevano diritto all'accesso alla camera reale. Una nascita clandestina, anche quella di un gemello, è inconcepibile nel piccolo mondo, chiuso e attento a tutto ciò che riguardava i sovrani, della Corte del tempo». Alain Decaux, chiamato in causa, scrive: «Nessun mistero storico ha fatto scorrere tanto inchiostro quanto quello della Maschera di ferro. Ognuno ha difeso e difende la propria tesi, nel prigioniero è stato ravvisato il duca di Beaufort, il figlio di Cromwell, un figlio naturale di Luigi XIV, il duca di Vermandois e persino Molière». Secondo lo storico l'uomo dalla maschera di ferro era davvero un certo Eustache Dauger, nome sotto il quale, arrestato da seicento uomini e preceduto da una lettera di Luigi XIV, il prigioniero era stato rimesso nelle mani del direttore della fortezza di Pinerolo.*

*Nessuno, però, è riuscito a sapere chi era Eustache Dauger. Un valletto del sovrintendente Foucquet, che ne conosceva tutti i segreti? André Castelot rifiuta l'ipotesi del valletto confidente di Foucquet e scrive: «Dauger era un valletto, forse, ma senza importanza. Il prigioniero conosceva dei segreti importanti, da questo la necessità di impedirgli d'avere contatti con chiunque». Alain Decaux azzarda che forse Eustache Dauger era a conoscenza di [redacted] persone illustri che avevano preso parte al processo dei Veleni, quanto bastava cioè per avere in mano segreti di Stato perché nel processo dei Veleni era stata coinvolta la favorita di Luigi XIV, la marchesa di Montespan e la morte misteriosa della cognata, la principessa Henriette d'Inghilterra, sorella dell'allora regnante re Carlo II.*

*Marcel Pagnol rifiuta le tesi dei tre storici e sostiene in sun' Dauger era il fratello gemello di Luigi XIV. In questo si ricollega alle tesi immaginarie dei romanzieri. Che essi, visionari, abbiano ragione in confronto agli storici? Nessuno può dare una risposta esauriente. Il mistero dell'uomo dalla maschera di ferro rimane e farà scorrere altro inchiostro. Ma un [redacted] lascia perplessi: perché Luigi XIV, buon re, potente, forte, che negli anni in cui l'uomo dalla maschera di ferro rimase prigioniero era all'apice della sua gloria, ne aveva paura?*

Marise Ferro

### Sylvie e Johnny Hallyday alle urne a Neuilly

Johnny Hallyday e la moglie Sylvie Vartan, hanno votato ieri insieme per l'elezione del Presidente della Repubblica francese. I due celebri votatori sono stati colti dal fotografo in un seggio di Neuilly (Telefoto «A. P.»)

### Bimbo morto e 33 feriti nell'incendio di una casa

NEW YORK, lunedì sera.

Un bambino di 3 anni è rimasto ucciso ieri in un incendio verificatosi a Newark, nel New Jersey, in un casamento che ha causato anche il ferimento di altre 33 persone. Le fiamme si sono sviluppate con tale rapidità per le scale dell'edificio da bloccarne ogni via di uscita. Gli inquilini, che dalle finestre invocavano aiuto, sono stati liberati dal tempestivo intervento dei vigili del fuoco. Secondo un funzionario del servizio antincendi cittadino, l'incendio avrebbe origine dolosa: è il sesto, nel giro di due ore, verificatosi in casamenti della città.


Un medico omicida confessa per la legge, [redacted] innocente di fronte alla propria coscienza

[redacted] WEISS

GIORGIO LETHAM MEDICO E ASSASSINO

L. 400

nelle edicole nelle librerie

i david dall'Oglio


## La capitale svedese [redacted] prepara al grande avvenimento culturale

# Giungono a Stoccolma le personalità che venerdì riceveranno il «Nobel»

**Il cerimoniale, molto rigoroso, segue gli schemi fissati dalla tradizione - Coloro che [redacted] premiati: gli americani Schwinger e Feynman per la fisica, l'americano Woodward per [redacted] chimica, i francesi Jacob, Lwoff e Monot per [redacted] medicina, il sovietico Sciolokov par la letteratura - Assente (perché infortunato) il fisico giapponese Tomonaga**

Dal nostro corrispondente

Stoccolma, lunedì sera.

Si sono iniziati ieri a Stoccolma i preparativi per la cerimonia della consegna dei Premi Nobel che si terrà venerdì prossimo nel Palazzo dei Concerti alla presenza di re Gustavo VI, della famiglia reale e del Corpo diplomatico al completo. I premi vengono consegnati ogni anno il 10 dicembre, denominato in Svezia «giorno Nobel», secondo un cerimoniale molto rigoroso che non muta mai. La manifestazione ha sempre un carattere molto ufficiale, ma anche mondano e alla stessa viene invitato un ristretto numero di personalità del mondo letterario e scientifico svedese che prende posto nel grande salone del Palazzo dei Concerti secondo le regole di una etichetta stabilita in accordo fra la Fondazione Nobel e la Corte svedese.

Un gruppo di studenti dell'Università di Stoccolma forma ogni anno la scorta d'onore dei premiati che vengono accolti dalla capitale svedese a spese della Fondazione Nobel e soggiornano, assieme con le [redacted] famiglie, in appartamenti del miglior albergo di Stoccolma, prenotati allo scopo di anno in anno. Le feste per il Premio Nobel iniziano già oggi con ricevimenti offerti dalle Ambasciate dei paesi ai quali appartengono i premiati, con cocktail-parties indetti dall'Accademia svedese, con conferenze, trattenimenti di diverso genere, e culmineranno nella serata di venerdì con un grande gala nella sala dorata del Municipio di Stoccolma.

I premiati di quest'anno stanno giungendo in questi giorni a Stoccolma. Unico assente sarà il giapponese professor Tomonaga, uno dei tre premi Nobel per la fisica, il quale si è infortunato alcune settimane or sono e che non può lasciare l'ospedale di Tokio dov'è ricoverato. Il [redacted] gli verrà consegnato [redacted] l'ambasciatore svedese in Giappone.

Venerdì prossimo alle 16,30 in punto inizierà la cerimonia della consegna dei premi che verrà trasmessa in Eurovisione: per primi verranno premiati i professori americani Schwinger e Feynman per la fisica; seguirà poi la consegna del Nobel per la chimica all'americano Woodward, per la medicina ai francesi Jacob, Lwoff e Monot, e per la letteratura al sovietico Sciolokov. Un membro dell'Accademia svedese pronuncerà ogni volta un discorso nel quale verrà ricordata l'opera scientifica o letteraria di ognuno [redacted] premiati. Re Gustavo di Svezia consegnerà poi personalmente il premio, consistente in una pergamena riportante la motivazione ufficiale, in una medaglia d'oro e nell'assegno che i premiati potranno riscuotere presso qualunque banca svedese senza alcuna formalità. In virtù [redacted] un decreto reale l'importo del Premio Nobel è l'unico reddito percepito in Svezia che sia esente da tasse e che si possa trasferire all'estero senza la minima difficoltà.

Ad ognuna delle materie del Nobel, fisica, chimica, medicina e letteratura è stata assegnata quest'anno la somma di 284.000 corone, pari a circa trentaquattro milioni di lire.

Al [redacted] gala di venerdì sera sono stati anche invitati — come di consueto — cinquecento studenti che daranno alla festa la solita cornice di spensieratezza ballando tutta la notte e non astenendosi dall'invitare alla danza le principesse reali e le ben più anziane consorti dei premiati. Gli studenti canteranno in coro le loro canzoni goliardiche e a festa finita sciameranno per le strade di Stoccolma ballando e cantando. Il giorno dopo la grande festa del Nobel alcune studentesse dell'Università di Upsala, portanti una corona di candeline attorno ai capelli, serviranno la prima colazione a letto ai premiati e alle loro famiglie, cantando in coro [redacted] canzone italiana «Santa Lucia», la cui festa scade il 13 dicembre.

Si vuole così tramandare la leggenda di Santa Lucia che venne dal Sud dell'Europa a portare in Svezia, dove a dicembre le giornate sono molto corte e tristi, luce e gaiezza. Il fatto coincide press'a poco con il solstizio d'inverno, dopo di che le giornate cominceranno ad allungarsi e la festa di Santa Lucia, che si ripete il 13 dicembre in ogni casa svedese con l'offerta del caffè a letto ai componenti della famiglia, è una delle feste più seguite dalle giovani ragazze svedesi che si abbigliano per l'occasione con un lungo camice [redacted] e portano in testa le candeline accese, simbolo della luce che sta per tornare.

Walter Rasbach

## OROSCOPO

Fermenti estivi e piacevoli generiche: Luna in Toro, trigono a Venere e posizione con Mercurio. Vi potrete rimettere ad una scelta decisiva circa i progetti del lavoro. Cambiamenti di programma che tratteranno e lo seguito. Particolare cammino per gli accordi e le concessioni positive. [redacted] rela l'equilibrio necessario per proseguire spediti verso il progresso. Tori, Toro, Vergine, Capricorno.

Toro - Lavoro: le attività e il lavoro miglioreranno nel giro di poche ore. Dalle persone native vi aiuteranno a realizzare diverse cose che vi stanno a cuore. Vita affettiva: situazione buona per tutto il periodo. Dovrete incontrarvi con la persona che vi sta a cuore. Questa volta [redacted] colpo. Salute: evitate [redacted] eccessi, benché non ci siano nulla [redacted].

Vergine - Lavoro: limitatevi che impegnano molto la vostra fede e volontà, ma che richiedono pure un particolare studio strategico. Piccole cose che tuttavia per il loro giusto verso. Tutto finirà bene. Vita affettiva: è meglio volgere la mente alle cose dello spirito. Per ora dovrete contentarvi della situazione presente. Salute: stanchezza nervosa. E' bene allontanare dal vostro ambiente le persone che deprimono.

Capricorno - Lavoro: agite con cautela e vedrete ogni cosa camminare secondo i vostri desideri. Dagli amici otterrete dei gratuiti favori. Diteglielo il meno possibile, ma agite e regolate. Vita affettiva: aspetterete affettuosi al massimo le nuove amicizie dietro ed affetto verranno da gente conosciuta da poco. Salute: emicrania e cattiva digestione. Avrete tutte le possibilità per poter rimediare.

Previsioni collettive per i nati dell'Ariete: il volume degli impegni [redacted] crescendo di [redacted] in ora, raggiungendo i suoi momenti più buoni nella serata. Non prendete accordi sulla parola. Gemelli: depressione nervosa, che richiede un giusto riposo. Novità in casa che vi metteranno nuove speranze. Cancro: giornata collera che è bene frenare per non commettere imprudenze dannose a voi e alla famiglia. Ritrovamento di un oggetto caro. Leone: abbiate fede nelle vostre azioni. Discussione sentimentale che sarà la soddisfazione duratura. Bilancia: con poche parole riuscirete a portare un trionfo superiore alle vostre aspirazioni. Otterrete dei vantaggi dalla vita sociale, ma dovrete forzare maggiormente la volontà. Scorpione: arrivi inaspettati che vi [redacted] la supremazia sugli avversari. Sagittario: proposte sorprendenti accompagnata da appoggi non previsti. Informazione sbagliata da correggere. Acquario: fatevi sfoggio di una tattica combattiva che agevola ogni resistenza. Una lettera indicherà come sfruttare una situazione. Pesci: mattina incerta per delle decisioni da prendere. Non correte rischi, ma fatevi guidare da un esperto.

M. Fainsilbert

### Nuovo complesso termale a Fiuggi: costerà 2 miliardi

Fiuggi, lunedì sera.

La nostra cittadina avrà un nuovo e moderno complesso termale. Così ha deciso il Consiglio comunale che ha approvato i progetti presentati dall'«Ente Fiuggi» per la costruzione dei nuovi stabilimenti di cura delle fonti Bonifacio VIII [redacted] Anticolana. Per l'opera completa è prevista una spesa di due miliardi e trecento milioni di lire. Il progetto sarà realizzato in varie [redacted].


BERGALLO-ARESE

«CASA DEL SOFA'»

[redacted] [redacted] TORINO

DIVANI POLTRONE SALOTTI

Presenta il nuovo divano-letto S. 30 brevettato trasformabile in letto pronto, [redacted] [redacted] solo mt. 1,32 ed ottiene il letto di mt. 2. A Torino [redacted] il costruttore BERGALLO-ARESE e le sue [redacted] presso i migliori mobilieri.

CARROZZELLE!

NATALE E' IN [redacted]

Non lasciatevi sfuggire l'occasione per ridare al Vostro caro infermo la gioia dell'indipendenza morale e materiale perduta

Un dono d'eterna riconoscenza

[redacted]: motore, manovella, poltrone [redacted] e regolabili per [redacted] ed istrada, pieghevoli [redacted] viaggio e spettacolo, sedie comode, girelli deambulatori

FABBRICA CARROZZELLE PER INFERMI BREVETTATE D. BURACE

VIA VILLAFRANCA 3 (fino radiale) MONCALIERI (TORINO) - Telefono 644.394

Simonetti [redacted] D'ARTE

Via San Francesco d'Assisi, 27

agisce in profondità* contro la tosse!

*AL CETANIUM, speciale ritrovato terapeutico della Vicks, lo sistema medicamentosa delle pastiglie penetrano in profondità, comanda la tosse e raggiungendo le irritazioni della gola. E l'azione è più efficace perché le pastiglie Vicks aumentano le difese dell'organismo con una carica di VITAMINA C.






CASA del SALOTTO
PRADOTTO E.
CORSO G. CESARE, [illegible] PRONTA

*Pensate per tempo ai vostri acquisti, [illegible] elettrodomestico è il regalo più utile e gradito. Certamente da*

PRATI Elettrodomestici
VIA CERNAIA, 31 - [illegible] 518.093

*troverete tutto quanto voi potete desiderare e tutto a prezzi veramente imbattibili. Nel vostro interesse controllate alcune di queste eccezionali quotazioni:*

- [illegible] 23" mod. 68 con garanzia ed assistenza [illegible] L. 75.000.
- FRIGORIFERI Mod. [illegible] 170 [illegible] garanzia L. 40.000.
- LAVATRICI grandi marche superautomatiche [illegible] Kg. L. [illegible].
- [illegible] a partire da L. 22.500 e poi parecchi bellissimi modelli [illegible]

GIRADISCHI - [illegible] - LUCIDATRICI dalla più rinomata Ditta [illegible] L. [illegible] in più.

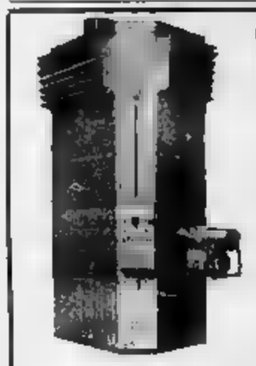
IMPORTANTE [illegible] di Sciaffusa (Svizzera)

[illegible] per la pianificazione e revisione dei suo complesso di macchine diverse

MECCANICI E UN [illegible]

Si prendono in considerazione solo elementi con diploma e possibilmente con una certa esperienza pratica (età massima 45 anni). Buona paga - condizioni di lavoro progressive.

Gli interessati a tale posto sono pregati di scrivere a [illegible] Postale [illegible] - [illegible] Personale [illegible] - unendo copia del diploma e una fotografia



GENERATORI D'ARIA CALDA

[illegible] il riscaldamento di:
- locali industriali
- magazzini
- chiese
- cinematografi
- vigilotte
ecc.

Potenzialità termica da 15.000 a 1.000.000 cal/h.

Completamente automatici a nafta densa

INTERPELLATECI!

essiccotecnica S. p. A.
Casella [illegible] - S. Gillio (Torino) - Tel. 984.841 44

per la PUBBLICITÀ
su LA [illegible]
e sulla [illegible]
rivolgersi [illegible]
"PUBBLICITÀ STAMPA" S.p.A.
[illegible] Via Borgogna [illegible] telef. 47.78
[illegible] Via XII [illegible]
[illegible] Largo N. [illegible] 806.457
Sportelli per [illegible] e rappresentanze
TORINO [illegible] Roma [illegible] (Palazzo « La Stampa »)
[illegible] Via Borgogna 3 Galleria Vittorio Emanuele (ingresso)
GENOVA Sportel Aggiunto 17r c/o Via Roma 69r Via XX Ottobre 11[illegible]
[illegible] Largo N. Spinelli 5 e Lungo del Tirreno 125
NAPOLI Via Medina [illegible]


# ANNUNCI ECONOMICI

*Il prezzo di questa inserzione, non è certo corrispettivo per [illegible] alla Pubblicità Stampa (via Roma 80, Torino) per contratti o regia, è specificato esclusivamente nel conto corrente postale n. 2/1856 Torino. Esso risulta dal prodotto del numero delle parole (ogni ultima cifra, aggiungendo lo spostamento compiuto per la tariffa della Rubrica adotta all'occasione, con l'aggiunta delle tasse in ragione del 4% globale.*

*Agisci composti in [illegible] tariffa doppia*

*Per le inserzioni in data, [illegible] aumento del 100%*

*Tutti gli annunci vengono pubblicati su « La Stampa » ed in «Stampa Sera». Non sono ammessi annunci che contengano richieste di denaro o francobolli anche solo per la risposta.*

*Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il nostro servizio aggiungendo al testo dell'inserzione la frase Scrivere a «Pubblicità Stampa [illegible] Torino », compilata per ciascuna parola in tal caso all'importo dell'intero annuncio dovrà essere aggiunto il solo della cassetta in lire 900 per decade, più un deposito di lire 900 per il rimborso della spesa di recapito dalle corrispondenze e cotoro che non possono eseguirne il ritiro presso i nostri uffici.*

*La « Pubblicità Stampa S p A », in base al capitolato di concessione di esercizio del canillario privato, è considerata a tutti gli effetti unica destinataria della corrispondenza a lei indirizzata alla cassetta.*

*Essa ha quindi il diritto di verificare le lettere e di incamerare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda.*

*Tutte le lettere indirizzate alla cassetta debbono essere chiuse per posta e saranno respinte se aperte o raccomandate. Non si assume nessuna responsabilità per quanto spontaneamente allegato alla corrispondenza.*

*Negli annunci matrimoniali è vietato la richiesta di fotografie e nel testo è assolutamente vietato l'astensione a matrimoniale e dell'accompagnatrice con le parole « [illegible] » o « relazioni [illegible] » o altre similari.*

**COMMERCIALI** L. 180 per parola

A buona condizioni cedesi solidissimi elettrocarro perfettissimo stato come nuovo vera occasione. Telefonare 781-130 A125283

**AFFARONE** vendo stallatura per [illegible] bullonata e accessori sullo. Tel. 585-919. A126874

**CERCASI** usata e ghigliottina con taglio utile di mt. 2,50-2,80 taglio mm 7, prima pagabile per limitare con luce effettiva di mt. 2,50-3,00 da 30 tolpi. di giustezza, usata in ottimo stato. Scrivere: « Pubblicità Stampa 14 — Genova ». 27722

**ARTIGIANATO** L. 160 per parola

**ABILE** ragioniere con maturata specialità commercialmente riparata [illegible] [illegible] contabilità. Preventivi. Telefonare 418-178. A127243

**AVVOLGIBILE** necessita? Telefonare 323-161, 62-673, 950-453. Un operaio a vostra disposizione

**DECORATORE** tappezziere piemontese esegue lavori comuni lusso qualunque. Telefonare 396-569.

**SOC. CAPITALI CESSIONI RILIEVI AZ.** L. 180 p.p.

**A.A.A.A. MUTUI** impiegati concediamo in tre giorni. Richiedesi solitario rimborso mensile massimo entro tre anni. Riservato, corso Francia 12. Tel. 780-203, 779-826

**A.A.A. AUTOSOVVENZIONI** immediate su automezzi anche lontani. Prestiti fiduciari a dipendenti grandi aziende ed a proprietari alloggi. Finanziaria, corso Francia 15 Tel. 780-203, 779-826. O937

**A. FINANZIAMENTI** su alloggi di prossimità e da acquistare. Rimborso cinque anni Valfino, via Andrea Doria 15 O524

**A. PRESTITI** personali immediati a funzionari, impiegati, operai con provvedute minime 2-5 anni e professionisti con studio avviato, concedonsi sino a 200.000, massimo 3.000 000 ai seguenti costi dall'1% all'1,60% fisso mensile, rimborso rateale in 10-36 mesi Finanziaria, corso Francia 15. Tel 780-203, 779-826.

**A. PRESTITI** su immobili, appartamenti, autoveicoli concediamo importo-desiderato. Modernissima Finanziaria FID, via Pianta 28 (angolo via Giolitti) Tel. 542-834 O15

**ABBIGLIAMENTO** finanziamento 6-10 mesi, garantiti da locazione proprietà in Torino, interesse 10%. Scrivere «Pubblicità Stampa 12 — Torino » O623

**APPARONE** grande negozio biancheria con Francia cedesi subito. Telefono 725-165. A124370

**AFFARONE** causa malattia cedo subito offerta autorizzazioni attrezzata. Telef. 877-353 O862

**APPARONE** cedesi subito in Cuneo, causa malattia, caratteristiche avviato negozio fiori. Scrivere: « Pubblicità Stampa 6403 — Torino ». 27723

**ANZIANI** vera valore intiera retta. Telefonare 338-838

**AUTORIMESSA** avviata cedesi causa trasferimento turistà. Telefonare ore pasti 937-189 A126552

**AUTORIMESSA** 170 macchine 2 ascensori servizio privato cede a 900.000 Telefonare 333-823

**AVVIATA** macelleria fratelli Kariera Milano vendesi causa trasferimento. Telefonare 276-843 A125150

**CARIGNANO** cedesi negozio o attrezzature parrucchiere signora Telefonare 981-439. A126370

**CAUSA** partenza improvvisa cedo viaggiante pantofolaio massime facilitazioni Telefonare 84-879.

**CAUSA** trasferimento vendo cinematografo vicinanze Torino unici compresi eccezionale costruzione. Richiesta 37.000.000 compreso mutuo Telefonare 770-442 ore ufficio.

**CEDESI** bar bottiglieria zona Francia causa malattia incasso 50.000 giornaliere Telef. 748-031

**CEDESI** magazzino ingrosso casalinghi. Scrivere: « Pubblicità Stampa 9407 — Torino » A126387

**CEDO** bar avviatissimo via XX Settembre 44. Tel 519-586, 543-780

**COLORIFICIO** cedesi ottima zona, L. 1.300.000 Tel. 737 615.

**INDUSTRIA** prodotti larga consumo cerca finanziatori o gruppo Nord-Italia. Scrivere: « Pubblicità Stampa 3048 — Torino ». A126749

**LATTERIA** bar liquori commercio vecchio, ultramoderno, raro abitabile, attissimo reddito sorprendente dimostrabile, attiva mila. Cedesi 8 milioni 500.000. Telefonare 539-642

**POLLI** conigli arredattissima ottima posizione forte incasso cedo 1 milione 800.000 Telef. 512-877.

**RISTORANTE** ottima posizione, centro Torino, forte incasso (serale), Cedesi 9.000.000. Telef. 539-642.

**OFFICINA** meccanica cedesi ottima posizione. Telefonare 390-511.

**RIVIERA** Ligure Ponente vendesi casetta 170 mobili, da completare, con giardino proprio, cortile. Scrivere: Limited 5 N. Savona 27701

**TRASFERIMENTO** mobili vuo piccolo stile mai serviti completamente attrezzata. Telef. 748-804.

**COMPRA - VENDITA AFFITTI LOCALI e TERR. L. 180 p.p.**

**A. FINANZIAMENTI** su alloggi di prossimità e da acquistare rimborso 5 anni Valfino, via A. Doria 15.

**A. SETTIMO** a Rivoli Banda [illegible] industriale fronte strada statale, occasione. Telefonare 273-571.

**A 700.000** per [illegible] vendesi due alloggetti via Saluzzo 7, Visite 14.30 [illegible]. A127151

**A 4.500.000** vendesi miei due negozi attigui via Saluzzo 7. Visite 14,30 17. A127151

**ACQUISTO** contanti centro vecchia Torino, palazzi Po, piazza Carlina, vecchia piazza d'Armi, ecc., alloggio altamente signorile di rappresentanza o villa. Scrivere: « Pubblicità Stampa 17 — Torino ». O738

**ADATTO** ufficio abbigliamento [illegible] 15.000.000, [illegible] vani servizi, [illegible] Bernini. Telef. [illegible]

**AFFARE**, quattro soffitte, centrali, roddite, vendesi blocco, anche separate, Cappelli, telefonare 547-686.

**AFFARONE** vendesi terreno cintato mq. 4800 con capannone industriale mq. 1000 servizi mq. 500 progetto approvato ampliazione 80 camere. Scrivere: « Pubblicità Stampa 6490 — Torino ». A126348

**ALLA** zona Crocetta, vendesi alloggio quattro camere, servizi, causa partenza, telefonare Cappelli. 541-686.

**ALLOGGI** corso Vercelli 7, signorili, 3-4 camere, servizi, mutuo. Telefonare 547-478 A127183

**ALLOGGI** eccezionali convenientissimi nuovo quartiere parcheggi Chelvò Scrivere affittasi vendesi alfieri. Fiorio, Tedino 18, Milano.

**ALLOGGIO** camera libera servizi piena libertà da subito o da reddito, zona Nizza, 2.600.000 più 1.600.000 mutuo vendo. Telefonare 519-398.

**ALLOGGIO** tuorinviano, corso Lecce, 2 camere, cucina, servizi, affittato 30.000 mensili, vendo 5 milioni 400.000, Telefonare 547-478.

**ALLOGGIO** 9 vani centralissimo vendesi ottimo vendo. Telefonare 937-423.

**APPARTAMENTI** via San Marino 68, comodi, spaziosi, signorili: 2 camere, cucinetta, servizi, 4.000.000 mutuo 1.500.000; 3 camere, cucinetta, servizi, 5.200.000 mutuo 2.000.000. Cabelli 378-044 O709

**APPARTAMENTO** con giardino mq. 500, ristrutturato corso Regnelli: 4 camere, salone, cucina, lavanderia, salone giochi, locali vari, terrazze, garage. Particolarmente adatto professionista con studio [illegible]ustriale indipendente. [illegible] 24.000 000. [illegible]-044

**BARRIERA** Milano vendesi alloggi mutuali prezzi interessanti, eventuale mutuo contributo Stato. Tel. 519-770

**CASA** 47 camere Settimo centro, servizi, ascensore, costruttore vende 800.000 contanti 500.000 mutuo ventennale, completamente ultimata 3.400.000 anno. Telefonare 561-659.

**CASCINA** 85 giornate zona Savigliano vendesi. Scrivere: «Pubblicità [illegible] 3024 — Torino».

**CAVALCAVIA** corso Francia, 3 camere, cucinetta, servizi, 3.600.000 più mutuo 2.100.000. Tel. 578-047.

**CENTRALI** via Petrarca 11 vendonsi alloggi vapori laboratori, mutui fino 50%. Telefonare 880-482, 657-380. Visite 15-19. A126336

**CERCASI** terreno costruzione 90-100 camere pagamento con cambio, già costruite centrali ultrapiagnoli. Telefonare 535-784 pran. Lutto.

**COMPLESSO** Mirafiori, corso Unione Sovietica 417, appartamenti 1-2-3 camere, soggiorno, servizi. Prezzi vantaggiosissimi, comodità pagamento. Cabelli 378-044. O709

**CONTANTI** acquisto camere, alloggi [illegible] popolare alto reddito. Telefonare 293-398. A126359

**CORSO** Agnelli angolo Baltimora consultazione vendite, sconti 40%, appartamenti semilussuosi 3 vani, servizi, 5.600.000. Cabelli 378-044,

**CORSO** Monlecucco 107 impresa vende ultimi alloggi ottimi 2-3 camere servizi, ringhi, buon reddito. Visite ore 15-17 Tel. 325-989 ore pasti.

**CORSO** Orbassano 203, appartamento piano attico: 3 camere soggiorno, cucina, servizi, 7.900.000. Cabelli 378-044. O709

**CORSO** Trieste 113, appartamenti 3 camere cucinetta servizi 5.700.000 mutuo 2 camere cucinetta servizi 3.400.000 mutuo. Cabelli 378-044.

**CUMIANA** vendo 5000 mq. terreno, irrigato 2.500.000. Telefono 519-745, Torino. 27719

**ECCEZIONALE** corso Orbassano cedesi alloggi signorili 3.200.000: camere inutuo 50% compreso. Telefonare 887-485.

**FACILITAZIONI** eccezionale, vendonsi alloggi signorilmente rifiniti. Capriata 151 Telefonare 455-381

**FINANZIAMENTI** su alloggi di prossimità e da acquistare. Rimborso cinque anni. Valfino, via Andrea Doria 15. O524

**FRONTE** Strada Pecetta-Cumiana vendo 4500 mq. terreno, telefonare 518-745 Torino 27719

**IMPORTANTE** località strategicamente centralissima e terreno edificabile immediatamente disponibile, centro commerciale ottimo corso importante. Scrivere: « Pubblicità Stampa 18 — Torino » O738

**IMPRESA** vende direttamente alcuni alloggi ancora disponibili in elegante condominio. Rivolgersi via Luigi Einaudi angolo via Montenero, Bardonecchia. A126505

**IMPRESA** vende negozi case con portici grandi vetrine uso specialissimo, rappresentanze. Corso Traiano 44 (zona Fiat presso mercato) 35 per cento contanti, 35 per cento mutuo ventennale 40 per cento, rateazione quinquennale Telefonare 323-038.

**INVERNO** ritirati in condominio Seyssinaz a Touro d'Oulx signorili alloggetti appartamenti 1-2 camere e servizi. Ottima possibilità reddito. Massima facilitazioni pagamento anche totalmente dilazionato. Avir, telefono 488-089, Torino. O463

**LA LOGGIA** vendo 18.000 mq. terreno industriale, fronte strada. Telefonare 518-745, Torino.

**LOCALE** adatto bar-ristorante (vicino caserma vedi sportiva, con alloggio in chalet ampio terrazzo, terreno adiacente in località turistica 20 km. da Torino vendesi Telefonare ore pasti 780-328 A126733

**MIRAFIORI** residenziali ultimi alloggi ingressi finitissimi con mutuo, prezzi eccezionali, eventuale mutuo contributo Stato. Telefonare 310-770.

**OFF[illegible]** a prezzi eccezionalissimi 3 camere servizi a 750.000, altri negozi ottimi disponibili, mercatale, finanzia acconto 35%, per ultimissima unità immobiliare trasferimento via Genova 73 Cabelli 378 044.

**PALAZZINA** in Grosta Santuario Savigliano immersa nel verde ristrutturata signorilmente con terreno fabbricabile in Torino, valore 45 milioni! Telefonare 882-911

**PRALI** vendo alloggio, due camere cucinetta, servizi, riscaldamento centrale, lire 4.200.000 trattabili. Telefonare 8254-8391 Parmo Argentina.

**PREZZI** interessi qualsiasi zona città, corso Giulio Cesare 379, appartamenti 3 camere, cucinetta, servizi, 4 milioni 400.000 mezzo 1.400 000 mutuo Cabelli 378-044. O709

**PRESTITI** su appartamenti case, rimborso 5 anni Valfino, via A. Doria 15. O524

**SAUZE** d'Oulx stagione estiva ed invernale condominio Bryonora, soleggiatissimo, ottima finitura, appartamenti da una camera ed altre. Redditizio reddito superiore 6%, facilitazioni pagamento anche su interpresso. Avir, telef. 488-089, Torino.

**BANCHIERE** [illegible] signorile 3 camere salone cucina moderna doppi servizi ristrutturazione centrale eccezionale. Scrivere: « Pubblicità Stampa 3091 — Torino ». A126790

**TERRENI** industriali Rainero e Perucci commerciali, tutti serviti, piccoli grandi lotti, facilitazioni, concordati mutuo. Telefonare 873-182.

**TERRENI** industriali Torinese stradale Torino-Genova permanenti autostrade, raccordo ferroviario, piccoli grandi lotti, tutti serviti. Facilitazioni concordati mutuo. Tel. 873-182.

**TERRENO** industriale 3000 mq serviti zona Michelin Ognissanto Francia. Scrivere: « Pubblicità Stampa 3035 — Torino ».

**TERRENO** Rivoli vendesi lotto rifinito, serviti, fino 900 mq. Occasione. Telefonare 573-264.

**VALLE AYAS VENDESI PARTE VILLA INDIPENDENTE, NUOVA COSTRUZIONE, 8 CAMERE PIU' SERVIZI. GARAGE. TELEF. 794-513 [illegible] 0765**

**VALSALICE** in villa vendonsi alloggi signorili, salottino 3 camere doppi servizi, garage, deposito giardino. Telefonare 519-770. O763

**VENDO** direttamente alloggi nuovi mobili Michelino minimo anticipo, resto mutuo, rate mensili. Rivolgersi in cantiere. Tel. 658-238, 880-446.

**VIA** Arrigo Boito 20, ingresso palazzina: 2 camere 1.350.000; 3 camere 4.250.000; locale 100 mq 4.300.000. Gabetti 578-044. O709

**VIA** Bolton 32, via privata, soleggiata, ascensore carro Agnelli, 3 camere, cucinetta, servizi, veranda coperta, 105 mq. 7.200 000. Gabetti 578-044. O709

**VIA** Ettore Bugnone appartamento 3 camere, salone 35 mq., cucina, ripostiglio, bagno, ingresso ampia luminosità 11.000.000. Gabetti 578-044

**VILLAGGETTO** centro Rivalta, vendesi, villini per villette, nuove villette con mutuo. Telefonare 90 258.

**DOMANDE AFFITTO ALL. LOCALI e TERR. L. 180 p.p.**

**A.A. ABBIBOGNA** alloggio centrali piemontesi ristrutturatissimi. Telefono 750-890. 538-539. O516

**AMMOBILIATO** vuolo camera 1-2 camere servizi, qualunque zona Torinese 538-594. O269

**CERCO** borgo S. Salvario locale mq 150 circa per riparazioni carrozzeria Telefonare 889-884 ore ufficio.

**PROSSIMI** sposi cercano camera ripostiglio servizi ristorante, cauzione. Telefonare 751-744.

**OFFERTE AFFITTO ALL. LOCALI e TERR. L. 180 p.p.**

**A.A. AFFITTASI** [illegible]salone mq magazzino mq. 125 con abitazione locale mq. 110. Angiolin, Nizza 9 O763

**A.A. AFFITTASI** salone [illegible] vicinanze piazza Vittorio. Angolo Nizza 9. O763

**A.A.** [illegible] Piemonte affittasi ai [illegible] vuoti signorili, ma. [illegible]

**A. AFFITTASI** alloggi centralissimi 2-3 camere cucina stanza cons 20.000-25.000 mensili Angiolin Nizza 9. O763

**A** corsi rettorali ottimi posizione, nuovo stabile Mirafiori. Telefonare 532 539. O316

**A** rettorali, appartamento, soleggiato vuoto, alfieri 1-4 camere servizi Italia, Re Umberto 26, tel. 536-394.

**ABBIAMO** alloggi 19.000, 23.000, 30.000, 50.000. Sacchi 14. Telefono 518-539. O516

**ADATTO** rappresentanza, abitazione 4 locali terreno particolare, servizi, piano cantinato. Telefonare 599 108.

**ADIACENZE** piazza Statuto locale negozio con retro, mq. 90, libero subito affittasi anche per uso magazzino o laboratorio silenzioso. Telefonare 772-757. D861

**AFFITTANSI** alloggi nuovi 2 camere grande cucina, via 8, Donato 58

**AFFITTANSI** alloggi 1-2 camere servizi vicinanze via Lesna. Telefonare 735-367. A126861

**AFFITTANSI** centrali alloggi 1° piano 4 camere, cucina, servizi ampia ufficio 40.000; 3° piano 2 camere salotto, cucina, servizi 30.000; 1° piano cucina, 2 soffitte, cantina 20.000. Telefonare 546-714.

**AFFITTANSI LOCALI 1200-1300 MQ., CON ANNESSI UFFICI, SPOGLIATOI PER OPERAI E SERVIZI. SCRIVERE: «PUNCICITA' STAMPA 3033 — TORINO». A126287

**AFFITTANSI** via Cigna alloggi 1 vano, cucina e servizi. Tel. 852-235

**AFFITTANSI** 7 locali servizi Fossa Lupina 8 uso ufficio deposito industria silenziosa. Telefonare 545-069

**AFFITTASI** alloggio signorile, piazza Statuto, salone 4 camere cucina (ascensori servizi. Telefonare 519-398

**AFFITTASI** alloggio signorile 3 camere 1 letti servizi libero 1° (ascensore visibile ore 16-18. Rivolgersi portineria via Lamarmora 53

**AFFITTASI** bosco fabbricabile mq. 10 circa zona piazza Rivoli. Tel. 877-5[illegible]

**AFFITTASI** bellissima negozio bar ristorante pizzeria, visite via Beaverstamm 20. O524

**AFFITTASI** due camere uso ufficio o comunione con studio professionale Corso Francia 26. A126790

**AFFITTASI** in Rivoli fabbricato civile 4 piani buon fare per superficie complessiva di mq 2000 Costruito internamente in cemento armato con solette portanti atto a 3000 Kg/mq. Per informazioni telefonare 220-101 ore ufficio

**AFFITTASI** locale 1° piano e cantine laboratorio ufficio adiacenze Via Nizza 7. Telefonare 331-561

**AFFITTASI** negozio con retro e servizi libero subito zona Tribunale Telefonare al 750-887 dopo le 19

**AFFITTASI** negozio con retro ben avviato, buona posizione, affitto mite Barberis, via Fagnano 11, telefono 483-628. A124[illegible]

**AFFITTASI** negozio mq. 120 ex deposito vendita elettrodomestici [illegible] stabilissi ottima commerciale, visite 8-12 via Genovesamo 30

**AFFITTASI** negozio ottima ubicazione per accessori auto. Tel. 545 915

**AFFITTASI** ex camera ristorante pizzeria, zona Velodromo, libera subito Tel. 61-064. A126012

**AFFITTASI** negozio corso Traiano (Fiat Mirafiori) adiacente rotonda 2 camere ingresso cucinotta bagno, ripostiglio, centro Telefono 774-187

**AFFITTASI** uso ufficio 3 locali ampio ingresso piazza S. Carlo Telefonare 545-089

**AFFITTASI** 12 000 camere [illegible] grande ristorante zona Lingotto Telefonare 933-125 A126[illegible]

**AFFITTO** bellissimo alloggio signorile mobili pregiati ristrutturato, ottimo due camere cucina due bagni, Valentino. Telefonare 890-147. A126383

**AFFITTO** arredissimo nove camere servizi adatte alberghino ottimo stato disposizione ristrutturare, ingresso via Lanzo mq. 150 uso laboratorio meccanico ecc. Cagorina, tel 679-613 ore pasti. A126733

**ALLOGGI** moderni 2-3 camere servizi adiacenze Fiat Mirafiori libere subito ottimissimi convenientissimo Stabilimento 773-757 O48[illegible]

**ATTICO** due camere ripulito tutto nuovo piazza Massaua. Telef. 532-168

**AUTOTRASLOCHI** autofurgone portata pezzo eccezionalissima serietà interesse. Telefonare 592-483 Mantesso

**AUTOTRASLOCHI** Galli, massima garanzia, prezzi modici (Rivoli) telefono senza impegno Telefonare 682-021, 338-105 A124089

**AUTOTRASLOCHI** ditta Gatto con furgoni imballi Cuneo-e Torino, telefono 270-944 A124407

**AUTOTRASLOCHI** accuratissimi, autofurgoni imballi, garanzia, consistenza, prezzi civili Telefonare 188-220, Martinetto O122

(Continua a pag. 8)

LA BANDIERA DEL PRINCIPE
(il principe degli Spumanti)

[illegible] la [illegible] della vostra migliore ospitalità, della serata di gala, quando la [illegible] più importante [illegible] L'etichetta [illegible] "Cinzano Riserva Principe [illegible] Piemonte", [illegible] Cin Cin!

Cin Cin... Cinzano!

RISERVA PRINCIPE DI PIEMONTE

Ogni Cassetta Cinzano 1965 vi dà [illegible] premio sicuro subito e [illegible] più la partecipazione al sorteggio [illegible] premi di grande valore.

CINZANO

CASA FONDATA NEL 1757

## Nel 7° centenario di Dante

# Artisti [redacted] fronte all'alta poesia

**Fortuna dell'immagine tra tante [redacted] celebrazioni - Col Signorelli [redacted] Orvieto in una splendida monografia della «Ricordi» - «Vita Nuova» e «Rime», con incisioni originali di Treccani, inaugurano l'attività editoriale [redacted] Fògola**

Sta per volgere alla fine l'anno in cui tutto il mondo ha celebrato il settimo centenario della nascita di Dante. A migliaia possono contarsi le manifestazioni che nei vari paesi sono state dedicate al poeta «comune» e alla universalità del suo spirito.

Per l'occasione Dante è stato tradotto in giapponese, ricordato con grandiose celebrazioni in Russia come negli Stati Uniti; la sua effigie, prima ancora che su quelli italiani, è comparsa sui francobolli del Messico. A dire il vero, però, almeno in Italia, sembra che la memoria di questo genio non potesse uscire dall'ufficialità delle Accademie, delle Università, dalle stesse alte gerarchie religiose, dimenticando forse che Dante scrisse per il popolo tutto, al punto che Benedetto Croce stesso ammoniva: «Date Dante al popolo ... non vi impensierite del modo con cui lo leggerà o se lo intenderà o lo fraintenderà. Lo fraintenderà in qualche particolare e lo intenderà nell'insieme».

Al pubblico più o meno vasto, una volta ancora s'è rivolta l'editoria attraverso la quale non potrebbe venir miglior testimonianza dell'attualità di Dante la cui fama e il cui prestigio non si spiegano soltanto col fatto ch'egli si erge come un monumento agli inizi della nostra letteratura. La molteplicità delle iniziative editoriali si giustifica d'altra parte con la sempre sentita esigenza d'una critica che venga ad interpretare l'opera di Dante ma insieme con la possibilità di ritrovare attraverso le immagini, degli artisti che in epoche diverse vi si ispirarono, uno dei mezzi più popolari ed efficaci per accostarla.

Significativo, ci sembra, sotto questo aspetto, che la stessa edizione de *La divina commedia* di recente pubblicata in esperanto (con testo a fronte e commento in esperanto) dalla Siei di Milano — sotto gli auspici della Federazione e dell'Istituto [redacted] di Esperanto, in relazioni consultive con l'Unesco — si sia fregiata delle riproduzioni dei famosi disegni di Sandro Botticelli, già incisi da modello all'orafo Baccio Baldini chiamato ad illustrare l'edizione che, col commento di Cristoforo Landino, uscì in Firenze nel 1481.

Ma più significativa ancora appare forse la documentazione che dell'universalità di Dante di secolo in secolo è stata offerta da una vera e propria schiera di artisti con i quali si giunge sino a giorni nostri passando dagli stessi anonimi alluminatori di certi preziosi codici, tre e quattrocenteschi, al famoso ciclo del «Inferno» del Signorelli, dall'*Inferno* di William Blake alle visioni del protofotografo Fautrier, a Dalì e a Rauschenberg esponente della popular americana e discusso vincitore del gran premio per la pittura all'ultima Biennale veneziana. Di quest'ultimo anche a Torino, come si ricorderà, vennero esposte 34 incisioni di un *Inferno* ispirato dalla cantica dantesca, pagine che costituiscono il più eccezionale ma discusso omaggio offerto dal nostro tempo alla perennità della lezione morale dantesca, quasi a riprova della sua più suggestiva attualità.

Un felice interprete di moderna sensibilità invece rivelato si Ernesto Treccani, la stessa *Vita Nuova* e le *Rime* di Dante con le quali s'inaugura la «grande collana» destinata alla bibliofilia d'arte da Fògola, nome già famoso in campo librario che muove ora a dare all'editoria torinese. Ma son immagini che delicatamente evocano ... in delicati sentimenti d'una stagione, quasi per rendere un'immagine contemporanea ... fogli ... ancora ... di freschezza.

Le vicende ... dantesche nell'esegetica e ... trattativa ... hanno ... gli ... della ... come Emilio Antonioni del Castagno, Botticelli ... da Messina, Raffaello ... Cosimo ... continuano intendere ad offrire ... nell'editoria ... realizzato ... in un volume che col sussidio della più recente indagine critica, consente d'intendere la concezione figurale con la quale nella cappella detta di San Brizio in Orvieto, Luca Signorelli da Cortona s'è accostato alla drammaturgia dantesca.

Il libro edito dalle Arti grafiche Ricordi di Milano — che proprio di recente ha scelto sotto il titolo «Capolavori d'arte nel mondo» la prestigiosa scelta di dipinti, sculture, mosaici, affreschi e arazzi costituita dalle sue riproduzioni a colori per accrescimento — viene di fatto ad approfondire la conoscenza della Commedia attraverso il singolare recupero concettuale del grande ciclo che per qualità e da porsi accanto a quelli dei più grandi geni pittorici.

Nel saggio dettato da Mario Apollonio sulle immagini dantesche nelle arti, non è difficile rilevare nel una raffigurazione interpretativa che, muovendo da Giotto, giunge infatti sino al Signorelli.

Questi, come al [redacted] venne chiamato intorno [redacted] 1499 a riprendere e a completare la decorazione che v'era stata iniziata dal Beato Angelico cui si devono il *Cristo giudice* e i *Profeti*. Nelle altre sei «vele» delle due crociere il Signorelli dipinse gli angeli, gli apostoli, i martiri, le vergini, i dottori e i patriarchi; ma è sulle pareti che il pittore Cortonese — formatosi sull'esempio di Piero della Francesca, ma attento alla lezione dei grandi fiorentini dai quali trasse l'incisività della linea e la robustezza del chiaroscuro — s'incontra con la visione apocalittica di Dante.

L'illustrazione critica degli affreschi orvietani nel libro è opera di Pasquale Rotondi, direttore dell'Istituto centrale del Restauro di [redacted]ma, ma ogni puntualizzazione storico-estetica trova qui appoggio nelle 30 tavole a colori stampate in litografia cui se ne aggiungono altre 23 monocrome, un corpus che avrebbe potuto esser del tutto esauriente se, qua e là, non denunciasse l'eccesso di castigatezza che ne espunse talune immagini non disdicevoli di quelle folle ignude, dai corpi stupendamente disegnati nella loro immediatezza plastica in un gioco cromatico di verdi, rosa, azzurri, gialli di cui come nessun altro l'artista si valse per riecheggiare il dramma dell'umanità di fronte ai problemi dell'aldilà. Il Paradiso, l'Inferno, il Finimondo e la Resurrezione della carne, e le Storie dell'Anticristo, vengono quasi a dare una sintesi dell'arte del Signorelli, anche se la realizzazione degli stili non raggiunge l'eloquenza delle immagini autografe, come può chiaramente desumersi dai disegni originali che del ciclo si conservano per la maggiore parte nelle raccolte fiorentine e parigine.

**Angelo Dragone**

## Borman e Lovell proseguono il loro volo

# Un lungo sonno di dieci ore per gli astronauti della «Gemini 7»

**Hanno cominciato a dormire [redacted] poco prima delle 5 (ora italiana) [redacted] della ventunesima orbita - Tutto procede bene [redacted] bordo [redacted] navicella spaziale - Nel pomeriggio i due cosmonauti assistono [redacted] rientro nell'atmosfera [redacted] missile intercontinentale**

# Al risveglio Lovell si toglie la tuta spaziale

Nostro servizio particolare

**Capo Kennedy**, lunedì [redacted]

*James Lovell e Frank Borman continuano [redacted] massima calma il loro volo sulla «Gemini 7»; sembra, commentano compiaciuti i tecnici a Capo Kennedy e [redacted] Centro di controllo di Houston, che per tutta la vita i due astronauti non abbiano fatto altro [redacted] girare in orbita su una cosmonave. La «Gemini 7» è al suo terzo giorno di volo, ed è diretta alla conquista del primato assoluto di durata, ora detenuto dalla «Gemini 5» di Gordon Cooper e di Charles Conrad.*

*Quando lo scorso agosto la «Gemini 5» terminò il suo programma di otto giorni nello spazio era praticamente senza carburante di manovra. Ora il direttore [redacted] volo Christopher Kraft ha affermato che l'astronave di Borman e Lovell potrebbe restare in volo anche un mese, per quanto il programma non preveda più di quattordici o al massimo quindici giorni di viaggio. In ogni modo [redacted] che Borman e Lovell vanno assai cauti nell'impiego del carburante «di pilotaggio».*

*Fra gli esperimenti in programma per oggi figura il primo rilevamento, da parte di uomini nello spazio, del rientro in atmosfera di un oggetto spaziale. Dalla base Vandenberg dell'aviazione americana, in California, sarà lanciato un missile intercontinentale «Minuteman». Il lancio sarà effettuato mentre la «Gemini 7» sorvolerà il Pacifico. Quando [redacted] carico utile del missile rientrerà in atmosfera presso Kwajalein, nelle Marianne, la [redacted] si troverà a circa 850 chilometri [redacted] quel punto, e gli astronauti effettueranno un rilevamento mediante raggi infrarossi. Due lanci da Vandenberg erano stati rilevati dalla «Gemini 5» con analogo sistema, ma non si è mai fatta la misurazione di un reingresso nell'atmosfera. Ad evitare i pericoli di collisione, il lancio del «Minuteman» sarà controllato dal direttore [redacted] volo della «Gemini».*

*Durante la giornata gli astronauti cercheranno anche di effettuare con gli infrarossi il rilevamento di un missile «Polaris», che sarà lanciato da un sottomarino americano al largo di Capo Kennedy.*

*I preparativi del lancio della «Gemini 6» a Capo Kennedy procedono tanto spediti che si delinea la possibilità dell'anticipo di un giorno per la partenza della navicella di Walter Schirra e Thomas Stafford. Si era prevista la eventualità della protrazione di un giorno del volo della «Gemini 7», per il caso in cui non fosse stato possibile approntare prima la «6». Adesso i lavori sono di quattro-sei ore in anticipo sul ruolino [redacted] marcia, e non si esclude che sia possibile effettuare il lancio per il «rendez-vous» il 12 anziché il 13 del mese. Chris Kraft ha detto che i tecnici stanno studiando questa possibilità. [redacted] Capo Kennedy un portavoce dell'aviazione ha osservato però che «è troppo presto per fare predizioni» e che i tecnici [redacted] rampa 19 dubitano che l'anticipo sia realizzabile.*

*[redacted] notizia della speditezza dei lavori [redacted] preparazione è stata comunicata a Lovell e Borman. Il primo stadio del «Titan» era stato issato sulla rampa (la stessa [redacted] quale poche ore prima era partita la «Gemini 7») sabato sera.*

*La «Gemini 7» ha iniziato la diciannovesima orbita all'una e sedici di stamane, ora italiana. Puntava in quel momento verso l'Atlantico del Sud. Mentre si completava il controllo medico delle condizioni di Borman, questi [redacted] chiesto [redacted] sua moglie e i ragazzi fossero tornati a [redacted] Capo Kennedy senza inconvenienti, e [redacted] Houston lo hanno rassicurato. Borman [redacted] consumato finora poco più di due litri d'acqua, Lovell [redacted] po' di meno. L'attività sulla «Sette» era «minima» secondo le stazioni [redacted]*

*Alle 2,58 ha avuto inizio la ventesima orbita, e si è chiesto [redacted] Borman e Lovell [redacted] prepararsi per [redacted] dormita [redacted] dieci ore.*

*Alle 4,29 è [redacted] la ventunesima orbita. La «Gemini» ha preso contatto [redacted] «Rose [redacted]», che fa [redacted] stazione di rilevamento, poi gli astronauti si [redacted] preparati per dormire.*

*Al risveglio, cioè dopo le 15, Lovell si toglierà la tuta, per compiere un esperimento che è giudicato [redacted] massima [redacted]portanza. Esso infatti servirà ad agevolare i movimenti dell'astronauta, che rimarrà in maglietta e calzoncini di lana, ma soprattutto aiuterà i tecnici a stabilire in che modo si comportano i prodotti della sudorazione umana liberati dalla tuta entro la quale vengono automaticamente eliminati. Si pensa di poter accertare se [redacted] goccioline di sudore prenderanno, [redacted] volta staccate dal corpo di Lovell, a galleggiare nella [redacted] priva [redacted] gravità, o se offuscheranno gli oblò, o vi si congeleranno sopra. Potrebbe anche aumentare l'umidità, e questo significherebbe un inconveniente non piccolo per gli astronauti. I risultati di questo esperimento saranno molto importanti per il futuro dei voli spaziali.*

u. p.

Le mogli dei due astronauti, le signore [redacted] (a sinistra) e Lovell [redacted] Centro [redacted] Houston (Tel.)

## Facevano parte [redacted] una delegazione del Commonwealth

# Deputato conservatore salva nelle Antille un collega laburista che [redacted] per annegare

**L'episodio [redacted] avvenuto alcuni giorni orsono - I due uomini, benché divisi da diverse idee politiche, [redacted] legati [redacted] vincoli [redacted] amicizia - «Il gesto dell'onorevole Neill ha evitato che il governo Wilson andasse a fondo» hanno scritto argutamente i giornali londinesi**

Dal nostro corrispondente

**Londra**, lunedì sera.

Un deputato conservatore ha salvato nelle isole Vergini, nelle Antille, un collega laburista che stava per annegare, evitando in tal modo, come hanno scritto argutamente alcuni giornali inglesi, «che il governo Wilson che dispone di una maggioranza parlamentare di due soli voti, colasse a fondo».

La singolare vicenda è avvenuta alcuni giorni orsono, ma si è appresa solo oggi a Londra dai due deputati che si erano recati alle isole Vergini con una delegazione del Commonwealth. Il salvatore è il cinquantenne Neill Marten. Il salvato il quarantenne Ben Ford. I due deputati si sono fatti fotografare sorridenti all'aeroporto londinese: «E' bello pensare che devo la vita a un nemico politico» — ha detto scherzosamente Ford — «Sa nuotare soltanto a rana».

Marten ha così raccontato l'episodio: «C. eravamo recati a fare una nuotata, nonostante che il mare fosse un po' mosso. Io tornai rapidamente a riva dopo pochi minuti. Ford rimase in acqua. A un certo momento lo udii urlare: Non ce la faccio più. Mi lanciai al suo soccorso. Non essendo molto esperto, facemmo entrambi una tremenda fatica per tornare a terra. Ford un po' si aiutò da solo, un po' si fece trascinare. Era talmente stanco che non riusciva a camminare. Rimase per mezz'ora sdraiato sulla sabbia poi arrivò un'autoambulanza che lo condusse all'ospedale dove trascorse la notte. La mattina seguente era perfettamente ristabilito».

«E la maggioranza parlamentare di Wilson?» hanno chiesto i giornalisti. «Sarebbe rimasta senza che nessuno dei deputati annegasse», ha ribattuto Marten. «Ammettere di essere ... ha risposto scherzosamente Ford — e non avrei che da compiacermi».

I due deputati, in realtà, sono legati da vincoli di profonda amicizia, sebbene separati da idee politiche. La maggioranza di Wilson non sarà messa in pericolo da incidenti di questo genere bensì dalle elezioni suppletive di Kingston On Hull.

Questo collegio elettorale era rappresentato da un laburista Solomons, ora morto ma i suoi margini era talmente limitato, appena mille voti, che le elezioni ... il ... laburista potrebbe perdere il seggio e con il seggio rischia di perdere anche la maggioranza.

e. c.

### Un giovane aggredito e poi impiccato in provincia di Salerno

**Salerno**, lunedì sera.

Una raccapricciante scoperta è avvenuta ieri mattina ad Agropoli dove un emigrante siciliano, il ventinovenne Francesco Di Maria, da Sommatino (Caltanissetta), è stato rinvenuto impiccato con un tubo di gomma ad una scala. Alcune circostanze rilevate dai carabinieri e dall'autorità giudiziaria fanno ritenere che il Di Maria sia rimasto vittima di un episodio delittuoso.

Lo sventurato, che è stato identificato da un passaporto trovatogli addosso, rientrava dalla Germania dove aveva lavorato presso un'industria di Amburgo con la qualifica di tornitore. I carabinieri hanno pure trovato centocinquantamila lire custodite dalla vittima in una tasca della giacca, ma non si sono trovate tracce del biglietto ferroviario con il quale l'emigrante sarebbe giunto ad Agropoli.

La località ove è stata scoperto il cadavere — nei gabinetti pubblici che sorgono al centro di un'area riservata a giardini — fa supporre che il poveretto sia stato [redacted] trasportato durante la notte, dagli aggressori, i quali avrebbero creato poi la scena del suicidio per sviare le indagini. Il guardiano dei gabinetti, il sessantenne Domenico Rizzo, ha dichiarato che la salma poggiava con i ginocchi sul pavimento e l'elasticità del tubo legato intorno al collo del giovane era abbastanza larga da consentire la respirazione. Il pretore di Agropoli ha disposto la perizia necroscopica della salma per accertare le esatte circostanze in cui l'emigrante è morto.

I carabinieri sono del parere che l'emigrante avesse addosso una somma maggiore, mandando dall'Italia da oltre un anno. Durante il viaggio in treno, egli sarebbe stato avvicinato da una coppia, la quale lo avrebbe indotto a sostare ad Agropoli decantandogli le suggestive bellezze naturali della cittadina. Caduto nel tranello, il Di Maria sarebbe stato assassinato dalla coppia e successivamente trasportato — col favore delle tenebre — nel luogo dove, poi, è stata la scoperta la salma.

## Diecimila appassionati della neve ieri al Sestriere

Circa diecimila sciatori piemontesi e lombardi hanno affollato ieri i campi del colle del Sestriere

## [redacted] sulla via [redacted]

# Sette persone ferite in uno scontro ad Albisola

**Tutta [redacted] famiglia all'ospedale - Ad [redacted]: due operai [redacted] fossato con la motoretta - A Borgo S. Dalmazzo: moribonda la sposa travolta da un'auto sconosciuta**

**Savona**, lunedì sera.

(n. s.) Sette persone sono rimaste ferite più o meno gravemente in un incidente avvenuto stamane sulla via Aurelia. Una «850» condotta da Alessandro Scarpone, di 30 anni, con il quale viaggiavano la moglie Rosanna Pergol, di 28 anni, il figlio Roberto di un anno e la suocera Valentina Almasso, di 53 anni, tutti residenti nella nostra città in via Montana 5/18, proveniente da Albisola si dirigeva alla volta di Savona. Improvvisamente, per cause non ancora accertate, la macchina, all'uscita della galleria Valloria, veniva a collisione con un'altra vettura, sulla quale erano la giovane Teresa Parodi, di 26 anni, la sua cognata Enrichetta Crosa, di 38 anni, e il nipote Michele Parodi, di 3 anni, tutti abitanti a Varazze in via Matteotti 12/10. Nell'urto violento tutti i sette passeggeri sono rimasti feriti. Trasportati all'ospedale San Paolo, lo Scarpone, la moglie e il figlio sono stati medicati e giudicati guaribili con prognosi varianti dai cinque ai quindici giorni, mentre gli altri quattro hanno dovuto essere ricoverati. L'Almasso guarirà in 40 giorni per frattura del braccio sinistro, la Teresa Parodi in 30 per frattura della rotula sinistra e ferite al mento, la Crosa in 20 giorni per ferite varie e alle gambe e il Parodi in 25 giorni per ferite al capo, trauma cranico e choc traumatico.

**Alessandria**, lunedì sera.

(r.) In una curva nell'abitato di Castelceriolo, sobborgo di Alessandria, la motoretta condotta dall'operaio Salvatore Pola, di 25 anni, con a bordo il compagno di lavoro Mario Sechi, di 24 anni, entrambi residenti a Valenza, è uscita di strada, capovolgendosi in un fossato. I due giovani sono stati ricoverati all'ospedale per ferite varie, trauma frontale con ematoma, escoriazioni multiple. La prognosi è per entrambi di venti giorni.

**Cuneo**, lunedì sera.

(g. d. m.) Permangono gravissime le condizioni della sposa ventiquattrenne Maria Rosa Dessì in Atzori, travolta l'altra sera a Borgo San Dalmazzo da una macchina che si è poi allontanata velocemente. La poveretta è in coma: ha riportato la frattura della volta cranica e i medici disperano di salvarla; i genitori della Atzori, che abitano a Cagliari, sono in viaggio alla volta di Cuneo. La notizia della disgrazia ha suscitato viva impressione in tutta la zona. Via Roma, ove è avvenuto l'incidente, è illuminata a giorno, e ciò rende ancor più grave la responsabilità dell'investitore, che ha travolto la donna a tergo mentre regolarmente alla sua destra camminava a fianco del marito e del figlioletto. La macchina investitrice, una «600» di colore rosso, è attivamente ricercata dai carabinieri di Borgo e di Cuneo, dalla polizia stradale e dalla questura.

**Santhià**, lunedì [redacted].

(r.) Questa notte due giovani su una «1100», tra Santhià e Tronzano, dopo uno spaventoso sbandamento in curva sono finiti fuori strada. La macchina ha capotato ripetutamente, sfasciandosi in un prato. Era condotta dal ventiquattrenne Umberto Giolo, domiciliato a Tronzano Vercellese, e con lui era Giovanni Ghigo, di 17 anni, anche lui di Tronzano. Sono [redacted] ricoverati all'ospedale di Santhià. Il Giolo lamenta ferite lacero-contuse al capo, stato di choc traumatico: è stato giudicato guaribile in una decina di giorni. Il Ghigo ne avrà [redacted] quindici giorni, avendo riportato contusioni al capo e al gomito.

**Novi Ligure**, lunedì sera.

(g. r.) Una «600», guidata da Luigi Massone, di 24 anni, residente a Castelletto d'Orba, all'altezza dell'ingresso dello stabilimento «Italsider» a Novi, ha [redacted] l'operaio Emanuele Fossati, di 58 anni, [redacted]dente a Novi, che in bicicletta procedeva nella stessa direzione. Il Fossati, sbalzato dal velocipede, finiva a terra. Trasportato all'ospedale «San Giacomo» vi è stato ricoverato con prognosi di una cinquantina di giorni.

Günter Grass
IL TAMBURO DI LATTA
romanzo L. 1.800

2 Domeni
per la donna moderna e spregiudicata

Movil baby la maglieria per bambini
ARDUINO CASETTA
via medicea 6 - borgo s. pietro (to)

BALBUZIE
[redacted] in pochi giorni con il metodo del DOTT. VINCENZO MASTRANGELI (balbuziente anch'egli fino al 18° anno). Il Dottore sarà a Torino il 3 corrente e terrà un corso dal 10 al 21 dicembre, nelle ore pomeridiane, presso l'Hotel S.I.T.E.A., via Carlo Alberto 35, tel. 515-540. Consultazioni gratuite su richiesta di prenotazioni nei giorni 9, 10 e 11 dicembre. (Autorizzazione Ministero della Pubblica Istruzione del 2-3-1961) Sede Centrale: Villa Denia, Rapallo (Genova).

Movil baby la maglieria per bambini
SORELLE CIARLI
via tripoli 81 - torino

Movil baby la maglieria per bambini
MARENCO GIANCARLO
via buenos aires 30 - torino

PERSONAGGI DISNEY

Campo - Milano - Piazza M. Adelaide 8

Movil baby la maglieria per bambini
CERATI ROSA
via lodovo 144 - ... (to)

CAVICCHIOLI

# ANNUNCI ECONOMICI

**OFFERTE AFFITTO ALL. LOCALI e TERR. L. 180 p.p.**

(Continua da pag. 5)

**...ELCO** furgoni industriali, personale specializzato, 6000 camere. Telefonare ... Gallo Antonino.

**AUTOTRASLOCHI.** 5000 per camere, furgoni attrezzati. Concorrenza, serietà. Ditta Carbe. Telef. 66-787.

**CASCINE** Vica, affittasi due camere, libero servizi L. 24.000. Telefonare 780-139. A124528

**CORSO** Toscia 76, affittiamo alloggi 1-2-3 camere, servizi. Garage.

**LOCALE** Mirafiori 600 mq, affittasi. Telefonare 557-615 ore 18-20.

**LOCALE** piancreano, 15 mq., in bellissima posizione, affittasi. Telefonare 770-223. A126247

**LOCALE** 5 Pepio ideo affitto, magazzino mq 350 più cortile mq 250 affittasi libero subito. Telefonare ore ufficio 372-131. A126187

**LOCALE** seminterrato ottimo luminoso mq. 350 interamente pavimentato ingresso ottimo stabile uso ufficio carico scarico diretto garage indipendente vendo trattabile adatto magazzino laboratorio silenzioso. zona Mirafiori. Tel. proprietario 884-908

**LOCALE** seminterrato adiacente Parco Rimembranze mq. 450 circa, divisibile in due parti, con servizi, locali ufficio e doppio ingresso dal cortile affittasi condizioni favorevoli. Tel. 772-752.

**MAGAZZINO** mq. 300 circa affittasi via Ventimiglia 70 Telefonare 651 772

**MAGAZZINO** ufficio Centrale centro 90 mq. circa, libero, affittasi Vale tessere omaggio 539-501.

**MIRAFIORI** corso Tassoni 74, appartamenti commerciali interni ed esterni affittasi Telefonare 510-857.

**NEGOZIO** angolare con retro e servizi corso Cosenza, 6 vetrine, mq. 125, eventualmente divisibile affittasi. Telefonare 773-737.

**NEGOZIO** centrale mura Stefano, via San Tommaso 9. Tel. 560-907

**NEGOZIO** con attrezzature frigorifere, vetrine, affittasi via Sacchi 12. Telefonare 70-870.

**NEGOZIO** moderna 93 mq. con grandi vetrine, corso Novara angolo via Pedrotti, adatto anche rappresentanza assoluto, affittasi. Telef. 505 706

**PRECOLLINARE** in villetta affittasi alloggio ammobiliato camera bagno cucina, giardino ip, eventuale magazzino Telefonare 770-332 A126342

**UFFICIO** due camere zona Statuto terzo piano ascensore termo autonomo luce. Telef. pomeriggio 538-501.

**VILLA PRESSI VALENTINO ADATTA ABITAZIONE SIGNORILE ED UFFICI ALTA RAPPRESENTANZA AFFITTIAMO ...IBILE SUBITO. TELEFONARE 520-618.**

**LOCALI PER VILLEGG. L. 180 per parole**

**AFFITTASI** stagione Cervinia alloggio nuovo elegantemente arredato 6 posti camere doppi servizi ottimi. Telefonare Ant 30-810 ore pasti A127032

**SANREMO** affittasi stagione, o annuale, appartamenti signorile quadrilocale. Telefonare 552-472.

**SESTRIERE** affittasi alloggio nel lotto completamente arredato magnifica posizione. Telefonare 511-550 ore pasti A127019

**SESTRIERE** cercasi alloggio mese gennaio fine febbraio appartamento 4 persone bella, dopo servizi. Telefonare mattino Milano 4092-304 Scrivere «Pubblicità Stampa 210 — Torino». 37755

**SPOTORNO**, Società Pensionato costruzioni, via Berninzoni, telef. 75-434, vende appartamenti finiture signorili, vista mare, facilitazioni pagamento. Aperto anche festivi. 37385

**ALBERGHI E STAZIONI CLIMATICHE L. 180 p.p.**

**ALASSIO.** Pensione San Marco, telefono 4000 parete tutto l'anno, riscaldamento, prezzi modici.

**ANNA** Tagl a Hotel Cannerale, telefono 83-424, moderna costruzione, riscaldamento centrale, ottima cucina, 2300 complessive. Telefonare 396-101. A119320

**BORDIGHERA** si attende! Apertura 20 dicembre Hotel Martinelli-Esperienza ed abilità speciali.

**LOANO**, Hotel Moderno, 2ª stagione, ascensore, riscaldamento, trasporto Telefonare 69-042. 27101

**RAPALLO.** Pensione Palma, telefono 30-019, sul mare, moderna, signorile, tranquillissima, conveniente. Prenotatevi. 27739

**VALLE** del Cervino, Hotel Riva Alpe Si, Ahore altitudine 1600 mt. Aperto con tutti i comforts, bellissimi campi da sci con attrezzatura di risalita. Prenotarsi tel. 48-312.

**COLLEGI ISTIT. SCUOLE L. 180 per parola**

**ACCONCIATORI** per signora diventate frequentando corso particolari a ... presso la vostra Scuola Istituto Nuovo Nuovo 3. Autorizzazione ministeriale. Qualche posteggio gratis

**BOIDOCL** Nuova 37 (tel. 852-435). Centro corsi varia preparazione impiegati, stenodattilografia, computisteria, contabilità, paghe. Consulenti. Allievi provenienti tutte le regioni.

**« » TRADUZIONI L. 180 per parola**

**CERCASI** professore insegni ginnastica terza liceo classico giornalmente dalle 17 alle 20 ottime condizioni. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2052 — Torino».

**DOMANDE IMPIEGO L. 50 per parola**

**A. SIGNORINA** 20anna dattilografa offresi. Telefonare 201-454

**ABILE** ...ni lavoro ... esperienza lingue ... cerca lavoro ufficio. Telefono 721-688, 631 492 ore 18-19

**ABILE** ...ografa ufficiale esattoriale ... subito offresi. Telefono 721-688, 631-492 ore 18-19

**AMMINISTRATIVO** esperienza ... cerca ... Scrivere ... Pubblicità Stampa 2049 — Torino.

**ASSISTENTE** studio dentistico esperienza pluriennale distinta referenziatissima offresi per ogni adiacente rapido. Telefonare 384-006.

**AUTOSCUOLO** geometra insegnante-istruttore abilitato frequenza ... serebbe proposta adeguata. Scrivere Pubblimax Casella 108 Alessandria.

**BIDIPLOMATO** serio, distinto, bella presenza, attitudini particolari ottimi abbinati commercio. Preferita modestissima. Telefonare 535-848.

**BOZZETTISTA** pubblicitario disponibile, referenze documentabile, offresi studio. Telef. 523-980.

**CAPO CENTRO ELABORAZIONE ELETTRONICA VASTA CONOSCENZA PROBLEMI TECNICI DIRIGENZIALI LUNGA ESPERIENZIATA VITA AZIENDALE OFFRESI QUALE CAPO SERVIZIO ORGANIZZAZIONE METODI OPPURE EQUIVALENTI MANSIONI ...NICHIEDENTI COMPROVATA COMPETENZA SPICCATA PERSONALITA'. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 6438 — TORINO».

**CAPO** ufficio tecnico progettazione macchine automatiche, attrezzature, diplomato 30enne, forte esperienza lavorazioni meccaniche, vasta cultura tecnica, dotato spiccato studio e lavoro, doti organizzative, comando, offresi piccola media ditta. Scrivere «Pubblicità Stampa 3036 — Torino». A126548

**COMPUTISTA** commerciale stenodattilografa pratica lavori ufficio cerca miglioramento offresi. Scrivere «Pubblicità Stampa 3036 — Torino». A126548

**DATTILOGRAFA**, paghe contributi, conoscenza francese, stenodattilografia, offresi serie Ditta. Scrivere «Pubblicità Stampa 3030 — Torino». A126525

**DATTILOGRAFA** 18enne offresi lavoro ufficio. Telefonare 210-826.

**DICIANNOVENNE** bella presenza patente A referenziatissime offresi anche mezza giornata. Telef. 633-816.

**DICIASSETTENNE**, stenodattilografa, 1° impiego offresi. Tel. 380-760.

**DICIOTTENNE** dattilografia pratica ufficio offresi mezza giornata studio privato. Telefonare 324-867.

**DIRETTORE** filiale Società elettrodomestici pluriennale esperienza industriale elettrica Torino Piemonte cerca analoga mansione unica società, ottime referenze, libero gennaio '66. Scrivere: «Pubblicità Stampa 4330 — Torino». A125754

**DOTTORE** chimica pratica cercasi subito proposte stabilimento milano anche ore libere Torino dintorni. Scrivere, «Pubblicità Stampa 6428 — Torino».

**ESPERTO** direzione commerciale ricerca mercato sviluppo vendita offresi industria preferibilmente beni strumentali Scrivere: «Pubblicità Stampa 6435 — Torino».

**EX** collaboratrice studio legale offresi ufficio e magazzino patente C accompagnatrice. Scrivere «Pubblicità Stampa 3048 — Torino». A126753

**GEOMETRA** 37anno qualificatissima esperienza cantiere ufficio, multilingue, conoscenza apparecchiature moderne tecniche costruttive, recentissima cognizione opere idrauliche di stradali quali ponti, capitolati ecc. eccellenti referenze provate, capacissimo offresi Italia, estero. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6410 — Torino».

**GIOVANE** media cultura dattilografia o altro impiego, libera subito, offresi. Telefonare 270-435.

**IBM** operatore esperienza biennale offresi Telefonare 518-437.

**IMPIEGATA** 1° impiego offresi subito Telefonare 674-745.

**IMPIEGATA** 19enne pratica lingue ufficio offresi. Telefonare 392-505.

**IMPIEGATO** 21enne diplomato istituto esperienza ufficio abilitazione tecnico nazionale ottima istruzione, ottime referenze lingue, italia; ne studiare pratico nozioni contabilità magazzino patente B offresi. Telefonare 238-802

**LIBERA** subito offresi impiegata a mansioni ufficio. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3048 — Torino».

**MAESTRO** serio distinto offrirebbesi istitutore. Pretesa modestissima. Telefonare 525-345.

**MAGAZZINIERE** elettrodomestici, ...ttore, idraulico, presenta, esperienza pluriennale, Capacità organizzative, primi istruttive magazzino e ...ssistito e domicilio personale. Preferite cameriera residenza. Torino e Piemonte. Occasione grande ditta serio, sicuro miglioramento offresi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3040 — Torino». A126711

**PAGHE** contributi tutti settori, esperienza offresi ore libere. Telefonare 776-217 ore pasti.

**PENSIONATA** ragioniera esperta contabilità paghe contributi offresi mezza giornata eventualmente ripetuta lungo periodo. Scrivere «Pubblicità Stampa 6430 — Torino».

**PERITO** chimico, laurea esperienza, ...ndustriali impianti (lottazione estrazione acidi grippaggi Grafite Telefono 24 380. A126720

**PERITO** chimico, militarmente, offresi qualsiasi impiego. Tel. 253-896

**PERITO** chimico, militarmente, offresi qualsiasi impiego. Telef. 253-896.

**PERITO** elettronico 25anno ...esperienza esperienza commerciale per ...ordine, ordinatore, eventualmente ...qualsiasi proposta impiego Scrivere «Pubblicità Stampa 6402 — Torino». A126359

**PERITO** elettronico 25anno occupazione ...ordini qualsiasi impiego. Scrivere «Pubblicità Stampa 2073 — Torino».

**PERITO** elettrotecnico ventitreenne militare attuale ... subito offresi. Telefonare 255-234.

**PERITO** meccanico offresi qualsiasi lavoro anche provvisorio. Telefonare 754-698 A127122

**PIEMONTESE** 40enne ex guardia Nobile cerca lavoro impiego fiducia custodia Telefonare ore pasti 373-450.

**PRATICA** sulle lavori ufficio paghe contributi conoscenza inglese autodattilografia offresi. Scrivere «Pubblicità Stampa 6433 — Torino».

**RAGIONIERE** 25enne esperienza quadriennale amministrativo-commerciale, conoscenza reparto ufficio, referenze offresi offresi. Scrivere «Pubblicità Stampa 3008 — Torino».

**SCIORINA** stenodattilo conoscenza lingue buona presenza offresi Telefonare 407 247. A126745

**SIGNORINA** mista familiarità esperta ...ufficio ...Scrivere «Pubblicità Stampa 3047 — Torino».

**STENODATTILOGRAFA** automunita ...pagna offresi ufficio libera impiego. Telefonare 765-509. A126541

**STENOCATTICOGRAFA** buona conoscenza francese inglese tedesco preferibilmente impiego giornata. Telefono 383-512. A126596

**TECNICO** di produzione industria ...conferimenti ...ingegneria, pluriennale esperienza posti responsabilità, ottimo organizzazione, tempi metodi, programmazione, coordinazione produzione Dati sottoscritto offresi subito. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6403 — Torino».

**TECNICO** laboratorio, esperto reparti riproduzione, prodotti varie industrie ...superbollati adeguatamente. Massime referenze. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3053 — Torino».

**TRENTENNE** referenziatissima ...dotto ...ampia ...esperta ...ottima ...ambientazione proposta ...miglioramento ...industriale. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6401 — Torino».

**TRENTENNE** esperto studi medi qualificati lavoro libero offresi. Telefono 622-813.

**VENTENNE** esperienza quadriennale ...lavoro ufficio libera ...Telefonare, Tel. 655-704 ore 18-20.

**UNIVERSITARIO** disponendo anche mezza giornata, offresi ricerca di mercato, contabilità, altri impieghi. Castello 313 A, Sip, Milano.

**VENTILOZIONE** millenovecento, III periodo, patente B, auto propria, offresi. Telefonare 281-227. A126339

**VENTIQUATTRENNE** pratica paghe e contributi, lavori ufficio offresi. Tel. 270-663, ore 8-12 e 15-18.

**OFFERTE IMPIEGO L. 150 per parola**

**A.A.A. PRIMARIA** ...cerca elementi 25-45enne libero anche solo pomeriggio, residente Torino e provincia. Rivolgersi via Garibaldi 59, 1° piano. 0598

**A** qualunque persona ...offresi lavoro proficuo ...in Torino presso privati per conto importante ...nazionale mondiale. Retribuzione fissa, rimborso spese, provvigioni. Referenziare. Carica istruzione tecnica o pratica. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7 — Torino». 0783

**ABILI** intervistatrici cercansi. Presentarsi, via Bouchenne 14.

**AMBOSESSI** per produzione ...film, ...dovunque ...ottimo corso preparatorio retribuito. Presentarsi dalle ore 10-12 e 15-18, Arte, via Biggeri 35, Torino.

**CAPO SQUADRA TORNI AUTOMATICI, PRESSE, TRAPANI, MACCHINE AUTOMATICHE CERCA UNGENTEMENTE INDUSTRIA METALMECCANICA INQUADRAMENTO II CATEGORIA IMPIEGATI, SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 16 — TORINO».

**CENTRALINISTA** 5 linee bella presenza cercasi. Scrivere «Pubblicità Stampa 3065 — Torino».

**CERCASI** impiegata pratica carico e scarico magazzino e dattilografia. Rivolgersi al Ristorante Stazione Torino P.N. dalle ore 9 alle 12.

**CERCASI** impiegata praticissima contabilità, fatturazione, cartellini, registri magazzino. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3054 — Torino».

**IMPORTANTE** industria chimica ricerca per filiale Torino stenodattilografa pratica lavori ufficio età non inferiore 20 anni. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3062 — Torino».

...produzione film, ...fotoromanzi, cerchiamo validi nuovi. Lascio recapito altre case produttrici. Fotografai: Une Film, Lido Roma.

**DIRETTORE AMMINISTRATIVO** LAUREATO CERCASI DA IMPORTANTE INDUSTRIA CHIMICA PER SUO STABILIMENTO PROVINCIA DI CAGLIARI. RICHIEDONSI MASSIMA ESPERIENZA, SERIETA' E POSSIBILMENTE BUONA CONOSCENZA INGLESE. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 6404 — TORINO».

**DIRETTORE DI MANU...** ...INGEGNERIA ... MECCANICA CERCASI DA IMPORTANTE INDUSTRIA CHIMICA PER ... STABILIMENTO ... CIA DI CAGLIARI. RICHIEDONSI MASSIMA ESPERIENZA, SERIETA' E POSSIBILMENTE BUONA CONOSCENZA INGLESE. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 6405 — TORINO». A126369

**STABILIMENTO** ...necessita corso cronometrista per reparto macchine specialità. Telefonare 881-818.

**PRIMARIA AZIENDA COMMERCIA... ... TORINO ASSUME SI...** GNORA O SIGNORINA PREFERIBILMENTE LIBERA SUBITO ADIBILE CORRISPONDENTE, PRATICA UFFICIO COMMERCIALE E TRATTATIVE FORNITORI, ATTIVA, PER LAVORO INDIPENDENTE E DI RESPONSABILITA'. LA CONOSCENZA DI UNA O DUE LINGUE ESTERE COSTITUISCE TITOLO PREFERENZIALE. SCRIVERE PRECISANDO ETA' STUDI CURRICULUM PRETESE E REFERENZE A: «PUBBLICITA' STAMPA 12 — TORINO».

**DOMANDE LAVORO L. 50 per parola**

**ABILE** cuoco andamento casa offresi ore. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3060 — Torino».

**ABILE** cuoco cerca referenziata offresi giornata casa signorile. Telefonare ore pasti 833-783.

**ABILE** laboratorista fotografo, libero subito, offresi. Telef. 721-688, 631-492 ore 18-19. A128397

**ABILE** sarta offresi sartoria laboratorio. Telefonare 273-625.

**APPLICATORE** provetto offresi. Scrivere «Pubblicità Stampa 6441 — Torino».

**APPRENDISTA** 15anno offresi lavoro ...sella confezioni, centro. Telefonare 872-613. A126363

**AUTISTA** automezzo pesante quinquennio 40 offresi ditta. Telef. 560-070 ...ore 19. A126208

**AUTISTA** con camion 615 ...ditta fisso o saltuario. Telefonare 681-324, 850-028. A124850

**AUTISTA** con camioncino referenziatissimo offresi ditta o privato qualsiasi ...lavoro, pratico città. Telefonare 335-819. A124229

**AUTISTA D-E** pubblica esperienza offresi subito. Telefonare 281-284

**AUTISTA** falegname piemontese ci...fresi mezza giornata. Tel. 660-784.

**AUTISTA** patente B offresi. Telefonare 279-478. A126707

**AUTISTA** patente C con furgone 1100 T offresi ditta salumiere qualsiasi lavoro. Telefonare 329 227 ore pasti. A126767

**AUTISTA** patente D pubblica esperienza offresi. Telef. 398-137.

**AUTISTA** automunito patente B offresi città ...Scrivere «Pubblicità Stampa 6434 — Torino».

**AUTISTA** furgone, pratico città, ...ettero, Palermo Volkswagen 9 quintali offresi referenziati ambulanti specialità, consegna cassette pacchi particolari. Telefonare 298-945

**BAMBINAIA** ...offresi giornata. Tel. 668 629 dopo ore 13.

**BRIGADIERE** ...cercansi personale ...sottufficiali massima fiducia particolare garanzia benestante azienda C. Telefonare 851-001. A126431

**CAMERIERE** diplomato piemontese offresi Tel 398-721.

**CAMERIERA** domestica 43 anni, referenziata, libero, offresi, Corso Umbria, Torinese di Mezzo, Torino.

**CASSIERE** ...offresi referenze pratica città, puntualità, referenze, eventuale cauzione, offresi. Telef. 724-845.

**COMMESSA** pratica panetteria offresi anche mezza giornata. Telefonare 877-425 A126715

**COMMESSA** ...pratica ...teria offresi. Tel. 592-495.

**CONIUGI** piemontesi soli 50anni offrensi per portineria casa nuova o signorile. Telefonare 258-080

**CONIUGI** soli piemontesi massa età offrensi portineria o altro lavoro libera subito. Tel. 254-551.

**CONIUGI** soli piemontesi 48anni referenziati già pratici, munito permesso cercano portineria liberi subito subito. Telefonare 591-168.

**CUOCO** e aiutante piemontese offresi. Telefonare 268-404.

**CUOCO** fornisce 4donna referenziata offresi. Telefonare 237-937.

**DICIASSETTENNE** offresi lattoniere ...posto patente A Telef. 375-815.

**DICIOTTENNE** con patente A offresi ...subito. Telefonare 886-190

**DISTINTO** istruito offrirebbesi fattorino ...conluge soli. Telefon. 525-945.

**DIPLOMATO** offrirebbesi operaio Scrivere «Pubblicità Stampa 6429 — Torino».

**DONNA** referenziata cerca custodire bambini a domicilio. Telefonare mattinata 390-248.

**DONNA** 45anna tuttofare offresi presso albergo oppure piccola famiglia con referenze. Telefonare 250-317.

**ELETTRAUTO** ventiquattrenne militesente patente lunga esperienza Germania lingua tedesca offresi convenientemente. Telefonare 392-670.

**ELETTRICISTA** qualificato 37 anni conoscenza schemi automatismi offresi immediatamente stabilimento ufficio tecnici disposto trasferirsi, libero subito. Tel. 538-803 A126372

**ELETTRICISTA** qualificato 18anno 1° impiego offresi. Telefon. 677-969.

**ELETTROMECCANICO** esperto apparecchiature manutenzione offresi primo serio ditta. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3030 — Torino».

**ELETTROTECNICO** specializzato impianti elettrici industriali manutenzione quadri pratica saldatura elettrica assegna offresi. Telefon. 773-954.

**ESTETISTA**, lunga esperienza massaggi corpo, dopo assenza motivi familiari, ricupererebbesi Torino stesso istituto, casa di bellezza o profumeria con clientela adeguata. Discrete pretese orari. Telefonare 587-108 ore 15-18,30.

**EX** agente di custodia non pensionato offresi per servizio notturno. Telefonare 251-810.

**GIOVANE**, offresi cameriera, referenziata, oppure ad ore, privato. Tel. 487-955. A126348

**GIOVANE** volenterosa offresi pulizie ore. Telefonare 260-092.

**GIOVANE** 20anna offresi aiuto cuoco cameriere ristorante, preferibilmente posto famiglia. Telefon. 733-948

**INFERMIERA** diplomata mezza età offresi presso studio medico o ambulatorio notturno. Telefonare 352-086.

**INFERMIERE** diplomato offresi per soli o privati, Balmassa. Telefonare 250-283. Scrivere «Pubblicità Stampa 3063 — Torino».

**MACCHINISTA** pratica offresi anche mezza giornata. Telefonare 372-014 ore 13-19. A126987

**MEZZ'ETA'** offresi compagnia qualunque genere anche mezza giornata. Scrivere «Pubblicità Stampa 3050 — Torino». A126817

**MOGLIE** e marito soli 55anni cercano portineria oppure custode villa preferibilmente frutteto vigna e giardino. Telefonare 257-147 ore 11-12 18-21

**OFFRESI** apprendista falegname 18anni. Telefonare 338-438.

**OFFRESI** aiutante con patente B preferibilmente città e fuori, a conv...renza. Telefonare 298-...

**OFFRESI** cameriera 18anna pratica lavoro referenziatissima. Telefono ... 211-024 ore pasti A126863

**OFFRESI** decoratore lavoro e ditta o artigiano. Telefonare 293-008.

**OFFRESI** esattore incarichi di lavoro ottime referenze. Telefon 350-586

**OFFRESI** giovane autista e aiutante a settimana in provincia patente referenziata. Tel. 322-521.

**OFFRESI** pizzaiolo specializzato per stagione invernale, Telef. 486-584

**OFFRESI** qualsiasi lavoro attestati patente, patente, lingue Scrivere «Pubblicità Stampa 6431 — Torino».

**OFFRESI** signora o ...Telefonare ore 681-693. A126...

**OFFRESI** ...atore e giornata ...ore 8 alle ore 17, referenziato. Telefonare 822-521 A126...

**OFFRESI** coniugi marito 50anni moglie 47anna referenziati per portineria oppure piccola azienda agricola Torino e giardiniere moglie tuttofare Telefonare 390-712. A126...

**PAYENTE** C, esattoria, garanzia, ...fronte corrispondente, automezzo, per trasporto, autorizzato, clienti. Scrivere «Pubblicità Stampa 6437 Torino». A127154

**PENSIONATO** 65anno dinamico bella presenza, con patente B, cerca piccolo ...subito domestico o custode Telefonare 350-317. A126765

**PER** famiglia signorile offresi persona ...subito cameriera cuoca tuttofare bella presenza referenziata. Disponibile unica anche nuova lavoro. «Pubblicità Stampa 6380 — Torino». A126...

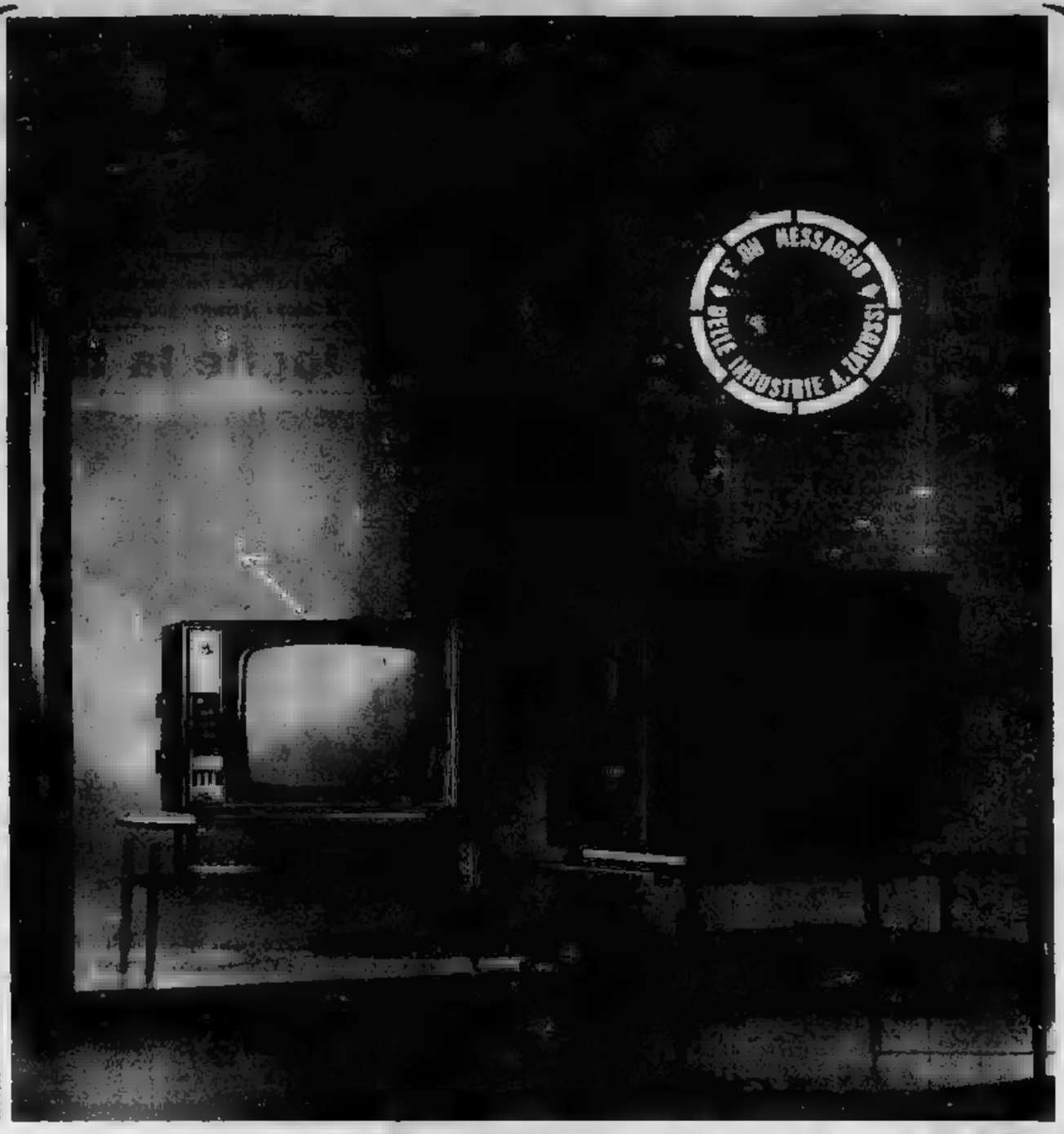
**PIEMONTESE** 18anno offresi ...mezza giornata. Telefonare 720-457

**PIEMONTESE** 45enne decoratore lavoratore offresi piccolo ditta Scrivere «Pubblicità Stampa 6440 — Torino».

**PROVETTO** ...elettrico ...posizione offresi. Telefono 581-203

**QUARANTENNE** piemontese ...fresi a giornata, libera subito ...referenziatissime Tel. 238-...

(Continua a pag. 10)




ufficio pubblicità ZANUSSI TV 6504

## ...bellezza "all'acqua ...sapone"

□ **Si dice** "all'acqua e sapone" ... una bellezza semplice. Di quelle che hanno la ... virtù ... saper stare ... qualsiasi ambiente ... classe e discrezione. Un televisore ... è stato appunto disegnato pensando a ciò, sapendo che doveva entrare in ... vostra. Nessuna "prepotenza" stilistica quindi, ... solo buon gusto.

□ **La qualità** ... quella ... Una qualità che, per ogni modello, è rappresentata ... perfezione ... progettazione del circuito, dall'accurata selezione dei componenti, dallo scrupolo dei controlli e collaudi. Ogni modello ha, tra l'altro, ... schermo ... sicurezza a visione diretta (non ricoperto ... so... ... di vetro) che fornisce un'immagine priva ... riflessi e più pulita.

□ **Scegliere** ... televisore REX è quindi facile, piacevole. E ... nostra gamma è ... le più complete d'Europa. Comprende un portatile ... ... con schermo ... pollici (tra i più piccoli del mondo), un portatile da ... pollici, e modelli tradizionali ... 19, 23 e 25 pollici. "Un modello per ogni esigenza" a questo punto, non ... davvero ... ...

□ La REX produce: lavatrici, televisori, frigoriferi, cucine e apparecchi e impianti per alberghi, convivenze e pubblici esercizi.

□ I prezzi ... sono tra i migliori in Europa.

□ La REX lavora per un prodotto migliore e per una pubblicità leale nei confronti ... pubblico.

**REX una garanzia che vale**


COMPRATE SICURO
COPERTE Marzotto

coperte

La pubblicità sui giornali aumenta le vendite, aumenta la produzione, riduce i prezzi: è quindi utile al consumatore ed è ... valido strumento per lo sviluppo dell'economia nazionale. Sapete quanto costa questa azione pubblicitaria? Per ... 1500 inserzioni che, ... 22 principali quotidiani italiani, compaiono nel 1965, ... incide complessivamente in ragione di ... 5 per chilogrammo di filato, lire 16 per coperta, lire 50 per confezione, lire ... ... ... prodotti ... Gruppo Marzotto.

### Una lettera di Mariotti a Moro e Nenni

# Il ministro della Sanità minaccerebbe le dimissioni

**Egli chiede che venga posto all'esame del governo lo schema di progetto di riforma dell'Opera [illegible] e Infanzia, [illegible] elaborato, [illegible] «dimenticato» in un [illegible] Presidenza del Consiglio - [illegible] Il riassetto [illegible] Ferrovie e delle [illegible]**

[illegible], lunedì [illegible].

Il ministro della Sanità, on. Mariotti, ha scritto al presidente Moro ed al vicepresidente Nenni (nella sua qualità di capo della rappresentanza del psi al governo) per richiedere il «sblocco» dello [illegible] di progetto di riforma dell'Opera nazionale per la maternità e l'infanzia, da lui elaborato. Pare che il sen. Mariotti minacci di dimettersi dalla carica qualora lo schema, che prevede un largo decentramento dell'Onmi, continuasse a [illegible] chiuso nei [illegible] della presidenza del Consiglio. Egli ne solleciterà l'esame in una riunione collegiale del governo.

Gli on. Moro e Nenni discuteranno, in questa settimana, la forma richiesta dal ministro Mariotti. Esamineranno pure, a quanto si apprende, i modi per accelerare il riassetto delle aziende statali delle ferrovie e delle poste.

Il progetto relativo alla riforma dell'azienda ferroviaria fu abbozzato a metà dello scorso giugno, in seguito alla risultanza dell'indagine svolta dalla commissione presieduta dall'on. Nenni; ma su di esso [illegible] i necessari pareri e rilievi dei ministeri del Tesoro, Viaverso il progetto di riforma dell'azienda postelegrafonica è tuttora in corso di elaborazione da parte del ministero delle Poste e Telecomunicazioni. Per il periodo delle [illegible] natalizie e di fine d'anno le due aziende sono sottoposte ad uno sforzo che, secondo il sovrintendente Nenni, [illegible] rende ancora più evidente la necessità del riassetto studiato con la sua personale [illegible] zione.

Infine i sindacati hanno chiesto che la maggioranza si impegni a far approvare al più presto anche dal secondo ramo del Parlamento la legge istitutiva dell'Aima (Azienda di [illegible] per gli interventi nel mercato agricolo), che stabilisca una nuova disciplina delle gestioni pubbliche degli ammassi e delle importazioni agricole.

**v. a.**

## Salvata [illegible] triestina con un coltello piantato per cinque [illegible] nel [illegible]

**Trieste, lunedì sera.**

Per cinque ore una donna di settantacinque anni, Veronica Kristincic vedova Lupini, abitante in via San Michele n. 22, è rimasta con un coltello da cucina piantato nel cuore; poi ha avuto la forza di [illegible] dere in strada e chiedere [illegible] corso ad una [illegible] che sta nella stessa via. Trasportata all'ospedale, la Kristincic vi è stata ricoverata e sottoposta ad intervento operatorio: la lama, lunga dieci centimetri, era penetrata interamente nel petto, causando una profonda ferita al muscolo cardiaco, che è stata suturata. I sanitari hanno emesso una prognosi di 30 giorni.

Veronica Kristincic ha dichiarato di aver tentato di uccidersi, a causa di una grave malattia da cui è affetta, ma che, alcune ore dopo, l'istinto della conservazione l'ha spinta a cercare aiuto. Soltanto il fatto che nessuno ha cercato di estrarre il coltello, conficcato nel petto fino al manico, prima che lo facessero i sanitari della divisione chirurgica dell'ospedale, ha evitato una mortale emorragia.

### Alberto di Liegi a Roma

Il principe Alberto [illegible] Liegi è giunto ieri a Roma per rappresentare il Re [illegible] alla [illegible] cerimonia di chiusura del Concilio ecumenico Vaticano secondo (Telef.)

### ALLA CORTE COSTITUZIONALE

# Deve fare il soldato l'ex-cittadino italiano?

**Il «caso» sollevato al processo contro un giovane [illegible] naturalizzato australiano [illegible] perseguito a Padova per renitenza alla leva**

Dal nostro corrispondente

Padova, lunedì sera.

Un interessante questione di incostituzionalità è stata presentata alla Corte Suprema di giustizia, dal tribunale militare territoriale di Padova. La domanda dei giudici militari è sorta in un giovane nato in Italia e residente in un altro Paese, del quale ha cercato di sottrarsi agli obblighi di leva.

Il tribunale militare di Padova ha sollevato il caso di incostituzionalità che il Tribunale succeduto al generale Cogno ha ritenuto non manifestamente infondata, riscontrando un'interferenza nella quale si rileva che il contrasto fra le disposizioni del Codice penale militare e la Costituzione della Repubblica deve essere chiarito dalla suprema Corte per quel che riguarda il fattore cognole ultimo comma dell'articolo 8 della legge 13 giugno 1912 numero 555, in base al quale è imposto l'adempimento del servizio militare anche a persone che avendo acquistato una cittadinanza straniera e contemporaneamente perduta quella italiana più non siano cittadini italiani.

**p. v.**

Il caso, però, che riguarda un passaporto italiano, rientrato in Italia non si è presentato al distretto militare nel quale risulta ed è stato quindi denunciato per renitenza alla leva.

Al tribunale militare di Padova il difensore ha sollevato il caso di incostituzionalità che il Tribunale succeduto al generale Cogno ha ritenuto non manifestamente infondata, riscontrando un'interferenza nella quale si rileva che il contrasto fra le disposizioni del Codice penale militare e la Costituzione della Repubblica deve essere chiarito dalla suprema Corte per quel che riguarda il fattore cognole ultimo comma dell'articolo 8 della legge 13 giugno 1912 numero 555, in base al quale è imposto l'adempimento del servizio militare anche a persone che avendo acquistato una cittadinanza straniera e contemporaneamente perduta quella italiana più non siano cittadini italiani.

**p. v.**

### Vicenda nel Libano

## [illegible] con [illegible] quattordici beduini che gli [illegible] [illegible]

**BEIRUT, lunedì sera.**

Un camionista libanese ha lasciato il suo automezzo ad un gruppo di beduini che avevano bloccato [illegible] fratello, uccidendone quattordici e ferendone molti [illegible]. L'orrenda strage è avvenuta ieri sulla strada che da Homs porta a Baalbeck.

Secondo il giornale «Le Jour», che narra il fatto, un primo camion-cisterna aveva investito uccidendola sul colpo una bambina apparente ad una tribù beduina, non lontano dalla frontiera tra il Libano e la Siria. Una trentina di beduini hanno allora attaccato l'autista del camion. Dopo averlo pugnalato, hanno fatto a pezzi il suo cadavere, la sua testa è stata attaccata sul parabrezza dell'automezzo.

Mentre i beduini si accanivano sul cadavere del povero sopraggiungeva un secondo camion, guidato dal fratello dell'ucciso. La reazione fu immediata: fatta immediatamente marcia indietro, il camionista riparti va a tutta velocità puntando sul gruppo dei beduini. Egli ha poi proseguito la corsa fino alla frontiera dove si è consegnato alle autorità.

# Identificato dalla polizia lo estrangolatore di [illegible]

**BOSTON, lunedì sera.**

Lo «strangolatore di Boston» è stato identificato e la polizia lo tiene «sotto custodia», mentre raccoglie le prove per l'arresto e l'incriminazione. Così ha annunciato il procuratore generale dello Stato del Massachusetts, Brooke, durante un'intervista radiodiffusa ieri sera.

Al tenuto criminale sono attribuiti gli assassini di undici donne uccise in circostanze singolarmente analoghe, che fanno pensare ad un unico omicida. Le vittime, infatti, strangolate, erano state violentate e in qualche modo collegate con gli ospedali, e sono state strangolate con una tecnica identica.

«Ci [illegible] al momento opportuno, cioè quando avremo elementi di prova sufficienti per l'arresto» per l'incriminazione dinanzi al magistrato competente», ha concluso Brooke. A quanto si ritiene, uno dei principali sospettati sarebbe un malato mentale ricoverato nel manicomio di Bridgewater, che ha confessato di aver strangolato tredici donne e di avere commesso numerosi reati a sfondo sessuale.

**Valanga caduta dalla Dent d'Hérens schiaccia a Cervinia una villa vuota**

**La massa nevosa di alcune centinaia di metri cubi, rovinata da circa 3500 metri di altezza, ha scoperchiato [illegible] bellissima [illegible] in legno, [illegible] d'estate, [illegible] si [illegible] poi allungata nella [illegible] del torrente Cherillon - Nessun pericolo per il centro [illegible] alberghi [illegible] di [illegible] per la [illegible] Sant'Ambrogio - [illegible] slavine dalle Grandes Murailles dopo [illegible] giorni di [illegible] nevicata**

Incidente dalla freccia la villetta vuota travolta stamane dalla valanga a Cervinia

Cervinia, lunedì [illegible]

Una valanga ha distrutto stamane a Cervinia una villa disabitata [illegible] notevoli danni materiali, ma senza ledere o mettere a repentaglio l'incolumità delle persone. La bianca frana è conseguenza dell'ininterrotta nevicata che da tre giorni cade sulla valle del Cervino, ove la coltre nevosa ha ormai superato il metro e mezzo. Ai Breuil è ancora nevicata abbondantemente tutta la notte e durante la mattinata, mentre la temperatura [illegible] non fredda — [illegible] più di zero gradi — provoca una continua scarica di slavine e valanghe dalle pareti del Cervino e delle Grandes Murailles. Il fenomeno non è molto pericoloso perchè la neve è pesante e la massa si assestano e si bloccano non appena raggiungono i pendii meno ripidi del fondo valle.

E' stato lo spostamento di aria provocato dalla caduta di [illegible] valanga staccatasi poco prima delle 8 [illegible] stamane dalle pendici del Montabel, nelle Grandes Murailles ad investire la grossa villa situata all'estremo nord della [illegible] dei Breuil, in alto, a circa m. 2100 di altitudine, sull'inizio della via [illegible] al Cervino, [illegible] perchiandola completamente.

La massa nevosa, cerramente di alcune centinaia di metri cubi di neve, si è staccata dagli strapiombi della Dent d'Hérens, sopra il ghiacciaio di Montabel, a circa m. 3500 di altitudine, precipitando sul fondo di uno stretto avvallamento, fra le Grandes Murailles e il promontorio [illegible] [illegible] a nord della conca di Cervinia, provocando così un forte spostamento d'aria che ha colpito violentemente la villa, il [illegible] letto, a larga falda, offrendo anche [illegible] facile presa.

Mentre il cumulo di neve si allungava lungo la vallata del torrente Cherillon che scende verso Cervinia, tutto il tetto della villa veniva riversato sul pendio opposto, verso il torrente Cervino. La villa di proprietà della famiglia dell'ing. Giovanni Acquati, è situata completamente fuori [illegible] centro, sul bosco del Planet, poco oltre il giardino [illegible] no Bucchini. Venne abitata soltanto nella [illegible] estiva. Costruita [illegible] 1935 interamente in legno, su progetto dell'architetto Ernesto Bontadini di Milano, era una delle più ammirate di Cervinia per le sue caratteristiche e l'indovinato stile di «chalet» alpino. I danni, [illegible] una prima valutazione [illegible] superano i 30 milioni.

Le Grandes Murailles, nella notte ed ancora stamane si sono presentate interamente scaricate dalla pesante coltre nevosa che da ieri era notevolmente aumentata di spessore e le masse precipitate in fondovalle, [illegible] la loro compatta e pesante consistenza, si sono intrecciate ai primi ripiani di fondo.

Qualche difficoltà si è peraltro avuta ieri ed anche oggi per la circolazione lungo la statale che sale da Châtillon, a Cervinia: i servizi dell'Anas, sorpresi da questa abbondante, sebbene non eccezionale nevicata, [illegible] dimostrati inadeguati alla manutenzione per il transito invernale su una strada di [illegible] circolazione come quella di Cervinia e [illegible] ben 60 [illegible] autopullman e alcune centinaia di autovetture sono rimaste bloccate nei pressi di Valtournenche. A causa forse del tardivo intervento dei mezzi spartineve, si è formato uno zoccolo di oltre [illegible] cm. e spessore, con profonde carreggiate che rendono quanto mai difficoltoso il [illegible]to.

Cervinia, intanto, ha iniziato ufficialmente la sua stagione con un prossimo «completo» in tutti gli alberghi e la animazione stamane in piazza della Chiesa era quella delle grandi giornate festive. Ciò è dovuto al «ponte» milanese per la festività di S. Ambrogio.

**f. m.**

### Americani e ribelli duramente impegnati nel Vietnam

# Ripresi stamane i combattimenti nell'immensa piantagione Michelin

**[illegible] di scontri ieri: «moderate» le perdite [illegible] - Nella notte, [illegible] penetrano [illegible] giungla per [illegible] «G. I.» All'alba è ripreso il fuoco: si [illegible] con ogni [illegible] - Continua l'offensiva [illegible] marines sul «secondo fronte» aperto [illegible] uno [illegible]**

Saigon, lunedì sera.

*I soldati* [illegible] a vantaggio nella giungla, ad oriente della vasta piantagione Michelin di Dau Tieng, cercando [illegible] agganciare i guerriglieri vietcong i quali sono stati impegnati ieri in gli ore di sanguinosa battaglia.

*Per tutto il pomeriggio di ieri ci si è battuti con ogni arma, tra la fitta vegetazione, e solo dopo il calar del sole il combattimento è cessato. Gli americani hanno lanciato sullo scontro un battaglione della prima divisione di fanteria, [illegible] fronte al «G. I.» si calcola, un battaglione rinforzato di guerriglieri comunisti. Le perdite, ieri definite alleviate, oggi risultano alquanto più ingenti, e cioè «moderate».*

*Le perdite comunicate [illegible] sono state accertate, a causa della sopraggiunta oscurità. Tenendo conto anche dei bombardamenti aerei americani si calcola che i vietcong abbiano perduto duecento [illegible]. Una compagnia americana, giunta da rinforzo, è penetrata nella giungla durante la notte, per preparare il perimetro difensivo. All'alba i fanti americani sono passati nuovamente all'azione, e mentre una parte [illegible] loro raccoglieva i morti vietcong, il resto delle truppe cercava di rintracciare e impegnare i guerriglieri in ritirata.*

*Nella stessa zona della piantagione Michelin un consistente comando comunista aveva ieri violentato la battaglia, finchè non è cessato il fuoco: si ritiene che i guerriglieri hanno rotto il contatto.*

*Il teatro di battaglia ha avuto il suo epicentro una quindicina di chilometri a sud-est dell'immensa piantagione di gomma di proprietà francese, a circa 55 chilometri a nord-nordovest di Saigon.*

*Su un secondo fronte intanto sono entrati in azione i [illegible] marines. Con mezzi anfibi ed elicotteri essi hanno preso d'assalto il capoluogo Vietcong nel villaggio di Phu Thu, una cinquantina di chilometri a nord di Quinh, e l'operazione è ancora in pieno sviluppo. Nei primi contatti con i comunisti i fucilieri americani hanno ucciso quattordici «vc» più». I «marines» erano stati portati sul posto dalla nave da sbarco «Monticello». Mentre si avvicinavano alla riva i cacciatorpediniere «Orleck» e «Hubbard» aprivano un formidabile fuoco di sbarramento [illegible] granate ad alto esplosivo, e i caccia delle portaerei «Kitty Hawk» e «Bonhomme Richard» percuotevano la spiaggia.*

*Con la prima ondata [illegible] sbarco sono giunti a terra anche numerosi carri armati «M-48». Una seconda ondata è stata portata fuori dalle dune dagli elicotteri delle portaerei d'assalto «Valley Forge», e poco più tardi arrivavano i rinforzi partiti dal trasporto d'attacco «Montrose».*

*Un'altra azione è stata condotta da un plotone di «marines» a Sud-Est dell'importante base aerea di Chu Lai. I fucilieri hanno attaccato all'improvviso una settantina di guerriglieri che si trovavano su una piccola penisola disabitata e sabbiosa, che si protende nel Mar Cinese meridionale. I guerriglieri — alcuni nudi, all'infuori dei sandali, altri in mutandine — hanno gettato qualche [illegible] in mare, hanno cercato [illegible] fuggire, qualcuno ha improvvisato una resistenza. Alla fine dello scontro risultavano [illegible] uccisi da truppe «marines» quaranta vietcong. Sono stati fatti nei prigionieri, fra cui una donna.*

*Nella giungla — una settantina di chilometri a nord di Saigon — i fanti della prima divisione hanno ucciso sabato cinque vecchisti vietcong, facendo ricorso a un singolare mezzo: sono state impiegate mine antiuomo del tipo Claymore, lanciate ad arco di 130 gradi nella vegetazione, in direzione dei punti dai quali i tiratori comunisti facevano fuoco. Le pallottole d'acciaio delle mine hanno falciato i vecchisti.*

**a. r.**

Nella zona di Vo Dat, un soldato americano scorta verso un altoparlante [illegible] guerriglieri del Vietcong che saranno trasferiti in [illegible] domando per l'interrogatorio

# Identificato dalla polizia lo estrangolatore di [illegible]

**BOSTON, lunedì sera.**

Lo «strangolatore di Boston» è stato identificato e la polizia lo tiene «sotto custodia», mentre raccoglie le prove per l'arresto e l'incriminazione. Così ha annunciato il procuratore generale dello Stato del Massachusetts, Brooke, durante un'intervista radiodiffusa ieri sera.

Al tenuto criminale sono attribuiti gli assassini di undici donne uccise in circostanze singolarmente analoghe, che fanno pensare ad un unico omicida. Le vittime, infatti, strangolate, erano state violentate e in qualche modo collegate con gli ospedali, e sono state strangolate con una tecnica identica.

«Ci [illegible] al momento opportuno, cioè quando avremo elementi di prova sufficienti per l'arresto» per l'incriminazione dinanzi al magistrato competente», ha concluso Brooke. A quanto si ritiene, uno dei principali sospettati sarebbe un malato mentale ricoverato nel manicomio di Bridgewater, che ha confessato di aver strangolato tredici donne e di avere commesso numerosi reati a sfondo sessuale.

### Vicenda nel Libano

## [illegible] con [illegible] quattordici beduini che gli [illegible] [illegible]

**BEIRUT, lunedì sera.**

Un camionista libanese ha lasciato il suo automezzo ad un gruppo di beduini che avevano bloccato [illegible] fratello, uccidendone quattordici e ferendone molti [illegible]. L'orrenda strage è avvenuta ieri sulla strada che da Homs porta a Baalbeck.

Secondo il giornale «Le Jour», che narra il fatto, un primo camion-cisterna aveva investito uccidendola sul colpo una bambina apparente ad una tribù beduina, non lontano dalla frontiera tra il Libano e la Siria. Una trentina di beduini hanno allora attaccato l'autista del camion. Dopo averlo pugnalato, hanno fatto a pezzi il suo cadavere, la sua testa è stata attaccata sul parabrezza dell'automezzo.

Mentre i beduini si accanivano sul cadavere del povero sopraggiungeva un secondo camion, guidato dal fratello dell'ucciso. La reazione fu immediata: fatta immediatamente marcia indietro, il camionista ripartì va a tutta velocità puntando sul gruppo dei beduini. Egli ha poi proseguito la corsa fino alla frontiera dove si è consegnato alle autorità.

# Tre interessanti francobolli della Libia per il «salvataggio dei Templi della Nubia»

Prosegue nell'Alto Egitto la [illegible] più vasta di nostri [illegible] operazione Templi della Nubia [illegible]. Macchine gigantesche [illegible] come è noto il gruppo [illegible] scolpito a grandi, forse la più [illegible] grandiose statue del sovrano Ramsete e della sua sposa [illegible] a Nefertari, altre macchine sollevano [illegible] pezzi di arenaria [illegible] della montagna. [illegible] giorno e notte gli uomini [illegible] lavorano per sottrarre alle acque il Assuan le brillanti [illegible] testimonianze [illegible] della civiltà faraonica. Continua senza sosta la grandiosa impresa. E contemporaneamente [illegible] emissioni di francobolli [illegible] ad essa dedicati da altre Nazioni.

Recentemente, il [illegible] ogni tipo [illegible] di cui [illegible] vasto assortimento di [illegible] e anche solo simbolici che, con piccolo sovrapprezzo per il turista, [illegible] completamente a beneficio [illegible] dell'opera [illegible] il salvataggio dei Templi. [illegible] una raccolta che si [illegible] sempre più interessante [illegible] una delle Sfinge dal corpo di [illegible] leone del «Viale sacro» del Tempio di Ammone, ad Uadi-es-Sebua.

Fra le emissioni di quattro anni fa, ricordiamo particolarmente la serie «multipla» dello Yemen con vignette a soggetto unico ma stampate in tinte diverse, dedicate al Portale di Traiano, di File, e la prima serie del Sudan, di tre francobolli con l'effigie di un Re, sudanese della dinastia Napatana (per i tre valori della serie), [illegible] quinta sudanese, [illegible] sono soggetti ispirati a testimonianze del periodo paleocristiano, con figure tratte sui tessuti, affreschi dalla Chiesa di Faras.

Nel 1962 un quarto valore [illegible] egiziano e, dal 63 al 64, l'India, [illegible] «francobolli della Nubia» dell'Afghanistan, della Palestina, della Corea del Sud, dell'Argentina, della Repubblica Dominicana, del Ghana, del Marocco, della Giordania, dell'Algeria, del Kuwait, del Laos, della Jugoslavia, del Libano, della Nigeria, del Togo, della Tunisia, dell'Uruguay, dell'Unione sud africana, del Vaticano, e delle Poste inglesi, naturalmente.

In particolare effetto ha parlato dei valori salvaguardia dei [illegible] africani il commovente francobollo, illustrato da Bassimi di Negeri d'arte.

Per il 65 si sono avuti [illegible] francobolli del Qatar, stampati in equilibrati colori e con individuale inquadratura del Portico di Traiano [illegible] di colonne recuperate [illegible] semplici e del Tempio di Isside, dell'isola di File, e, in aprile, due valori della Siria. Il primo raffigurante il Faraone sul suo carro di guerra, ed il secondo con la testa di due colossi di granito appena emergenti dalle acque. Sono stati inoltre emessi recentemente otto francobolli delle Isole Maldive e quattro dello Sharjah, questi ultimi con l'immagine di famose auto da corsa, le regine attualmente alla ribalta per battersi libere la morte «a sfiorare la morte» e l'alto cimiero guerriero di piume.

Di questi giorni anche la settima emissione delle Poste egiziane, ancora una volta ispirata alle statue di pietra di Abu Simbel.

Novità in arrivo, infine, la serie del Regno di Libia, formata da tre valori di posta aerea stampati da un finissimo bozzetto di Fouad Kabazi, che mostra due mezzi moderni fra le quali è racchiuso il Grande Tempio di Abu Simbel, ridotto alla dimensioni di un giocattolo.

**Lina Palermo**

# SULLE SCENE E SUGLI SCHERMI

### E' tornato a Roma «Il ladro della Gioconda»

## Chakiris smentisce l'idillio con la bionda Marina Vlady

**I [illegible] attori hanno [illegible] insieme a Roma e a Parigi [illegible] film di [illegible] Deville - «Ora ci [illegible] meglio e possiamo considerarci buoni amici»**

ROMA, lunedì sera.

E' a Roma quasi in incognito, George Chakiris, l'indimenticato protagonista di «West Side Story». Il pernottamento presso l'ospitale albergo di via Veneto dove egli abitualmente alloggia quando si trova nella Capitale, ha tassativo ordine di ignorare per chiunque la presenza dell'attore-ballerino. Il quale consuma i suoi pasti in camera e quando è lungi dall'agio in casa del suo press-agent italiano (dopo avere raggiunto in taxi).

Nulla di particolare in tutto ciò. Chakiris, è noto, ha un carattere dolcissimo. E' un gentiluomo. Proprio per questo, perché non gli riesce di essere villano con nessuno, non è capace di rifiutare interviste, di dire «no!» ai paparazzi alla ricerca notturna di volti celebri, è costretto a scivolare dall'albergo col passo felpato di un gatto: ogni volta è come ripetesse l'agile e furtiva fuga compiuta nel film «Il ladro della Gioconda», quando spiritello riesce con prodigiosa abilità a impossessarsi — sotto il naso del custode del Louvre — del famosissimo dipinto di Leonardo.

Non volli dare interviste perché il suo soggiorno romano è brevissimo. Il tempo di mettere a punto coi suoi «agenti» nuovi progetti di lavoro in Italia. Noi siamo stati fortunati. Il nostro incontro è avvenuto in «separata sede», nello studio appunto del suo rappresentante italiano.

Lo scappato scapolo impenitente (ditto che il suo unico, grande amore è la danza), quindi per provocare una reazione che possa rompere l'atmosfera formale seguita alla [illegible] gli [illegible] ne [illegible] vere le voci [illegible] sul durante la [illegible] di «Il ladro della Gioconda» tra lui e la sua partner Marina Vlady sarebbe sorto qualcosa di più di una semplice amicizia.

«Sì — dice —, [illegible] ci vediamo [illegible] meglio e quindi possiamo considerarci veramente amici». Aggiunge poi [illegible] molta eleganza, e i suoi occhi appena [illegible] di un'ombra di tristezza, sorridono ora divertiti.

«E' una cara compagna di lavoro, Marina — continua —. E' stato un continuo divertimento lavorare con lei. Forse anche perché le situazioni del film sono tutte gradevoli. La libera avventura del tranquillo furto del dipinto di Monna Lisa, avvenuto più di cinquant'anni fa al Louvre, ha trovato nel regista francese Michel Deville un narratore pieno di spirito e di gusto. Quindi noi vi abbiamo preso parte sempre con allegria nel cuore».

p. r.

*George Chakiris con Marina Vlady in una scena del film «Il ladro della Gioconda»*


Prov. digitale cinema La Stampa via Roma, 80 - telefono 44.5[illegible]
Alfieri: questa sera ore 21,15 Che Bruciori - Alfieri Sal: prob nulla Riposo «Hobbyromanzo».
Carignano: questa sera ore 21,30 «La canzone d'la piola n. 2», Gobetti - Teatro Stabile riposo. Domani «I Fisici» di F. Dürrenmatt. Regia di Franco Enriquez. Ridotto del Ridotto oggi riposo.
Alfieri: Riv. Trattorino 15,15-21,15. Moderno: Riviste Ferrara 15,15-21,30.
[illegible] chiamate: 15-16; 21-23.

CARIGNANO
Una serata di
DARIO FO
«La coppia è sempre del diavolo»

CARIGNANO
Venerdì 10 dicembre debutta la Compagnia
DARIO FO FRANCA RAME

Al Bagatella, Cinecittà 2, t. 675-978. Al Piccolo Club (p. Sallustio, tel. 463-822): ore 21 Spettacolo d'Autori canti. Tony Frank - Zucchi al Kelly. Porta ore 21 Festival Disco. Cavalieri ore 16,30 danze: 21 ripeto. Gay Sabbi ripeto. Las Vegas (Marc. 168): I Campioni.

Colombia Night Club: Attrazioni. Crazy Club, E. Gallina 9, 60-062: 21 Patrick Schepen e la Pantera. Las Vegas (tel. 683-698): I Campioni. Moulin Rouge (v. Cartina): Attrazioni internazionali. Bersaglio Lea Bruni. S. Giorgio, Valentino - «Alla Terrazza del Camino». Tony Grotz ed i.o.

Abaco (Lucrezio 28, t. 841-023): 21. Al Bagatella, Cavaretta 2, t. 675.978: Musica per ospiti a tale vera. Club 84, M. d'Azeglio 31: ripeto. Bellevue, Vinzaglio 3, t. 511.736: 21. Lido Whisky, Mazz. 422: 697-016: 21 Los Amigos, U. Bev. 31, t. 341-087. Scotch Whisky, Valle G. 543.713: 21. Villa Gay (v. Mercadanti 53): ripeto. Whisky Notte (Via V S. t. 687.563).

Luciana Turrina
Vincitrice Festival

CASTELLINO
Mercoledì
Luciana Turrina
Vincitrice Festival Castrocaro

BAGATELLI
UNA musica e mia Yo-Yo
BAGATELLI

BOWLING
DRAGOTTINI
SNACK - [illegible]
Feletto, 58 - tel. [illegible]

GALLERIE D'ARTE - MUSEI

Arte Antica (Mellerati 40): Acquerelli di Sandro Chierchi. Catalogo personale; disegni, incisioni, 10-12; 16-20
Sabaudo (Bastore 15): esp. L. Preverbio Cesar (Gall. Sub. a. Castello, tel. 519.192): '800 italiano e francese. Cambiaso (v. Vanchiglia 40): esposizione ingegneri l'avvocatura.
Guidoni Studio di Richard Lindner.
Galleria Subalpina (v. C. Alberto 12): ore 17 inaug. pers. pitt. C. Sinopoli.
Galleria Pogliano (via Massimi 9): Pittori dell'800.
Galleria Gissi (p. Solferino 3, tel. 834 473): «Mostra omaggio a Spazzapan», disegni e disegni. Orario 10-13; 16-20.
L'Approdo: Museum Art Gallery, esposiz Gregorio Calvi (Beginn 17 h).
La Bussola (via Po 2): «Omaggio a Luigi Spazzapan»; 10-13; 15-20.
Martini (strada Carlo Felice 19): Artisti dell'800 italiano e Omaggio a Zandomeneghi.

Museo Nazionale del Cinema: chiuso.

CINEMA PRIMA VISIONE

Ambassador: «Il tormento e l'estasi» Charlton Heston, Rex Harrison, Diana Cilento, Todd-ao, colore di Luxe. Orario 14,30-17-19,30-22,30.
Ariston: «Cinque tombe per un medium» Barbara Steele. Vietato 18.
Corso: «Io la conoscevo bene» S. Sandrelli, N. Manfredi, U. Tognazzi, E. M. Salerno. V. Vendetti. Viet. 18.
Crimaldi: «Operazione Crossbow» con S. Loren, G. Peppard, T. Howard, panavision, metrocolor.
Doria: «Mary Poppins» di Walt Disney, con Julie Andrews, Dick Van Dyke, technicolor. Ultimo ore 22.
Ideale: «100.000 dollari per Ringo» Richard Harrison, F. Sanchez, ter. st.
Lux: «Una ragazza per il principe» Vittorio Gassman, Virna Lisi, ter. st. Vietato minori anni 14.
Montevideo: «3 marines e 1 generale» technicolor, con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, R. Kasian.
Reposi: «La carovana dell'Alleluia» Burt Lancaster, Lee Remick, Pamela Tiffin, technicolor, panavision.
Romano: «La decima vittima» Marcello Mastroianni, Ursula Andress, tecn. Vietato min. anni 18. Orario 14,30) 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
Vittoria: «My Fair Lady» con Audrey Hepburn, Rex Harrison, technicolor, super panavision. Ult. spett. 21,45.

Ariston: «Sissi» di Luigina Talos, con Vittorio Gassman, Daniele Bianchi technicolor, scope.
Arlecchino: «Ciao Pussycat» P. Sellers, P. O'Toole, R. Schneider, Capucine, U. Andress, technicolor.
Augustus: «Lord Jim» Peter O'Toole, James Mason, Curd Jurgens, Jack Hawkins, Daliah Lavi, tecnn. Orario: 14,30-16,55-19,30-22,20.
Cristallo: «Giuliette degli spiriti» di F. Fellini, con G. Masina, S. Milo, V. Corteso, S. Kosina, tec. Vist. 14.
Medrapoli: «Una ragazza da sturare» Rock Hudson, Lucille Caron, tecnn. Technic: «I 7 magnifici Jerry» technicolor, con Jerry Lewis.

Alessandro: «Zorba il greco» scope, Anthony Quinn, Irene Papas.
Fiamma: «Zorba il greco» scope, con Anthony Quinn, Irene Papas.
Fiammetta: «Quanto parla, parla, parla... mondo» tecnn. [illegible] Spencer Tracy. Orario 16,40; 19,30; 22,10.
Gioiello (v. C. Colombo 31, telef. 500-760): «Vegha stella dell'Orsa» C. Cardinale, J. Sorel. Vietato 18.
Hollywood: «Vera storia di Jesse il bandito» R. Wagner, tel. Ult. 22,30.
La Perla: «Tobù n. 2».
Madrid: «Sotto l'albero di Natale».
Riv. M. Ferrero 16,15 - 21,30. Plaza: «Gordon il pirata Nero» technicolor.
Massimo: «Il compagno don Camillo» Fernandel, G. Cervi, G. Grassia, Ursi.
Orfeo: «Il grande campione» con Kirk Douglas, Marilyn Maxwell.
Principe: «Il grande [illegible] con Kirk Douglas, Marilyn [illegible]
Statuto: «Il [illegible] Fernandel, G. Cervi, [illegible]

Adriano: «Il comandante Lisa» con John Wayne, Anna Lee.
Alcione: «Spionaggio a Casablanca» Ric. Trottolino 16,15 - 21,15.
Alpi: «Lincoln spezza le catene» E. Costantine, G. M. Spina.
Reposi: «Operazione Kobboor, la monetina di luce» tech. 1ª vis. Torino.

Centrale: «Fellini 8 e 1/2» M. Mastroianni, C. Cardinale. Apert. ore 10.
Milano: «Il mistero del castello» e «La maschera e l'intuito». Apert. 10.
Olimpia: «Inferno e per gli eroi». Per «Per un pugno di dollari» tecnn Clint Eastwood, M. Koch.
P. Nuovo: «Il figlio di Tarzan» e «Il mio corpo t'appartiene». Apert. 10.
S. Felice: «Fuoco verde» tecnn, scope, Stewart Granger, Grace Kelly.

Espero: «Lanciati nel deserto».
Giardino: «Il grido delle scuffie».
Mirafiori: «Destino in agguato» Ford.
Vittoria: «Te la senti stasera?» tecnn. Debbie Reynolds, M. Rennie.

Ambra (v. Frejus 37, t. 331.740): «Se permettete parliamo di donne» V. Caiman, S. Kosina.
Ritz: «Ragina al sole» J. P. Belmondo, Geraldine Chaplin. Vist. anni 18.
Nuovo: «Gli invincibili fratelli Maciste» tech. sc. U. Davis, R. Lloyd, S. Santo «Messaggero del diavolo» Lon Chaney. Vietato anni 14.

Artisti: «F.B.I. chiama [illegible]» con Ken Clark, Rafla Cortez.
Belgio: «Bandit nella tempesta».
Cavalieri: «I giovani leoni» Marlon Brando, Dean Martin.

# James Stewart torna dal safari

**Dall'Africa è portato un lemuro - Il nuovo film di Hayley Mills - La conquista di Nancy [illegible]**

*L'attrice Hayley [illegible]*

Hollywood, lunedì sera.

● Jimmy Stewart e famiglia hanno portato a casa un figlio della foresta, dal loro *safari* in Africa. Si tratta di un lemuro, che ha il muso un po' da orso, le zampe posteriori come i canguri, quelle anteriori come lo scoiattolo ed una lunga coda. L'animale pesa meno di 454 grammi, ma all'ex Stewart ha fatto costruire una grande gabbia, nel retro del loro giardino perché ha bisogno di saltare per star bene in salute. Il suo nome è David, come il nome del loro favorito cacciatore bianco.

● Hayley Mills interpreterà un nuovo film per la Columbia. Juliet sua sorella, che si è fatta notare per la sua ultima interpretazione di *The Knack* al teatro di Huntington Hartford. ha detto ieri una sua amica: «Hayley starà con noi fermo il mio matrim. Comperemo una casa più grande a Pacific Palisades. A Londra, quando Hayley riceveva le amiche, il nostro appartamento era troppo piccolo e sempre molto affollato. Adesso lei avrà una bella camera e potrà dalle finestre guardare. I miei che sono tanto». Il marito di Juliet, Russel Alquist sta adesso lavorando con la compagnia musicale di Bobby Darin.

● Doug McClure è stanco d'interpretare *The Virginian* alla televisione; tuttavia, essendo legato per contratto agli studi dell'Universal non può che continuare a fare quel che gli ordinano i suoi dirigenti. In compenso questa stagione s'è consolato con *Hullabaloo*, una serie di cui è stato diverse volte ospite, potendo così dar prova della propria versatilità.

Dal lato della sua vita privata Doug ha dichiarato di essere «un pochino innamorato» di Nancy Sinatra. L'ex cowgirl, Barbara Luna, quando scoprì le serie intenzioni di Doug per Nancy immediatamente telefonò all'ex-marito di [illegible]. Tommy Sands, insistendo perché [illegible] accompagnasse ad una premiére. Il quartetto fu poi abbondantemente fotografato tutti sembravano soddisfatti e sorridenti) nell'atto di una grande uscita cinematografica.

● Las Vegas è da qualche tempo la località dove si possono incontrare molte celebrità cinematografiche. Questo fatto ha aumentato notevolmente il movimento turistico. Si prevede che fra un anno 15 milioni di persone, comprese intere famiglie, visiteranno la città. Per questo i principali alberghi, come il Dunes Hôtel, dove Cary Grant è di casa, si stanno attrezzando con stanze per bambini.

g. s.

## Gli acrobati circensi domani a Torino

Domani sera al Palasport Sabin Sport al Parco Ruffini, esordirà la compagnia del «Teatro acrobatico della Cina», che ha ottenuto un vivo successo nel corso della «tournée» italiana.

### JOAN BAEZ, la musica dei folk-singers

## Vive in una capanna la cantante «beatnik»

**I suoi [illegible] compagni: cinque gatti e cinque cani - Tuttavia rifiuta l'etichetta di «arrabbiata» - E' capace di grandi slanci [illegible] chi soffre**

*Joan Baez è famosa per le sue canzoni folcloristiche*

«Quando cominciai a cantare — dice Joan Baez — sentivo che la vita mi avrebbe riservato molte soddisfazioni. I ragazzi che cantano la disperazione, in genere, sentono che veramente non hanno futuro; così, pensano una chitarra e cominciano. E' una serie di canzoni che si piange: così, molti di loro hanno successo subito». La Baez, bruna quattrocentesima, nata in America da padre messicano e madre irlandese, è stata per lungo tempo dipinta come la classica cantante «beatnik», la cui massa delle sue regole: lunghi capelli, piedi nudi, guardaroba molto trasandato. Tuttavia rifiuta questo ambiente e questa etichetta, sebbene le sue prime apparizioni in pubblico ed i suoi primi successi li abbia fatti proprio nel «coffeehouse» di Harvard, in mezzo a pseudo-intellettuali, eterni studenti, sporchi con un solo paio di blue-jeans e senza fare dimora.

Una semplice, sia pure parziale, della sua dichiarata volontà di non appartenere agli «arrabbiati» sta nel luogo che si è scelto per residenza. Vive sulla costa californiana, nella regione del «Big sure» in una qualsiasi capanna, in compagnia di cinque gatti e cinque cani. La capanna è [illegible] specie di «relais» di viandanti, che si affaccia su un mare di fango. Quando [illegible] può approfittare tale situazione si trasforma in un appartamentino sullo stile parigi di Carmet.

La sua vocazione per la [illegible] folcloristica, della quale è una delle interpreti più note in campo mondiale, non ha particolari radici da ricercare interamente alla musica classica, e faceva esercizi di voce tutto il giorno, ascoltando soltanto dischi di Bach, Mozart e Vivaldi. La prima consacrazione ufficiale e di grande risonanza la ebbe al Festival di Newport del '59. La sua voce chiara e luminosa mandò in visibilio le tredicimila persone adunate nel teatro, ed i talent-scouts di tutte le case discografiche fecero a gara per proporle contratti. Attualmente, un gruppo di impresari e discografici sta prendendo contatti con Joan per organizzarle, se ciò sarà possibile, una «tournée» italiana.

*La cantante è ricca di grandi slanci: è coraggiosa. Una volta lavorò duro all'insediamento, alla Freedom School, per aiutare i ceschi di Boston.*

**Franco Piccinini**

### Mostre d'arte

## Boyer e Barbera

Attratto dalle suggestioni del vero da cui si lascia prendere quasi in senso romantico, Pietro Boyer che espone alla Galleria del Ponte (corso Regina Margherita 73) tende a ripetersi gli effetti. Sono, la sua, vedute dei dintorni di Torino e di alcuni centri di villeggiatura alpina (da Bardonecchia a Cotermayeur) trattenute con un impegno intimistico, che mi sembra attualeggi colore su colore: ciò che non gli impedirà l'apprezzamento di grazia, pago della sintetizzata raffigurazione, non gli faranno capo.

* *

Al Circolo calabrese, in via Garibaldi 1, Gian Arrigo Barbera espone esclusivamente paesaggi dei pressi di Squillace, la sua città natale. Ricorda Cézanne che i nei ricordi perché non ci si arguisca cercare la sua valle vale idealmente specificarsi il colore e il colore del gallo di sant'Eufemia e.

an. dra.


AL CARIGNANO DAL 31.XII E MERCOLEDI' [illegible] 6 E [illegible]
La canzón dla piola n. 2

ROBERTO BALOCCO E SILVANA LOMBARDO INTERPRETI DELL NUOVO CABARET DI PIERO NIVELLI PRESENTATO DA ALDO LANDI


## ECHI DI CRONACA

### Il telescrivente riparo a domicilio il tv guasto!

L'apparecchio non viene ritirato ma riparato al Vostro domicilio con garanzia scritta.

[illegible] - 651.957

Servizio diurno e domiciliario e festivo. Accettazione sino alle 19,30

### Clapero - Natale

All'Oreficeria Clapero sono iniziate le prenotazioni per acquisti di regali natalizi. Clapero, corso Vittorio Emanuele 56, Torino

### Sciatori

da Meloni trovate tutto l'abbigliamento e attrezzature sportive. Tutto per lo sciatore elegante ed elegante, via Cavour 4, telefono 510 694.

### Rate, senza cambiali

Fart - Piazza Adriano 15 (ang via Paolini, tessuti, confezioni, maglierie, pelletterie, calzature, profumerie, foto-cine, elettrodomestici, radio, mobilificio.

### Confezioni Abal

Vi vesta elegantemente Lebole via Santa Teresa 24 C, piazza Adriano 15 R ang. a Paolini.

### La TV non funziona? tel. [illegible]

857-673. Beniazzi Ottica invia ed il tecnico subito e Vi concede in prestito una TV portatile se la Vostra è da riparare per riparazioni di laboratorio. Accettazione sino alle 20,45

### Corso Mancalieri 19

compra vendita autoscattura permute valutazioni, esattezza anche mattinate festive, risparmierete tempo e denaro.

### Il regalo di Natale

Un regalo utile è un apparecchio a gas acquistato nelle Sale Vendita della Propaganda Gas Avrete inoltre un'assistenza continua con tecnici specializzati.

### Tappezzerie in carta

Rendete pure le vostre case acquistando le tappezzerie direttamente dalla Fabbrica, via Mad. Cristina 135, che vi offre un vastissimo assortimento ai prezzi più convenienti.

### I peli superflui

Ipertricosi vengono definitivamente eliminati con i più moderni metodi scientifici dal Gabinetto di Estetica Medica C. E. M. Torino, piazza San Carlo 197, t. 853 705; Alessandria, via Migliara 12, t. 21 27.


ORFEO - PRINCIPE - COLOSSEO
OGGI PRESENTANO
UN GRANDISSIMO KIRK [illegible]
UN SUPERFILM

IL GRANDE CAMPIONE
di STANLEY KRAMER
con R. ROMAN - A. KENNEDY - M. MAXWELL
POTENTE! INSUPERABILE!

GRANDE SUCCESSO AL REPOSI
[illegible] LANCASTER - PAMELA [illegible]
in un formidabile di JOHN STURGES
LA CAROVANA DELL'ALLELUJA

TECHNICOLOR - ULTRA PANAVISION 70

CENTRALE
«FELLINI 8 1/2»
MARCELLO MASTROIANNI
CLAUDIA CARDINALE
Apert. ore 10 - Ingresso L. 200

OGGI - ARISTON - OGGI
VITTORIO GASSMAN
PIU' [illegible] CHE MAI!!!
[illegible] NEVI DEL [illegible] AI [illegible] IN [illegible]
SLALOM
[illegible] - TECHNISCOPE - DISTR. [illegible]
INGRESSO LIRE 500—

DOMANI AL CINEMA
Hollywood - La Perla - Piemonte
[illegible] [illegible] ASSOLUTA PER TORINO
METRO GOLDWYN MAYER presenta
I GRANDI CONDOTTIERI
ANTON [illegible] - [illegible] - ROSALBA [illegible]
[illegible] MEY - LUC MARQUEZ
Con ANTON [illegible]LINK, campione olimpionico di «Judo» pesi massimi, VERAMENTE L'[illegible] PIU' FORTE DEL [illegible]
UNO SPETTACOLO GRANDIOSO E TRAVOLGENTE!
[illegible] PANORAMICO - EASTMANCOLOR

al MAFFEI
DA OGGI
Mario Ferrero
presenta il
Spettacolo della Festa Natalizia
SOTTO [illegible] DI [illegible]
di CARILLI e ARGENTI
con
[illegible] GEBAGA
[illegible] MARTI
VERA MAGNANI
ELLA MARY
BERTO LANFRANCO
EMMY FRATTY
VANNA GATTI
FRANCOISE MARIE
e la soubrettine della
STAR TURIN BALLETT
con [illegible]
Regia di scena di Aldo Carilli
Coreografie di Gil
Musiche del M. Mola
Orario inizio ogni festivi 16,15 - 21,30

PALAZZO dello SPORT
MARIO RUFFINI - TORINO
DAL 7 AL 19 DICEMBRE - ORE 21,15
MERCOLEDI' e [illegible] 15
2 SPETTACOLI ORE [illegible] 21,15
TEATRO ACROBATICO DELLA CINA
PER LA PRIMA VOLTA IN ITALIA
PRENOTAZIONI:
- LA STAMPA - TELEFONO 220.113
PALAZZO DELLO SPORT - T. 210.000

OGGI
Faro - Alexandra
AMORE, PASSIONE, TUTTI I NODI DELLA VITA [illegible] AL RITMO DEL "SIRTAKI" LA DANZA DI
ZORBA IL GRECO

BOTS - TORINO - PARIS
ZORBA IL GRECO

ALL'ELETTRICA COSTA MENO

ELETTRICA CASA DEL LAMPADARIO

STATUTO
MASSIMO
OGGI
Il Compagno Don Camillo
DIRETTO DA LUIGI COMENCINI

G. Cervi e Fernandel

Cine Teatro ALCIONI
OGGI
TROTTOLINO
con
ALDO TARANTINO
nella rivista
«LE CLEOPATRE»
e con
[illegible] MARCELLI
e l'elegante giovanissima
TITTI URAGARO
IRA DANIELE
Maddy Hudson - Jane Wonder
WANDA PIROL
Blake Sandra and Clair
Willy Martinez
canta ALDO DANEY
DARLING BALLETT
Char Sandra Jane Mary Dentelle
Amanda Carell Penny
Orario inizio spett. feriali 16,15 - 21,15
SULLO SCHERMO:
«Spionaggio a Casablanca»

ASTOR: domani
DOPO «L'UOMO TRANQUILLO» UN NUOVO E STRAORDINARIO FILM DI JOHN [illegible]
[illegible] con [illegible]
L'ultimo di JOHN FORD

IL MAGNIFICO IRLANDESE
Tele Cenni - Interni - scorci milanesi
[illegible] MAGGIE SMITH

Elettrolisi totale - Ringiovanimento Vaschisia privata. Dr. A. BONERT Specialista Vienna, pzza. Stat. Tel. 521-147 Ore in Duomo, 24, Ore 9-10; 15-16,30

# SULLE SCENE E SUGLI SCHERMI

## Olivia De Havilland: «Vivo con mio marito ma siamo separati»

Olivia De Havilland col marito, lo scrittore Pierre Galante

PARIGI, lunedì sera.

A vedere insieme Olivia de Havilland e il giornalista francese Pierre Galante, si ha l'impressione che essi formino la coppia più unita di Parigi. Sono pieni di attenzioni uno per l'altro. Eppure, Olivia de Havilland è separata legalmente da suo marito da ben tre anni. Però, a richiesta della stessa attrice e di Pierre Galante, il giudice aveva allora concesso ai due la facoltà di continuare a convivere insieme. A un inviato del settimanale inglese «Sunday Express», l'attrice ha dichiarato: «Da quando non siamo più marito e moglie, la nostra vita è meravigliosa. Siamo reciprocamente pieni di rispetto e sono convinta che, seppure lo meno diverso, ci vogliamo bene più o meglio di prima».

Infatti essi non si lasciano mai. Prendono i loro pasti «tête à tête», sanno la reciproca intimità e l'intera storia, durante un viaggio negli Stati Uniti, Olivia ha anche presentato al pubblico americano l'ultimo libro di suo marito, «Il mito di Garibaldi».

Ma allora, se si intendono così bene, perchè si sono separati? «Non vogliamo — dice l'attrice — che più figli bisognosi, di 16 anni, o solo figli illegali, di 9, abbiano a soffrire per i nostri conflitti».

g. m.

## STASERA ALLA TV — Rotocalco, teleromanzo e film

# La lunga notte della «Milano bene» e un breve incontro all'italiana

### L'occhio di "TV 7" sull'inaugurazione della stagione lirica alla Scala - La sesta puntata di "Don Chisciotte"

Il n. 7 di TV7, rotocalco televisivo diretto da Giorgio Vecchietti in onda alle 21 sul Primo Canale, ha in sommario un unico servizio noto, sulla grande notte di Milano, se non lo si vuol restringere alla «Milano bene», quella del 7 dicembre, Sant'Ambrogio, tradizionalmente impegnata dal maggiore avvenimento mondano ed artistico dell'anno: l'inaugurazione della stagione lirica alla Scala. Con ventiquattr'ore di anticipo sull'evento i cui cronisti occuperanno le pagine di quotidiani e settimanali, le telecamere si puntano sulla scena del centrale (quello operistico, dalla fine della guerra) per offrire la cronaca «preistorica» attraverso le interviste con i protagonisti, sul palcoscenico del massimo teatro italiano dove ci si scanna in Forza del destino, sui palchi, in platea ed in loggione. Ma anche altri aspetti buoni il più grande spettacolo della stagione lirica, legati con stretti e tenui fili alla «prima» scaligera, i nomi dei quali non figureranno mai in nessun programma — maschere, fornai, lavoranti di varietà, guardamacchine, bigiarini, cinquenes ... e che i telegiornalisti sono andati a cercare per mettere insieme questa eccezionale antepri-ma. E' un «pezzo» di bravura, che richiede un impegno non inferiore a quello dei servizi esteri che di TV7 sono l'appannaggio.

Trenta minuti di trasmissione sono dedicati, alla vi-gilia di un altro avvenimento di attualità che non perde affatto di interesse nel susseguirsi dei settimanali ma che trova qui più ampio sviluppo. Si tratta di un servizio speciale dedicato dal Telegiornale al ritorno sulle ribalte atlantiche dell'ammiraglia della flotta mercantile italiana: l'ex «Una nave chiamata Raffaello».

* *

Lo sesta puntata del telegiornale Don Chisciotte, per la regia di Carlo Rim, trasmessa alle 22,30 sul Primo, vede il cavaliere dalla triste figura (impersonato dall'attore viennese Joseph Meinrad) ed il suo scudiero Sancio Pancia (il francese Roger Carel) impegnati in una nuova avventurosa fruita stagione della sua fervida fantasia dell'«hidalgo». Mentre i due discorrono presso un gruppo di pastori che li hanno sfamati, Don Chisciotte si scaglia contro gli alberi di una foresta da lui scambiati per mostri favolosi e naturalmente li sconfigge. Infuriato il Duca e terribile con le sue guardie che non erano riuscite ad acciuffare i galeotti liberati dal paladino ed ordina di arrestare lui.

* *

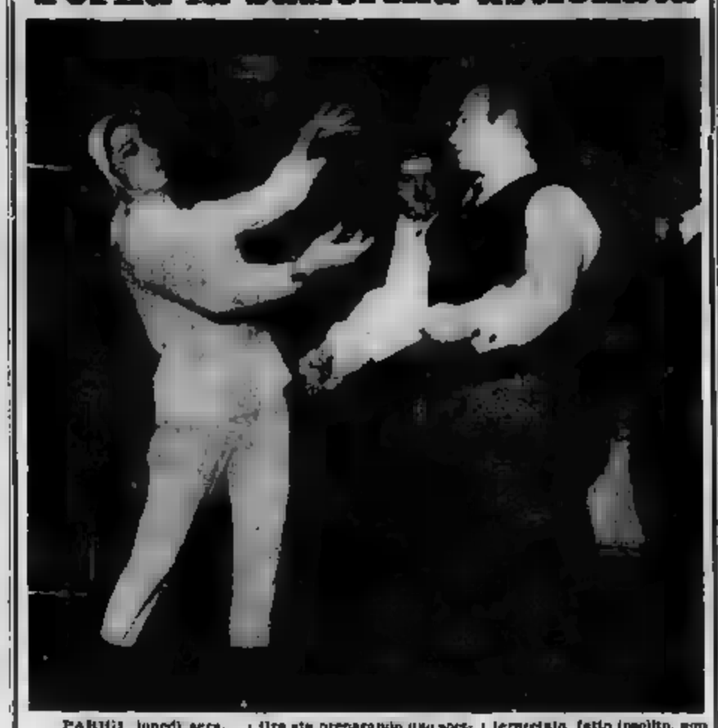
Saltando a pie' pari un film importante come Umberto D. (forse per non urtare la suscettibilità di chi crede fermamente che la società italiana sia perfetta e non ci sia proprio un bel nulla da denunciare) la rassegna dedicata all'opera cinematografica di Vittorio De Sica fa del suo inseparabile Zavattini protagonista stasera alle 21,15, sul Secondo Canale, con Rinaldo Ternini infelicissima pellicola di coproduzione italo-americana che si sarebbe benissimo potuto omettere da questa antologia, curata da Giulio Cesare Castello, senza defraudare i telespettatori. Ma si doveva in qualche modo tuonare il buco aperto dall'esclusione dell'amarissima storia del pensionato e della servetta, che è andata oggi in prediletta del regista (e parte i discordi giudizi della critica) ed allora larga anche al film «doppiato», frutto del proposito anche nell'impostazione artistica delle molte imprese hollywoodiane.

La vicenda è quella di Mary (Jennifer Jones) giovane signora di Filadelfia venuta a Roma ospite della sorella e travolta da una precoce passione per un intellettuale italiano, il prof. Giovanni Daria (Montgomery Clift) che inizia per farle abbandonare il marito e la figlioletta in attesa del suo ritorno. Amalia dai rimorsi e convinta di dover troncare nettamente, l'adultera corre alla stazione, s'informa del primo treno in partenza e di il telefono in casa dei parenti perchè le mandino valigie e pellicce. Lui apprende per caso di quella improvvisa decisione, la raggiunge all'stazione di Roma Termini e la costringe a parlare con il treno sonnecchio. In questi momenti, nell'urto e nello sfogo separa una certa dell'altro, fa nuda e drammatica e singolarmente dialogo degli amanti tra il clamore della stazione, punteggiato dei fischi previsti dell'orario ferroviario, in mezzo alla folla festosa e vociante.

Nell'impeto della disperazione Giovanni schiaffeggia Mary e se ne va, ma poi si pente e la vuole affannosamente rivedere. Analmente, di lontano, attraverso il cancello un fischio di treni mentre un convoglio impegnato e se è sfrecciato; lei, che le ha già visto sfrecciare, gli si rivolta al collo. Rifugiatisi sopra un treno in formazione, i due vengono sorpresi da un ferroviere mentre si abbandonano alla più tenere effusioni ed il loro grande amore si spegne nella squallore del commissariato di P.S. della stazione, non infanpate dalle volgarità d'una scrivania grigia ed un «dottore» compassato (Gino Cervi), stanco lei per dovere e per sempre e lui si dirige, distratto, verso Parigi, l'amarezza la rassegnazione di Jennifer Jones (peraltro ancora apprezzabile in confronto agli interminabili straziamenti di Ad[illegible] alla prova). Il secondo dei suoi poco fortunati film italiani) che trova un equilibrio in quella sua misurata e psicologicamente valida del suo parlare. In sordi minori e, sulla commedia, dispersi nell'economia della narrazione compaiono con il bravo Cervi, Paolo Stoppa, Nanda Bruno e Dick Bogarde.

Completano i programmi del Secondo, alle 22,15 il consueto micro-show comprimo Quindici minuti con, dedicato stavolta al cantante Tullio Pane.

## Torna la ballerina ustionata



PARIGI, lunedì sera.

Janine Charrat, la ballerina rimasta ustionata all'occhio sinistro in uno studio della tv, riprende il lavoro. Ora sta preparando uno spettacolo che sarà presentato il mese prossimo. Si tratta di un balletto inserito in una nuova opera e che sarà interpretato, fatto inoltre, non da danzatori, ma dagli stessi cantanti lirici che durante il balletto canteranno però in play-back


IL VECCHIO BRANDY DI PROVATA QUALITÀ

Il sapore secco e asciutto del-
l'OLD BRANDY SIS CAVALLINO ROSSO
è una prova della sua genuinità.
Puro distillato di vino pregiato
naturalmente invecchiato in fusti di rovere.
Massimo invecchiamento garantito dallo Stato.

METTIAMOLO SUL BANCO DI PROVA
Tre bicchieri vuoti di brandy diversi possono dirci come ce lo uno di questi è OLD BRANDY SIS CAVALLINO ROSSO
Lo distingueremo subito perchè, anche dopo un po' di tempo, avrà conservato inalterato all'olfatto il gradevole e caratteristico profumo. Questo controllo, alla portata di tutti, è la prova della sua genuinità: è la prova che convince.

SIS
"cavallino rosso"


### Domani, nella consueta cornice di mondanità

# S'inaugura alla Scala la grande stagione lirica

**Gianandrea Gavazzeni dirigerà «La forza del destino» - Il cartellone prevede venti opere e quattro balletti - Il febbraio John Huston esordirà come regista de «Le miniere di zolfo» - Lo seguiranno Renato Castellani e Fellini**

Rubrica settimanale particolare

Milano, [illegible]

[illegible] della Scala nella direzione di Herbert von Karajan regista Zeffirelli, scenografo Mirella Freni.

Verdi aprirà e quattro balletti assicurerà il cartellone della stagione, che avrà sul suo dispiegarsi sera, nello scenario di Sant'Ambrogio, con La forza del destino, diretta da Gianandrea Gavazzeni, regista Margherita Wallmann di Verdi, la stessa che ci dirigerà poi, nella ripresa dell'opera sera, Aida e Simon Boccanegra. Molinari-Pradelli si dedicherà al quarto allestimento di Rigoletto. E sarà un ritorno alla regia lirica di Luchino Visconti, che curerà la nuova edizione di Guglielmo Tell, un'opera di Rossini, non ascoltata alla Scala, dicono che promette di competere in grande e presto di vedo Oliviero.

Nella seconda serata milanese, riportata ugualmente, ma non sono ancora che più che un accolto, i due Castelli e Montecchi di Bellini, con affidati alla direzione di un giovane maestro, recentemente affermatosi: Claudio Abbado. Ed una novità per Milano sarà Clitennestra di Respighi, nella direzione di Nino Sanzogno, il cui nome figurerà poi in cartello per Manon Lescaut per l'inaugurazione, l'occhesten della Scala sarà integrata da elementi specialmente nel pas.

Guido Piamonte

## OGGI SUL VIDEO

### Primo Canale (nazionale)

12,30: La tv dei ragazzi - «Il vecchio e il lago», racconto. Il pittore. Disegni animati.
18,30: Non è mai troppo tardi, prima serie;
19 : Telegiornale, prima edizione della sera.
19,15: Segnalibro, rotocalmina settimanale.
19,55: sport - Cronache italiane - In Parlamento.
20,30: Telegiornale, seconda edizione della sera
21 : TV 7, settimanale televisivo
22 : Una nave chiamata Raffaello, servizio speciale.
22,30: Don Chisciotte, dal romanzo di Cervantes (VI).
24 : Telegiornale, edizione della notte.

### Secondo Canale

21 : Telefortuna
21,15: «Stasera festa, party musicale - 21,50: Lo specchio di Annibale, documentario sul Lago Trasimeno - 22,05: «850 secondi», gioco televisivo - 22,40: Informazione notte.

### I PROGRAMMI DI DOMANI

PRIMO CANALE — Ore 11,25: Italia-Scozia da Napoli, 17,30: Per ragazzi 18,30: Non è mai troppo tardi - 19: Telegiornale 19,15: Diario del Consiglio 19,55: Sport - Cronache italiane - 20,30: Telegiornale - 21: I quattrocento colpi, film - 22,35: L'approdo - 23 Telegiornale.

SECONDO CANALE — Ore 21: Telegiornale - 21,15 Sport, settimanale sportivo - 22,50: Incontro con Earl Jones.


IL TELEVISORE E' GUASTO
TELESOCCORSO
Telefono 60.466 - 651.957


### Stasera al Carignano

**«La cassela 'd la piela n. 2»**

Stasera riaprirà al Carignano il secondo spettacolo de «La cassela 'd la piela» con Roberto Bolacco e l'attrice Silvana Lombardo. Lo spettacolo si replica alle 21 e mercoledì.

### Il regista genovese alla tv

# Molinari prepara lo show di Natale

**Andrà quindi a Trieste per «Il pipistrello» di Strauss; poi a Roma per una commedia di Marceau**

Il regista genovese Vito Molinari sta registrando alcuni spettacoli per la televisione: uno si intitola Natale, oggi, e l'altro Pinocchio e Nanetto Termitati quindi per il momento gli impegni degli studi milanesi. Molinari partirà a Trieste, al teatro Verdi, a dirigere «Il pipistrello», di Strauss, con Alcide Mantani ed Edda Vincenzi, in un'edizione che verrà ripresa dalla tv. Indi a Roma dove nei locali studi televisivi curerà la messa in scena di una commedia brillante di Pitigrilli, Mamma, dal titolo «Buon ai Caroline».

Il progetto che sta più a cuore di Molinari riguarda il teatro. In fondo, non sembra che lo entusiasmi realizzare nella classica media di dieci-tre giorni di tempo, nè la stessa di quello che va dalle prove a sentire l'atmosfera natalizia e il soggetto della trasmissione che vedranno gli spettatori televisivi, la sera di Natale, nè delle sere successive che i vari personaggi, presi di mira da Noschese parteranno nell'immaginaria «sala di tribunale» dove si svolge il «processo» al cantore più bravo imitatore.

Dice il regista: «Io rappresenterei soltanto delle recite. Il teatro, perchè il teatro deve essere lo specchio della società nella quale vi siamo, di quello che succede oggi. Anche se sono favole; la cosa più importante è che siano nostre, della nostra sensibilità, del nostro problema, del nostro modo di pensare. L'importante è che poi ci ritroviamo in esse e che, quindi, esse ci possano altresì, suggerendoci se non delle soluzioni almeno delle idee su cui pensare. Per questo ho accettato di dirigere la commedia. L'informativa tv3, un gruppo di giovani preparati e coraggiosi che richiamo di persona per fare del teatro».

Con l'«Informativa 70», Molinari farà l'Aureana di Medelli, un libero rifacimento e riadattamento dell'esordiente celebre pièce di Plauto.

Ornella Reta

Vito Molinari

## OGGI E DOMANI ALLA RADIO

**Concerto, alle 21,15 sul Nazionale Caccia alle 20 sul Secondo**

LUNEDI' 6 DICEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE (Torino I, m. 457,5, Torino m.l. II) — Ore 15: Giornale - 15,15: La nostra sa vedere - 15,30: Album discografico - 15,45: Quadrante economico - 16: Programma per i ragazzi - 16,30: Programma per i ragazzi - 17: Giornale - 17,25: Radiotelefortuna 1966 - 17,30: Ribalta d'oltreoceano. Ore 17,55: «La famiglia di Bedford» - 18: Tempo di Salute Sella - 19,05: L'intermezzo degli artigiani - 19,15: Rimpianti musicali - 19,30: Motori in gara - 19,33: Una canzone - 20: Giornale - Radiosport - 20,35: Il consiglio dei cinque.

Ore 21,15: Concerto vocale e strumentale diretto da Carlo Franci con la partecipazione del soprano Gabriella Tucci e del baritono Mario Basiola - 22,30: L'accordo - 23: Oggi al Parlamento - Giornale.

SECONDO PROGRAMMA (Torino II, m. 267,3, Torino m.l. III) — Ore 13: Ala di casa nostra - 13,15: Selezione discografica - 13,30: Motivi in 33 giri - 14,15: Concerto in miniatura - 15: Arcobaleno di casa nostra - 16,30: Motivi - 16,35: Tre minuti per lei - 16,50: I cantanti di Mario Merelli - 16,50: Concerto operistico - 17,20: Motivi - 17,35: Non tutto ma di tutto - Ore 17,45: «La sorella Materassi», un atto parlato - 18,30: Musica 18,35: Classe unica - 18,50: I vostri preferiti - 19,30: Radiosera - Ore 20: Canta grosso - 21: Arcobaleno del dopoguerra 1945-1949 - 21,30: Giornale - 21,45: Musica da ballo - 22,30-23,40: Giornale.

TERZO PROGRAMMA (Torino III, m. 319,5, Torino m.l. III) — Ore 18,30: La rassegna. Storia medioevale - 18,45: Franco Fogliero - 19: Verso una nuova concezione del giornale - 19,30: Concerto di ogni sera: Christoph Wilibald Gluck, Arthur Honegger, Georges Bizet - 20,30: Rivista delle riviste - 20,40: Johannes Brahms - 21: Giornale - 21,20: Jean Sibelius nel centenario della nascita - 22: Celebrazioni dantesche - 22,30: Ton de Leeuw

MARTEDI' 7 DICEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE — 10,05: Antologia operistica - 10,30: «Santa Barbarella» - 11,15: Arie di casa nostra - 11,30: Melodia e romanza - 11,45: Musica per archi - 13,15: Cantata Ecumenica Vaticano II - 14,15: Canzoni vecchia Hollywood - 18,30: Corriere del disco - 17,35: Concerto - 18,50: Scienza e tecnica - 20,30: Divertimento per orchestra - 20,45: «La forza del destino».

SECONDO PROGRAMMA. — Ore 8,25: Buon viaggio - 8,40: Concerto - 10,40: Canzoni - 11: Il mondo di lui - 11,05: Buongiorno in musica - 11,35: Il mascone - 11,40: Il pentagramma - 12: Ogni sera musica - 14,45: Cocktail musicale - 15,15: Canzoni - 15,35: Concerto - 16: Ramadia - 16,35: Ora - 16,50: Festa viva - 17: Parliamo di musica - 17,35: Non tutto ma di tutto - 17,45: Più musica che parole - 18,35: Classe unica - 18,55: I vostri preferiti - 19,30: Radiosera - 20: «Alberi di Natale» - 21: Musica leggera - 21,40: Musica nella sera


POLTRONE SARDI
VIA DEI MILLE 20

Per Lei, per Lui!
Tutto a prezzi di concorrenza
in VIA PO 55 - UNICA SEDE
da AVOCADRO VIOLETTA
DETTAGLIO - INGROSSO
SCONTO DIPENDENTI FIAT

BORSE tracolline doppia cal L. 1990 - Vitello signora L. 1990 - Modelli nappa e camoscio L. 3500-4500 in più - Vera lucertola L. 2900 - Vero pitone L. 6900 Vero coccodrillo L. 23.900.

GUANTI Capretto L. 700 in più - Pelle felpato L. 890-1490 - Scaldatore L. 1590-2090.

OMBRELLI Misto L. 990 Nylon L. 1490 Manico argento L. 3290.

PORTAFOGLI Vero cinghiale lire 590 - g. foca L. 890 - Alligator L. 1990 - Vero coccodrillo L. 1990.

BAULI Bauletto L. 3500 - Articoli L. 4900 in più

VALIGIE Pilota L. 990 - Lavabile L. 1790 - Valigette L. 2590 - Napal due manici foderà trapuntata lire 5900 - Vitello inglese L. 6590.

COMPLETO REGALO Pelure pelle L. 1990 - 1990 - Pelure coccodrillo L. 4990 in più.

NUOVO REPARTO ARTICOLI REGALO Pelure cipria L. 1990 - Pelure fumo L. 2490 - Pelure auto L. 1590 - Pelure spazzole L. 1790 - Cleanskire L. 990 - Completo scrittoio L. 3990 - Barometri - Portacepere - Ballantini - Boracce - Thermos auto e mille altri articoli.

NECESSAIRE manicure L. 490 - Barba L. 990. Viaggio L. 1490.

CARTELLE sottobraccio L. 390 - 690 Diplomatica L. 990 - 24 ore L. 1590 - Porta libri L. 1990.

CINTURE cinghiale grande foca L. 490-690 - Coccodrillo L. 1290 - Vera foca L. 890.

Questi prezzi sono ad esaurimento ed indicativi di ogni qualità e confezione - Prezzi all'ingrosso ai rivenditori.

CHIUSINI GHISA
Fonderie ALFREDO LAMPERTI
[illegible] (VA) - via per Saronno, 18
Chiusure pronte - Tel. 47.186 - abitazione da Torino 6061 - [illegible]

TELEVISORI
4 TESTI DI ELETTRONICITÀ
24 RATE
LOTTI VIA MAZZINI 41

SPORT

### Il nostro commissario unico ha perso un po' il buonumore

# Rivera o Corso? Fabbri non si sbilancia

*Il milanista sembra però candidato a vestire la maglia numero 10 - Gli azzurri sono partiti stamane da Coverciano diretti a Napoli - Un'intervista con il nostro tecnico. "I miei atleti [illegible] posto nel fisico [illegible] nel morale [illegible] lotteranno per la vittoria piena„*

I colloqui del c. t. azzurro Edmondo Fabbri: a sinistra parla con Rivera, in un atteggiamento che potrebbe indicare la sua scelta per la gara di domani. A destra, invece, intrattiene Burgnich sui compiti dei difensori (Telefoto a «Stampa Sera»)

DAL NOSTRO INVIATO

Firenze, lunedì sera.

Neppure stamane Fabbri ha voluto sbilanciarsi sulla formazione della squadra azzurra per la partita di Napoli contro la Scozia. Anzi il commissario tecnico è parso ancora più chiuso nei giorni scorsi, diremmo quasi nervoso. Forse l'avvicinarsi del momento della decisione [illegible] qualche turbamento nell'ambiente, e Fabbri, che è l'unico responsabile, si preoccupa sempre più. Chi giocherà a Napoli?

Notizie ufficiali niente. Bisogna pertanto fidarsi delle impressioni, ed è impressione pressochè generale che debba essere Rivera il prescelto. La «grande X» riguarda — come è noto — il ruolo di mezz'ala sinistra, una incognita forse più voluta che reale, ma egualmente seria perchè chiama in causa non solamente due giocatori di primissimo piano, entrambi di altissima classe, ma mette in discussione due stili, due metodi sostanzialmente diversi.

Rivera è l'«alfiere» del nuovo gioco, quello diciamo moderno, che significa più dinamismo in avanti, più libertà di conpiti. Corso gioca nell'Inter «della tattica» — assieme a Suarez ed a Picchi — è assertore ed attore. Una tattica più chiusa, più prudente, forse un pochino vecchia, ma egualmente efficace.

Fabbri, appena assunse i compiti di commissario tecnico, accettò le tesi più moderne: il gioco fluidificato, che comporta lo agganciamento in avanti di un difensore a turno, lo sblocco da compiti troppo rigidi, una manovra aperta, spettacolare anche se rischiosa. E questa teoria ebbe applicazione facile in più circostanze, compresa la partita con la Polonia del 1° novembre, una partita che rilanciò la squadra azzurra. Parve allora che il nuovo corso del calcio italiano non avesse più ostacoli. Invece pochi giorni dopo contro la Scozia a Glasgow, la rappresentativa italiana tornò al vecchio sistema, e venne un bruciante rovescio.

Si dirà: sconfitta all'ultimo minuto per un goal d'un terzino. Verissimo, tanto che l'ingresso [illegible] l'ambiente. Però quando si tratta non di giocare al calcio, ma di evitare che altri giochino non si può prendere [illegible] più.

Le critiche che investirono la nostra rappresentativa furono vivaci. Pochi certi commenti contro Rivera, che qualcuno accusò addirittura di aver rinunciato a combattere, tanto da venir considerato un «giocatorino di casa e nulla più». Da tutto questo è nata la candidatura Corso, un atleta che solo cinque mesi fa Fabbri aveva allontanato dalla Nazionale per non aver accettato volentieri il ruolo di riserva a Budapest. E' venuta la riappacificazione fra il commissario tecnico e Corso e Guarneri, entrambi riaccolti nella... famiglia con pieni diritti.

Le vicende del campionato hanno detto che Corso è più in forma di Rivera, che è più solido e specialmente più combattivo. Le possibilità dell'interista sono aumentate con il passare dei giorni, quelle per la fragilità di Rivera, per la sua freddezza. Ora però è giunto il momento di decidere. Fabbri ha praticamente comunicato che dieci giocatori sono stati scelti ed ha ammesso che questi dieci sono: Albertosi, Burgnich, Facchetti, Rosato, Salvadore, Lodetti, Mora, Bulgarelli, Mazzola e Pascutti. Il dubbio riguarda Rivera e Corso.

Siamo convinti che il c. t. avrebbe già deciso se non fossero intervenute premiose esterne ma abbiamo ragioni fondate per ritenere che alla fine prevarrà ancora [illegible] di Fabbri: quindi gioco fluidificato con Rivera [illegible]. I milioni sono pronti e spareranno a solo una vittoria potrà «salvare» il commissario tecnico da guai veramente seri.

Un successo pieno coincide gli scozzesi di Jock Stein è possibile, ma non si può dimenticare che i «blu» sono fisicamente forti, giocano un calcio dinamico, corrono novanta minuti su novanta, senza accusare la fatica. E questo il momento più pericoloso per incontrare una squadra d'oltre Manica. Lassù il calcio professionistico è considerato un lavoro vero, retribuito bene, ma un lavoro. Quindi gli allenamenti sono faticosi e continui, si gioca due volte la settimana. La stanchezza esce solo a fine stagione, cioè a maggio.

I pericoli per i nostri sono facilmente intuibili. Il calcio è sport di contrasto, bisogna lottare, non è sempre sufficiente la tecnica pura per avere ragione di chi sa combattere meglio. Fabbri ha questi timori e con l'approssimarsi dell'ora d'inizio del confronto ha perso il tradizionale sorriso. A qualcuno che stamane gli faceva osservare il mutamento d'umore il c. t. confessava candidamente: «Stanotte ho dormito poco».

«Ho pensato alla formazione?»

«Ho pensato a tutto. Sono persino, cerco di nascondere i miei sentimenti, ma potrò farvi mai tenerli segreti [illegible] gli altri, non [illegible]».

«Teme il confronto con la Scozia?»

«Se all'inizio della competizione mondiale mi avessero detto che saremmo giunti a questa partita di Napoli a pari punti con i nostri avversari, avrei accettato senza discutere. Dopo la vittoria dei polacchi a Glasgow mi sono illuso che tutti i pericoli fossero ormai superati. Invece siamo a ventiquattro ore dall'ultimo match e temo i guai dall'incontro a Fiorierozza. I miei giocatori sono a posto sia nel fisico sia nel morale. Lotteranno per il massimo risultato. Potete esserne certi».

Così ha detto Fabbri. Non sappiamo se con ponderata sicurezza oppure con eccessivo ottimismo. Ora comunque il tempo delle chiacchiere è finito. Diciamo pure che il confronto Italia-Scozia non vuole pronostico.

La comitiva ha lasciato stamane Coverciano dopo aver sostenuto l'ultimo allenamento atletico di preparazione. La situazione sanitaria è ottima. Gli azzurri sono saliti sul rapido per Napoli, dove giungeranno alle cinque del pomeriggio, prendendo alloggio in un albergo sul mare. Alla stazione fiorentina di Santa Maria Novella molti sportivi si sono diretti attorno ai giocatori per chiedere autografi e per porgere l'augurio di una vittoria. Qualcuno ha detto a Fabbri «Vogliamo Corso», altri hanno subito risposto «Vogliamo Rivera». I tifosi studieranno per simpatia. Speriamo che Fabbri decida solamente su valutazioni tecniche.

**Giulio Accatino**

*Allo stadio di Montevideo*

## Urss - Uruguay 3 a 1

MONTEVIDEO, lunedì sera.

L'Unione Sovietica, dopo i pareggi contro Brasile ed Argentina, ha sconfitto ieri per 3-1 l'Uruguay in un incontro di calcio giocato allo stadio centenario di Montevideo, alla presenza di 35 mila spettatori. I russi hanno attaccato per gran parte dell'incontro, costringendo a molti errori la difesa degli uruguagiani. Per gli ospiti hanno segnato Ivanov, Ramichevsky e Khmelnitsky, per gli uruguagiani Rocha. Il primo tempo si era chiuso con i russi in vantaggio per 2-1.

Russia: Rukavishnikov; Shesternev, Afanasiev, Khmelnitsky, Anichkin, Danilov, Metreveli; Ivanov, Ramichevsky, Bondar, Banishevsky, Khusainov.

Uruguay: Sosa; Manicera, Alvarez; Cantoro, Gonsalvez, Montes; Abadie, Bergaran, Viegli, Rocha, Spartago.

Arbitro: Miguel Canesaro, Argentina.

Gianni [illegible] e [illegible] del [illegible] sul più si è [illegible] in [illegible] giorni

[illegible] batte Albertosi, mentre Rivera e Barison, in secondo piano, osservano l'azione (Tel. e - Stampa Sera»)

BERGIA
IL RABARBARO DAL 1870

## Domani a Napoli l'incontro decisivo per l'ammissione ai "mondiali"

# Adesso è la Scozia ad avere paura

### La squadra britannica in ritiro [redacted] Sorrento

## McReadie: «E' possibile che Rivera non giochi?»

**L'attaccante milanista [redacted] Mazzola [redacted] i giocatori [redacted] più temuti - Anche [redacted] l'allenatore [redacted] nasconderlo, le [redacted] di Law, Baxter, [redacted] e Brown hanno portato [redacted] po' di [redacted] - Il "curriculum" dell'arbitro ungherese Zsolt**

Mazzola, Facchetti e Corso (da sinistra) guidano il gruppo dei calciatori azzurri a Coverciano (Telefoto)

Una fase dell'ultimo allenamento sostenuto dai calciatori azzurri a Coverciano: Bulgarelli (a destra) evita l'intervento di Facchetti e [redacted]

DAL NOSTRO INVIATO

Napoli, lunedì sera.

Questa volta, a dirla francamente, sono gli scozzesi ad avere paura. Lo si è notato da molti particolari, [illegible] all'arrivo non [illegible] altri, quattro però sono sta-

menti che certamente avrebbero avuto un peso nell'incontro.

* *

A Sant'Angelo di Sorrento, la splendida visione del golfo e l'ottima sistemazione hanno [illegible] il ferreo ritiro imposto alla squadra. Ecco qualche intervista. McReadie: «Giocare senza Law e Baxter è certamente un pesante "handicap". Degli azzurri temo soprattutto Rivera. E' vero che è possibile la sua sostituzione con Corso? A me sembra impossibile». Henderson: «Come ala destra ho dovuto già volte vedermela con Facchetti. E' un terzino fortissimo, dotato di buona tecnica e [illegible] di un forte colpo di testa. Le sue puntate in avanti sono davvero pericolose, ma non dovrebbe toccare a me preoccuparmi di marcarlo. Altri interverranno per bloccare Facchetti. Io cercherò di superarlo in dribbling, come qualche volta m'è riuscito. Speriamo in bene».

McKinnon: «Il giocatore che più mi ha impressionato a Glasgow è stato Mazzola, per il semplice motivo che dovevo vedermela con lui. L'italiano sembra esile, ma è robusto, deciso, e non teme gli interventi rudi. Ha giocato una partita molto bella. Noi scozzesi speriamo in un pari, confidando nel successivo spareggio in campo neutro».

Come si vede, gli scozzesi, demoralizzati per l'incompletezza della squadra, non rinunciano però al loro sogni di arrivare alla fase finale dei campionati del mondo. Anche Bremner, una vecchia conoscenza del pubblico italiano per gli incontri disputati dal Leeds contro il Torino e per la bella esibizione di Glasgow, non è del tutto sfiduciato. «Ho molta stima di Rivera — ha detto — e fin d'ora mi preoccupo delle difficoltà che dovrò affrontare per cercare di bloccare il più pericoloso attaccante azzurro. Se Rivera non sarà in campo, tanto di guadagnato per noi. Il gioco degli italiani non è così remissivo come qualcuno ha detto. A Glasgow abbiamo profuso ogni energia per raggiungere quella [redacted] era la nostra mèta, e siamo riusciti a segnare solo a pochi minuti dal termine. Questo indica come le due squadre si equivalgano. Penso che del più al meno la situazione sarà identica a Napoli, naturalmente con un leggero favore per gli azzurri».

* *

Lo stadio nel quale si disputa domani la partita più attesa della stagione calcistica italiana si chiama Fuorigrotta dal nome della zona su cui sorge. Successivamente è stato denominato San Paolo per pressioni varie. Pare infatti che il famoso santo abbia sostato nella zona durante uno dei suoi viaggi.

I lavori per lo stadio di Fuorigrotta ebbero inizio con la posa della prima pietra il 27 aprile 1952. Si impiegarono allora i fondi del rimborso dei danni di guerra per la distruzione dell'Ascarelli, il campo che sorgeva in altro settore della città. Dopo varie sospensioni per mancanza di denaro, il San Paolo venne finalmente portato a termine. La sua inaugurazione ufficiosa ebbe luogo il 6 dicembre 1959 con l'incontro Napoli - Juventus, vinto dagli azzurri partenopei su rigore per 2 a 1. La inaugurazione ufficiale si ebbe in occasione di Italia-Svizzera del 6 gennaio 1960. L'Italia vinse per 3 a 0.

Successivamente vi si disputò un altro incontro internazionale, quello tra gli azzurri e l'Austria. Questa partita si svolse il 10 dicembre 1960 e un violento acquazzone tenne lontana la gran massa del pubblico. Di fronte a pochi spettatori, gli austriaci vinsero per 2 a 1, dopo che Boniperti aveva pareggiato la rete di Hof. Il goal del successo austriaco fu realizzato da Kaltenbrunner.

La capacità dello stadio è di 77 mila posti, di cui 15 mila coperti dall'anello superiore. Il terreno di gioco misura metri 110 per 70, e l'intera linea delle gradinate ha uno sviluppo di 10.867 metri.

* *

In occasione della partita fra Italia e Scozia avrà luogo domani mattina una riunione del Consiglio federale. Inoltre sono stati radunati a Napoli i vecchi azzurri d'Italia. Sono giunti, o sono attesi, Meazza, Piola, Andreolo, Frossi e altri. Nel corso del congresso, l'olimpionico napoletano dott. Alfonso Negro esporrà alcuni progetti interessanti la categoria. Ma le riunioni non sono ancora finite, avrà luogo, infatti, anche quella della Consulta parlamentare dello Sport. Sarà la volta in cui si deciderà una riduzione delle tasse troppo onerose gravanti sugli spettacoli calcistici?

* *

Ritorniamo alla partita. Come è noto, in caso di parità sarà necessaria la disputa di una «bella» per decidere quale delle due squadre sarà ammessa alla fase finale dei campionati del mondo. In merito, però, non vi sono state trattative tra il presidente della federazione scozzese Reid e le autorità calcistiche italiane. Lo spareggio eventuale dovrebbe essere disputato entro il 31 dicembre, e la sua data e la località saranno fissati dalla Commissione della Federazione internazionale «Football Association», con sede in Zurigo, della quale fa parte anche il nostro Barassi.

Si parla come città possibili di Parigi, Bruxelles e Madrid. In caso di nuova parità in quest'ultimo confronto conterebbe il «goal average». L'Italia, in tal caso, sarebbe favorita, poiché attualmente ha 14 goals all'attivo e 3 al passivo contro 6 e 5 degli scozzesi. Ma francamente andare a Londra attraverso lo sbarramento dal quoziente reti sarebbe mortificante. Auguriamoci che la partita del S. Paolo risolva subito e secondo il desiderio degli sportivi azzurri ogni problema.

* *

Sull'arbitro Zsolt, più che una lunga serie di chiacchiere, un breve curriculum. Il direttore di gara ungherese ha conosciuto il football italiano a Bari, quando è stato segnalinee per la partita Italia-Belgio del 15 gennaio 1955 arbitrata da Harangozo. L'Italia vinse per 1-0 con un goal di Boniperti. Zsolt diresse poco dopo, il 30 maggio 1955, Germania-Italia a Stoccarda, con la vittoria degli azzurri per 2-1. In tale occasione la sua direzione fu impeccabile. Meno fortunate le successive esibizioni dell'arbitro Zsolt. Per Irlanda-Italia del 4 dicembre '57, tutti ricordano il mancato arrivo in tempo a Belfast, causa la nebbia. Per tale motivo l'incontro venne considerato amichevole e non contò agli effetti della qualificazione ai «mondiali». Zsolt fu invece presente il 15 gennaio '58, sempre a Belfast, quando gli irlandesi sconfissero gli azzurri per 2-1. Espulse Ghiggia e non sollevò molti consensi per il suo operato.

Zsolt, infine, è stato recentemente a Torino, e cioè il 20 settembre in occasione di Juventus-Liverpool ed ebbe ancora aspre critiche. L'arbitro ungherese arriverà a Napoli questa sera. In una intervista concessa a Budapest ha dichiarato di sentirsi sereno e tranquillo e di avere le migliori intenzioni di reprimere ogni sovreccitazione e di portare la gara in porto secondo le più rigide norme del regolamento.

* *

Oggi arriva la Nazionale. Fabbri opportunamente ha tenuto [redacted] fino all'ultimo i suoi giocatori dal clima di Napoli. Alle 17,30, quando il treno si fermerà alla stazione partenopea, si scatenerà la passione dei tifosi. Tutti gli sportivi sono idealmente vicini alla squadra. Napoli, magnifica in questi giorni per il suo entusiasmo, per le sue manifestazioni pittoresche di tifo, deve dare anche una dimostrazione di serietà. Non disturbare troppo stasera i giocatori azzurri. Domani dipenderà da loro se il calcio italiano avrà compiuto un passo avanti o se si ritornerà ai tristi tempi di Belfast. Il pronostico non è facile. L'augurio invece è semplice.

**Paolo Bertoldi**

C'è tempo anche di scherzare: Lodetti e Salvadore fingono di boxare (Telefoto)

UNA PARTITA DI 20 MINUTI

## Allenamento [redacted] sorpresa stamane [redacted] Coverciano

### Corso ha realizzato due degli otto goals

Firenze, lunedì sera.

Vigilia tranquilla per gli azzurri in partenza da Coverciano per Napoli, [redacted] giungeranno, come previsto, alle ore 17 prendendo alloggio all'Hotel Royal.

Fabbri ha sorpreso un po' tutti anche stamani: contrariamente al programma che prevedeva, infatti, soltanto un leggero allenamento ginnico-atletico, il C. U. ha fatto disputare sul campo più piccolo di Cove[redacted] partitella a due porte, [redacted] ve contro nove, utilizzando [redacted] cioè tutti e diciotto i giocatori a disposizione. [redacted] otto goals, dei quali [redacted] da Corso. Ma la novità [redacted] costituita dal fatto che, mentre da una parte giocava Rivera a fianco di Mazzola, nell'altro schieramento era stato inserito Corso. Si è giocato per una ventina di minuti e poi Fabbri ha [redacted] rientrare [redacted] negli spogliatoi [redacted] i preparativi della partenza.

*Granata e bianoneri si preparano per la ripresa del campionato*

# Il Torino recupera Moschino e Fossati

**L'attaccante ed il difensore dovrebbero rientrare domenica a Roma - Mercoledì la squadra in amichevole a Terni - Le contrastanti indicazioni della partita di ieri contro i sovietici dello Zarya - Il trainer russo Beskov impressionato dalla solidità della difesa torinese**

Il Torino ha faticato più del previsto per imporsi alla veloce e pratica squadra sovietica dello Zarya di Lugansk (Ucraina). Per piegare la resistenza di Kluev, l'attacco granata ha dovuto superare i 45 minuti di gioco. E l'attacco Toro non è stato più capace di andare in gol.

Lo scopo principale dell'amichevole disputatasi ieri al vecchio stadio di via Filadelfia era quello di preparare la squadra per la ripresa del campionato, di riempire la sosta internazionale con un impegno che consentisse ai granata di non perdere il ritmo dei tornei e, nel tempo stesso, di riorganizzare il gioco, collaudare gli infortunati, per poter affrontare la importantissima trasferta di Roma, contro i giallorossi, in condizioni di forma accettabili. L'obiettivo è stato raggiunto soltanto parzialmente. Se alla difesa, priva degli «azzurri» Rosato e Bolchi, non si possono muovere appunti particolari, non si può certo affermare che l'attacco è riuscito a ricomporsi altrettanto bene.

Meroni, in giornata stranamente negativa ha indugiato in prolungati e poco felici «dribblings», gli è mancata anche la misura nei passaggi (tant'è che non ha pizzicato un solo pallone e un tiro a rete di qualche effetto. Schierato nuovamente all'ala sinistra raramente è sfuggito all'attento Scaligero e si è reso utile alla manovra dei compagni. Ma la prova di Meroni non dovrebbe costituire un vero problema per il «trainer» Rocco: dovrebbe piuttosto trattarsi di un episodio isolato. Schiti, sempre inidoneo nelle vele, avrebbe voluto festeggiare la nascita del figlio Heinz Werner con un gol, ma l'impresa non gli è riuscita: un po' per l'impaccio con cui ha giocato, un po' per la mancanza di un'adeguata collaborazione.

Non è stata comunque la giornata di resta che ha messo Carelli in condizioni di assumere il punto decisivo. Pestrin che è sostituito il tedesco nella ripresa, si è sacrificato di più alla manovra collettiva pur non rinunciando a puntare e rete come nell'occasione (12') in cui si è visto intercettare un violento tiro che aveva fatto gridare al gol.

E' assai probabile che Moschino ritorni fra i titolari in occasione della prossima partita con la Roma. Il suo recupero è dato per certo dai sanitari. Difficile appare invece l'impiego di Simoni tornato effettivamente in settimana ad Abano in non perfette condizioni: la caviglia sinistra si presenta ancora gonfia e se il controllo che il giocatore sostiene dará esito Rocco rinuncerà al suo apporto anche per la prossima partita di campionato. In questo caso non mancheranno le difficoltà per la sua sostituzione: Albrigi è ancora infortunato, e la disponibilità di Carelli non è sicura. Per la difesa, che domenica potrà contare su Rosato e Bolchi, non si presentano problemi da risolvere.

Ieri è fatto il suo ritorno Fossati. Il mediano, sostituito nella ripresa da Tenenti, ha stentato un po' all'inizio a controllare il veloce Petrov, ma ha confermato che dell'infortunio sofferto nei giorni scorsi non vi sono più tracce. Pare possibile, pertanto, la sua candidatura per la partita con i giallorossi. A Terni, dove il Torino giocherà mercoledì in amichevole, si potranno rivedere in campo alcuni titolari di Rocco relativi alla formazione da opporre alla Roma. Sicuri titolari invece Vieri, Lo Cicero, Poletti, che ha fatturato non poco a favore Balbo, e Puja, controllore efficace del centravanti Prodanov.

Al termine della partita molti spettatori erano scontenti del Torino. Qualcuno tra i più «scalmanati» ha protestato contro Rocco perché spesso in uno spettacolo più interessante sul piano tecnico. La infatti — ad eccezione del quarto d'ora in cui, grazie soprattutto alle iniziative degli ospiti, si è visto un gioco divertente — ha effettivamente lasciato a desiderare.

Oggi, ricreazione di qualche titolare. I granata riposano e domattina alle 7 in treno partiranno alla volta di Terni. La comitiva, a metà viaggio, farà breve tappa a Firenze per seguire alla tv l'incontro Italia-Scozia. L'allenatore Rocco, partito per Trieste, raggiungerà il Torino direttamente in Toscana. Dopo la gara del giorno successivo con la Ternana, la squadra proseguirà alla volta di Roma.

Tornando all'amichevole di ieri il «trainer» dello Zarya, Costantin Beskov, ex c.t. della nazionale sovietica, si è dichiarato scontento della prestazione della sua squadra.

Soffermandosi sulla prova degli avversari, Beskov si è detto impressionato per la solidità della granata

**b. b.**

Duralk (indicato dalla freccia) malgrado la schieramento difensivo avversario ha segnato il goal della vittoria del Torino Zarya (Miotto)

## Test a Verona per Del Sol e Traspedini

**Mercoledì la Juventus in amichevole nel Veneto**

*La Juventus collaudierà i suoi giocatori, in vista della partita di domenica con il Cagliari alla sfolla, nella gara amichevole di mercoledì a Verona. Il trainer Heriberto Herrera non ha lasciato comunque inattivi i suoi giocatori ma ha fatto loro svolgere un leggero allenamento in partita contro una formazione di ragazzi rafforzata da Colombo, Roccellino II e Stacchini. Otto le reti segnate complessivamente dai titolari. Tre dell'ottimo Da Costa, due ciascuno da Menichelli e Traspedini e uno da Dell'Omodarme. Per gli avversari il punto è stato ottenuto da*

*Herrera ha seguito con particolare attenzione la prova di Del Sol e Traspedini, entrambi convalescenti dagli infortuni che li avevano costretti a dare forfait in occasione della gara con la Lazio. Questo il risultato: Del Sol alla fine dell'allenamento lamentava ancora un dolore all'inguine e Traspedini, durante la partita, ero apparso titubante nel colpire il pallone con la testa, preoccupato di non subire nuovi danni dopo il colpo ricevuto nello scontro con Orlando nel derby di due settimane fa. Il loro recupero, per la ripresa del torneo, non è ancora sicuro.*

*Il collaudo di Verona offrirà a Herrera indicazioni più precise circa l'utilizzo in previsione di Dell'Omodarme guarito dalla distrazione muscolare. Stasera i bianconeri hanno assaporato la preparazione e domani, dopo l'allenamento, partono in autobus alla volta di Verona.*

perché solo la Bonomelli Espresso * è pura "Camomilla PIÙ"

SÌ, la BONOMELLI ESPRESSO è sola che vi dà la camomilla pura migliore ed in più erba che fanno così bene alla salute; per questo la BONOMELLI ESPRESSO è pura "Camomilla PIÙ": PIÙ calma, PIÙ distensione, PIÙ salute, ed inoltre PIÙ sapore, un sapore delizioso e moderno.

* Espresso significa resa completa e benessere sicuro.


PRIME DEI «NON NORDICI»

## Fondo in Svezia: Nones è terzo

*L'azzurro Nones è giunto terzo nella corsa di Hammermal*

STOCCOLMA, lunedì sera

Il fondista azzurro Franco Nones si è ieri piazzato brillantemente al terzo posto, in occasione della gara internazionale di 15 chilometri di fondo svoltasi ad Hammermal nella Svezia del Nord; nella stessa gara, Manfred è giunto 10°. Alla dodicesima competizione hanno partecipato, oltre agli scandinavi, 20 fondisti di sei nazioni. Nones si è classificato primo fra tutti i non scandinavi. La gara si è svolta in condizioni climatiche non ideali: nella notte ha nevicato e domenica, la temperatura era calda di parecchi gradi, per cui il fondo non presentava la prestazione dell'italiano acquista pertanto un valore particolare.

Il commentatore della televisione svedese, che ieri sera ha illustrato le fasi della competizione, ha rilevato che Nones, come pure gli altri fondisti azzurri, ha avuto superato l'obbligo che lo decideva solo alcuni anni orsono degli sciatori nordici e fa passare che le prestazioni degli italiani stanno conseguendo la supremazia scandinava nel fondo.

La squadra nazionale italiana di sci si trova in alta montagna settimana in allenamento nel fantasco centro di Valadaire, ove si trasferirà fino a gennaio: è prevista un programma (impegnativo di gare sia in Svezia che in Norvegia, in preparazione dei campionati del mondo che si svolgeranno ad Oslo nel mese di marzo.

Risultati: 1. Andersson (Svezia) in 48'16"; 2. Sandstrom (Svezia) in 51'45"; 3. Nones (Italia) in 51'53".

DOPO LA SCONFITTA INTERNA CONTRO LA JUVENTUS (0-1)

# Aumentano i problemi dell'Ivrea ma la colpa non è solo di Brach

**Il "trainer" degli arancioni l'anno scorso guidava i ragazzi della Triestina e molti ritengono che non sia all'altezza del nuovo compito: ma con gli elementi che a disposizione non può compiere grosse imprese in breve tempo - La società è in difficoltà finanziarie, il commissario Musumeci a fine mese lascerà l'incarico e nessuno pare voglia sostituirlo: anche questi sono «motivi» della crisi dell'Ivrea**

DAL NOSTRO INVIATO

Ivrea, lunedì sera.

L'impegno, purtroppo, a volte non basta: succede che una squadra lotti con accanimento per tutti i novanta minuti di gioco, che contrasti gli avversari nella propria area sfiorando più volte la segnatura, e che alla fine, pur avendo meritato la vittoria, finisca con l'essere sconfitta. Anche ad Ivrea, ieri si sarebbero qualcosa di simile: i ragazzi di Brach, dopo aver subito un gol su punizione al primo minuto di gioco, si sono gettati all'attacco con coraggio. Volevano far dimenticare la clamorosa sconfitta di Udine, e per riuscirvi bisognava a tutti i costi che battessero la Solbiatese: soltanto così avrebbero convinto i propri tifosi di non essere rassegnati, di avere ancora la possibilità di risalire la classifica. Uno sforzo notevole, ma inutile: è stata proprio quel gol in apertura di gara a decidere la partita. Un gol che per la Solbiatese è valso il primo successo esterno della stagione, ma che per l'Ivrea ha voluto dire il penultimo posto in graduatoria e molte preoccupazioni.

La scorsa stagione l'Ivrea riuscì ad evitare la retrocessione soltanto nella ultima giornata; quest'anno, dopo sole dodici partite, la squadra si trova di nuovo in coda alla classifica (dietro c'è solo il Parma) e con un bel mucchio di problemi da risolvere. I tifosi si chiedono le cause di questo stato di cose, molti vorrebbero che la società sollevasse dall'incarico Brach ed affidasse la guida della squadra ad un altro trainer. Il motivo? Le ragioni che vengono rivolte all'allenatore sono principalmente due: quella di essere troppo «freddo» nei confronti dei giocatori, e soprattutto quella di non avere una sufficiente esperienza per dare alla formazione un valido schema di gioco.

Quando la cose non vanno come si vorrebbe, in genere si cerca un capro espiatorio ed a lui si addossa la maggior parte delle colpe. Ma pare che colpe Brach non ne abbia molte, anche se sono parecchi coloro che lo vorrebbero diminuzionario il trainer dell'Ivrea, in effetti, non è tipo da gridare in panchina come ad esempio la scorsa stagione faceva Diotallevi: un comportamento che indubbiamente sul pubblico fa «colpo», ma che in definitiva spesso non porta grossi risultati pratici. Come non è tipo, d'altra parte, da fare arringhe dopo una brutta sconfitta: Brach con i giocatori preferisce parlare, cercare l'intesa col ragionamento e non con le parole grosse. Un metodo come un altro, forse migliore di un altro. Ma un metodo che non lo ha reso molto simpatico fra i tifosi che in ecuano di essere troppo poco energico.

Si dice anche che Brach abbia poca esperienza: lo scorso anno allenava i ragazzi della Triestina e il salto «secondo» alcuni, sarebbe stato troppo brusco. Questo potrebbe anche essere vero: ma ora ora con che si paga già al momento della sua assunzione, non è una novità per nessuno. D'altra parte, come la società non poteva permettersi prima di assumere un trainer «famoso», non lo può neppure adesso: il deficit è piuttosto alto ed è già un problema mettere assieme tutti i mesi gli stipendi dei giocatori. Parlare quindi di sollevare Brach dall'incarico adesso, è assurdo: anche perché il trainer si è sempre impegnato al massimo per portare la squadra al miglior rendimento, e dal punto di vista atletico i giocatori sono preparati alla perfezione. Da quello tecnico è un altro discorso: bisogna anche considerare che i giocatori a sua disposizione sono in gran parte ancora a corto di esperienza. E non si possono pretendere miracoli in breve tempo.

Uno degli innumerevoli e sfortunati attacchi dell'Ivrea alla porta della Solbiatese condotto dall'ala Gallarlo

Il problema, piuttosto, è un altro. La società, dal punto di vista finanziario, è in cattive acque: un campionato viene a costare oltre trenta milioni e il club, fra pubblico e finanziamenti vari, arriva ad incassarne appena una ventina. I tifosi danno un aiuto piuttosto misero: un migliaio di spettatori per domenica, con un introito che raramente raggiunge il mezzo milione di lire. Anche lo stipendio dei giocatori è basso: neppure uno raggiunge i limiti federali, la qual cosa non può che provocare un certo malcontento in seno alla squadra. In questi giorni, poi, si è sparsa la voce che alla fine del mese il commissario Musumeci lascerà l'incarico: il mandato gli scade appunto il 31 dicembre e pare che non vi sia voglia di rinnovarlo ancora una responsabilità tanto onerosa. E nessuno è disposto a sostituirlo.

Oltre ai motivi tecnici, quindi, la crisi dell'Ivrea è dovuta in parte anche a cause di ordine dirigenziale e finanziario, che non possono non influire sul rendimento dei giocatori. Occorrerebbe fare un paio di buoni acquisti, ma mancano i fondi. E i giocatori si sentono un po' abbandonati a se stessi. Può darsi che le cose cambino, ma dovrebbero cambiare in fretta perché la spettre della retrocessione si avvicina. I ragazzi di Brach ieri si sono impegnati al massimo, hanno dimostrato di non essere affatto rassegnati. Forse, hanno voluto dare l'esempio.

**m. c.**

**Gli del (3-0) la**

S. Donà di Piave, lun. sera.

La selezione azzurra di rugby ha battuto ieri a San Donà di Piave per 3-0 (3-0) la Cecoslovacchia. L'incontro ha, in parte, deluso i 3000 spettatori per la tattica difensiva adottata dalla nostra squadra nel secondo tempo, la cui classe superiore è stata messa in risalto per lunghi tratti. Questo pericolo anche essere vero: ma ora ora con che si paga già al momento della sua assunzione, non è una novità per nessuno. D'altra parte, come la società non poteva permettersi prima di assumere un trainer «famoso», non lo può neppure

Le Bonomelli Espresso si distinguono per la famosa "confezione oliva" e per l'aspetto succulento Espresso indispensabile... ...per rivelare tutta la sua aroma tostato e aromatico.

Signore si calmi, beva anche lei una Bonomelli Espresso

**La PELLICCERIA F.LLI**
E' LIETA DI ANNUNCIARE
VENDITA NATALIZIA
DI MANTELLI IN PELLICCIA VISONI, CASTORO, ecc.
A PREZZI VERAMENTE ECCEZIONALI — VISITATECI
TORINO: Via S. Francesco da Paola 18 (p. Vittorio), tel. 539.829 - Corso Vitt. Emanuele 19, tel. 636.173 - VERCELLI: Via Cavour 3, tel. 36.88

**OFFICINA SPECIALIZZATA**
montacarichi, gru, e ponte montavivande, piegaferri, argani, riduttori.
Riparazioni - Consegna rapida - Rivolgersi:
S.p.A. PICCO & C. EDIL
Strada del Castelletto 118 - TORINO - Telefono 241.

**MASSAGGIO SPORTIVO**
gradevole, efficace
per lenire e strappi muscolari

NUOVA EMULSIONE
THERMOGENE*
non unge - penetra rapidamente - profuma

LAVATRICI
SUPERAUTOMATICHE
Kg. 5
da L. 65.000 in su
24 MESI DI GARANZIA
VIA CAVOUR 19 (Viale Antonelliana) - TEL. 82.581
CORSO 2 VERCELLI
GIANNI MARZZANI & GEMELLI

# Novità e colpi di scena animano il campionato di serie B

*I rossoblù sono stati fermati in casa dal Padova*

## Malgrado il pareggio il Genoa non ha deluso

**La squadra di Viani e Bonizzoni sembra avviata, finalmente, verso un rendimento soddisfacente I progressi di Gilardoni, Vanara, Canella e Zigoni - Il mortificante difensivismo della compagine veneta**

Gilardoni batte Galassi e realizza la prima rete del Genoa contro il Padova (Telefoto a «Stampa Sera»)

DAL NOSTRO INVIATO

Genova, lunedì sera.

«Gipo» Viani, *general manager* del Genoa, sostiene che la squadra rossoblù rinascerà, alla fine del campionato, ad occupare uno dei primi tre posti validi per essere promossi in serie A. I cinque punti, che attualmente dividono il Genoa dalle tre compagini che guidano la classifica, per Viani hanno un valore relativo e è convinto, perciò, che il calendario è favorevole alla squadra ligure, la quale, una volta o l'altra, dovrà pur riuscire a eliminare tutti gli scompensi che sinora ne hanno limitato il rendimento, e quindi i risultati.

Intanto, però, ieri il Genoa ha dovuto pareggiare in casa una gara che aveva assoluta necessità di vincere, un po' per motivi di graduatoria, un po' per togliere al tifoso l'amaro in bocca che aveva lasciato la brusca sconfitta di Potenza la domenica precedente. Invece, tutto rimandato a miglior occasione, con la speranza che la settimana di sospensione del campionato serva a... rivedere le bucce e a presentare, alla ripresa del torneo, una squadra che sappia finalmente in tanto auspicato ritorno verso le primissime posizioni.

Per la verità, ieri non è che il Genoa abbia demeritato, non è che sia stato il solito Genoa deludente. La squadra, nella quale rientrava Gilardoni con compiti — questa volta — di attaccante puro, s'è mossa bene, ha dimostrato volontà, ha saputo dar vita a qualche azione ben congegnata, ma si è trovata di fronte un avversario che puntava tutto sulla difesa, che aveva schierato nella propria area addirittura dieci giocatori lasciandone soltanto uno all'attacco. E in queste situazioni, diventa difficile per qualsiasi compagine poter arrivare a far centro, visto che è molto più facile distruggere che costruire. Indubbiamente, il Genoa ha avuto qualche piccolo torto, rilevabile nel fatto che forse sarebbe stato meglio non attaccare in massa come ha fatto per molto tempo, ma avrebbe dovuto tentare di «snidare» i biancoscudati, cercare di creare dei corridoi nei quali infilarsi con azioni veloci. Ad ogni buon conto questo è un rilievo marginale, perché, malgrado tutto, i rossoblù hanno effettuato numerosi tiri, specialmente nel finale della partita, e se non sono riusciti ad acciuffare la vittoria lo si deve anche alla strepitosa parata di Galassi.

Passato ciò da rilevare una cosa, vale a dire l'ingenuità nella quale sono caduti tutti i giocatori del Genoa nella ripresa, quando il Padova aveva raggiunto il pareggio. Dopo il goal di Gardinale, infatti, i rossoblù si lanciavano tutti all'arrembaggio, lasciando soltanto uno di retroguardia e volte Vanara a volo Ramani, a premere la loro metà campo. Succedeva così quello che era inevitabile succedesse: che in una fragorosa azione in contropiede gli ospiti riuscivano addirittura a portarsi in vantaggio. Ecco, veramente, l'ingenuità del genere sono incomprensibili in giocatori che pure hanno una buona dose di esperienza e che sono guidati da due uomini (Bonizzoni e Viani) che non sono certamente gli ultimi arrivati in fatto di tattiche e cose del genere. Possibile che nessuno rilevasse la necessità di non spuntare a quel modo la propria metà campo? Possibile che nessuno pensasse quello che tutti i presenti allo stadio pensavamo? Una lezione da tener presente e da meditare, visto che, oltretutto, le cose si sono ancora in parte accomodate con quel colpo di testa di Canella che ha rimesso in equilibrio il risultato quando ormai mancavano cinque minuti alla fine.

Del Genoa c'è da dire che forse, malgrado la mancata vittoria, sta imboccando la strada buona. Ha ritrovato Gelain sufficientemente efficiente, ha ritrovato un Gilardoni tutto pepe, un Vanara che è sempre tra i migliori in campo, e sta trovando un Canella che — a stare alla prestazione del secondo tempo di ieri — potrebbe risolvere molti problemi. Anche Zigoni sembra avviato verso una sensibile ripresa, per cui Viani e Bonizzoni dovrebbero avere tra breve una squadra in grado veramente di inserirsi nella lotta per le soprabbolina.

Per quello che riguarda il Padova, invece, ben poco da dire. C'è solo da ribadire che è davvero mortificante vedere una squadra — che pure non è assillata da problemi di classifica — umiliarsi in una tattica tanto rinunciataria. Lo spettacolo offerto ieri dai veneti sul terreno di Marassi è stato deprimente, la rinuncia voluta e perseguita a qualsiasi scopo. Il risultato può anche dar ragione al Padova e al suo allenatore, ma è certo che continuando di questo passo si potrà ottenere ben poco. Peccato, perché elementi come Pace, Novelli, Carminati, Del Zotto, meriterebbero una altra sorte che quella di essere condannati in uno sterile difensivismo: ragazzi che hanno intelligenza e doti calcistiche superiori alla media, ma che con questo sistema vengono declassati al ruolo vero e proprio di «robot» addetti alla custodia di avversari col solo scopo di impedirgli di giocare. E si tratta di ragazzi che meriterebbero di essere loro dei meravigliati «speciali».

**Vittorio Prevo**

## LA CLASSIFICA

### SERIE B

| SQUADRE | PUNTI | PARTITE G. | In casa V. N. P. | Fuori casa V. N. P. | RETI F. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| MANTOVA | 18 | 14 | 4 2 1 | 3 3 1 | 19 | 8 |
| CATANZARO | 19 | 14 | 7 1 0 | 0 4 2 | 16 | 6 |
| POTENZA | 19 | 14 | 6 1 1 | 2 2 2 | 15 | 10 |
| VENEZIA | 18 | 14 | 5 1 1 | 2 3 2 | 15 | 10 |
| LECCO | 17 | 14 | 2 3 1 | 3 4 1 | 11 | 5 |
| REGGINA | 16 | 14 | 6 0 1 | 1 2 4 | 18 | 16 |
| PALERMO | 15 | 14 | 3 4 0 | 2 1 4 | 14 | 9 |
| MESSINA | 15 | 14 | 2 5 0 | 1 4 2 | 11 | 6 |
| NOVARA | 15 | 14 | 1 5 1 | 1 6 0 | 12 | 10 |
| LIVORNO | 14 | 14 | 4 2 1 | 1 2 4 | 15 | 15 |
| REGGIANA | 14 | 14 | 5 3 0 | 0 1 5 | 12 | 12 |
| GENOA | 14 | 14 | 4 3 0 | 1 1 5 | 15 | 17 |
| VERONA | 14 | 14 | 3 2 1 | 1 4 3 | 11 | 12 |
| ALESSANDRIA | 12 | 14 | 2 4 2 | 0 4 2 | 7 | 10 |
| MONZA | 12 | 14 | 2 4 1 | 2 0 5 | 13 | 19 |
| PADOVA | 11 | 14 | 4 0 2 | 0 3 5 | 19 | 20 |
| PISA | 10 | 14 | 4 1 2 | 0 1 6 | 11 | 18 |
| PRO PATRIA | 9 | 14 | 2 3 2 | 0 2 5 | 8 | 10 |
| MODENA | 9 | 14 | 1 4 2 | 0 3 4 | 4 | 11 |
| TRANI | 8 | 14 | 1 4 1 | 0 2 6 | 4 | 19 |

# Franco Radaelli, protagonista n. 1 del derby tra Alessandria e Novara

**Il mediano sinistro degli azzurri è stato il migliore in campo - Il Novara ha raggiunto il traguardo dell'anno di imbattibilità fuori casa - Per i grigi c'è ancora molto da lavorare: ma la situazione può notevolmente migliorare**

DAL NOSTRO INVIATO

Alessandria, lunedì sera.

*Franco Radaelli, classe 1943, è stato ieri il protagonista numero uno del derby piemontese di Serie B, fra Alessandria e Novara. Il mediano sinistro degli azzurri è stato di gran lunga il migliore in campo, l'insostituibile ispiratore — in coppia con Perani — della manovra a centro campo della sua squadra, il principale artefice di un pareggio per 1-1, che avrebbe potuto anche essere una vittoria.*

*E' singolare la storia di questo giocatore, novarese di Novara, giunto a concludere la sua carriera nella sua squadra di origine dopo che altri, erroneamente, lo avevano considerato finito. Radaelli proviene dal Verona dove l'anno scorso ha giocato poche partite, in quanto i dirigenti giallobli non avevano troppa fiducia in lui. E' tornato a Novara, sotto la guida di Molino, un allenatore che sembra fatto apposta per dar fiducia ai giocatori, ed è praticamente rinato. In questo momento il n. 6 novarese è, forse, il miglior mediano di Serie B, e costituisce, con l'interno destro Perani, la miglior coppia di centrocampisti della Serie cadetta.*

*Per questo può aver sentenziato Armano, responsabile tecnico dell'Alessandria, che ha risposto piuttosto bruscamente a chi faceva notare che i grigi non erano riusciti a bloccare la manovra di centrocampo del Novara: «Questo giuoco — ha detto Armano — è capitato e capiterà anche ad altri. Radaelli e Perani sono la vera forza del Novara, si trovano ad occhi chiusi, in squadra ha l'organizzato il suo gioco su di loro, fatti questi amarcano e fanno correre la palla. Noi abbiamo fatto del nostro meglio per fermarli, avete visto anche voi perché non ci siamo riusciti».*

*Con questo pareggio, l'undicesima della stagione su quattordici partite disputate, il Novara è riuscito a raggiungere un traguardo a cui teneva molto: quello dell'anno di imbattibilità esterna. L'ultima sconfitta degli azzurri risale al 29 dicembre dell'anno scorso, a Sassuolo (nell'occasione presidiava la panchina novarese Ferruccio Mazzola, attuale allenatore del Livorno). Da allora sono passate ben 13 partite, senza che la squadra piemontese abbia mai conosciuto la sconfitta. Un record che, se non è da primato assoluto, poco ci manca, visto che la squadra che detiene il primato, il Catanzaro, ha raggiunto le 14 partite senza sconfitte nel campionato 1962-63.*

*Ma torniamo alla partita di ieri. Il Novara è riuscito a raggiungere un traguardo a cui teneva molto: quello dell'anno di imbattibilità esterna. L'ultima sconfitta degli azzurri risale al 29 dicembre dell'anno scorso, a Sassuolo (nell'occasione presidiava la panchina novarese Ferruccio Mazzola, attuale allenatore del Livorno). Da allora sono passate ben 13 partite, senza che la squadra piemontese abbia mai conosciuto la sconfitta. Un record che, se non è da primato assoluto, poco ci manca, visto che la squadra che detiene il primato, il Catanzaro, ha raggiunto le 14 partite senza sconfitte nel campionato 1962-63.*

*Ma torniamo alla partita di ieri. Il Novara è riuscito a raggiungere un traguardo a cui teneva molto: quello dell'anno di imbattibilità esterna. L'ultima sconfitta degli azzurri risale al 29 dicembre dell'anno scorso, a Sassuolo (nell'occasione presidiava la panchina novarese Ferruccio Mazzola, attuale allenatore del Livorno). Da allora sono passate ben 13 partite, senza che la squadra piemontese abbia mai conosciuto la sconfitta. Un record che, se non è da primato assoluto, poco ci manca, visto che la squadra che detiene il primato, il Catanzaro, ha raggiunto le 14 partite senza sconfitte nel campionato 1962-63.*

Un colpo di testa del novarese Bramati, contrastato dagli alessandrini Nobili, Galli (n. 6) e Trinchero (n. 11)

*e ieri ha giocato la sua miglior gara di quest'anno, dimostrando di essere ormai vicino al suo miglior rendimento e pronto a tornare lo stoccatore di un tempo: basterebbe che mettesse a segno un goal, per restituirgli completamente la fiducia in se stesso.*

*«Siamo giunti a questa posizione — dice Molino — con Milanesi e tre esordienti e rimanendo per alcune partite ad un uomo del calibro di Mascheroni. Fortunatamente ha Braggi, un giocatore duro, coraggioso, quello che di più di una riserva: la sua disponibilità mi ha permesso di dire a Mascheroni e ai compagni di centrocampo: l'ala sinistra è tua, quando sarà necessario, di concedere un turno di riposo anche a Perani. Così quando torneranno i titolari primaverili, quelli su cui i miei ragazzi riescono ad esprimere meglio il loro gioco, avrò ancora freschi gli elementi migliori. Se ci sarà da lottare per salvarci, ci salveremo sicuro, se invece potremo lottare per una posizione dignitosa, la riserva di energie di Mascheroni e Perani ce la permetterà senz'altro».*

*La brillante prova dei novaresi ad Alessandria ha legittimamente fatto sfiorare un pochino i grigi, tutti da elogiare per l'impegno, non altrettanto per il gioco svolto. Non è un mistero per nessuno che la squadra di Armano a Coscia non ha ancora trovato il giusto equilibrio, dopo l'inserimento di Lofoco, Nicolè e Trinchero, il trio di ex sampdoriani acquisiti a novembre. La presenza dell'italo-argentino, regista impareggiabile e ricco di classe (anche se pensa un po' troppo alla platea) ma rimaneggiato dalla sua ridotta mobilità, impone dei problemi che non sono ancora stati risolti. Per una razionale utilizzazione di Lofoco, come trampolino di lancio per le «punte», all'Alessandria occorrerebbe un altro centrocampista di valore, che la squadra grigia attualmente non possiede.*

*In mancanza del «duarez della situazione», bisognerebbe almeno che gli altri grigi fossero capaci di supplire, col loro ritmo e con le loro prestazioni, alle deficienze atletiche del compagno più dotato di classe. Invece, a quanto pare, in presenza di Lofoco che porta come conseguenza la possibilità di riportare Trinchero a centro e di riavere disponibile Tapia come centrocampista) farà migliorare nettamente la situazione. Anche per Armano e Coscia comunque la sosta del campionato giunge opportuna, per cercare di risolvere questi problemi*

**Gianni Pignata**

### Alessandria - Sampdoria mercoledì in amichevole

ALESSANDRIA, lunedì sera.

Due interessanti confronti amichevoli verranno disputati mercoledì a domicilio dai grigi e nel campo del «Moccagatta». Nella prima partita sarà in campo la Sampdoria. Saranno in campo i titolari di entrambe le compagini, mentre domenica, 19 dicembre, in occasione della sospensione del campionato, l'Alessandria giocherà con il First-Vienna F.b.c., una delle migliori rappresentative calcistiche austriache.

## Bangkok: Branchini parla di Burruni

BANGKOK, lunedì sera.

Umberto Branchini, «manager» del campione del mondo dei pesi mosca Salvatore Burruni, è giunto ieri a Bangkok proveniente da Sydney dove — com'è noto — il pugile sarda ha difeso il titolo unificando Rocky Gattellari per k.o. alla tredicesima ripresa.

Branchini, che è accompagnato dal dottor Piero Pini, segretario dell'European Boxing Union e giudice nel «match» Burruni-Gattellari, si tratterrà per qualche giorno a Bangkok prima di ritornare a Roma. Il «manager» italiano ha fatto alcune dichiarazioni riguardo all'intricata questione del titolo mondiale dei pesi mosca, che alcune organizzazioni internazionali, com'è noto, hanno ufficialmente tolto a Burruni.

«Non posso prendere impegni per un altro combattimento — ha detto Branchini — fino a quando non sarà chiarita quella posizione. Nessuno può comunque costringere il diritto al titolo mondiale da parte di Burruni, tanto più che il match vinto per l'impegno, non altrettanto per il gioco svolto. Non è un mistero per nessuno che la squadra di Armano a Coscia non ha ancora trovato il giusto equilibrio, dopo l'inserimento di Lofoco, Nicolè e Trinchero, il trio di ex sampdoriani acquisiti a novembre. La presenza dell'italo-argentino, regista impareggiabile e ricco di classe (anche se pensa un po' troppo alla platea) ma rimaneggiato dalla sua ridotta mobilità, impone dei problemi che non sono ancora stati risolti. Per una razionale utilizzazione di Lofoco, come trampolino di lancio per le «punte», all'Alessandria occorrerebbe un altro centrocampista di valore, che la squadra grigia attualmente non possiede.

In mancanza del «duarez della situazione», bisognerebbe almeno che gli altri grigi fossero capaci di supplire, col loro ritmo e con le loro prestazioni, alle deficienze atletiche del compagno più dotato di classe. Invece, a quanto pare, in presenza di Lofoco che porta come conseguenza la possibilità di riportare Trinchero a centro e di riavere disponibile Tapia come centrocampista) farà migliorare nettamente la situazione. Anche per Armano e Coscia comunque la sosta del campionato giunge opportuna, per cercare di risolvere questi problemi

**Gianni Pignata**

### Dieci squadre disputeranno il campionato di pallone '66

Cuneo, lunedì sera.

Il Consiglio federale della Figc, riunito ieri mattina a Cuneo sotto la presidenza dell'on. Barassi, ha stabilito che anche il prossimo campionato di Serie A di pallone elastico verrà disputato da 10 squadre divise in due gironi. Nel corso della medesima riunione è stato pure deliberato di limitare a 35 anni l'età massima degli arbitri e di ammettere i giocatori tipo Gallo e Ugo II a disputare il campionato di serie A.

ANCHE QUESTA VOLTA IL LIVORNO E' RIUSCITO A VINCERE A PISA

# Tradizione rispettata nel derby toscano

DAL NOSTRO INVIATO

Pisa, lunedì sera.

Sono quarant'anni che il Pisa non riesce a vincere con il Livorno sul proprio terreno e anche questa volta la tradizione è stata rispettata.

Sembrava proprio che i nerazzurri dovessero ricorrere nell'impresa. Invece al 25' del secondo tempo il bravissimo Balleri ha calciato non precisissimo e la palla è andata a insaccarsi alle spalle di Bevilacqua. E' stata una rete a proprio dispetto freddo, non ne abbiamo infatti, a Pisa erano impegnatissimi a contrastare l'avversario. I nerazzurri avevano attaccato in massa, erano padroni del gioco quasi costantemente, avevano sfiorato la rete in diverse occasioni.

Il Livorno giocava soltanto in contropiede. E proprio così è nato il goal. Galanti ha servito Bertini sulla destra, quest'ultimo ha centrato per Balleri, opportunamente smarcatosi da un momento di distrazione degli avversari, mandando la palla nell'angolino alla sinistra del portiere pisano. Nulla da dire che il goal che ha concretato la vittoria sia stato casuale.

Il Pisa non si è comportato male, ha giocato ordinatamente in quasi tutti i settori del campo, ma è mancato completamente in attacco. Quando Lenzi ha ricevuto la palla, è stato subito chiuso da due avversari, Bertini e Galanti, che non gli hanno lasciato il tempo di effettuare un tiro decente. Quando Lenzi è riuscito a liberarsi dalla morsa, è stato costretto a passare la palla a Bertini, che non è stato in grado di effettuare un tiro preciso. Anche Bertini ha avuto la sua occasione, ma ha calciato debolmente da lontano.

Il Livorno ha giocato molto bene a centrocampo, dove Galanti, Bertini e Balleri hanno dominato la situazione. Ottimo anche il lavoro di Bertini in fase difensiva. Il Livorno ha giocato molto bene anche in difesa, dove Caporale ha annullato completamente Lenzi, mentre Bevilacqua ha avuto ben poco da fare.

Il Pisa ha giocato male in attacco, dove Lenzi ed Ardizzon non si sono mai trovati. Anche Bertini è apparso in ombra. Bene in difesa Cella, Ferretti e Colombo, mentre Catalano ha giocato discretamente da Lenzi ad ogni cavaglia, dovrà abbandonare il campo. Inoltre Catalano verrà fermato fatalmente in una di stop, sempre da Lenzi, ma l'arbitro lascierà correre.

E' stato veramente un peccato che la partita sia finita così. Un risultato di parità avrebbe meglio rispecchiato i reali valori in campo, come ha ammesso lo stesso Mazzucchi, già allenatore nerazzurro e giocatore del Livorno, ed attualmente allenatore della Lazio.

*Parole, all'indirizzo del Lavoro, scritte subito dopo la gara su Cronache e Varietà*

### Nuova vittoria di Longo

VARESE, lunedì sera.

Il campione del mondo di ciclocampestre, Renato Longo, ha vinto ieri a Quinzano San Pietro il 1° Gran Premio «La Varesina-Stampa» di ciclocross, precedendo nell'ordine lo sloganista Talamini e Vittadello Venerino.

Sono stati inoltre classificati Turchi su Columbo, secondo all'altezza aveva piazzato Cella sulla sinistra e Lombardo in funzione di mezzala Balleri, e contro campo, è stato il propulsore della propria squadra. Inoltre anche due cambiamenti apportati in seguito da Guglielmoni (Dell'Innocenti, invece, scarpato le palanti) sono da parte dei livornesi. Mazzucchi è stato intelligentemente sostituito da Pertelli, tanto che sul finire si è spostato sulla sinistra; Colombo ha lavorato in Federici un ostacolo insormontabile ed ha combinato ben poco.

*Anche il Pisa, tuttavia, al-Cattarozzo ha lasciato chiaramente vedere quali siano i suoi limiti: manca un vero e proprio risolutore. Cuoma ha avuto alle costole Lenzi, un difensore duro e coriaceo che non si lascia sfuggire tanto facilmente l'avversario e di conseguenza l'ala nerazzurra ha avuto soltanto qualche attimo spunto. Colombo, in giornata non troppo felice, si è perso in lunghe fughe senza risultare niente Mazzetti, infine, non è un centravanti nel vero senso della parola: i difensori avversari hanno avuto gioco di lui buon gioco.*

*Una palla-goal è capitata anche fra i piedi di Guglielmoni, ma la mezz'ala, colta di sorpresa — come ci ha dichiarato lui stesso — ha calciato alto oltre la traversa, sfiorando la più propria delle occasioni. Sul conseguente contropiede di finale il Livorno ha segnato con Balleri la rete della vittoria.*

*Al termine della partita lo stesso Parola ci ha detto che un risultato pari avrebbe meglio rispecchiato i valori in campo, ma non questo privato il Livorno il avvienuto ad una gara di tutta tranquillità.*

*Alla partita hanno presenziato i massimi di calcio, accompagnati da Colaveggi. La società pisana ha offerto loro una «torta gendarme» ed una bandierina con i colori sociali*

**g. b.**

## Per il Lecco a Messina primo «alt» in trasferta

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Messina, lunedì sera.

La sconfitta del Lecco a Messina, forse imprevista, è stata accolta senza troppe recriminazioni dall'allenatore Piccioli e dai suoi giocatori. In effetti il risultato si può considerare regolare anche se il primo goal del Messina non è stato irresistibile ed il secondo è arrivato al 80' con la squadra lecchese tutta sbilanciata in avanti alla ricerca del pareggio.

Il Lecco era venuto a Messina con l'obiettivo minimo di non perdere, non solo per evidenti ragioni di classifica ma anche per continuare la serie positiva in trasferta (dove Clerici e compagni non hanno mai perduto). Inoltre il portiere Meraviglia, che non prendeva reti da otto giornate, era impegnato a battere il record di Vincenzi (portiere del Venezia), se fosse riuscito a parare i tiri degli attaccanti messinesi, Meraviglia avrebbe avuto poi agio di raggiungere il suo traguardo senza difficoltà lasciandogli poche minuti della successiva partita casalinga per superare il primato di imbattibilità di Vincenzi. Meraviglia, però, non ce l'ha fatta.

Il Messina, in un certo senso, ha fornito una grossa sorpresa ma la meritato la vittoria. A parte il goal fortunoso in apertura di Morelli (Meraviglia s'è lasciato sfuggire il pallone dalle mani come un principiante, forse per un falso rimbalzo), ci sono all'attivo dei locali un palo colto dallo stesso Morelli ed una autentica serie di attacchi, peccato con contenuti dalla retroguardia lombarda.

Persino nella ripresa, quando era lecito attendersi la reazione dei lecchesi alla ricerca del pareggio, il Messina ha potuto imporre alla partita la sua iniziativa nonostante Clerici si desse gran daffare per sollecitare i compagni ad una più insistente azione offensiva. L'argentino, in effetti, è stato l'attaccante più pericoloso del Lecco tanto che il centromediano messinese, Gioia, ha dovuto ricorrere a qualche fallo per frenarne le iniziative. A dieci minuti dalla fine, anzi, Gioia è stato espulso per l'energico sgambetto al centravanti vapito. Il Lecco ha allora operato il suo «forcing», arrivando a sfiorare il pareggio in due o tre occasioni, ma lasciando il secondo goal in contropiede.

**e. c.**

un investimento

Non esistono investimenti miracolosi.
Esistono solo investimenti seri. Per un investimento serio, cioè produttivo, nel settore del lavaggio a gettone è indispensabile rivolgersi ad una grande industria, con una seria esperienza nel settore delle lavabiancheria e delle attrezzature ausiliarie. Come la REX.
Sia che si tratti dell'allestimento di un nuovo impianto, che del completamento di uno già esistente, servirà apparecchiature di qualità, un'assistenza completa e preventivi esatti.
Per ogni informazione, scrivete alla REX - INDUSTRIE A. ZANUSSI Pordenone (UD).
REX

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI. Controlli, indagini, infedeltà. Estio assicurato. Santa Teresa 10 - 811.026

profumi via rodi
Servetti
il suo assortimento ...i suoi prezzi ...
SAPREMO CONSIGLIARVI NELLA SCELTA DEGLI OMAGGI NATALIZI

### La vittoria dei milanesi a Varese ha rilanciato il torneo di basket

# Anche l'impassibile Rubini ha "tifato„ per il Simmenthal

**L'allenatore dei campioni d'Italia ha perso la sua proverbiale calma ed ha finito l'incontro correndo lungo tutto il campo a incitare i suoi giocatori - La vena polemica di Nesti nei confronti dei propri atleti - Bradley, ieri in tribuna, si prepara a giocare nel prossimo confronto di Coppa dei Campioni**

DAL NOSTRO INVIATO

Varese, lunedì sera.

Nell'ambiente del basket italiano una delle tante convinzioni radicate riguarda Rubini, allenatore del Simmenthal, e la sua imperturbabilità, anche nei momenti più critici, più accesi della partita. Ebbene, ieri, durante Ignis-Simmenthal anche l'imperturbabile, l'enigmatico Rubini ha perso le staffe, si è agitato, ha protestato contro gli arbitri, si è comportato insomma come tutti gli altri protagonisti di questo infuocato confronto fra varesini e milanesi.

All'inizio della partita il contrasto, la diversità di temperamento fra Rubini e l'allenatore dell'Ignis, il toscano Nesti, era evidentissima. L'uno sedeva composto, con fare quasi distaccato, come se quello che avveniva sul campo, lo riguardasse solo minimamente, la mente persa dietro a fantastici schemi della massima razionalità ed efficacia che trovavano riscontro sul campo, con personaggi in carne ed ossa invece che su una lavagna per studio. L'altro tradiva ad ogni azione l'intensa emozione, sedeva e si alzava di continuo, era contento, ora accasciato, a seconda delle vicende del gioco, si disperava e urlava.

Ebbene, ad un certo punto, ed è stato quando gli arbitri hanno fischiato il terzo fallo a Pieri, anche la «maschera» di Rubini è caduta per un attimo e l'allenatore ha tradito per la prima volta la sua indole, quella appassionata che sta dietro l'apparente calma protettasi scrupolosamente e facendosi richiamare dai giudici

C'è stata poi una pausa di tranquillità, mentre il Simmenthal prendeva sempre più in mano la partita grazie agli splendidi Riminucci, Pieri, Vianello e Thoren; il suo vantaggio aumentava a vista d'occhio e contemporaneamente l'Ignis desolava vistose ed imprevedibili lacune. Rubini era ridiventato, quello solito, enigmatico, impenetrabile. Ma era una parentesi, soltanto, poi il Rubini *forse* più autentico stava per ricomparire, per rivelarsi di nuovo. E' stato quando la partita si stava capovolgendo rispetto al primo tempo, con il Simmenthal in crisi, arruffone, indeciso, chiaramente alla ricerca dell'Ignis. I varesini stavano rimontando, e sembrava incredibile dopo aver visto lo spettacoloso primo tempo dei milanesi. Così si è rivisto Rubini, quello vero, agitarsi prima, poi alzarsi dalla panchina, correre lungo il campo ad incitare i suoi ragazzi, rincuorarli, metterli alla frusta. Ed è stato forse in quel momento che il Simmenthal ha vinto veramente la partita, quando quella vecchia volpe di Rubini si è messo sul piano dei suoi ragazzi, li ha sorretti nel momento più delicato, per poi abbracciarli, uno per uno a fine incontro, mentre il «clan» della squadra milanese era in preda all'entusiasmo. Più tardi, negli spogliatoi, Rubini ha riassunto la «maschera» consueta, giocava di nuovo a fare l'imperturbabile, il freddo, ma ormai si era svelato.

Nesti, insomma, chiacchierone, un po' istrione, polemico, è uscito anch'egli dopo il primo tempo. La sua Ignis stava mancando clamorosamente proprio l'occasione più importante, quella che voleva significare probabilmente, in caso di vittoria, la conquista dello scudetto. Non si dava pace, il Nesti, di quegli sbagli continui, marchiani da parte dei suoi, e di più ancora non sapeva darsi pace per le «sette vite» del Simmenthal, della squadra che questo è data per spacciata ma che ritrova, proprio nelle occasioni di importanza decisiva, la grinta, l'orgoglio, il cuore, la classe della squadra superiore: a un certo punto, il pessimismo di Nesti si è andato dileguando, ed è stato quando l'Ignis, sospinta dal tifo indiavolato di quasi cinquemila persone stava rimontando. Per scaramanzia l'allenatore continuava a scuotere la testa, non voleva farsi illusioni, ad un certo punto scommise anche con Cescutti, che gli era accanto, che la squadra non sarebbe riuscita a rimontare. Ma da come soffriva, da come si agitava su quella panchina, si vedeva che era tutta una finta, alla vittoria ricominciava anche lui a credere, dopo l'insperato avvio della riprosa, la riscossa personale del vecchio Gavagnin che si era letteralmente scatenato e nessuno riusciva più a fermare. I punti da recuperare erano tanti, troppi, e neanche l'Ignis muntigliosa, orgogliosa degli ultimi minuti riuscì a farcela ad annullare tutto il distacco contro un Simmenthal, che già privo di Pieri, si difendeva con affanno ma deciso a non mollare.

E alla fine, per Nesti, rientro a testa bassa negli spogliatoi, gli occhi stanchi, la voce arrochita ma la vena polemica intatta; lo sanno bene i suoi giocatori, che hanno sentito le sue vivaci rimostranze al termine della partita, e ancora ne sentiranno in settimana.

Dei due protagonisti della «panchina» a quelli in campo. C'è stato chi ha deluso e chi invece ha sorpreso tutti. Nel primo gruppo si dovrebbe includere Vittori, l'elemento senza dubbio più atteso della giornata. Vittori è adesso uno dei punti di forza dell'Ignis, ma per anni, per cinque stagioni, ha giocato con la maglia del Simmenthal e con quella ha ottenuto le sue più grosse soddisfazioni. Per lui, quindi, la partita era doppiamente importante, ed alla fine è risultato quasi schiacciato dal peso della responsabilità e dalla tensione nervosa. Oltretutto ha trovato dinanzi a sé i suoi ex compagni in giornata di grazia, e proprio il suo «guardiano». Vianello, lo ha controllato severamente, impedendogli almeno in misura eguale all'emozione cui si accompagnava prima, di fornire quella prestazione esaltante che tutti si attendevano da lui.

Chi non ha giocato bene, nelle file dell'Ignis è stato anche Toby Kimball, l'americano oltre i due metri con le orecchie a sventola, che è stato annullato quasi completamente da Masini sacrificatosi in un lavoro oscuro ma estremamente redditizio. Ma un po' tutti i varesini sono incappati in una giornata negativa; si è salvato il solo Gavagnin, ma era un po' poco per annullare tutto il distacco accumulato nel primo tempo.

Per i ragazzi del Simmenthal, invece, non ci possono essere che elogi. Tutti si sono battuti in un modo commovente, da Vianello (splendido il suo primo tempo) a Ongaro, entrato a sostituire Pieri in un momento estremamente delicato, allo stesso Pieri, che rimane il vero regista del complesso milanese. E ottimamente si è battuto anche Riminucci, che ha «inventato» degli inimitabili canestri addirittura da dietro i tabelloni, e che ha costituito, nel convulso finale, una barriera insormontabile per i varesini difendendo in maniera commovente i pochi punti di vantaggio.

Alla partita era presente anche Bill Bradley, arrivato da Oxford giusto in tempo per vedere i suoi compagni battersi da leoni per raggranciarsi in testa alla classifica all'Ignis con intatte la possibilità di confermarsi campioni d'Italia e, chissà, proprio grazie a lui, anche campioni d'Europa. Il Simmenthal, giusto per smaltire la fatica di ieri, se ne va in Israele e a Tel Aviv giocherà giovedì sera, per il secondo turno di Coppa Europa. In campo, accanto a Riminucci, a Pieri, a Vianello, a Thoren, ci sarà anche lui, il «campionissimo» del basket, Bill Bradley.

**p. pat.**

Pieri (n. 7), il regista del Simmenthal, sfugge a Cescutti (n. 6) e va a canestro, osservato da Vittori e Thoren

# Il Lanco ha sfiorato il successo a sorpresa

**Contro la squadra tricolore del Portorico la giovane compagine torinese è riuscita a reggere il confronto - L'assenza della Gentilin ha influito negativamente sul rendimento delle vicentine**

La bella (n. 8) una delle migliori cestiste del Lanco

*Il successo della ragazze del Portorico contro le torinesi del Lanco nella quarta giornata del torneo di basket rivestiva nelle previsioni della vigilia. Ciò che non era previsto è che le «tricolori» disputassero alla pari, via Magenta un incontro sciabo e poco convincente proprio alla vigilia di recarsi a Madrid per incontrare mercoledì il Creef per la Coppa Europa.*

*Non è stato tanto il punteggio di 59 a 45 a loro favore a deludere — un punteggio che data la consistenza è più abbastanza negativo — quanto il gioco sciabo e incolore messo in mostra dalle vicentine per quattro quinti della gara. Solo in pochi frangenti le ragazze allenate da Concato hanno dato l'impressione di surclassare sul piano tecnico le avversarie. Per lo più si è trattato di una lotta ad armi pari, valida esclusivamente sul piano agonistico, costellata di errori e di imprecisioni. In parte si può giustificare il rendimento delle campionesse d'Italia con l'assenza di una titolarissima, la Gentilin.*

*Se le «tricolori» avessero davvero giocato al risparmio non vi sarebbe nulla a che ridire, in fondo una vittoria per loro era più che sufficiente, e più che soddisfacente se si considera che è la quarta del campionato su quattro incontri disputati. E' parso invece evidente che le vicentine hanno offerto al pubblico torinese tutto il loro repertorio, un repertorio magari di una giornata non indegnata. E la sensazione si è avuta proprio nei secondi venti minuti di gara, quando il Lanco, dopo avere terminato il primo tempo in vantaggio per 32 a 17, ha avuto una impennata e si è riportato sul 34 a 30. Per un attimo è sembrato che le torinesi potessero anche cogliere il risultato sorprendente; le «tricolori» sembravano crollare sotto il martellante incoraggiamento che il pubblico tributava alle avversarie: tutti i loro passaggi erano errati, i tiri a canestro estremamente imprecisi e, manco a farlo apposta, le padrone di casa sembravano aver ritrovato una precisione nei tiri mai messa in mostra nei precedenti minuti.*

*Si è avuta la sensazione che il Portorico alzasse bandiera bianca e lasciasse via libera alle avversarie. Un momento critico; superato dalle vicentine, grazie soprattutto alla Colla, che riusciva ad indovinare qualche tiro piazzato tanto da porre un sufficiente margine di vantaggio a favore dei propri colori. Nessun finale in crescendo delle ospiti, e nessun «forcing» della torinesi per ribaltare nelle cinque ultimi minuti senza vera emozioni, con un risultato ormai scontato.*

*Oltre alla Colla, nel blocco non eminentemente delle campionesse d'Italia si è salvata la Bortolotto, vero punto di forza della difesa, e a tratti la Persi, soprattutto nei primi venti minuti di gara. Tra le torinesi in evidenza la Solla che ha messo a segno otto punti su tiri piazzati e sei su tiri liberi. La Palea abbastanza costante come rendimento e la Demarchi, efficace nella ripresa.*

**r. d. b.**

## L'arbitro assediato dai tifosi a Narni

NARNI, lunedì sera.

Agenti di polizia e carabinieri sono dovuti intervenire a Narni per proteggere l'arbitro al termine della partita del campionato di calcio di serie D (girone D) Narnese-Quarrata, conclusasi con la vittoria dei Quarrata per 1-0.

I tifosi della Narnese hanno accusato a gran voce l'arbitro Livrero di Genova di aver negato alla loro squadra un rigore e di avere annullato un goal da noi ritenuto regolare. Gli agenti di servizio al campo hanno dovuto chiedere rinforzi a Terni, non riuscendo da soli a calmare alcuni gruppi di sostenitori della formazione locale che attendevano che l'arbitro uscisse dagli spogliatoi. Una pattuglia del pronto intervento ha quindi scortato il direttore di gara fino alla stazione di Orte.

## La Biagiotti si afferma nei campionati di ginnastica

GENOVA, lunedì sera.

Si sono conclusi a Genova i campionati italiani di ginnastica femminile organizzati in modo impeccabile dalla Società Andrea Doria di Genova che ha festeggiato il 70° anniversario della sua fondazione. Dopo due giorni di lotta serrata tra la pratese Adriana Biagiotti e la Pozzuolo, per la conquista del titolo, la contesa si è conclusa in favore della Biagiotti la quale si è imposta negli esercizi sulla trave, alle parallele ed al volteggio.

La Pozzuolo si è invece imposta nel corpo libera senza tuttavia riuscire a superare la fortissima avversaria nella classifica finale.

### Venerdì si riunisce a Roma il c.d. dell'Unire

# L'ippica torinese attende novità

**Si decide il calendario del prossimo anno, le date dei gran premi e gli stanziamenti per le corse - Il trotto a Vinovo ha bisogno di un aumento - Sono necessari nuovi boxes per poter ospitare tutti i cavalli**

Venerdì prossimo si riunisce a Roma il consiglio direttivo dell'Unione nazionale Hacze equine. Importanti decisioni dovranno uscire da quella seduta: il calendario ippico del 1966, le date dei grandi premi, gli stanziamenti complessivi per le corse dei trottatori e del purosangue, in piano e in ostacoli. E soprattutto l'esatta divisione dell'aumento previsto: si sa da indiscrezioni che la quota destinata al trotto sarà superiore a quella del galoppo e ciò per due valide ragioni: il trotto produce un maggior movimento di scommesse; i premi del galoppo sono su livelli già ben più alti.

Anche per Torino si attendono novità per il 1966, e soprattutto le attende il trotto, che ha bisogno di essere vivificato. Non si può pretendere di tenere per 55 giornate, da marzo a dicembre, con una media di premi per giornata di poco superiore ai due milioni. Soprattutto lo spettacolo finisce per diventare monotono se non si porta la corsa al centro di ogni giornata almeno ad un milione di lire e se continuerà a non essere possibile programmare qualche gara di almeno due milioni.

Sappiamo che molte richieste sono state presentate anche da Milano perchè Torino venga tenuta — per quanto riguarda il trotto — in particolare considerazione. La nostra città è legata a Milano da un «cordone ombelicale» e lo testimonia il via-vai quotidiano di «van» per il trasporto dei cavalli dalle scuderie dell'ippodromo delle Torrette di Vinovo a quelle di San Siro.

Torino — e non è la prima volta che viene detto — ha costruito da sola i magnifici ed inclinati impianti delle Torrette di Vinovo; nessun beneficio le è venuto finora in campo nazionale ed i risultati raggiunti sono merito esclusivo degli sforzi dei dirigenti della «Torinese». Ora sarebbe veramente un delitto doverne se l'Unire venisse incontro a questa impellente necessità, se aiutasse nella costruzione del certo boxes necessari, in modo da non dovere più assistere alle dolorose manovre di ogni anno per poter ospitare, in non facile cubilazione purosangue e trottatori.

**Elvio Rossi**

**TOTOCALCIO - Monte premi L. 424.232.436**

**Colonna vincente: XX2 - 12X - 21X - 112X**

| Vincitori | Italia | Piemonte | Quote |
|---|---|---|---|
| Con 13 punti | 2 | 0 | L. 106.058.000 |
| Con 12 punti | 55 | 7 | L. 3.856.000 |

**TOTIP - Col. vinc.: X2-2X-X2-XX-X1-21**

| Vincitori | Italia | Piemonte | Quote |
|---|---|---|---|
| Con 11 punti | 14 | 2 | L. 812.112 |
| Con 10 punti | 241 | 16 | L. 46.495 |

**La schedina di domenica:** Atalanta-Sampdoria; Bologna-Milan; Brescia-Lanerossi; Catania-Lazio; Foggia-Spal; Inter-Fiorentina; Juventus-Cagliari; Napoli-Varese; Roma-Torino; Lucchese-Taranto; Perugia-Cesena; Bari-Salernitana; Casertana-Cosenza.

**TOTOCALCIO**

I primi dieci risultati riguardano la serie B

| | |
|---|---|
| 1-1 Alessandria-Novara | x |
| 2-2 Genoa-Padova | x |
| 1-2 Mantova-Verona | 2 |
| 2-0 Massina-Lecco | 1 |
| 1-2 Monza-Reggina | 2 |
| 0-0 Palermo-Catanzaro | x |
| 0-1 Pisa-Livorno | 2 |
| 2-0 Potenza-Venezia | 1 |
| 0-0 Pro Patria-Modena | x |
| 2-0 Reggiana-Trani | 1 |
| 1-0 Mestrina-Rapallo | 1 |
| 0-1 Pistoiese-Arezzo | 2 |
| 0-0 Akragas-Salernitana | x |

Durante l'intervallo il servizio sicuro
Ovomaltina
ha distribuito l'energetica bevanda calda
e CIOCC-OVO
2 Ovomaltine fondenti ricevuta di acquisto Concorso valevole sui campi di
Genova (Stadio Ferraris) per
GENOA - PADOVA
Mantova (Stadio Martelli) per
MANTOVA - VERONA
Alessandria (Stadio Moccagatta) per
ALESSANDRIA - NOVARA

Movil baby la migliore per neonati
BALA GIOVANNI
via d. cav. 17 - cassinetta lugnano (cos)

Miele
LAVATRICI
CAVICCHIOLI
TORINO - via Pietro Micca 4

# Gli incidenti di Chieri

Nostro servizio particolare

**Chieri, lunedì sera.**

*Alla fine del movimentato confronto fra Chieri e Cuneo (terminato con il punteggio di 1 a 1) i giocatori delle due squadre hanno lasciato il campo senza alcun incidente. Non sono mancate però parole grosse contro il sig. Di Gioia, responsabile d'un arbitraggio veramente infelice. Gli stessi giocatori, pur ammettendo le reciproche scorrettezze, sono stati unanimi nell'attribuire al direttore di gara la colpa maggiore.*

*Finchè le due squadre sono rimaste alla pari le rudezze non sono state contenute nell'ambito di un tollerabile agonismo, ma la situazione è decisamente peggiorata dopo la rete segnata dal Chieri al 25° del primo tempo per merito di Allasia. Al 31°, in seguito ad una mischia sotto la porta dei padroni di casa, il portiere Barovallo era costretto a gettarsi sui piedi del centrocampista Pianchi per sventare il pericolo, ma l'attaccante del Chieri lo «carambolava» successivamente. A questo punto interveniva Rosan, che non esitava a colpire con un calcio Pianchi. Si trattava senza dubbio di un fallo abbastanza grave, che poteva comportare l'espulsione, ma l'arbitro non interveniva, incoraggiando così il gioco scorretto. Due minuti dopo era il terzino Grechi ad «entrare» rudemente su Allasia (commettendo un fallo inutile senza che il direttore di gara intervenisse ovviamente.*

*In questo modo le scorrettezze si moltiplicavano. Al 10° del secondo tempo il terzino del Cuneo Cattaneo scorrettamente contro la rete di protezione Gioco, che a sua volta reagiva sfilangando un calcio all'avversario. Intervenivano i giocatori delle due squadre con discussioni e spintoni ed alla fine il signor Di Gioia espelleva Gioco e l'allenatore Bertolini che era entrato in campo per incitare i suoi giocatori alla calma.*

*Purtroppo la decisione più assurda il direttore di gara la prendeva a due minuti dalla fine, quando il portiere Peola colpiva Audino che aveva tentato di ostacolarlo mentre cercava di mettere la palla in gioco. Nonostante le proteste dei chieresi, il sig. Di Gioia espelleva Audino (certamente il meno colpevole) senza ascoltare il parere del guardalinee.*

*Quest'ultimo provvedimento esasperava il pubblico che al termine della gara si portava minaccioso nei pressi degli spogliatoi. L'assedio dei tifosi durava oltre un'ora, mentre nel prato si accendevano numerosi tafferugli tra i sostenitori delle due squadre. Il signor Di Gioia poteva lasciare il campo soltanto sull'auto dei Vigili Urbani di Chieri, con la protezione dei carabinieri che si sono adoperati per evitare incidenti peggiori.*

**d. a.**

LINEA E QUALITA'

presso i migliori negozi

SIEMENS ELETTRA S.P.A. - MILANO
deposito di Torino: Via Saluzzo, 86

# ULTIME NOTIZIE

### Tutti soddisfatti per l'esito del referendum

# Il voto della Francia nei commenti romani

**Compiacimento della dc per la buona affermazione di Lecanuet e di socialisti e socialdemocratici per il successo di Mitterrand - I comunisti prendono pretesto dal risultato per tentare un rilancio della politica frontista - Positivi giudizi sull'atteggiamento dell'elettorato francese rispetto ai problemi europei**

Roma, lunedì sera.

La Francia è in prima pagina, e nei titoli di apertura, in tutte le edizioni odierne dei giornali italiani, quelli politici compresi. Si commenta, con molto interesse, l'esito delle elezioni presidenziali, conclusesi senza che De Gaulle abbia raggiunto la maggioranza assoluta.

Il giornale della dc manifesta soddisfazione per l'affermazione del candidato dei cattolici francesi, Jean Lecanuet. Di questa soddisfazione si farà interprete anche la direzione democristiana che si riunisce stasera. In ambienti della dc, infine, si esprime la speranza che l'esito delle elezioni francesi possa attenuare l'intransigenza di Parigi sui problemi della politica estera, primo fra tutti quello dei rapporti nel Mercato comune. De Gaulle, che è uno statista lungimirante e di eccezionale statura, non dovrebbe, infatti, a parere degli stessi ambienti, ignorare il monito che, anche sulla politica estera ed europeista in particolare, è venuto dagli elettori francesi.

Soddisfatti anche i socialisti e i socialdemocratici: soprattutto per l'affermazione di Mitterrand che, a loro parere, ha superato ogni previsione. Domani «*l'Avanti!*» pubblicherà, sulle elezioni francesi, un editoriale. Ed affermerà che il risultato francese contribuisce al rilancio del socialismo in Europa.

Mitterrand, come si sa, era appoggiato anche dai comunisti francesi, sia pure con qualche riserva. Il segretario del pci, on. Longo, in una dichiarazione alla televisione francese ha tratto, dal risultato elettorale, il pretesto per un rilancio delle proposte frontiste. «Questa prima esperienza unitaria a sinistra, che ha caratterizzato la campagna elettorale francese — egli ha detto — deve permanere tutti, in Francia e fuori della Francia, che, senza l'intesa e la collaborazione con i comunisti, non è possibile far nulla di veramente costruttivo in difesa della libertà e della pace, per il rinnovo e il progresso della società».

E' quasi inutile rilevare come le affermazioni di Longo non siano condivise dagli ambienti dirigenti dei partiti democratici, quelli di sinistra compresi. In questi ambienti si fa'ia, per così dire, la tesi al loro osservando che in Italia non esiste un fenomeno gollista.

E' a dir poco assurdo tentare paragoni fra la situazione politica italiana e quella francese. Ciò che vale nelle elezioni politiche ed è interessante anche per il nostro Paese, come si è detto (sempre a parere degli stessi ambienti e, in particolare, di quelli di sinistra) il risveglio dell'interesse per la democrazia e per il socialismo da parte di un settore considerevole dell'opinione pubblica francese. Ne dovrebbe risultare un consolidamento della posizione della sinistra democratica in campo europeistico. Quanto ai comunisti, l'appoggio dato a Mitterrand non è liberatorio dal tradizionale politico neppure in Francia.

Ed ecco, in sintesi, alcune dichiarazioni oltre a quella di Longo, di cui abbiamo già parlato.

Hendolm, segretario del pci: le elezioni francesi hanno dimostrato la fragilità del regime di De Gaulle. Anche se il generale vincerà il ballottaggio, resterà la crisi del gollismo. L'affermazione di Mitterrand rispecchia l'esigenza delle forze popolari francesi di gramscire la condizione per rendere valida un'alternativa democratica.

Santi, della sinistra socialista: i risultati segnano la sconfitta netta di De Gaulle come «uomo della Provvidenza» e la ripresa dei partiti come elemento insostituibile della vita democratica. La candidatura di Mitterrand, appoggiata dalle sinistre unite, ha rivelato «un'insospettata validità». E' necessario che le sinistre applaudano ora mantenere l'unità in ogni caso la base politica per chiudersi.

Malagodi, segretario del pli: Il popolo francese ha condannato la politica personale, settaria, antiamericana e antieuropea. Sui novelli storici d'oltre Manica, un multivoto di fiducia, per così dire, in tutta la loro osservanze che in Italia non esiste un fenomeno gollista.

Arioldi, della sinistra dc: La Francia ha condannato la politica di De Gaulle, compreso il «disimpegno» verso il Mec. In generale, se al presentarsi al ballottaggio vincerà, ma rientrerà all'Eliseo «dalla porta di servizio». L'affermazione di Mitterrand è importante anche per la relativa autonomia dimostrata dai comunisti: i quali hanno preferito appoggiare il candidato della sinistra democratica, anziché, come avrebbero voluto i capi di Mosca (o almeno questo è quanto ritiene Arioldi: mentre, in effetti, la questione è piuttosto controversa) il «filosovietico» De Gaulle.

**Mario Pinzauti**

## Stamane la *Raffaello* è partita da Genova

Genova, lunedì sera.

Stamane alle 11,30 la *Raffaello* si è staccata dalla banchina di levante della Stazione marittima di ponte Andrea Doria per iniziare il suo quinto viaggio sulla rotta Genova-New York, viaggio interrotto lo scorso novembre per la nota avaria. La comanda, ancora una volta, il capitano superiore Oscar Ribari che poco prima della partenza è stato salutato dal presidente della Società armatrice, ammiraglio Giuriati, e applaudito a lungo dalla folla che si assiepava sui terrazzini e sulle calate.

### Tutti soddisfatti per l'esito del referendum

## Popolare perché somiglia a Liz

**Monica Lind, che fa parte del famoso balletto delle «Folies Bergère» di Las Vegas, ama molto la vita all'aria libera e non s'inquieta se i fotografi la rincorrono. Sa che la sua popolarità è in parte dovuta alla sua rassomiglianza con Elizabeth Taylor. Monica è nata a Stoccolma, ma è stata portata ancora bambina, in California dove è cresciuta** (Telefoto «Associated Press» a «Stampa Sera»)

### Rintracciato nella notte uno dei «tredicisti» romani

# Ha vinto 106 milioni con una scheda da 300 lire

**E' un agente di polizia pugliese, che vive in un modesto alloggio con moglie, figlia, suocera e cognata - Da tre anni giocava sempre le medesime colonnine - Svegliato all'una dai giornalisti, non s'è impressionato - E stamane si è presentato al suo reparto al Castro Pretorio**

Roma, lunedì sera.

«Erano tre anni che ogni settimana giocavo sempre in stessa schedina di 4 colonne, da trecento lire», ha detto l'agente di P. S. Giuseppe Lacerenza — uno dei due «tredicisti» che ieri hanno vinto 106 milioni ciascuno al Totocalcio — ai colleghi del primo reparto cellere della caserma di Castro Pretorio, che stamane, poco dopo il suo arrivo, l'hanno salutato e festeggiato a lungo, sino a quando non è venuto l'ordine di partire per Civitavecchia, in missione di servizio.

Come tutti gli altri, Lacerenza è salito su una «Jeep» che, ultima di una lunga colonna, ha lasciato la caserma poco dopo le 11. Era calma e sereno; la grossissima vincita non ha turbato in nessun modo distruggere la lampadina di illuminazione pubblica a Morozzo, Roccavione, Borgo S. Dalmazzo, Cuneo.

Gli accusati, in udienza, hanno negato tutti gli addebiti, sostenendo che quella notte, dopo [illegible] stati a cena a Mondovì, erano tornati a Cuneo nelle rispettive abitazioni. Nell'alloggio dei Guglielmi i carabinieri sequestravano però un fucile da caccia ed alcune cartucce che corrispondevano al calibro dei bossoli rinvenuti nei luoghi della sparatoria. Dopo l'escussione di numerosi testimoni, fra cui i sindaci di Cuneo, Morozzo, Roccadebaldi, Borgo San Dalmazzo, il pretore ha pronunciato il verdetto. Sia il Gioia che il Guglielmi, che hanno avuto il beneficio della condizionale, hanno ricorso in appello.

*Stamane al Concilio Ecumenico*

## Approvato lo schema sulla Chiesa nel mondo

Città del Vaticano, lunedì sera.

Ecco i risultati della votazione finale sullo «schema 13», riguardante «la Chiesa nel mondo moderno», preso nel suo insieme: votanti 2373, «placet» 2111, «non placet» 251, «placet iuxta modum» 1, nulli 10. (Il voto «placet iuxta modum», non essendo ammesso negli questo tipo di votazione, va computato tra i nulli).

Lo schema di «costituzione pastorale» sulla «Chiesa nel mondo moderno» risulta così approvato in sede di «congregazione generale». Ora il testo verrà trasmesso al Papa, il quale giudicherà sulla opportunità di promulgarlo domattina, nella «sessione pubblica» del Concilio.

## Una serie di rapine stamane nel Canavese

### A Rivara, Front e Borgaro

Rivarolo, lunedì sera.

Una serie di rapine è stata compiuta questa mattina nel Canavese. La macchina impiegata è una «2300 coupé», probabilmente rubata, sulla quale viaggiano tre giovani.

L'auto si è fermata dapprima a Rivara, dove i banditi, facendo irruzione in un negozio, hanno portato via l'incasso della giornata. Con lo stesso sistema, i rapinatori si sono fatti consegnare denaro in altri due negozi, a Front ed a Borgaro.

L'allarme è stato dato immediatamente in tutta la zona. I carabinieri, la polizia, la Stradale hanno disposto numerosi posti di blocco. La targa dell'auto ricercata è TO [illegible].

## Chiesti 6 anni di reclusione per un salariato che rapinò trecento lire ad Alessandria

Alessandria, lunedì sera.

(g. c.) Il salariato agricolo Luigi Traverso, di 30 anni, residente a Frazzonato, nel Tortonese, il quale alla vigilia delle nozze, avendo bisogno di denaro, commise una rapina, rivaccandone 300 lire, è comparso stamane alla Corte di Assise di Alessandria.

La notte del 5 marzo scorso, il Traverso, accortosi che l'operaio Giuseppe Marchesi, di 35 anni, residente a Sarezzano, col quale aveva soltato per alcune ore in una osteria del paese, portava con sé una discreta somma, lo seguiva quando questi usciva dal locale. Giunti in aperta campagna, lo aggrediva alle spalle con un bastone, quindi si impadroniva del portafoglio del Marchesi, contenente però solo 300 lire in quanto i biglietti di grosso taglio l'operaio li aveva nascosti in una tasca interna del gilè.

All'udienza l'imputato ha negato recisamente di avere compiuto la rapina contestatagli, mentre non tutti i testi sono stati molto chiari: alcuni hanno confermato le precedenti deposizioni, in base alle quali il Traverso doveva considerarsi colpevole, altri lo hanno in parte scagionato.

Il Pubblico Ministero, nella sua requisitoria, ha [illegible] la piena colpevolezza dell'imputato chiedendo una condanna a sei anni e sei mesi di reclusione oltre a 200 mila lire di multa. Il processo si concluderà nel pomeriggio.

GIULIO DE BENEDETTI
DIRETTORE RESPONSABILE
EDITRICE LA STAMPA
Questo quotidiano è controllato dalla [illegible] Istituto Accertamento Diffusione

### Sparavano all'impazzata in quattro contro

**Condannati a 8 mesi un assicuratore e un rappresentante**

Cuneo, lunedì sera.

(g. d. m.) Il trentottenne Oreste Gione, rappresentante, e il trentaseienne Aldo Guglielmi, assicuratore, entrambi residenti a Cuneo, sono stati condannati stamani dal pretore di Borgo San Dalmazzo, dott. Squarciafichi, a otto mesi di reclusione, un mese di arresto, 15 mila lire di ammenda e 90 mila lire di multa (lasciuno, in quanto ritenuti responsabili dei reati di danneggiamento, sparo in luogo abitato, disturbo della quiete pubblica e lesioni personali.

I fatti risalgono alla notte sul 6 settembre 1963. La signora Irene Oddone, titolare del ristorante «La Fattoria» in Borgo San Dalmazzo, veniva svegliata di soprassalto da alcuni spari diretti contro il suo locale. Sopravvissuta alla paura si affacciava alla finestra, appena in tempo per vedere partire un'automobile. Scesa nel ristorante, la Oddone doveva constatare che i colpi di fucile avevano quasi distrutto il battente e le bottiglie di liquore sugli scaffali.

Quella stessa notte, gli stessi sparatori si erano divertiti a distruggere la lampadina di illuminazione pubblica a Morozzo, Roccavione, Borgo S. Dalmazzo, Cuneo.

Gli accusati, in udienza, hanno negato tutti gli addebiti, sostenendo che quella notte, dopo [illegible] stati a cena a Mondovì, erano tornati a Cuneo nelle rispettive abitazioni. Nell'alloggio dei Guglielmi i carabinieri sequestravano però un fucile da caccia ed alcune cartucce che corrispondevano al calibro dei bossoli rinvenuti nei luoghi della sparatoria. Dopo l'escussione di numerosi testimoni, fra cui i sindaci di Cuneo, Morozzo, Roccadebaldi, Borgo San Dalmazzo, il pretore ha pronunciato il verdetto. Sia il Gioia che il Guglielmi, che hanno avuto il beneficio della condizionale, hanno ricorso in appello.

### *Una notte nel Canavese*

## Sparavano all'impazzata in quattro contro

**Condannati a 8 mesi un assicuratore e un rappresentante**

Cuneo, lunedì sera.

(g. d. m.) Il trentottenne Oreste Gione, rappresentante, e il trentaseienne Aldo Guglielmi, assicuratore, entrambi residenti a Cuneo, sono stati condannati stamani dal pretore di Borgo San Dalmazzo, dott. Squarciafichi, a otto mesi di reclusione, un mese di arresto, 15 mila lire di ammenda e 90 mila lire di multa (lasciuno, in quanto ritenuti responsabili dei reati di danneggiamento, sparo in luogo abitato, disturbo della quiete pubblica e lesioni personali.

I fatti risalgono alla notte sul 6 settembre 1963. La signora Irene Oddone, titolare del ristorante «La Fattoria» in Borgo San Dalmazzo, veniva svegliata di soprassalto da alcuni spari diretti contro il suo locale. Sopravvissuta alla paura si affacciava alla finestra, appena in tempo per vedere partire un'automobile. Scesa nel ristorante, la Oddone doveva constatare che i colpi di fucile avevano quasi distrutto il battente e le bottiglie di liquore sugli scaffali.

Quella stessa notte, gli stessi sparatori si erano divertiti a distruggere la lampadina di illuminazione pubblica a Morozzo, Roccavione, Borgo S. Dalmazzo, Cuneo.

Gli accusati, in udienza, hanno negato tutti gli addebiti, sostenendo che quella notte, dopo [illegible] stati a cena a Mondovì, erano tornati a Cuneo nelle rispettive abitazioni. Nell'alloggio dei Guglielmi i carabinieri sequestravano però un fucile da caccia ed alcune cartucce che corrispondevano al calibro dei bossoli rinvenuti nei luoghi della sparatoria. Dopo l'escussione di numerosi testimoni, fra cui i sindaci di Cuneo, Morozzo, Roccadebaldi, Borgo San Dalmazzo, il pretore ha pronunciato il verdetto. Sia il Gioia che il Guglielmi, che hanno avuto il beneficio della condizionale, hanno ricorso in appello.

### *Drammatico episodio in una cittadina degli Stati Uniti*

# Punta il fucile contro un agente ma questi (più pronto) lo uccide

**Il malvivente (si scoprirà poi che aveva solo quattordici anni) era stato sorpreso di notte a rubare in un supermercato - All'intimazione di arrendersi si porta l'arma alla spalla, prende la mira e sta per sparare - Il ragazzo di giorno frequentava la scuola**

New York, lunedì sera.

*Sorpreso da un poliziotto mentre si aggirava nella notte in un supermercato dopo aver già portato l'impresa di un altro negozio, un malvivente ha cercato di far fuoco sull'inseguitore. Questi è stato più svelto e lo ha freddato: si è poi constatato che l'uccisore era un ragazzo di quattordici anni.*

*Burt Scavill, capo della polizia di Southern Pines — una cittadina di circa cinquemila abitanti nel North Carolina — ha dato personalmente notizia dell'identificazione del giovane. Si chiamava Sherman Chavis e abitava a Lakeview, una località situata a sette chilometri da Southern Pines, dove frequentava la scuola.*

*Il sergente L. D. Beck, protagonista della straordinaria episodio, alla «western», ha raccontato i particolari del fatto. Era sulla sua autoradio quando gli è arrivato una segnalazione: due agenti che pattugliavano un giro di ispezione dei negozi nel centro della cittadina si erano accorti che qualcuno aveva forzato l'ingresso del magazzino di ferramenta Tate. All'interno del palazzo nessuno non c'era nessuno, ma si udivano rumori sospetti in un ripiano superiore. I due poliziotti suggerivano l'opportunità di rinforzi: ignoravano quante fossero le persone impegnate nella scorreria. Beck si è recato subito sul posto, è scesa dalla vettura e si è immediatamente verso l'ingresso principale del supermercato.*

*«Ho visto un'ombra che si muoveva all'interno» — ha raccontato il sottufficiale — e nello stesso momento l'individuo si deve essere accorto che io avevo scoperto. Ha subito con fulminea decisione, ha sollevato il fucile calibro 22 che aveva fra le mani e con un forte colpo del calcio ha mandato in frantumi la lastra di vetro della vetrina». Forse voleva saltar fuori, forse si preparava il campo libero per sparare. Beck è rimasto in piedi, per rendendosi conto che la sua figura era un buon bersaglio — si stagliava nella luce dell'illuminazione stradale — e ha gridato alla manovella: «Fermo lì, amico, resta dove sei e non muoverti».*

*Ma l'intruso non gli ha obbedito. «Si è portato il fucile alla spalla», ha detto Beck, «e lui! 115 persone sono rimaste uccise e più di cento altre ferite. Tra i morti figura un cittadino americano appartenente al «Corpo della pace».*

*Il giovanissimo fuorilegge si è abbattuto sul pavimento lucido del supermercato; la pallottola del sergente aveva colpito la lastra di vetro alligna a quella che era stata sfondata, ed era penetrata nel petto di Chavis. Beck e i due agenti si sono precipitati dentro, hanno raccolto il fucile, hanno collato l'individuo caduto boccone. E solo allora si sono accorti che era un ragazzo.*

**u. p.**

*Spaventosa sciagura in Africa*

## Camion piomba tra la folla: 115 morti e cento feriti

LOME (Togo), lunedì sera.

Una spaventosa sciagura è avvenuta ieri durante una sfilata che si svolgeva nel centro della [illegible] di Sokoutoua, a 300 chilometri a nord di Lome. Un camion, lanciato ad elevata velocità, per cause non ancora precisate è piombato tra la folla: 115 persone sono rimaste uccise e più di cento altre ferite. Tra i morti figura un cittadino americano appartenente al «Corpo della pace».

Secondo la gendarmeria di Lome, il tragico incidente è stato provocato da due camion, uno a rimorchio dell'altro che hanno falciato la folla, circa 1000 persone, che sulla strada nazionale che attraversa Sokoutoua celebrava una tradizionale festa locale.

I camion, carichi di materiali da costruzione, hanno imboccato la strada procedendo ad una velocità abbastanza sostenuta poichè dopo 300 chilometri di pista avevano finalmente trovato una strada asfaltata. Il conducente africano del primo camion trovandosi improvvisamente davanti il muro di folla ha perso il controllo dell'automezzo, è piombato sul foltissimo gruppo di persone.

Subito sono stati organizzati i soccorsi: un aereo speciale ha portato da Lome tre chirurghi mentre altri aiuti sono giunti questa mattina anche dal Dahomey.

Tragico incidente ha stroncato la giovane esistenza dell'
ING. DOTT.
**Stanislao Valsesia**
Funzionario FIAT
Assistente al Politecnico
La piangono inconsolabili la moglie Maria Adelaide Pugliese con la piccola Maria Cristina, i genitori, i suoceri, [illegible] e dott. [illegible], il fratello dott. Gianluigi con la moglie Elena Giampaolo l'amata Teresa, Platone lo zio ing. dott. Vittorio Pugliese con la moglie e la figlia; gli zii Valsesia; i suoceri dott. Marcello Pugliese con la moglie Ida Parolini; le cognate, cognati, cugini ed i parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì alle ore 10 in Garessio-Borgo Maggiore (Cuneo).
— Torino, 6 dicembre 1965.

La FIAT Divisione Amministrativa - Impianti e Costruzioni tutti - profondamente commossi per la scomparsa dell'
ING. DOTT.
**Stanislao Valsesia**
si associano al dolore dei familiari, con sentito cordoglio.

Si partecipano ufficialmente e con dolore del funerale del
DR. ING.
**Stanislao Valsesia**
— Torino, 6 dicembre 1965.

Le famiglie Grisenti e Pugliero e Adriano Brassiolo prendono viva parte al dolore.

Nina e Marcella Lachaire partecipano viva parte al dolore delle famiglie Pugliero e Valsesia

Le famiglie Bozzi e Conti partecipano con immenso dolore al prematuro lutto che ha colpito la famiglia Valsesia per la tragica scomparsa del figlio
**Ing. Stanislao Valsesia**
— Vercelli, 6 dicembre 1965.

Margherita e Daniele Viola sono vicini al dolore per la scomparsa del marito
**Ing. Stanislao Valsesia**
— Torino, 5 dicembre 1965.

Prendono viva parte al lutto che ha colpito la famiglia Pugliero le famiglie Berardo, Caldera, Carena, Castagna, Cena, Fiorito, Gulni, Merlonedo, Novese, Nazzaro, Rosso, Sabatini, Sella, Scarpello, Vivenza.

Le famiglie Sartori-Beraudo e Sosso partecipano al grande dolore delle famiglie Valsesia e Pugliero per la scomparsa del caro STANISLAO.

Piero, Piera, Mariateresa Artigotti partecipano al dolore della famiglie Valsesia per la perdita del figlio ing. STANISLAO.

Giuseppe Bonsignore piange la perdita irreparabile dell'amico fraterno e valente collaboratore.

Partecipano al grande dolore di Regge e famiglie
Carlo Gai
Lorenzo Marello
Gianni Zandrino
Massimo Bollotta.

Partecipano al grande dolore della famiglia Valsesia per la tragica scomparsa del figlio Dott. Ing. STANISLAO gli amici Carlo e Nina Peretti, Ezio e Lietta Gribaudo, Marcello e Vittoria Volkhart, Ilva e Libero Sonzini, Antonio e Teresa Abbonetti, Piero e Carla Bottazzi, Avv. Giuseppe Sardi, Giovanni De Negri, Mario Manera, Federico Mora, Giulia Tarroni, Renzo Sodani.

Improvvisamente e mancato ai suoi cari
**Giuseppe Falchero (Nolu)**
anni 56
Lo annunciano i fratelli Matteo, Giacomo, sorella Secondina, Marcella, Marianna, gli nipoti, cugini, parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì 7 c. m. ore 9 in Venaria.
— Venaria, 6 dicembre 1965.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Vincenzina Lagna ved. Della Valle**
Addolorati l'annunciano figlie, nuore, nipoti e famiglie Gai, parenti tutti. Funerali oggi ore 14,30 da via Seupello 133/3.
— Torino, 5 dicembre 1965.

Cristianamente è mancato ai suoi cari
**Avv. Umberto Derale**
Ne danno il doloroso annuncio la moglie Maria Mancuso, la sorella Fausta col marito Edoardo Figliano, gli nipoti, cugini e parenti tutti. Funerali lunedì 6 alle ore 14,30 da via Cristoforo Colombo 2 indi la cara salma proseguirà per Torre Pellice.
— Torino, 4 dicembre 1965.

Le famiglie Gina Cagliari si associano al dolore di Maria per la di partita del Caro UMBERTO.
— Torino, 4 dicembre 1965.

Maria e Gustavo Lichtenberger addolorati prendono viva parte al grande dolore della Signora Maria Derale.

Prendono viva parte al dolore di Maria le famiglie Cabal, Lasagna, Bergero, Pedrini, Bestericco, Cagliari.
— Torino, 4 dicembre 1965.

Cristianamente è mancata
**Maria Lagna in Busni**
L'annunciano addolorati il marito, fratelli, sorelle, cognati, cognate, nipoti, parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi 6 corr. alle 14,15 da corso Quintino Sella 117. La cara Salma proseguirà per San Mauro Torinese. Un particolare ringraziamento al prof. Roberto De Mattia per le amorevoli cure. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 6 dicembre 1965.

Prendono parte al dolore di Vincenzo Gaia le famiglie:
Umberto Bertoldi
Mario Berruti
Giacinto Cavanazzo
Giulia Grasso.

La Ditta Ing. Porcio e Isidoro di Galdieri e Collino e Maestranze partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa della Signora
**Gina Collino**
madre del titolare.
— Torino, 6 dicembre 1965.

1959 1965
**Amedeo Scalabetti**
Le famiglie lo ricorda con affetto. Chiesa S. Cristina Messe ore 8,30.
— Torino, 7 dicembre 1965.

Torino 7-12-1953 Torino 7-12-1965
**Vincenzo Cinatta**
La ricordano con immutato dolore e rimpianto la moglie, i figli Mario e Ugo. La Santa Messa sarà celebrata lunedì 7 corr. ore 10,30. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 6 dicembre 1965.

Domenica 5 dicembre 1965 alle ore 16, munito dei conforti religiosi, è deceduto in Roma il commendatore e giornalista
**Sergio Pugliese**
Direttore centrale dei programmi televisivi
Ne danno il triste annuncio la moglie Lidia Borello, la madre Luigia Pugliese Barengo, la sorella Orietta con il marito Louis Rufer, i nipoti Giulio e Giulio Borello, gli zii Alberto e Anna Maria Vitale, le zie Irma Bonetone Pugliese, i pronipoti ed i parenti tutti. La cerimonia funebre avrà luogo martedì 7 dicembre alle ore 9 nella chiesa di Santa Maria del Popolo, da dove la cara salma partirà per la tomba di famiglia in Ivrea.
— Roma, 5 dicembre 1965.

La Radiotelevisione Italiana partecipa con il più profondo cordoglio la immatura perdita del
**Dott. Sergio Pugliese**
Direttore centrale dei programmi televisivi
che dall'inizio dell'attività televisiva in Italia, dopo aver già prestato la sua opera quale regista e sceneggiatore radiofonico, ha dedicato alla sceneggiatura le sue elevate doti di intelletto e di cuore alla realizzazione dei programmi televisivi, lasciando un'impronta ed un ricordo incancellabili.
— Roma, 5 dicembre 1965.

Il Consiglio di Amministrazione, il Comitato Direttivo ed il Collegio Sindacale della RAI partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa del
**Dott. Sergio Pugliese**
Direttore centrale dei programmi televisivi
e ne ricordano il lungo servizio prestato all'Azienda in un momento di lavoro, culminato con l'apporto prezioso e determinante dato alla organizzazione dell'attività televisiva in Italia.
— Roma, 5 dicembre 1965.

Pietro e Larissa Quaroni, Giorgio e Valeria Rosani, Ilaria e Olga De Pas, Gianni e Lina Crampette, Ettore ed Elisa Sarsano, Marcello e Lucia Bernardi profondamente commossi per la scomparsa del
**Dott. Sergio Pugliese**
prendono parte con affettuoso solidarietà al grande dolore della consorte Lidia Borello e dei familiari e si uniscono nel unanime cordoglio di tutto il mondo artistico per la perdita dell'insigne autore teatrale e letterario e dell'indimenticabile realizzatore di spettacoli e di programmi televisivi, di cui fu pioniere e protagonista.
— Roma, 5 dicembre 1965.

Gli Amici della RAI - Corbaghi, Dirigenti, Funzionari ed Impiegati associandosi con profonda commozione al cordoglio per la scomparsa del
**Dott. Sergio Pugliese**
partecipano affettuosamente vicini nel ricordo e nel rimpianto dell'uomo insigne e dell'amico carissimo, alla consorte Lidia Borello ed ai familiari i sensi della più sincera e dolente partecipazione al loro immenso dolore.
— Roma, 5 dicembre 1965.

Prendono parte al lutto: Luigi Bonetta, Gino Casimirano, Gino Cesari, Aldo Passante, Gregorio Fonelli, Giulio Nazi, Alessandro Semenzi, Bruno Vasari, Gianfranco Zaffirai, Carlo Zini Lamberti.

— Edoardo Cristaiano, Carlo Alberto Bellizzani, Cesare Lupo, Pier Antonio Milone, Massimo Rondina, Luigi Spezzati, Valerio Testa, Enzo Torre.

— Luigi Bonanni, Francesco Saverio Cicetti, Marcello Severetti, Cristiano Ridenti, Paolo Giordaniso.

— I collaboratori della sua direzione, Mario Motta, Leone Pizzoni, Paolo Reale, Silvano Servadei, Laura Agnolini, Edmondo Allertini, Ennio Alessandrini, Angelo Alliverzini, Marisa Arzieri, Alberto Argentini, Erminio Artese, Annalena Barbon, Ziona Beckelman, Giuseppina Bellone, Pier Benedetto Bertoli, Giacomo Bertoni, Pompilio Biagni, Francesco Balsemi, Claudia Bottini, Carlo Brezzan, Giuseppe Brevegliori, Bruno, Luciana Bucci, Emilio Bullo, Anna Bujatti, Roberto Campo, Mirella Canonell, Corrado Capperuccia, Maria Carpitella, Arturo Carretti Palombi, Leandro Castellani, Ghetto Cassano, Anna Maria Castelanni, Luciano Chailly, Emma Ciccarelli, Emanuele Civalte, Antonello Cocco, Aldo Cortier, Giuseppe Costa, Vittorio Cravetto, Ida Crimi, Fiorella Crucisai, Giovanna Curry, Angiolo De Agostini, Paola De Benedetti, Manlio Del Bosco, Romano Del Furro, Fabio Della Seta, Vittorio De Luca, Franco De Luzzi, Maria De Meglio, Gianni Desiderio, Gloria Deverini, Vincenzo Di Mattia, Mino Donati, Aldo Donato, Emdius Dovalli, Mario Dutel, Elena Fagioli, Giuseppe Fava, Antonio Ferranin, Anna Ferretti, Gabriella Ferretti, Vittorio Fiorani, Matteo Forin, Pietro Gallinari, Giacomo Gambetti, Paolo Gazzolli, Antonio Grassi, Angelo Guglielmi, Giacomo Guglielmietti, Angelo Iuvidi, Gianfranco Jacobacci, Mario Iacona, Silvia Iacurti, Francesco Iandolo, Raffaele La Capria, Rosanna Lai, Lelio Lamberlini, Rosannita Latin, Giovanni Lato, Guido Levi, Giuseppe Lisi, Bianca Lovera, Gilberto Lovazzo, Francesco Macchia, Adriano Magli, Giovanni Mancini, Mario Marchese, Pio Marie, Enzo Maurri, Angelo Martin, Emmanuele Milano, Silvano Minelli, Enzo Majolani, Rossana Mirri, Aldo Morelli, Raimondo Musca, Carlo Napoli, Maria Luisa Nazzari, Aldo Nicolai, Liana Nizzi, Aldo Novelli, Valerio Ochello, Francesco Paesa, Mario Para, Umberto Pacillo, Anna Emilia Pelle, Marisella Parenti, Nydia Parigi, Giulio Patrini, Sergio Peretti, Enzo Periori, Maria Pipia, Adolfo Pirri, Anna Pisanti, Mario Rapetti, Renata Regnani, Italo Restini, Alighiero Ricci, Livia Ripoli, Maria Grazia Rocchi, Lucio Romeo, Ida Rosanni, Guido Sacerdoti, Maria Cornelia Sadurny, Emilio Sanna, Gabriella Santini, Giuseppe Selma, Carla Serrocci, Sergio Silva, Antonella Silvestrini, Franco Simongini, Paola Siracusa, Erminio Solfizzo, Letizia Solonari, Giovanni Tanzilio, Pierluigi Vagnocchi, Giovanna Toso, Nadia Turchetti, Carlo Tuzi, Alessandro Urbani, Irene Vaglio, Vera Vannini, Tonina Valtrani, Dora Veiroli, Luigi Villa, Alberto Vulpe, Anna Maria Vulpani, Alcaro Zampagnini, Roberto Zanuttini, Alvise Zorzi.

Augusto Guzzabino con Luciana e figli Manuela e unito alla famiglia di
**Sergio Pugliese**
nel dolore per la perdita dell'amico indimenticabile. Si associano.
— Torino, 6 dicembre 1965

Improvvisamente è mancato ai suoi cari
**Stefano Bianchi**
Pensionato ATM
Addolorati lo piangono la moglie, la cognata Elsa, i cognati Vasil, gli Erigonio, nipoti, cugini, parenti tutti. La presente serve per partecipazione e ringraziamento. I funerali avranno luogo il 7 dicembre 1965 ore 10,15 partendo dal Santo Cottolengo.
— Torino, 5 dicembre 1965.

I cugini partecipano al dolore della cara Nilde. Famiglie: Abbondi, Aceto, Giovanni Bajocchi, Nilde Bajocchi, Giovanni Canta, Attilio Canta, Fedini, La Gamba, Malinoco, Emilia Migliasso, Giovanni Migliasso, Zunini.

Il ministro per l'Agricoltura e le Foreste, on. Mario Ferrari-Aggradi, sottosegretari di Stato on.li Antoniozzi, Camangi e Caiazzi, i Direttori generali del Ministero, il Presidente del Consiglio superiore dell'Agricoltura e delle Foreste partecipano al cordoglio della famiglia del compianto
PROF. DOTT.
**Bartolo Maymone**
già direttore dell'Istituto sperimentale agronomico di Roma, lungamente vicedirettore che ha dato lustro e prestigio all'amministrazione dello Stato recando grande contributo alla conoscenza ed al progresso della zootecnia.
— Roma, 5 dicembre 1965.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Ing. Mario Cuelpa**
Profondamente addolorati ne danno l'annuncio, a funerali avvenuti, il fratello Guido con la moglie Adriana Platti i nipoti Gianni con la moglie Marina Negri e figli, Renata col marito Wladimir Duroussel e figli, cugini, parenti tutti.
— Torino, 3 dicembre 1965.

Cristianamente è mancato
**Domenico Acotto**
Addolorati lo annunciano Moglie, Mamma, figli Paolo, Lorna, Francesco, Piera, Roberto, nuore e nipotini Daniela, Alberto, Marco, sorelle, fratello, cognati e parenti tutti. Funerali 7 corr. ore 10,30. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 5 dicembre 1965.

# ANNUNCI ECONOMICI

**DOMANDE LAVORO** L. 50 per parola

(Continua da pag. 8)

**RAGAZZINA** offresi aiuto commessa oppure governo bambina pomeriggio zona Porta Nuova. Telefonare 539-702. A126384

**RAGAZZO** 17enne offresi presso magazzino ufficio negozio. Telefonare 835-400. A126725

**REFERENZIATO** 26enne patente B cultura media occuperebbesi come esattore o fattorino. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3052 — Torino».

**SIGNORA** sola occuperebbesi commessa drogheria panetteria o tuttofare persona sola. Telef. [illegible] domenica ore 20.

**SIGNORA** veneta referenziata abile altre cucito offresi ore. Telefonare 540-354. A126588

**SIGNORINA** bella presenza offresi barista ore serali. Telef. 338-069 dopo le 18. A126871

**SIGNORINA** occuperebbesi custodia bambino o guardarobiera mattino pomeriggio sera. Telefonare 682-948.

**SIGNORINA** piemontese seria moralità, offresi custodia bambini oppure giornaliera. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6399 — Torino».

**TAGLIATORE** bravissimo per calzaturificio borsettificio guantificio offresi. Telefonare 299-227 ore pasti.

**TRENTADUENNE** patente B offresi libero subito. Telefonare 552-583.

**TORNITORE**, attrezzista, conosce perfettamente disegno, offresi seria ditta. Telefonare 235-291. A127233

**TUTTOFARE** dalle 8 alle 14 offresi. Tel. 887-845. A126524

**TUTTOFARE** offresi dalle 8 alle 13 escluso domenica. Telefon. 672-013 ore pasti. A126544

**VENTENNE** offresi fattorino o commesso qualsiasi altro lavoro, libero subito. Telefonare 295-089.

**VENTICINQUENNE** motorista [illegible] occuperebbesi subito. Telefonare [illegible] 454-903. A125275

**VENTIQUATTRENNE** patentato offresi fattorino aiuto magazziniere altro. Telefonare 335-363.

**OFFERTE LAVORO** L. 120 per parola

**A ASSUMO** fattorino fisso, alto stipendio, massima serietà. Telefonare 290-902. A125497

**ACCONCIATURE** cerca abilissima lavorante e una aiutante manicure, urge. Tel. 351-335. A136858

**AFFIDIAMO** ambosessi confezione fustine. Richiedeteci condizioni, senza impegno. Scrivere Stella, Casella Postale 339, Roma

**ASSUMONSI** apprendisti, fresatore, tornitore, radiellista, pratici attrezzatura conoscenza disegno. Telefonare 250-747. A126794

**CAMERIERA QUARANTENNE VERAMENTE CAPACE, REFERENZE CONTROLLABILI, DISPOSTA TRASFERIRSI COLLINA, CERCA FAMIGLIA SIGNORILE. INUTILE RISPONDERE SENZA I REQUISITI RICHIESTI. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 3043 — TORINO».**

**CERCASI** barista con aiuto famiglia veramente capaci per bar e sale da ballo, disposti trasferirsi provincia di Asti. Telefonare 662-549 Torino.

**CERCASI** ragazza aiuto cose negozio pasticceria vitto alloggio. S. Secondo 58. A126840

**CERCASI** ragazza aiuto lavori domestici [illegible] corso Belgio. Telefonare 895-845. A126822

**COMPOSITORE** tipografo di III cercasi. Telefonare 851-858.

**CERCASI** stampista pratico costruzione stampi. Tranciature imbutiture lamiera. Telefonare 329-433.

**CERCASI** tipografo compositore II categoria veramente capace lavori comunali. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3039 — Torino».

**COMMISSIONARIA AUTO ASSUME, SOLO SE PRATICISSIMI AUTOVETTURE FIAT, CAPO OFFICINA E COLLAUDATORE ACCETTARIONE. SCRIVERE: «PUBBLICITA' STAMPA 4 — TORINO».**

**CONFEZIONI** Clavis assume facchile assistente abilissima. Presentarsi corso Vittorio Emanuele 66.

**CONIUGI** giovanili possibilmente senza figli cercasi villa Rivoli marito occupato oppure pensionato manutenzione giardino pratico desiderando orto. Moglie tuttofare pomeriggio-sera. Scrivere: Casella postale 13, Rivoli.

**DISTINTA** famiglia cerca abile tuttofare zone 5. Pasto ore 8-12 e 14-18. Telefonare [illegible]. A124742

**FAMIGLIA** con bambini cerca tuttofare fissa 60.000 mensili. Telefono 890-991. A126237

**INDUSTRIA** meccanica cerca fresatori, rettificatori interno esterno praticissimi tapidello tangenziali. Solo specializzati. Tel. 731-791.

**LITOGRAFO** praticissimo Nebiolo invicta OMH cercasi. Presentarsi subito: STIP, via Sassari 18.

**MAGLIFICIO** corso Vinzaglio 11 assume abilissime macchiniste rettifinee confezioniste, stiratrici, apprendiste.

**PERSONA** sola cerca domestica abile alloggio signorile. Ottimo stipendio. Telefonare 794-977.

**PORTINAIA** abile pulizia custodia stabile 40 alloggi cercasi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3044 — Torino».

**RISTORANTE** cerca 18enne ragazzo ragazza per cucina. Rivolgersi via Cibrario 21. A126830

**TIPOGRAFIA** zona Lesmann cerca compositore III categoria. Telefonare 781-801. A126781

**TUTTOFARE** fissa, oppure giornata, cerca. Presentarsi Gillia, via Boucheron 9. O453

**TUTTOFARE** mattino, pratica, buone referenze, cerca, zona Crocetta. Telefonare 597-881.

**PIAZZISTI, RAPPR.** L. 180 per parola

**AGENTI INTRODOTTI PIEMONTE CERCANSI PER LINEA ALTA COSMESI LABORATORI ROYABEL CASTEL S. PIETRO TERME (BOLOGNA).** 27712

**DA** produttori olio cerca Imperia cercansi procacciatori affari per vendite a privati consumatori. Ottimo trattamento provvigionale. L'Olearia, casella 62, Imperia. 37650

**ESPERIENZA** decennale metalmeccanica, disponendo uffici, organizzazione commerciale cercansi serie rappresentanze Piemonte. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3045 — Torino».

**MACCHINE** attrezzature edili, importante società milanese, cerca agente veramente introdotto per Alessandria e provincia. Scrivere: «Pubblicità Stampa 128 — Milano».

**NOTA** Società fabbricante tamponi moderni, civili e industriali assume giovani produttori provvisti auto per Torino e Piemonte. Offresi: inquadramento sindacale, stipendio, provvigioni, rimborso spese, notevoli possibilità guadagno e carriera per elementi dinamici e volitivi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 130 — Milano». 27718

**SOCIETA'** importanza nazionale cerca venditori introdottissimi latterie, drogherie, panetterie per Torino e provincia Piemonte. Telef. 332-723.

**TRENTANOVENNE** automunito proprio cauzione offresi come esattore o rappresentante massime referenze. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2053 — Torino». A126763

**SOCIETA'** commerciale cerca rappresentanti provinciali Piemonte disposti abbinare articoli tecnici per industria. Richiedesi documentata introduzione importanti aziende locali. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6425 — Torino». A126059

**TRASFORMATORI** distribuzione fino a 5000 KVA, saldatrici arco cerchiamo rappresentanti attivi purché già introdotti industria media grande anche con altre altra attività. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2675 — Torino». A125882

**SMARRIMENTI** L. 180 per parola

**MASSAGGI** dimagranti rassodanti anticellulite. Sauna pulizia viso clientela femminile. Telefonare 587-633 anche domenica. A127239

**SMARRITO** cane Flano cucciolo spinone manto marrone. Mancia competente. Telefonare 935-386, 935-267.

**INFORMAZIONI** L. 180 per parola

**A.A.A. NUOVITALIA** di Maurizio Frono. Accertamenti infedeltà documentati, indagini prematrimoniali, private, commerciali, recupero crediti. Detectives specializzati, attrezzature scientifiche. Pio Quinto 20, telefoni 682-110, 655-876, 682-182.

**A.A. DETECTIVE** «Trailer» controlli infedeltà ovunque. Informazioni, indagini riservatissime. Nizza 103, telefono 833-148. O495

**A.A.A.A.A.A. ACQUISTIAMO** autovetture, vendiamo 1100 special, 1300, Simca 1000, Bianchina panoramica, 500 giardiniera, Giulietta, 500 belvedere, multipla 500, diverse 1120-183. Corso Moncalieri 19.

**A.A.A.A.A.A. NSU-NSU PROVATE LE ULTIME NOVITA' PRESSO CONCESSIONARIA FERRUCCI 80, VIGONE 44. VENDITA SENZA CAMBIALI.** O546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vendiamo e acquistiamo qualsiasi tipo autovettura. Consultateci. O546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44** (piazza Sabotino). Arcioccasionissime: 500, 600, Panoramiche, Giardinette, Pulmini, Multiple. O546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Permute, rateazioni, antiche garanzie.

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vasto assortimento 1300, 1500, 1100, familiari, coupé, cabriolet.

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vasto assortimento Fulvia, Flavia, Appia, Coupé. O546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** NSU Simca coupé Vignale e altre bellissime occasioni. O546

**A.A.A.A.A.A. VIGONE 44.** Vende Giulia, Giulietta, Sprint, Spider.

**A.A. CONTANTI** acquistiamo autovetture via Sagrpio 37 angolo via Chiesa della Salute, c.so Francia 341.

**A. AUTONOLEGGI** Arision senza limitazione anzianità patenti. Torricelli 4. Telef. 501-051. A114853

**ALLA S.A.L.E.** concessionaria Opel, disponibile vasto assortimento usato: Fiat 1500 spider Osca 470.000, Giulietta TI '61-'62 300.000, Austin A 40 '62 combinata 390.000, Volkswagen 1200 '63 450.000, Cortina '63 540.000, Opel Kadett coupé '63 650.000, Rekord '64 1500 800.000, Caravan '63 800.000, Kadett standard '64 600.000, Kadett lusso sei mesi 800.000, DKW 1200 sei mesi 850.000, lunghe rateazioni con minimi anticipi. Piazza Adriano 11, telefono 741-080, 759-924. Aperto anche giorni festivi. O175

**ANGLIA** 1962 come nuova privato vende, via Monti 30. O788

**AUTONOLEGGI** da Lire 1800 con 50 km. compresi, oppure 50 ore più 15 a km., tariffe speciali lunghe percorrenze, non richiesta anzianità patente o limite età. Telef. 687-514.

**AUTONOLEGGI** vetture da 1300 giornaliere. Via Madama Cristina 55, telefono 651-544; corso Dante 46, telefono 694-714. O792

**AUTORGANIZZAZIONE** Autopostefoni una vettura per tutti. Rivolgetevi fiduciosi per vendere, permutare, acquistare, garanzia sei mesi, facilitazioni pagamento, corso Grosseto 55, telefono 293-892 (anche festivi) attenzione 100 metri corso Vercelli. O755

**AUTOSALONE** Ferraro, corso Grosseto 225, telefono 252-508. Nuova apertura. Compera qualsiasi tipo, vende permuta, rateizza. Visitateci.

**CONVENIENTISSIMAMENTE** potrete acquistare vendere permutare autovetture anche mattinate festive permute garanzie annuali rateazioni. Corso Moncalieri 19. O567

**CORSO** Siracusa 156, vendo occasionissime Taunus 17 M T.S. quadriporte, Cortina, DKW, Volkswagen, Simca, spider Innocenti, A 40 S seminuova, vastissimo assortimento Fiat, Alfa. Visitateci anche festivi.

**DAF** 750 completamente automatica, prezzazioni occasionali, rateazioni biennali, prove dimostrative. Concessionario Palavigna. Madama Cristina 93. O790

**FAMILIARE** 850, 7 posti da targare, cambia-rateizza, corso Corsica 6.

**FIAT SEMESTRALI SELEZIONATE, GARANZIA, RATEAZIONI, PERMUTE. ESPOSIZIONE CORSO DUCA ABRUZZI 6 BIS. SCOFIT.**

**FLAVIA** coupé 1500 1963 bellissima privato vende, via Monti 30.

**FORTE** sconto vendo Renault nuove da immatricolare. Telefonare 587-615 587-651. O579

**FOURGONETTE** Renault '63 perfette condizioni a privato vendesi, telefonare 331-361. O823

**GAS** auto impianti massima garanzia risparmio sicuro ottica casa Ferolsi moderna tecnica. Lauren, Exilles 8.

**GAS** liquido. Installazioni eseguite direttamente dalla Fabbrica. Massima garanzia. Lamar, Cassiatello 26, telefonare 850-853. O878

**PRIVATO** vende 600 D '64. Luigi Ornato 5. A126710

**PRIVATO** vende 1100 '59 bellissima motore quasi nuovo facilitazioni. Telefonare 769-881.

**PULMINO** Volkswagen praticamente come nuovo vende eventuale permuta, facilitazioni. Telefonare 724-003.

**ROULOTTE** Willbury originale inglese usata. Centro Piemontese Roulottes. Moncalieri, telefono 644-076.

**ROULOTTE** Sprite Musketeer come nuova. Centro Piemontese Roulottes. Moncalieri, telefono 644-076.

**ROULOTTES** Arca vari tipi usati. Centro Piemonte Roulottes. Moncalieri, telefono 644-076. O494

**SEMESTRALE** 1300, 1100, 850, 500. Cambi facilitazioni, corso Siracusa 158. O568

**SUPERMERCATO** [illegible] acquistiamo vendiamo permutiamo rateizziamo qualsiasi 500-600. Corso Moncalieri 19. O567

**TAUNUS** 17 M fine '63 [illegible] privato vende, via Monti 30.

**VENDIAMO** permutiamo compriamo autovetture autosalone Siracusa 158 angolo Orbassano 244. O568

**VENDO** Appia II serie ottimo stato. Telefonare ore pasti 590-306.

**VENDO** Bianchina panoramica bellissima ottima meccanica occasione 230.000. Telefonare 327-873.

**VENDO** Opel Rekord 1962 [illegible] porte, radio, ottimo [illegible], vera occasione. Telefonare [illegible].

**850** coupé, 850 4 porte, pronta consegna. Autoguarelli. S. Francesco d'Assisi 33. Tel. 527-970.

**850** coupé 6 mesi vendesi 860.000 trattabili. Tel. 381-464 dalle 19-21.

**850** coupé semestrale bianco vendo. Telefonare 213-035. A128110

**850** coupé semestrale vendo. Telefonare 751-889. A125910

**850** ottima 10 mesi vendo 510.000. Telefonare 685-774 ore cena.

**850** semestrale vendo a privato 610 mila. Telefonare 321-581.

**850** semestrale vendo privato. Telefonare 889-601.

**850 S** semestrale crem interno verde vendo privato. Tel. 286-465.

**1100 D** facilitare semestrale km. 4 mila garanzia vende privato. Telefonare 282-431. A135908

**1100 D** mesi sei ottimo vende privato. Telefonare 887-395 pasti.

**1100 M** gas liquido gomme X praticamente vende permuta 600. Telefonare 725-000. O431

**1500** Fiat ultimo tipo perfetta vendesi occasionissima. Telef. 891-622, 687-745. A128415

**1500** semestrale antifurto km. 4000 vendesi. Telefonare 838-545 ore pasti. A128313

**1800** sei mesi [illegible], antifurto, vende. Telef. 367-423.

**60.000** anticipo rimanenza 18 mesi autovetture garantite. Corso Moncalieri 19. O62

**275.000** 103 gas bellissimo, pochissimi chilometri, privatamente vende, facilita. Telefonare 775-785.

**CICLI MOTO SPORT** L. 180 per parola

**A. 28.000** solo equipaggiamento scooter originale qualunque prova. Telefonare 318-397. A125672

**MOTO** Guzzi, ciclomotori 49, motocicli, motocarri, sconti invernali. Gambe e Ostia, via Palestrina 2, Torino. A125876

**SCIATORI**, Moroni Sport vasto assortimento completi sci. Prenotazioni. Unione Sovietica 200. Telefonare 393-654 O843

**ALL'ENTE** Aste Liquidazioni, Cigna 17, occasioni formidabili acquisto vendite mobili nuovi usati ogni stile, articoli vari arredamento.

**ARREDATEVI** Casa del Mobile, casa del risparmio, assortimento impensabile in ogni stile. Facilitazioni. Via Bogino 4, Torino. O167

**CHITARRA** classica 6950, elettrica 9800. Amplificatore 25.000. Cipriani, Lagrange 47. A134077

**CUCCIOLONE** alano arlecchino bellissimo maschio (iscritto). Telefonare 660-694 ore 14. A126873

**DAL** 9 al 18 aprile esponete a Riccione alla Rassegna degli Hobbies collezioni, curiosità, modellismo, radio elettronica, scultura. Ricchi premi. Informazioni: Azienda Soggiorno, Riccione. 27718

**ESPOSIZIONE** vendita ferri artistici, lavorazioni proprie copriradiatori, ingressi, scelti oggetti regalo. Via Baione 2, telefono 877-535.

**FRANCOBOLLI** lotti collezioni Italia Repubblica Vaticano acquistasi. Telefonare 541-802, Spinelli.

**FRANCOBOLLI** compero vendo listino gratis, Sagarikian, XX Settembre 88, Torino. A123890

**KIRMAN**, Tabriz, Serouk, Ghiordes, Kasak: in tutto ancora 108 tappeti orientali antichi ogni misura vende privato, erede nota collezione Coen. Telefonare 821-632. O636

**LETTI** articoli da regalo in ferro battuto [illegible]. Telefonare 287-628.

**MOBILI** Casabella vasta esposizione garanzia lunghe rateazioni, ritiro mobili usati. Via Garibaldi 4, telefono 521-107. O2393

**MOBILIFICIO** ritiro commercio vende grandioso assortimento mobili prezzi sbalorditivi. Piazza Vittoria, 3.

**MOBILIFICIO** S. Gaetano Mostra arredamenti camere signorili, cucine salotti. Francia 280, Issiglio 74, Regio Parco 161. O100

**MOSTRA** dell'arredamento, veneziani, svedesi, comodi. Francia 280, Issiglio 74, Regio Parco 161. O100

**OCCASIONE** vendo mobiletti antichi e 2 mobili stile maggiolino. Telefonare 579-540. A126741

**OCCASIONI**, ogni acquisto stufa kerosene 50 litri omaggio. Marche nazionali estere 35.000 oltre. Principe Amedeo 41. 27728

**PELLICCIA** cincillà autentica bellissima, breitschwanz macchia alle vendo. Telefonare 857-423.

**PELLICCIA** persiano breitschwanz altre bulare, visoni sciolti prezzi convenienti. Gribaudo, Massena 4.

**PIANOFORTI** Blüthner, altre ottime marche. Armonium. Accordatura Capitani, Po 25. A110737

**PRIVATO** svende televisore Philips nuovo imballato vera occasione. Telefonare 774-718. A126730

**PRIVATO** vende occasione bellissima pranzo stile neoclassico. Telefonare 771-808 e 758-845.

**PRIVATO** vende occasione sofà, piccola cassapanca, tavolo tondo, lampadario ferro, quadri. Tel. 588-037.

**RISPARMIERETE** acquistando mobili, salotti direttamente da fabbricanti in Brianza. Telefono 572-318.

**SCI** metallo, legno, discesa, slalom, fondo. Vasto assortimento abbigliamenti. Attrezzatura sci compensati laminati bordi plastica, suola Kofix, bastoni metallo, L. 20.000. ATA Sport, San Secondo 31. A125035

**T. TELEVISORI** Telefar i più garantiti del mondo! Vendita diretta dalla fabbrica, via Nizza 97, Torino.

**TELEVISORI** modelli 66, migliori marche a prezzi imbattibili. Telefonare 876-322. O850

**TELEVISORI** 23" modelli '66, 3 anni garanzia L. 85.000. Tel. 877-032, 82-501, 343-439. O899

**VENDESI** ottima carrozzina. Telefonare 382-182. A126815

**VENDO** macchina maglieria Universal 7/100 e dipanatore L. 325.000. Telefonare 336-569 dalle 18-30.

**CITTADINI** dell'Ordine dal 1870, Andrea Doria 9, telefoni 541-100, 521-540, 524-874; indagini prematrimoniali, private, commerciali, controlli. O563

**INFORMITALIA.** Istituto nazionale informazioni, controlli, indagini, infedeltà esito assicurato. Santa Teresa 10, telefono 511-024.

**IGIENE E TERAPIA** L. 180 per parola

**DEPILAZIONE** definitiva con moderni metodi scientifici. Dottoressa Bresciani, Novara, via Monteverdi 3, telef. 34-315 martedì venerdì. (AP 3304). 20075

**AUTOMOBILI** L. 180 per parola

**A.A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE**, Siracusa 158, compera vende cambia rateizza. O568

**A.A.A.A.A.A. NOI** abbiamo l'automobile d'occasione che state cercando. E' inutile elencarne i tipi poiché le abbiamo tutte, italiane ed estere. Sono selezionate, collaudate, con certificato di garanzia. Anche senza anticipo comode quote mensili, comprensive di assicurazione con particolarissima polizza contro tutti i rischi, compresi quelli subiti dal Vostro veicolo causati da colpa vostra. Apertura anche mattinate festive. Afotto, via Bertola 133 (S. Rita).

**A.A. ACQUISTIAMO** autovetture al massimo prezzo pagamento immediato, visitateci prima di vendere o acquistare, vendiamo ratealmente garanzia sei mesi. Autodesteiani, corso Grosseto 55, telefono 293-902 (anche festivi). Attenzione a 100 metri da corso Vercelli. O756

**A.A. ARCIOCCASIONE:** Nizza, Appia III serie '63, 1500, 1300, 1100 special, lusso, 600, 500, Giulietta TI, Giulietta sprint veloce, multipla, Furgoni: 615 lungo, Romeo '61, Volkswagen 9 posti lanosirato, camioncino Volkswagen '63, Via Malta 36/10. Telef. 358-847.

**A.A. ASSORTIMENTO** vastissimo 500, 600, 1100, 1300, Appia, Giulietta, Pulmini, Familiari, Multiple, Belvedere. Rateazioni. Corso Ferrucci 80. O346

**A. OCCASIONE** Appia III perfetta 500.000, 600 '63 380.000, 1100 familiare 280.000. Corso Dante 46, telefono 694-714. O792

**A 79.000** in su abbiamo bellissime occasioni ogni tipo. Ferrucci 80.

**ACCONTO** 80.000, rimanenza rateale, acquistando autovetture usate garantite, permute con scooter, aperto anche mattinate festive. Tel 687-514.

**ACQUISTIAMO** contanti automobili qualunque tipo, vendiamo lunghe rateazioni. Cellini 11. O670

**AFFARONE** privato vende Giulietta TI, 500 Giardiniera, rateizzando. Telefonare 500-692. O892

**AUTORIMESSA** vende occasione bellissime 500, 600 revisionate, garanzia, Monfalcone 141.

**AUTOSALONE** Nizza vende: 1M 3 1964, Giulia '64, 2600 spider '63, Giulietta T.I., 2600 berlina cambio cloche '63, Flaminia spider 3C '63, 1500 spider, 1500 spider S, 1300 1962, BMW '62. Nizza 133, telefono 633-785. A137385

**BMW** 700 lusso 1963 bellissima vendo cambio rateizzo. Telef. 334-547.

**BOGGETTI** autosalone vetture nuove ed occasioni con garanzia acquista, cambia, rateizza. Madama Cristina 66. Tel. 60-818. O927

**CAMIONCINO** 600 Cerlesco ottime condizioni vendo facilitando. Telefonare 724-005 790-491. O801

**CITROEN** ID 19 giugno 1964 perfetta, vera occasione, vendo a privato. Telefonare ore ufficio 500-147.

**COMPERIAMO** vendiamo permutiamo autovetture, autosalone Siracusa 158 angolo Orbassano 244.

**COMPERIAMO** a contanti qualsiasi autovettura, vendiamo ratealmente garanzia. Via Vigone 44. O546

**COMPERIAMO** al massimo prezzo qualsiasi autovettura, pagamento immediato. Interpellateci! Grosseto 55, Autodesteiani, 100 metri da corso Vercelli. O758

**DAUPHINE** bianca bellissima, gomme nuove, ultimo tipo, 215.000. Telefonare 794-517. A125637

**GAS** liquido impianti Weber, Concessionaria Fusse, Chieri 16. Telefonare 880-090. 28189

**ILLMAN** 850 1964 come nuova privato vende, via Monti 30.

**LANCIA** Flavia berlina 1800 1964 bellissima privato vende v. Monti 30.

**MONTICONE** concessionaria Volkswagen - Porsche, promozioni, prove tutti i tipi autovetture nuove. Piazza Adriano 1, tel. 383-772. O27

**OCCASIONI** 500, 600, 750, 1100, 600 multipla, giardiniera, Appia III, altre II, Giulietta. Cambio, rateizzo. Corso Corsica 6. O780

**OPEL**, Opel, Opel. Massano, via Susa 25, esposizione, assistenza, ricambi. O444

**PRIVATI!** Salone dell'usato, esperienza serietà organizzazione Vi garantiscono acquisti sicuri e realizzo massimo della Vostra autovettura, minimo anticipo, autovetture garantite 6 mesi. Autodesteiani, corso Grosseto 55, telefono 293-892 (anche festivi) attenzione metri 100 da corso Vercelli. O758

**PRIVATI!** Rateazione minimo anticipo garantite 500, 600, 1100, da 140.000 a 450.000. Inoltre Appia, 1300, Giulietta, Dauphine, A 40, permutiamo. Via Sagrpio 37 angolo via Chiesa della Salute, c.so Francia 341 (aperto festivi). O595

**PRIVATO** vende 850 recente bellissima 6000 km. condizioni. Telefonare 757-895. O840

**VENDO** bellissima 850 [illegible]. Telefonare 633-272. A135323

**VENDO** rimorchi cisternali, revisionati 1968, altri pianale. Telefonare 751-003, 773-938.

**VENDO** 500 semestrale km. 5000. Tel. 762-084 ore 17.

**VENDO** 500 C riverniciata 65.000 trattabili. Tel. 633-975 ore pasti.

**VENDO** 500 D 6 mesi. Telefonare 767-693 ore pasti. A128003

**VENDO** 600 multipla 6 posti perfetta ordine. Telefonare 652-202.

**VOLKSWAGEN** Porsche vasto assortimento usato con garanzia come per nuovo. Rateazioni senza cambiali, minimo anticipo. Monticone, piazza Adriano 1. Telefonare 383-773.

**VOLKSWAGEN PORSCHE A TORINO SIGNIFICANO ASTRAUTO GARBONE DAL 1952. VIA PO 40, CORSO CASALE 464.**

**103** 1958 ben tenuta km. 26.000 revisionale, 150.000. Tel. 356-580.

**500 D** sei mesi azzurro chiaro vendo. Telefonare 698-170 ore pasti.

**600** '58 come nuova meccanica perfetta privato vende. Tel. 790-436.

**750** '63 bellissima vende a privato prezzo conveniente. Telef. 331-561.

**850** Abarth (OT 1000) 3 mesi bellissima privato vende, via Monti 30.

**850** Coupé semestrale vendesi. Telefonare 752-341. A125459

**PRESTAZIONI DIVERSE** L. 180 per parola

**CONTABILITA'** generale, magazzino, piccole medie aziende, impianto riorganizzo, tengo eventualmente mio domicilio, esperienza trentennale, referenziatissimo. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2686 — Torino».

**DISEGNATRICE** bravissima eseguirebbe domicilio disegni pubblicitari. Telefonare 594-648. A126127

**FOTOGRAFO** cerca lavoro domicilio. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2863 — Torino». A125816

**GEOMETRA** pratico dinamico referenziato accetta amministrazioni condomini. Telefonare 775-120.

**LAUREATO** espertissimo materia tributaria espleta massima onestà pratiche finanziarie, ricorsi contro accertamenti imposte, tasse. Telefonare 313-031. A125474

**RAGIONIERE** provata esperienza offresi tenuta contabilità piccole medie aziende, consulenza fiscale, amministrazione condominii. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6413 — Torino».

**ANNUNCI VARI** L. 180 per parola

**A.A.A. ACQUISTA** piume oca, anticaglie, oggetti rottami vari. Telefonare 481-874. O427

**A.A. SGOMBERIAMO** alloggi cantine acquistiamo rottami oggetti vari. Telefonare 471-877.

**AFFARONE** vendo bellissima camera letto 175.000, sala pranzo 145.000. Telefonare 882-396, 878-753.

**ATTENZIONE!** Matrimoniali 95.000, cucine 39.000. Principe Amedeo 11, Lagrange 25 (cortile). O950

## STAMPA SERA — TARIFFE DI ABBONAMENTO — LA STAMPA

| SEI NUMERI SETTIMANALI c/c/p. N. 2/1360 | ITALIA | Per chi desidera l'ediz. della DOMENICA de LA STAMPA aggiungere: | ITALIA |
|---|---|---|---|
| ANNO L. | 13 000 | ANNO L. | 2.150 |
| SEMESTRE L. | 6.750 | SEMESTRE L. | 1.150 |
| TRIMESTRE L. | 3 500 | TRIMESTRE L. | 600 |

| SEI NUMERI SETTIMANALI c/c/p. N. 2/29710 | ITALIA | Per chi desidera l'ediz. del LUNEDÌ di STAMPA SERA aggiungere: | ITALIA |
|---|---|---|---|
| ANNO L. | 13 000 | ANNO L. | 2.150 |
| SEMESTRE L. | 6 750 | SEMESTRE L. | 1.150 |
| TRIMESTRE L. | 3 500 | TRIMESTRE L. | 600 |

I nuovi abbonati annuali godranno dell'invio gratuito del giornale per tutto il mese di dicembre.

I versamenti possono essere effettuati nel salone de **LA STAMPA**, via Roma ang. via Bertola dalle ore 9 alle 12 e dalle 15 alle 19; presso **Uffici postali** sul c.c., **Agenzie «Pubblicità Stampa»**, **Istituti Bancari**, **Rivendite giornali**, **Librerie** ■ Inoltre è stato disposto perché gli abbonamenti possano essere sottoscritti anche telefonicamente, in qualsiasi ora del giorno e della notte, telefonando al numero 57-78. L'incasso delle quote verrà effettuato a domicilio. In un tempo successivo, da esattori muniti di documenti di riconoscimento.

*Agli abbonati di Torino* **STAMPA SERA** viene recapitata con la distribuzione postale del pomeriggio: al lunedì con la prima distribuzione ● **LA STAMPA** viene recapitata entro le ore 7,30 antimeridiane anche nei giorni festivi